omnipod®
insulin management system
DASH®

دليل المستخدم

دليل Omnipod DASH®

خدمة العناية بالزبائن - متاحة على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع

الموقع الإلكتروني: omnipod.com

العنوان: Insulet Corporation | 100 Nagog Park | Acton, MA 01720 USA
الولايات المتحدة الأمريكية

موديل جهاز PDM (الإدارة الذاتية لمرضى السكري) PDM-INT1-D001-MG

الرقم التسلسلي _____

تاريخ بدء استخدام نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® _____

مقدم الرعاية الصحية
الاسم
العنوان
رقم الهاتف
البريد الإلكتروني

الممرض/المرشد الصحي
الاسم
العنوان
رقم الهاتف
البريد الإلكتروني

التأمين الصحي
الاسم
العنوان
رقم الهاتف
رقم بوليصة التأمين

الصيدلية
الاسم
العنوان
رقم الهاتف
البريد الإلكتروني

Insulet Corporation 2022–2019 ©. يُعد Omnipod، وشعار Omnipod، وDASH، وشعار DASH وPodder علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Insulet Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية وغيرها من شتى النطاقات القضائية. جميع الحقوق محفوظة. إن علامة كلمة "Bluetooth®" وشعارها علامات تجارية تملكها Bluetooth SIG, Inc.، وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة Insulet Corporation يتم بموجب ترخيص. جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين. لا يشكل استخدام العلامات التجارية الخاصة بأطراف ثالثة أية مصادقة عليها ولا يشير كذلك إلى أية علاقة أو ارتباط آخر بها. معلومات براءة الاختراع متوفرة على الموقع www.insulet.com/patents.

PT-000383-AW Rev. 004 09/22

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

المحتويات

المقدمة ix
نبذة عن دليل المستخدم هذا ix
دواعي الاستعمال وموانع الاستعمال x
التحذيرات العامة x
التعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك xii
ميزات السلامة xiii

البدء

1 نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® الخاص بك 1
مرحباً 1
الـ Pod وجهاز PDM 2
التنقل بين الشاشات وإدخال المعلومات 4
أساسيات الشاشة التي تعمل باللمس 4
إدخال الأرقام والنص 5
أزرار التنقل والتنقل المختصر 7
شريط المعلومات 9
شاشة الإغلاق وشاشة رقم التعريف الشخصي PIN الخاصة بجهاز PDM 10
الشاشة الرئيسيةلجهاز PDM 11
علامة تبويب "لوحة التحكم" 12
علامة تبويب "الأنسولين الأساسي" / علامة تبويب المعدل الأساسي المؤقت 13
علامة تبويب "معلومات الـ Pod" 14
القسم الأخير لجلوكوز الدم 15
القسم الأخير لجرعة أنسولين الوجبات 16
زر "الجرعة" 16
"القائمة" على الصفحة الرئيسية 17
رسائل جهاز PDM الموجهة لك 19
الإنذارات 19
الإشعارات 19
رسائل التأكيد 19

2 الإعداد الأولي لجهاز PDM 21
الاستعداد لتدريبك 21
الإعدادات العامة لجهاز PDM 22
تشغيل وتخصيص جهاز PDM 23
إدخال رقم التعريف الشخصي PIN 24
ضبط المنطقة الزمنية والوقت 25

ضبط التاريخ 26
إعدادات الأنسولين الأساسي 26
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي 26
إنشاء برنامج للأنسولين الأساسي 27
تكوين الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي 29
إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم 30
الحدود العليا والسفلى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف 30
إعدادات حاسبة الجرعة 30
تشغيل حاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها 31
قيم جلوكوز الدم المستهدف وحد التصحيح 31
أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات 32
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات 33
عامل التصحيح 33
التصحيح العكسي 34
فترة تأثير الأنسولين 34
الإعدادات الأخرى للجرعة 35
أقصى جرعة 35
إعدادات الجرعة الممتدة 35
اكتمال إعداد جهاز PDM 35

دليل المستخدم

3 تغيير الـ Pod الخاصة بك 37
بدء عملية تغيير الـ Pod 37
تفعيل الـ Pod لأول مرة 37
إلغاء تفعيل Pod فعّالة 38
لا توجد Pod فعّالة 39
الخطوات المبدئية لتغيير الـ Pod 40
املأ المحقنة بالأنسولين 41
ملء الـ Pod وربطها وتطبيقها 42
املأ الـ Pod بالأنسولين 42
اقتران جهاز PDM والـ Pod 43
تجهيز موضع الـ Pod 44
أزل غطاء الإبرة الموجود بالـ Pod 46
وضع الـ Pod 47
بدء ضخ الأنسولين 47
تحقق من موقع الضخ 48
تجنب إصابة موقع الضخ بالالتهابات 49
المزيد من المعلومات حول استخدام الـ Pod 50

4 إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم 51
حول اختبار مستوى الجلوكوز في الدم 51
إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك 51
وضع علامة على قراءة مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك 53

كيف يتم عرض قراءات مستوى الجلوكوز في الدم 54

5 ضخ جرعة من الأنسولين 57
تحديد الجرعة باستخدام حاسبة الجرعة 57
إدخال المعلومات الخاصة بوجبتك 58
إدخال القراءة الخاصة بك لمستوى الجلوكوز في الدم: 59
ضخ جرعة فورية أو ممتدة 60
جرعة أنسولين الوجبات التي يتم حسابها يدوياً 63
تتبّع تقدّم الجرعة 65
تغيير جرعة قيد الضخ 66

6 تعديل ضخ الأنسولين الأساسي. 69
استخدام المعدلات المؤقتة للأنسولين الأساسي 69
تفعيل معدل أساسي مؤقت. 69
تفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت 71
إلغاء معدل أساسي مؤقت 71
التبديل إلى برنامج مختلف للأنسولين الأساسي. 72
تعليق واستئناف ضخ الأنسولين 73

7 إدارة البرامج والإعدادات المسبقة. 75
برامج الأنسولين الأساسي 75
إنشاء برنامج جديد للأنسولين الأساسي. 75
مراجعة جميع برامج الأنسولين الأساسي. 76
تعديل أو إعادة تسمية برنامج للأنسولين الأساسي 77
حذف برنامج أنسولين أساسي. 78
الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت. 79
إنشاء إعداد مسبق جديد للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي 79
تعديل أو إعادة تسمية إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي 80
حذف إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي 80
الإعدادات المسبقة لجرعات الأنسولين 81
إنشاء إعداد مسبق جديد لجرعة أنسولين الوجبات 81
تعديل أو إعادة تسمية إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات 82
حذف إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات 82

8 استعراض سجلات جهاز PDM الخاصة بك 83
شاشات "الإشعارات والإنذارات" 83
نظرة عامة على شاشات سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم 84
تحديد التاريخ 85
قسم الملخص 86
قسم التفاصيل 88
تفاصيل مستوى الجلوكوز في الدم 89
تفاصيل جرعة أنسولين الوجبات 89
تفاصيل الكربوهيدرات. 91
تفاصيل معدل الأنسولين الأساسي 91
تفاصيل الـ Pod. 92

تفاصيل تعليق واستئناف ضخ الأنسولين 92
تفاصيل تغيير الوقت 92
تفاصيل تغيير التاريخ 92

9 تعديل الإعدادات 93
إعدادات جهاز PDM 93
الاتصال بالشبكة 93
شاشة العرض 94
شاشة الإغلاق 94
التاريخ والوقت واللغة 95
التشخيصات 97
إعداد مواضع الـ Pod. 98
إعدادات رسائل التذكير 98
انتهاء صلاحية الـ Pod. 99
مستوى خزان منخفض 99
الإيقاف التلقائي للـ Pod 99
رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة". . . . 100
رسائل التذكير بالجرعات الفائتة 100
رسائل الطمأنة 102
رسائل التذكير للبرنامج 102
رسائل تذكير مخصصة 102
إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم - نطاق جلوكوزالدم المستهدف. 104
إعدادات جرعة الأنسولين الأساسية و (الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي) 104
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي 104
المعدل الأساسي المؤقت. 105
إعدادات ضخ جرعة الأنسولين 105
أقصى جرعة. 105
الجرعة الممتدة. 106
إعدادات حاسبة الجرعة 106

مرجع

10 الإنذارات والإشعارات وأخطاء الاتصال 109
نظرة عامة 109
الاستجابة للإنذارات 110
الاستجابة إلى الإشعارات 110
أولوية الإنذارات والإشعارات وإمكانية توقعها 112
الأصوات والاهتزازات 112
قائمة إنذارات الخطورة. 114
قائمة التنبيهات الإرشادية. 116
قائمة الإشعارات 117
قائمة الإشارات المعلوماتية. 119
أخطاء الاتصال. 120

خطأ عند إلغاء الجرعة 121
خطأ عند إرسال تعليمات ضخ الأنسولين إلى الـ Pod 121
خطأ في تفعيل الـ Pod 122
خطأ في إلغاء تفعيل الـ Pod 122
إسكات الإنذار 123
إنذار الـ Pod 123
إنذار جهاز PDM 123

11 العناية بجهاز PDM والـ Pod 125
العناية بالـ Pod والأنسولين 125
حفظ الـ Pod والأنسولين 125
الـ Pods والبيئة 125
تنظيف الـ Pod 126
العناية بجهاز PDM 126
حفظ جهاز PDM 127
جهاز PDM والبيئة 127
تنظيف جهاز PDM 128
إذا سقط منك جهاز PDM 129
العناية ببطارية جهاز PDM 129
الاستخدام الآمن لبطارية جهاز PDM 129
شحن بطارية جهاز PDM 130
إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها 131

12 فهم طريقة عمل جهاز PDM والـ Pod 133
عمليات الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod 133
إجراءات الـ Pod التي يتم التحكم بها بواسطة جهاز PDM 133
الإجراءات التي يمكن للـ Pod خلال تلقي التعليمات من جهاز PDM 135
الإيقاف التلقائي 136
ضخ الأنسولين الأساسي 136
برامج الأنسولين الأساسي 137
معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت 138
طرق الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين 141
الجرعات الفورية والممتدة للأنسولين 142
نبذة عن الجرعات المحسوبة يدوياً 142
حاسبة الجرعة 143
الجرعات المحسوبة بالاستعانة بحاسبة الجرعة 143
في حالة توقف حاسبة الجرعة عن العمل 144
العوامل المُستَخدَمة في حسابات حاسبة الجرعة 144
الأنسولين في الجسم (IOB) 147
معادلات حاسبة الجرعة 149
قواعد حاسبة الجرعة 150
نظرة عامة على شاشة حسابات حاسبة الجرعة 151
أمثلة لحاسبة الجرعة 153
حسابات القيم المستخدمة في ملخصات سجل البيانات 158

ملخصات جلوكوز الدم 158
ملخصات ضخ الأنسولين 159

13 الحياة مع مرض السكري 161
النشاطات اليومية 161
فحوصات موقع الضخ 161
افحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار 162
الاستعداد لحالات الطوارئ 163
السفر والعطلات 163
احرص على سهولة الوصول إلى المستلزمات 164
التخطيط لتغيير المناطق الزمنية 164
المطارات والسفر جواً 164
تجنُّب المستويات المنخفضة والمستويات المرتفعة والحماض الكيتوني السكري (DKA) 166
التدابير الوقائية العامة 166
نقص جلوكوز الدم (انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم) 166
فرط جلوكوز الدم (ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم) 169
الحماض الكيتوني السكري (DKA) 172
التعامل مع المواقف الخاصة 173
الأيام المَرَضية 173
ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو العمل الشاق 174
الأشعة السينية والتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) والأشعة المقطعية (CT) . . 174
العمليات الجراحية أو دخول المستشفى 174

الملحق 175
استكشاف الأخطاء وإصلاحها بدء تشغيل جهاز PDM 175
ملخص الإعدادات والخيارات 176
مواصفات الـ Pod 177
مواصفات جهاز PDM 179
الحماية من الضخ المتزايد أو الناقص 180
الرموز الخاصة بملصقات نظام Omnipod DASH® 181
توجيهات الأجهزة الطبية 182
EU General Data Protection Regulation (GDPR) 182
EU Authorised Representative details 182
إشعار نظام Omnipod DASH® بشأن التشويش 183
التوافق الكهرومغناطيسي 183
ضمان لنظام إدارة الأنسولين مع Omnipod DASH® لجهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري وPods (جميع الدول باستثناء كندا والولايات المتحدة) 186

مسرد المصطلحات 189

الفهرس 195

المقدمة

نبذة عن دليل المستخدم هذا

تنبيه: تم تصميم *دليل المستخدم* هذا للاستخدام فقط مع الموديل PDM-INT1-D001-MG من جهاز PDM (الإدارة الذاتية لمرضى السكري). ولمعرفة إصدار جهاز PDM الذي تملكه، قم بقلب الجهاز. إذا وجدت "PDM-INT1-D001-MG" على الجزء الخلفي من جهاز PDM، فسيكون *دليل المستخدم* هذا هو الدليل المناسب. إذا لم تجده، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن.

ملاحظة: صور الشاشة الواردة في *دليل المستخدم* هذا هي أمثلة فقط ولا تعد اقتراحات لإعدادات المستخدم. استشر مقدم الرعاية الصحية المعالج لحالتك دائماً لتحديد الإعدادات المناسبة لك.

تعد الرعاية الصحية والعلاج من المسائل المعقدة التي تتطلب الحصول على خدمات مقدمي الرعاية الصحية ذوي الكفاءة. *دليل المستخدم* هذا مُعد لأغراض إرشادية فقط وليس المقصود منه تقديم نصيحة طبية أو رعاية صحية أو توصيات يتم استخدامها في التشخيص أو العلاج أو في أي من الاحتياجات الفردية الأخرى. لا يعد *دليل المستخدم* هذا بديلاً عن تقديم المشورة الطبية أو الرعاية الصحية و/أو التوصيات و/أو الخدمات من أحد مقدمي الرعاية الصحية ذوي الكفاءة. لا يجوز الاعتماد على *دليل المستخدم* هذا بأي شكل من الأشكال فيما يتعلق بالرعاية الصحية الشخصية والقرارات المتعلقة بها وعلاجك. يجب مناقشة جميع تلك القرارات والعلاج مع مقدم رعاية صحية ذي كفاءة وعلى دراية باحتياجاتك الفردية.

يتم تحديث *دليل المستخدم* هذا بصورة دورية. قم بزيارة *omnipod.com* للاطلاع على الإصدار الأحدث وللعثور على معلومات مفيدة أخرى. للوصول لدليل المستخدم هذا بلغات أخرى، اطلع على *omnipod.com*

المصطلح	المعنى
تحذير	يقوم بتنبيهك باحتمالية حدوث إصابة أو التعرض للوفاة أو حدوث تفاعلات معاكسة خطيرة أخرى ترتبط باستخدام الجهاز أو إساءة استخدامه.
تنبيه	يقوم بتنبيهك باحتمالية حدوث مشكلة في الجهاز ترتبط باستخدام الجهاز أو إساءة استخدامه. تشتمل هذه المشكلات على اختلال وظائف الجهاز، أو حدوث عطل في الجهاز، أو تلف فيه، أو تلف في خاصية أخرى.
ملاحظة	تقدم معلومات مفيدة.
نصيحة	تعرض اقتراحاً للاستخدام الناجح للجهاز.

دواعي الاستعمال وموانع الاستعمال

دواعي الاستعمال

نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® مخصص لضخ الأنسولين تحت الجلد بمعدلات محددة ومتغيرة للسيطرة على مرض السكري لدى الأفراد الذين يحتاجون للأنسولين.

موانع الاستعمال

لا يُوصى بالعلاج بمضخة الأنسولين للأفراد:

- غير القادرين على مراقبة مستويات الجلوكوز في الدم على النحو الذي يوصي به مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم
- غير القادرين على البقاء على اتصال مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم
- الذين يتعذر عليهم استخدام نظام Omnipod DASH® وفقاً للتعليمات

التحذيرات العامة

تحذيرات:

الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100: تم تصميم نظام Omnipod DASH® لاستخدام الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100. تم فحص نظائر الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100 التالية ووُجد أنها آمنة للاستخدام في الـ Pod: NovoRapid® (أنسولين أسبارت)، Fiasp® (أنسولين أسبارت)، Humalog® (أنسولين ليسبرو)، Admelog® (أنسولين ليسبرو)، وApidra® (أنسولين جلوليسين). ويتوافق هذه الانواع من الانسولين مع نظام Omnipod DASH® للاستخدام لمدة تصل إلى 72 ساعة (3 أيام). يعتبر Apidra متوافقاً مع نظام Omnipod DASH® للاستخدام لمدة تصل إلى 48 ساعة (يومان). ويتعين عليك قبل استخدام أنسولين مختلف مع نظام Omnipod DASH®، القيام بالتحقق من ملصق دواء الأنسولين واستشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. راجع بطاقة معلومات الأنسولين واتبع توجيهات مقدم الرعاية الصحية حول عدد مرات استبدال الـ Pod. يتمتع Fiasp بامتصاص أولي أسرع من أنواع الأنسولين سريعة المفعول الأخرى ذات تركيز U-100؛ احرص دائماً على استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، وارجع إلى بطاقة معلومات الأنسولين قبل الاستخدام.

أقرأ جميع التعليمات الواردة في *دليل المستخدم* هذا قبل استخدام نظام Omnipod DASH®. راقب مستوى الجلوكوز في الدم وفقاً لتوجيهات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. فقد ينتج فرط جلوكوز الدم أو نقص جلوكوز الدم غير المكتشف في حال عدم وجود المراقبة المناسبة.

لا يوصى باستخدامه مع الأشخاص الذين يعانون من فقدان السمع. تحقق باستمرار من قدرتك على سماع إنذارات وإشعارات الـ Pod/جهاز PDM (الإدارة الذاتية لمرضى السكري).

تحذيرات:

إذا لم تتمكن من استخدام نظام Omnipod DASH® وفقاً للتعليمات، فإنك قد تعرض صحتك وسلامتك للخطر. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إن كانت لديك أي استفسارات أو مخاوف تتعلق باستخدام نظام Omnipod DASH® على النحو الصحيح.

بعد الاستخدام، تعتبر بعض أجزاء الجهاز خطرة بيولوجياً، ومن المحتمل أن تقوم بنقل الأمراض المعدية.

لا تحاول تغيير أو تعديل أو فك أي جزء من أجزاء نظام Omnipod DASH®. فالقيام بذلك قد يعرّض صحتك وسلامتك للخطر.

إذا كنت تشكو من أعراض لا تتوافق مع نتائج اختبار مستوى الجلوكوز في الدم، وقد قمت باتباع جميع الإرشادات الموضحة في *دليل المستخدم* هذا، فعليك باستشارة مقدم الرعاية الصحية الخاصة بك.

يجب عدم استخدام نظام Omnipod DASH® في الضغط الجوي المنخفض (أقل من 700 هيكتو باسكال). قد تصادف مثل تلك الضغوط الجوية المنخفضة في الارتفاعات العالية، كما هو الحال عند تسلق الجبال أو العيش على مرتفعات تزيد عن 3,000 متر (10,000 قدم).

يجب عدم استخدام نظام Omnipod DASH® في البيئات الغنية بالأكسجين (أكثر من 25٪ أكسجين) أو في الضغط الجوي المرتفع (أعلى من 1060 هيكتو باسكال)، ويتوفر هذين الظرفين في حجرة الضغط العالي. يتم استخدام حجرات الضغط العالي في بعض الأحيان لتعزيز شفاء القرح السكرية أو لعلاج تسمم أحادي أكسيد الكربون وبعض حالات التهاب العظام والأنسجة ومرض تخفيف الضغط.

التعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك

يتطلب العلاج بمضخة الأنسولين الحصول على مشاركة جوهرية من مقدم الرعاية الصحية، ولاسيما مع الأطفال. تعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع الإرشادات والإعدادات الأنسب لاحتياجاتك أو احتياجات طفلك للسيطرة على مرض السكري. وقد تتضمن تلك الإرشادات ما يلي:

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC): عدد جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها 1 U من الأنسولين. على سبيل المثال، إذا كانت نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات 1 إلى 15، فستكون بحاجة لضخ 1 U من الأنسولين لتغطية كل 15 جرام من الكربوهيدرات التي تتناولها.

عامل التصحيح (أو الحساسية): مقدار انخفاض جلوكوز الدم لديك الذي تتسبب به 1 U من الأنسولين. على سبيل المثال، إذا كان عامل التصحيح لديك 50، فإن 1 U من الأنسولين ستقوم بخفض مستوى الجلوكوز في دمك بمقدار 50 mg/dL.

جلوكوز الدم المستهدف: هو مستوى جلوكوز الدم الذي تود تحقيقه. على سبيل المثال، قد ترغب في الحفاظ على مستوى جلوكوز الدم بالقرب من 100 mg/dL.

فترة تأثير الأنسولين: طول المدة الزمنية التي يبقى فيها الأنسولين فعّالاً ومتوفراً في جسمك بعد الحصول على جرعة التصحيح أو جرعة الوجبة.

يعد مقدم الرعاية الصحية الخاص بك مصدراً هاماً. ستعتمد عليه أو عليها في الحصول على المعلومات الهامة حول نظام Omnipod DASH®، ولاسيما خلال الأسابيع والشهور القليلة الأولى. إذا كانت لديك استفسارات حول السيطرة على مرض السكري بعد بدء استعمال نظام Omnipod DASH®، فلا تتردد في الحديث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

فيما يخص الأسئلة التقنية حول إعداد نظام Omnipod DASH® الخاص بك أو تشغيله، أو لطلب منتجات ومستلزمات نظام Omnipod DASH®، يمكنك الاتصال بخدمة العناية بالزبائن طوال اليوم وعلى مدار الأسبوع. اطلع على الصفحة الأولى من *دليل المستخدم* هذا للحصول على معلومات الاتصال بخدمة العناية بالزبائن.

سيقدم لك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك جميع الأدوات والتدريب الذي تحتاجه لاستخدام نظام Omnipod DASH® بنجاح. وكلما أصبحت منخرطاً بصورة فعالة في السيطرة على مرض السكري، فسيكون بإمكانك الاستمتاع بالسيطرة والمرونة التي تصبح ممكنة مع نظام Omnipod DASH®.

المشاركة الفعالة تعني مراقبة مستوى الجلوكوز في الدم باستمرار، ومعرفة طريقة تشغيل نظام Omnipod DASH®، وممارسة التقنيات المناسبة، وأن تقوم بزيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بصورة منتظمة.

ميزات السلامة

تشتمل ميزات السلامة الخاصة بنظام Omnipod DASH® على:

إجراء التهيئة، وفحوصات السلامة، والإدخال بشكل تلقائي

عند تفعيل Pod جديدة، سيقوم نظام Omnipod DASH® تلقائياً بتهيئة الـ Pod وإجراء فحوصات السلامة عليها، ثم إدخال القنية (أنبوب صغير ورفيع) وتهيئتها. تستغرق فحوصات السلامة هذه بضع ثوانٍ فقط.

يقوم نظام Omnipod DASH® كذلك بإجراء فحوصات السلامة على جهاز PDM (الإدارة الذاتية لمرضى السكري) عندما يكون جهاز PDM فعّالاً. إذا اكتشف النظام أي مشكلة في جهاز PDM أو الـ Pod-أو في الاتصال بينهما-فسيقوم بإخطارك من خلال الاهتزازات أو إصدار صوت تنبيهي وظهور رسائل على الشاشة.

الإنذارات والإشعارات

لسلامتك، يقدم نظام Omnipod DASH® مجموعة من الإنذارات والإشعارات لإخبارك بالحاجة إلى انتباهك أو تحذيرك من المواقف الخطرة. للاطلاع على وصف لإنذارات وإشعارات جهاز PDM، انظر قسم "الإنذارات والإشعارات وأخطاء الاتصال" في صفحة 109.

ملاحظة: تظهر رسائل إنذار وإشعار موجزة على شاشة القفل. يجب أن تقوم بإلغاء قفل الشاشة وإدخال رقم التعريف الشخصي (PIN) للاطلاع على رسائل الإنذار بالكامل.

ملاحظة: قم بفتح جهاز PDM الخاص بك بصورة دورية للتأكد من عدم وجود رسائل إنذار وإشعار تتطلب استجابة.

تحذيرات: لا تحاول استخدام نظام Omnipod DASH® قبل تلقي تدريب. التدريب غير الكافي قد يُعرّض صحتك وسلامتك للخطر.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 1

نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® الخاص بك

مرحباً

نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® هو نظام مستمر لضخ الأنسولين ويوفر جميع الفوائد المؤكدة للعلاج بالضخ المستمر للأنسولين تحت الجلد (CSII).

وتشمل السمات المميزة لنظام Omnipod DASH®:

لا أنابيب: لا يوجد أنبوب يربط الـ Pod بجهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري (PDM). يمكنك ارتداء الـ Pod تحت ملابسك وحمل جهاز PDM بشكل منفصل. يمكنك ارتداء الـ Pod أثناء السباحة مع ترك جهاز PDM في مكان جاف. الـ Pod مقاومة للماء لعمق 7.6 متر (25 قدم) لمدة تصل إلى 60 دقيقة (IP28).

حاسبة الجرعة: إذا كانت نسبة الجلوكوز في الدم مرتفعة أو إذا كنت تريد تناول الطعام، فيمكن لحاسبة الجرعة الخاصة بجهاز PDM أن تقترح عليك جرعة أنسولين الوجبات بناءً على إعداداتك الفردية.

قراءات مستوى جلوكوز الدم: يمكنك إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم يدوياً من أي قياس لمستوى الجلوكوز في الدم في جهاز PDM. بدلاً من ذلك، يمكنك إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم من جهاز مراقبة الجلوكوز المستمر المشار إليها لجرعات الأنسولين.

حفظ البيانات: يعرض جهاز PDM ما يصل إلى 90 يوماً من المعلومات، بما في ذلك معدلات الأنسولين الأساسي وجرعات أنسولين الوجبات والكربوهيدرات وأجهزة الإنذار وإدخالات نسبة الجلوكوز في الدم.

يقدم قسم *البدء* من هذا الكتاب نظرة عامة حول التشغيل والإعداد الأساسي لنظام Omnipod DASH®. يقدم لك قسم *دليل المستخدم* تعليمات استخدام نظام Omnipod DASH® خطوة بخطوة. يوضح قسم *المرجع* عمل نظام Omnipod DASH®.

الشروط والمعاهدات المستخدمة في *دليل المستخدم* هذا

الشاشة	مساحة جهاز PDM التي يظهر فيها القائمة وتعليمات الاستخدام والرسائل.
القائمة	قائمة الخيارات على الشاشة.
الرمز	صورة على الشاشة تشير إلى خيارات القائمة أو تلك التي توفر المعلومات.
الزر	الأزرار الفعلية الموجودة بجهاز PDM، مثل زر "التشغيل". وكذلك مساحة الشاشة التي يمكنك النقر عليها لتنفيذ أي إجراء.
الحقل	مساحة الشاشة التي يمكنك إدخال المعلومات فيها.

الـ Pod وجهاز PDM

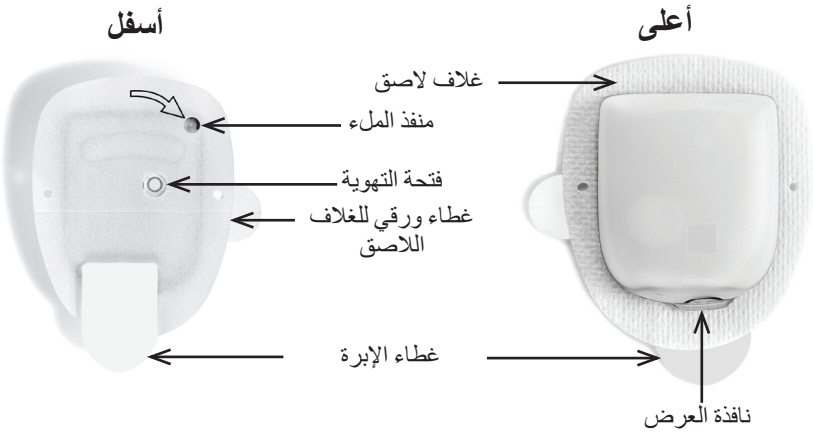
يتكون نظام Omnipod DASH® من جزأين أساسيين: الـ Pod، الذي يوفر الأنسولين لجسمك، وجهاز PDM، والذي يتيح لك التحكم في الـ Pod.

الـ Pod

الـ Pod جهاز يتميز بخفة الوزن تملأه بالأنسولين وترتديه مباشرةً على جسمك. تستقبل الـ Pod تعليمات ضخ الأنسولين من جهاز PDM. ثم تقوم الـ Pod بعد ذلك بضخ الأنسولين إلى جسمك من خلال أنبوب صغير ومرن يعرف بالقنية.

يتم وضع الـ Pod على بشرتك باستخدام الجزء اللاصق فيها، وهي مماثلة تماماً للضمادة اللاصقة.

وتتميز الـ Pod التي يتم استخدامها مع نظام Omnipod DASH® بوجود غطاء على الإبرة.



جهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري (PDM)

الـ PDM هو جهاز محمول يقوم بالتحكم في عمليات تشغيل الـ Pod ومراقبتها باستخدام التكنولوجيا اللاسلكية.

التنقل بين الشاشات وإدخال المعلومات

يوضح هذا القسم كيفية استخدام الشاشة التي تعمل باللمس، وكيفية إدخال الأرقام أو النصوص في جهاز PDM، وكذلك شرح كيفية قيام *دليل* المستخدم بوصف التنقل بين شاشات جهاز PDM.

أساسيات الشاشة التي تعمل باللمس

يقوم جهاز PDM بعرض الرسائل والخيارات إليك على شاشة اللمس. يمكنك التواصل مع جهاز PDM من خلال النقر أو التمرير بإصبعك على شاشة اللمس.

النقر و التمرير

يتم شرح التعليمات الأساسية للتعامل مع شاشة اللمس هنا.

انقر على	المس الشاشة، ثم ارفع إصبعك.
التمرير	المس نقطة بداية وحرك إصبعك للأعلى أو للأسفل أو لليسار أو لليمين. **ملاحظة:** التنقل والتمرير هي إجراءات ذات صلة. عند التمرير السريع لأعلى، يتم عرض شاشة العرض لأعلى لإظهار العناصر الموجودة حالياً خارج الشاشة.

ملاحظة: قد يقلل حامي الشاشة من حساسية شاشة اللمس.

مهلة انتظار الشاشة والسطوع

تتحول شاشة جهاز PDM إلى اللون الأسود والتي تسمى إنهاء مهلة انتظار الشاشة، بعد فترة من عدم النشاط. للتحكم في إعدادات مهلة انتظار الشاشة ودرجة سطوعها، اطلع على "شاشة العرض" في صفحة 94. يُصبح ضوء شاشة جهاز PDM خافتاً قبل 6-10 ثوان من إنهاء مهلة انتظار الشاشة. إذا خفت ضوء شاشة الجهاز، المس الشاشة لفترة قصيرة لمنع إنهاء مهلة نشاطها.

إدخال الأرقام والنص

انقر على الحقول لإدخال البيانات

تسمح لك الحقول بتحديد القيم التي يتم استخدامها بواسطة جهاز PDM. يؤدي النقر على حقل قابل للتعديل (سواء كان محدد بإطار أو تحته خط) إلى فتح لوحة مفاتيح أو لوحة أرقام أو بكرة تمرير. انقُر على الحروف أو الأرقام أو مرر البكرة لإدخال البيانات لاستخدامها في هذا الحقل.

الحقول القابلة للتحرير يتم تسطيرها أو تأطيرها بواسطة مربع. ⟵ 8 g

الحقول الغير قابلة للتحرير لا يتم تسطيرها أو تأطيرها بواسطة مربع. ⟵ 1 U

يؤدي النقر على النص الأزرق والموضوع تحته خط إلى ظهور شاشة يُمكنك من خلالها رؤية الشرح أو إدخال البيانات.

استخدام لوحة المفاتيح

يؤدي النقر على حقل قابل للتعديل إلى ظهور لوحة المفاتيح. لعرض لوحة مفاتيح مختلفة، انقُر على ؟٣٢١ أو أ ب ج أو <\= في أسفل يسار لوحة المفاتيح.

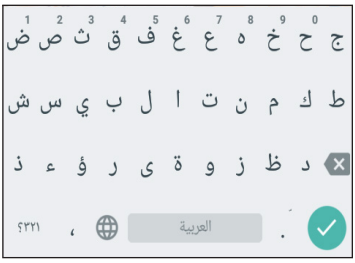
انقُر على أي حرف لإضافته إلى حقل النص.

المس أي حرف من الحروف الموجودة في الصف العلوي لثانية لعرض الخيارات الأخرى مثل الأرقام

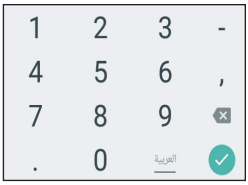
انقُر على رمز مفتاح المسافة ( ) لإضافة مسافة بين الحروف.

انقُر على رمز مسافة للخلف ( ) لحذف أحدث إدخال من حقل الإدخال.

انقُر على علامة الاختيار الخضراء ( ) لإغلاق لوحة المفاتيح عند الانتهاء من إدخال النص.



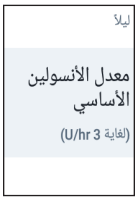
استخدام لوحة الأرقام



انقُر على أي رقم لإضافته إلى حقل الإدخال. انقُر على النقطة (.) لإضافة نقطة عشرية. انقُر على رمز مسافة للخلف ( ) لحذف أحدث إدخال من حقل الإدخال. لا يتم استخدام الفاصلة (,)، والشرطة (-)، والشرطة السفلية (_).

انقُر على علامة الاختيار الخضراء ( ) لقبول الرقم الذي تم إدخاله. يمكنك أيضاً النقر خارج لوحة الأرقام لقبول الرقم الذي تم إدخاله.

استخدام بكرة التمرير



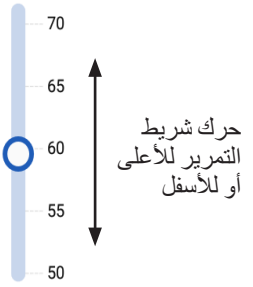
ضع إصبعك على عجلة التمرير. حرك إصبعك للأعلى لتحديد رقم أصغر ثم حرك إصبعك للأسفل لتحديد رقم أكبر. كلما حركت إصبعك بشكل أسرع، كلما كان تمرير البكرة أسرع.

عندما يظهر الاختيار المطلوب لديك أثناء تمرير البكرة، حدد القيمة من خلال النقر عليها أو النقر خارج بكرة التمرير.

استخدام شريط التمرير

استخدم شريط التمرير لتحديد القيمة من خط المقياس. ضع إصبعك على الدائرة الصغيرة المفتوحة وحرك إصبعك حتى يتم عرض القيمة المطلوبة. وعلى حسب الرسومات الموجودة على الشاشة، يمكنك تحريك إصبعك عامودياً أو دائرياً لتحرك شريط التمرير. حرك إصبعك للأعلى أو في اتجاه عقارب الساعة للحصول على الأرقام الأكبر وحركه للأسفل أو في عكس اتجاه عقارب الساعة للحصول على الأرقام الأصغر. ارفع إصبعك عند عرض القيمة المطلوبة.

حرك شريط التمرير حول الدائرة



تحديد وإضافة وحذف العناصر

أزرار التبديل

انقُر على تبديل لتغيير التحديد من أحد الجوانب إلى الجانب الآخر.

يسمح لك زر التبديل باختيار ما بين خيارين أو تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. يكون زر التبديل على الجانب الأيسر ويتحول للون الأزرق عند تشغيل الميزة، ويكون الزر على الجانب الأيمن ويتحول للون الرمادي عند إيقاف تشغيل الميزة.

خانات الاختيار وأزرار التبديل والقوائم المنسدلة

خانات الاختيار على شكل مربعات. انقُر على خانة الاختيار لتحديدها أو إلغاء تحديدها. يمكنك تحديد أكثر من خانة اختيار في القائمة الواحدة.

أزرار التبديل على شكل دوائر. انقُر على الزر التبادلي لتحديده. تظهر نقطة داخل زر التبديل الذي تم تحديده. يمكنك فقط تحديد زر تبديل واحد في كل مرة. لإلغاء تحديد الزر التبادلي، انقُر على الزر التبادلي الآخر في خيار مختلف.

يُشار إلى القوائم المنسدلة من خلال سهم إلى الأسفل أو إلى الأعلى بجوار العنصر. يظهر الإعداد المُحدد حالياً على يسار سهم القائمة المنسدلة. لتحديد خيار مختلف، انقُر على السهم لأسفل لعرض خيارات القائمة المنسدلة. لاستبدال الخيار المحدد حالياً في أعلى القائمة، انقُر على الخيار الذي تريده من القائمة المنسدلة.

انقُر على السهم لأعلى لإخفاء قائمة الخيارات.

يشير رمز الزائد داخل دائرة إلى أنه يمكنك إضافة عنصر إلى القائمة. انقُر على رمز الزائد لإضافة عنصر إلى القائمة.

تشير علامة x الحمراء داخل دائرة إلى أنه يمكنك إزالة عنصر من القائمة. لإزالة العنصر، انقُر على علامة x الحمراء.

أزرار التنقل والتنقل المختصر

يحتوي جهاز PDM على أزرار أسفل الشاشة يُمكن استخدامها للتنقل. بالإضافة إلى ذلك، يُمكن استخدام بعض أزرار الشاشة للتنقل.

السهم الخلفي وزر الرجوع

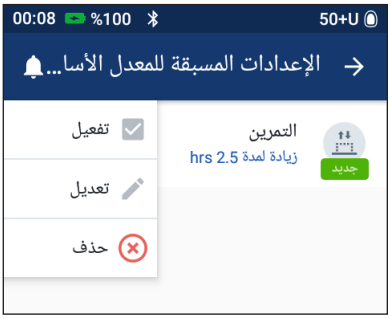
تعرض العديد من الشاشات رمز السهم "الخلف" في الزاوية اليمنى العليا. يمكنك العودة إلى الشاشة السابقة من خلال النقر على سهم الرجوع للخلف.

النقر على الزر الأيسر أسفل شاشة جهاز PDM بشكل عام يعود بنا أيضاً إلى الشاشة السابقة.

ملاحظة: لا توجد وظيفة للزرين الأوسط والأيمن أسفل شاشة جهاز PDM.

رمز الخيارات

يظهر رمز "الخيارات" (⋮) على الجانب الأيسر من بعض القوائم. يؤدي النقر فوق رمز الخيارات إلى إظهار قائمة بالخيارات ذات الصلة بالعنصر الموجود في هذا الصف.



التنقل المختصر

يستخدم *دليل* المستخدم الرمز ">" للإشارة إلى التنقل من شاشة إلى أخرى. على سبيل المثال، الرموز التالية:

- رمز "القائمة" (☰) > Pod > تغيير الـ Pod

يطلب منك:

1. انقر على رمز "القائمة" (☰) في الجزء الأيمن العلوي من الشاشة الرئيسية.
2. النقر على Pod لفتح شاشة Pod.
3. انقر على بدل الـ POD.

- رمز القائمة (☰) > سجل البيانات: الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم

يطلب منك:

1. انقر على رمز "القائمة" (☰) في الجزء الأيمن العلوي من الشاشة الرئيسية.
2. توسيع إدخال "سجل البيانات"، إذا كان مطوياً، من خلال النقر في أي مكان في الصف بكلمة "سجل البيانات".

   عند التوسيع، تظهر الاختيارات الخاصة بشاشة سجل بيانات "الإشعارات والإنذارات" وشاشة سجل بيانات "الأنسولين وجلوكوز الدم".
3. انقُر على سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم

- رمز "الإعدادات" (⚙) > التذكيرات > انتهاء صلاحية الـ Pod

يطلب منك:

1. انقُر على رمز "الإعدادات" (⚙) في الجزء الأيمن العلوي من الشاشة الرئيسية.
2. انقر على "رسائل التذكير"
3. انقر على انتهاء صلاحية الـ Pod.

شريط المعلومات

تحتوي معظم الشاشات على شريط المعلومات الذي يعرض لك:

- حالة الـ Pod، بما في ذلك مقدار الأنسولين المتبقي في الـ Pod الفعّالة
- ما إذا كانت الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي قيد التشغيل
- ما إذا كان جهاز PDM سيهتز عند الإشعارات المحددة
- رمز Bluetooth®
- حالة بطارية جهاز PDM
- الوقت الحالي

تعريفات رمز شريط المعلومات:

أكثر من 50 وحدة في الـ Pod	وضع الطيران قيد التشغيل
ما بين 50 و26 وحدة في الـ Pod	وضع الاهتزاز قيد التشغيل
ما بين 25 و5 وحدات في الـ Pod	إعداد Bluetooth® قيد التشغيل
أقل من 5 وحدات في الـ Pod	الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي فعّالة
لا يستطيع جهاز PDM التواصل مع الـ Pod؛ تظهر الوحدات في الـ Pod بهذا الشكل "- -" عنما تكون غير قادرة على التواصل	لا توجد Pod فعّالة

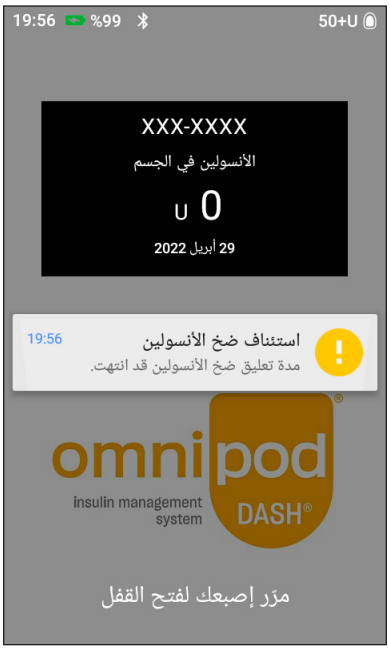
أزرار بطارية جهاز PDM، أثناء التشغيل العادي والشحن، هي:

الشحن من 100٪ إلى 31٪	
الشحن من 30٪ إلى 16٪	
الشحن من 15٪ إلى 0٪	

للحصول على إرشادات الشحن، راجع "شحن البطارية" في صفحة 21.

شاشة الإغلاق وشاشة رقم التعريف الشخصي PIN الخاصة بجهاز PDM

بعد إعداد جهاز PDM، تظهر شاشة الإغلاق وشاشة رقم التعريف الشخصي PIN في كل مرة تفتح فيها جهاز PDM الخاص بك. تساعد شاشة الإغلاق وشاشة رقم التعريف الشخصي PIN على تأكيد استخدامك لجهاز PDM الصحيح.



تعرض شاشة الإغلاق:

- صورة الخلفية التي قمت بتحديدها
- رسالتك المخصصة
- كمية الأنسولين في الجسم، إذا كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل
- تاريخ اليوم
- أي رسائل إنذارات أو إشعارات

تحذيرات: قم بتمييز جهاز PDM على أنه خاصتك قبل استخدامه. قد يؤدي استخدام جهاز PDM تابع لشخص آخر إلى ضخ كمية أنسولين غير صحيحة لكلٍ منكما.

إلغاء قفل PDM الخاص بك

في الجزء المتبقي من *دليل المستخدم*، التعليمات التي توضح "تشغيل" أو "إلغاء قفل" جهاز PDM تشير إلى القيام بفعل ما يلي:

1. الضغط على زر "التشغيل" لمدة قصيرة. ارجع إلى صورة جهاز PDM في صفحة 3 لمعرفة موقع زر "التشغيل".
2. فتح شاشة الإغلاق من خلال التمرير من اليسار إلى اليمين أو التمرير من أعلى إلى أسفل. تظهر شاشة رقم التعريف الشخصي PIN.
3. أدخل رقم التعريف الشخصي المكون من 4 أرقام.
4. انقُر على علامة الاختيار. تظهر الشاشة الرئيسية أو أحدث الشاشات لديك.

ملاحظة: إذا كان هناك تحذير من المخاطر أو التنبيهات الإرشادية، فستظهر رسالة إنذار.

قفل جهاز PDM الخاص بك

لقفل جهاز PDM الخاص بك عند الانتهاء من استخدامه يجب عليك:

1. الضغط على زر "التشغيل" لمدة قصيرة. سيؤدي ذلك إلى قفل جهاز PDM من خلال وضعه في وضع السكون.
2. تخزين جهاز PDM الخاص بك في مكان آمن ويمكن الوصول إليه بسهولة.

تنبيه: إضغط على زر "التشغيل" لمدة قصيرة فقط. إذا سألك جهاز PDM ما إذا كنت ترغب في "إيقاف التشغيل"، فانقُر خارج هذه الرسالة لإلغاء التعليمات. إذا بدأت في استخدام جهاز PDM، لا تقم بإيقاف تشغيله. يمكن لجهاز PDM أن يصدر صوت بالإنذار فقط عند تشغيله.

هل نسيت رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك؟

يمكنك استخدام آخر أربعة أرقام من الرقم التسلسلي لجهاز PDM كرقم التعريف الشخصي PIN بديل:

1. ابحث عن الرقُم التسلسلي بجوار رمز SN في الجزء الخلفي من جهاز PDM.
2. لاحظ آخر أربعة أرقام من الرقم التسلسلي.
3. أدخل هذه الأرقام الأربعة على شاشة "رقم التعريف الشخصي PIN" وانقُر على علامة الاختيار.

إذا كنت تواجه مشاكل مع رقم التعريف الشخصي PIN، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن.

الشاشة الرئيسية لجهاز PDM

توفر الشاشة الرئيسية معلومات حول آخر جرعات أنسولين الوجبات ونسبة الجلوكوز في الدم ومعدل الأنسولين الأساسي الفعّال والـ Pod الفعّالة. كما أنها توفر إمكانية الوصول إلى وظائف جهاز PDM ومعلومات الإنذارات والإعدادات. تحتوي الشاشة الرئيسية أيضاً على زر الجرعة لتسهيل الوصول السريع إلى شاشة جرعة أنسولين الوجبة.

يمكن أن تعرض المساحة التي يمكنك الضغط عليها في الشاشة الرئيسية معلومات حول جرعة أنسولين الوجبات في لوحة التحكم أو معلومات الجرعة الأساسية أو معلومات الـ Pod. لتغيير المعلومات التي يتم عرضها:

- انقر "لوحة التحكم"، أو "الأنسولين الأساسي" أو "معلومات الـ Pod" لعرض كل علامة تبويب.
- مرر لليمين أو لليسار في القسم الأوسط للتنقل بين علامات التبويب.

ملاحظة: إذا كانت الجرعة الفورية قيد التشغيل، يتم عرض شريط تقدّم الجرعة على الشاشة الرئيسية، ولا يكون زر الجرعة وعلامات التبويب الثلاثة مرئياً (انظر "تقدّم الجرعة الفورية" في صفحة 65). يكون زر إلغاء الجرعة مرئياً.

علامة تبويب "لوحة التحكم"

تتوفر علامة تبويب "لوحة التحكم" عندما تكون حاسبة الجرعة قيد التشغيل وتكون عادة غير متوفرة إذا كانت حاسبة الجرعة مغلقة.

عندما تكون حاسبة الجرعة قيد التشغيل

عندما تكون حاسبة الجرعة قيد التشغيل، يتم عرض علامة تبويب "لوحة التحكم":

- الأنسولين في الجسم (مقدار الأنسولين المتبقي في الدم)، عندما يكون الأنسولين في الجسم متوفر.
- الأنسولين في الجسم غير متوفر، عند حدوث عطل في حاسبة الجرعة. انقُر على رمز (i) للحصول على قائمة بأسباب تعطيل حاسبة الجرعة.

يظهر شريط التقدم عندما تكون الجرعة قيد التقدم (انظر "تتبّع تقدّم الجرعة" في صفحة 65).

عندما تكون حاسبة الجرعة مغلقة

عندما تكون حاسبة الجرعة مغلقة، يوجد عادة اثنين فقط من علامات التبويب: "الأنسولين الأساسي" و"معلومات الـ Pod" يتم عرض علامة تبويب "لوحة التحكم" فقط عند تشغيل جرعة ممتدة (راجع "تتبّع تقدّم الجرعة" في صفحة 65).

علامة تبويب "الأنسولين الأساسي" / علامة تبويب المعدل الأساسي المؤقت

علامة التبويب هذه تحمل علامة "الأنسولين الأساسي" أو "المعدل الأساسي المؤقت"، اعتماداً على ما إذا كان "برنامج الأنسولين الأساسي" أو "المعدل الأساسي المؤقت" مفعّل.

برنامج الأنسولين الأساسي

وبشكل افتراضي، تعرض علامة تبويب "الأنسولين الأساسي" الاسم والرسم البياني لـ "برنامج الأنسولين الأساسي" الفعّال.

يشير الملصق الموجود أسفل اسم "برنامج الأنسولين الأساسي" إلى ما إذا كان "برنامج الأنسولين الأساسي" المدرج هو:

- مفعّل—يعمل هذا البرنامج على الـ Pod الفعّالة.
- معلّق—يستأنف هذا البرنامج عملية التشغيل عند قيامك بمعاودة ضخ الأنسولين.
- الحالي—لا يوجد Pod فعّالة. سيتم إرسال هذا البرنامج إلى الـ Pod التالية الخاصة بك أثناء عملية التفعيل.

عندما يكون هناك "برنامج الأنسولين الأساسي" فعّالاً، فإن الخط الأخضر يمثل الوقت الحالي. تشير الأرقام الموجودة أعلى الرسم البياني إلى معدل الأنسولين الأساسي لكل مقطع زمني.

تظهر الكمية الإجمالية اليومية لمقدار الأنسولين الأساسي أسفل الرسم البياني. هذه الكمية الإجمالية هي مقدار الأنسولين الذي من المقرر أن يتم ضخه من خلال "برنامج الأنسولين الأساسي" خلال 24 ساعة. هذه الكمية الإجمالية لا يتم حسابها للأنسولين الأساسي المؤقت أو أنسولين الوجبات. لمعرفة إجمالي كمية الأنسولين التي قدمتها لك الـ Pod بالفعل، بما في ذلك الجرعات الأساسية المؤقتة والجرعات، راجع "نظرة عامة على شاشات سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم" في صفحة 84.

انقُر على "عرض" للاطلاع على تفاصيل حول "برامج الأنسولين الأساسي الأخرى" (راجع صفحة 75).

المعدل الأساسي المؤقت

إذا كان الأنسولين الأساسي المؤقت قيد التشغيل، فإن علامة تبويب "الأنسولين الأساسي" تحمل علامة "المعدل الأساسي المؤقت" ويتم تمييزها باللون الأخضر وتقوم بعرض الرسم البياني للأنسولين الأساسي المؤقت وتسمح لك بإلغاء الأساسي المؤقت.

علامة تبويب "معلومات الـ Pod"

تُظهر علامة تبويب "معلومات الـ Pod" ما إذا كان هناك Pod فعّالة، وإذا كان الأمر كذلك، فما هو مقدار الأنسولين المتبقي في الـ Pod وموعد انتهاء صلاحية الـ Pod.

إذا تعذر على جهاز PDM الاتصال مع الـ Pod الفعّالة، ستشير علامة تبويب "معلومات الـ Pod" إلى "ليس هناك تواصل مع الـ Pod". انقُر على رمز (i) للحصول على قائمة بالأسباب التي تجعل جهاز PDM غير قادر على الاتصال بالـ Pod.

ملاحظة: حتى في حالة عدم وجود اتصال، تستمر الـ Pod في ضخ الأنسولين وفقاً للتعليمات المقدمة إليها سابقاً. راجع الإجراءات التي يمكن للـ Pod تنفيذها في الفترة الفاصلة بين تلقي تعليمات من جهاز PDM للتفاصيل في صفحة 135.

نصيحة: *قد يؤدي وضع جهاز PDM ضمن مسافة 1.5 متر (5 أقدام) من الـ Pod الفعّالة إلى استعادة التواصل السريع مع بعضهما البعض.*

إذا لم يكن هناك Pod فعّالة، ستشير علامة تبويب "معلومات الـ Pod" إلى "ليس هناك تواصل مع الـ Pod". لإعداد Pod جديد، انظر "تغيير الـ Pod الخاصة بك" في صفحة 37.

إذا كان هناك Pod فعّالة، انقُر على "عرض تفاصيل الـ Pod" لإظهار شاشة تتيح لك إلغاء تفعيل أو تغيير الـ Pod الخاصة بك.

تعرض شاشة "عرض تفاصيل الـ Pod" ما يلي:

- مقدار الأنسولين في الـ Pod.
- وقت آخر اتصال ناجح بين جهاز PDM والـ Pod.
- تاريخ ووقت انتهاء صلاحية الـ Pod.
- أي رسائل تذكير فعّالة.
- زر "تغيير الـ Pod".

نصيحة: *يمكنك كذلك الوصول إلى هذه الشاشة بالنقر على رمز "القائمة" (☰) > Pod.*

عند اقتراب وقت انتهاء صلاحية الـ Pod، يظهر شعار "بدّل الـ Pod في أقرب فرصة" باللون الأصفر في علامة تبويب "معلومات الـ Pod". يظهر الشعار الأصفر قبل 12 ساعة من انتهاء صلاحية الـ Pod أو في وقت رسالة التذكير بانتهاء صلاحية الـ Pod، أيهما أقرب.

قبل ست ساعات من وقت انتهاء صلاحية الـ Pod، يظهر شعار "بدّل الـ Pod" باللون الأحمر في علامة تبويب "معلومات الـ Pod".

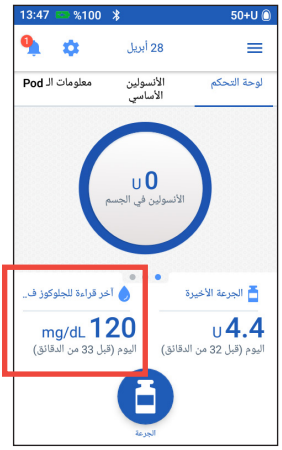
عند بقاء أقل من 5 وحدات من الأنسولين في الـ Pod، يظهر شعار "مخزون الأنسولين منخفض" باللون الأحمر في علامة تبويب "معلومات الـ Pod". إذا كانت صلاحية الـ Pod ستنتهي قريباً وهناك أقل من خمس وحدات من الأنسولين في الـ Pod، يتم عرض شعار "مخزون الأنسولين منخفض" باللون الأحمر في علامة تبويب "معلومات الـ Pod".

ملاحظة: إذا قمت بتغيير التاريخ أو الوقت، سيتم ضبط تاريخ ووقت انتهاء صلاحية الـ Pod ليتطابق مع التاريخ والوقت الجديد.

القسم الأخير لجلوكوز الدم

يعرض الجانب الأيسر السفلي من الشاشة الرئيسية قيمة ووقت القراءة الأخيرة لمستوى جلوكوز الدم.

القسم الأخير لجرعة أنسولين الوجبات



يعرض الجانب الأيمن السفلي من الشاشة الرئيسية معلومات حول جرعة أنسولين الوجبات.

بين جرعات أنسولين الوجبات

عند عدم ضخ جرعة أنسولين الوجبات، يُسمى القسم بـ "الجرعة الأخيرة" ويعرض كمية ووقت أحدث جرعة لأنسولين الوجبات.

أثناء جرعة أنسولين الوجبات عندما تكون حاسبة الجرعة قيد التشغيل

عند ضخ جرعة أنسولين الوجبات وتكون حاسبة الجرعة قيد التشغيل، يتم استبدال آخر معلومات الجرعة بتقدير كمية الأنسولين المتبقي الأنسولين في الجسم (IOB):

- أثناء جرعة أنسولين الوجبات الفورية، يتم تحديث تقدير الأنسولين في الجسم كل 10 ثوان.
- أثناء الجرعة الممتدة، يتضمن تقدير الأنسولين في الجسم المقدار المتبقي من الأنسولين من الجرعات المتبقية من أنسولين الوجبات، وتقديراً للكمية التي تم ضخها بالفعل من الجرعة الحالية، والكمية المتوقع ضخها خلال الفترة الزمنية المحددة بواسطة إعداد "فترة تأثير الأنسولين".

أثناء جرعة أنسولين الوجبات عندما تكون حاسبة الجرعة مغلقة

عند ضخ جرعة أنسولين الوجبات وعندما تكون حاسبة الجرعة مغلقة، يعرض الجزء السفلي الأيمن من الشاشة كمية الجرعة السابقة (وليس الجرعة الحالية).

معلومات الـ Pod إذا تعذر اتصال جهاز PDM بالـ Pod

إذا كانت الـ Pod خارج نطاق جهاز PDM، ولم يستطع جهاز PDM تأكيد كمية أحدث جرعة، تظهر كمية الجرعة المقدرة. وبمجرد أن تكون الـ Pod في النطاق مرة أخرى ويتم تأكيد ضخ جرعة أنسولين الوجبات، تظهر كمية الجرعة المؤكدة.

الكميات المقدرة وغير المؤكدة من جرعة أنسولين الوجبات

يقدر جهاز PDM كمية جرعة أنسولين الوجبات أثناء الجرعة الحالية وعندما تكون Pod خارج النطاق. يحدد الرمز الرمادي (ⓘ) كمية جرعة أنسولين الوجبات. يشير الرمز الأصفر (⚠) إلى كميات الجرعات غير المؤكدة (راجع "عند عدم تأكيد الـ Pod ضخ جرعة أنسولين الوجبات" في صفحة 91).

زر "الجرعة"

يتيح زر "الجرعة" في الجزء السفلي من الشاشة الرئيسية إمكانية الوصول إلى شاشة الجرعة. لا يظهر زر "الجرعة" أثناء إيصال جرعة أنسولين الوجبات الفورية أو عندما تكون حاسبة الجرعة مغلقة ولا يوجد Pod فعّالة.

"القائمة" على الصفحة الرئيسية

تتيح لك "القائمة" على الصفحة الرئيسية إمكانية الوصول إلى معظم وظائف جهاز PDM. لعرض القائمة:

- انقُر على رمز "القائمة" (☰) في الجزء الأيمن العلوي من الشاشة الرئيسية.
- ضع إصبعك على أقصى يمين جهاز PDM، واسحب لليسار في منتصف الشاشة. اسحب لليمين لإخفاء "القائمة"

انقُر على أي خيار في الـ "القائمة" لإظهار الشاشة ذات الصلة.

نصيحة: *تمتد القائمة إلى الجزء السفلي من الشاشة. اسحب لأعلى أو لأسفل لرؤية جميع أجزاء الـ"القائمة"*

المهام المتكررة

يتيح القسم الأول من القائمة الوصول إلى المهام المتكررة: تنشيط المعدل الأساسي المؤقت، وتغيير الـ Pod الخاصة بك، وإدخال قراءة جلوكوز الدم، وتعليق الأنسولين أو استئنافه.

حالات خاصة:

- يكون "إعداد المعدل الأساسي المؤقت" رمادي اللون إذا لم يكن هناك Pod فعّالة أو كان الأنسولين معلق أو كانت الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي قيد التشغيل.
- لا يظهر "إعداد المعدل الأساسي المؤقت" إذا كانت إعدادات الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي مغلقة.
- يتم تغيير "تعليق الأنسولين" إلى "استئناف الأنسولين" إذا كان ضخ الأنسولين معلق.
- يتحول لون "تعليق الأنسولين" إلى اللون الرمادي إذا لم يكن هناك Pod فعّالة.

إدارة البرامج والإعدادات المسبقة

يتيح لك القسم التالي إمكانية إنشاء أو تفعيل "برنامج الأنسولين الأساسي" والإعدادات المسبقة للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي وإعدادات جرعة الأنسولين (انظر "إدارة البرامج والإعدادات المسبقة" في صفحة 75).

حالات خاصة:

- الإعدادات المسبقة للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي تكون مرئية فقط في حالة تشغيل إعداد الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي.
- تكون الإعدادات المسبقة لجرعة أنسولين الوجبات مرئية فقط في حالة إيقاف تشغيل إعداد حاسبة الجرعة.

قائمة "سجل البيانات"

انقُر على السهم لأسفل (∨) بجانب "سجل البيانات" لإظهار القائمة الفرعية:

- سجل بيانات "الإنذارات والإعلامات" (راجع صفحة 83)
- "سجل بيانات الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم" (راجع صفحة 84)

نصيحة: *انقُر على رمز "الجرس" (🔔 أو 🔔4) في الجزء العلوي الأيمن في العديد من الشاشات لفتح شاشة سجل الإشعارات والإنذارات.*

قائمة "الإعدادات"

انقُر على السهم لأسفل (∨) بجانب "الإعدادات" لإظهار القائمة الفرعية:

- جهاز PDM
- مواضع الـ Pod
- رسائل التذكير
- مستوى جلوكوز الدم
- المعدل الأساسي والمعدل الأساسي المؤقت
- الجرعة

نصيحة: *انقُر على رمز "الإعدادات" (⚙) في الجزء العلوي من الشاشة الرئيسية لفتح قسم الإعدادات من القائمة.*

تتيح لك هذه الإعدادات تغيير الوقت والتاريخ وإنشاء رسائل تذكير أو إزالتها وتشغيل حاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها وما إلى ذلك. لمزيد من المعلومات ، راجع"تعديل الإعدادات" في صفحة 93.

شاشة "معلومات عن"

تعرض شاشة "معلومات عن" تفاصيل حول جهاز PDM، مثل رقم مراجعة البرنامج والرقم التسلسلي لجهاز PDM ورقم إصدار الـ Pod وأحدث وقت اتصال بين الـ Pod وجهاز PDM والأجهزة الأخرى ومعلومات قانونية.

ملاحظة: يمكنك أيضاً العثور على الرقم التسلسلي الخاص بجهاز PDM بجوار رمز SN في الجزء الخلفي من جهاز PDM الخاص بك.

رسائل جهاز PDM الموجهة لك

يمكن لجهاز PDM أن يقوم بإرسال رسائل الإنذار والإشعارات ورسائل التأكيد.

الإنذارات

تتطلب إنذارات الخطر والتنبيهات الإرشادية انتباهك الفوري (انظر "الإنذارات والإشعارات وأخطاء الاتصال" في صفحة 109). إذا تجاهلت تنبيهاً بالإنذار، قد تصاب بنقص سكر الدم أو فرط سكر الدم.

يصاحب إنذارات الخطورة (⚠) اهتزاز أو نغمة مستمرة ويتوقف أي عملٍ آخر يقوم به جهاز PDM باستثناء تحذير آخر بالخطورة. على سبيل المثال، يصدر تحذير بالخطورة إذا نفذ الأنسولين من الـ Pod.

تنبهك التنبيهات الإرشادية (!) إلى بعض جوانب جهاز PDM أو الـ Pod التي تحتاج إلى اهتمامك في المستقبل القريب. على سبيل المثال، إذا كان مستوى الأنسولين في الـ Pod الخاصة بك ينخفض، يصدر جهاز PDM صوت تنبيه إرشادي.

الإشعارات

تذكرك "الإشعارات" ( ) بالإجراءات التي قد ترغب في تنفيذها (راجع "قائمة الإشعارات" في صفحة 117). على سبيل المثال، يمكنك ضبط رسالة تذكير تنبهك إلى مقياس الجلوكوز في الدم بعد فترة زمنية محددة.

رسائل التأكيد

يؤكد جهاز PDM أن التعليمات كانت ناجحة من خلال عرض شعار أخضر اللون مصحوباً برسالة تأكيد. تختفي رسالة التأكيد بعد عدة ثوان.

نصيحة: *اسحب إلى اليسار على الرسالة لإغلاقها أسرع.*

إذا لم تكن التعليمات ناجحة، يعرض جهاز PDM رسالة "خطأ في الاتصال" (انظر "أخطاء الاتصال" في صفحة 120).

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 2
الإعداد الأولي لجهاز PDM

يرشدك هذا الفصل إلى إعداد جهاز PDM الخاص بك أو جهاز PDM البديل.

إذا كنت تقوم بإعداد جهاز PDM البديل، فانتقل إلى "شحن البطارية" في القسم التالي.

الاستعداد لتدريبك

إذا كنت أحد مستخدمي نظام Omnipod DASH® لأول مرة، فأنت بحاجة إلى مقابلة الممرض/المرشد الصحي لإعداد جهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري (PDM) الخاص بك والـ Pod الأولى.

إذا كنت قد استخدمت نظام إدارة الأنسولين مع Omnipod® في الماضي وتقوم بالترقية إلى نظام Omnipod DASH®، فراجع الوحدة التدريبية عبر الانترنت قبل إعداد نظامك الجديد.

لبدء التعلم عن نظام Omnipod DASH®، راجع *دليل المستخدم* هذا، بما في ذلك "المقدمة" في صفحة ix، "نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® الخاص بك" في صفحة 1، و"العناية بجهاز PDM والـ Pod" في صفحة 125.

تحذيرات:

لا تستخدم نظام Omnipod DASH® قبل أن يتم تدريبك. التدريب غير الكافي قد يُعرّض صحتك وسلامتك للخطر.

اتبع تعليمات مقدم العناية الصحية الخاص بك لتهيئة جهاز PDM. الإعداد غير الصحيح قد يُعرّض صحتك وسلامتك للخطر.

ملاحظة: احمل معك معدات الطوارئ طوال الوقت للاستجابة بسرعة لحالات الطوارئ الخاصة بمرض السكري (انظر "الاستعداد لحالات الطوارئ" في صفحة 163).

شحن البطارية

من المهم شحن بطارية جهاز PDM قبل إعداد نظام Omnipod DASH®:

1. قم بتثبيت البطارية القابلة لإعادة الشحن في جهاز PDM، إذا لزم الأمر (راجع "إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها" في صفحة 131).
2. قم بتركيب الشاحن عن طريق توصيل سلك شحن USB من نوع A بوصلة جدار الشاحن.

   تنبيه: استخدم فقط شاحن micro-USB المرفق مع جهاز PDM.
3. قم بتوصيل الشاحن في مصدر التيار الكهربائي بالحائط. قم باختيار مقبس كهربائي يمكنك الوصول إليه بسهولة وفصل الشاحن منه بسهولة عند الضرورة.

4. قم بتوصيل قابس سلك شحن الـ USB من نوع Micro-B بمنفذ USB من نوع Micro-B في جهاز PDM.
5. قم بشحن جهاز PDM حتى يشير رمز مستوى شحن البطارية إلى أنه تم الشحن بنسبة 100٪ (انظر "شريط المعلومات" في صفحة 9).
6. افصل الشاحن من جهاز PDM والمقبس الكهربائي بالحائط.

تنبيه: لا تستخدم غير البطارية القابلة لإعادة الشحن المرفقة بجهاز PDM أو بديل معتمد من شركة Insulet. اتصل بخدمة العناية بالزبائن إذا كانت لديك أسئلة.

العناصر المطلوب توافرها عند مقابلتك مع الممرض/المرشد الصحي

- جهاز PDM الخاص بك
- اثنان من الـ Pod
- *دليل المستخدم* هذا
- مقياس الجلوكوز في الدم
- شرائط الاختبار وجهاز الوخز (متاح في العديد من الصيدليات)
- قنينة من الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100
- ماسحات كحولية تحضيرية
- التعليمات المقدمة من مقدم العناية الصحية الخاص بك مع إعدادات جهاز PDM المصممة خصيصاً لتلبية احتياجاتك. وتشمل هذه الإعدادات برنامج الأنسولين الأساسي، ونسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات، وعامل التصحيح، وقيم جلوكوز الدم المستهدف، وفترة تأثير الأنسولين.

الإعدادات العامة لجهاز PDM

على الرغم من أن إعداد جهاز PDM سهل، إلا أنه إذا كنت تستخدم الجهاز لأول مرة، فيجب على الممرض/المرشد الصحي توجيهك خلال عملية الإعداد. يمكنك تعديل هذه الإعدادات فيما بعد حسب الحاجة.

نصيحة: *استخدم الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم لتدوين جميع الإعدادات. ستكون هذه القائمة مفيدة لك إذا كنت بحاجة إلى إعادة ضبط جهاز PDM أو استبداله.*

ملاحظة: يمكنك العودة إلى الشاشة السابقة من خلال النقر على سهم الرجوع ( ) للخلف. ومع ذلك، قد يؤدي النقر على الزر "إلغاء" في أي خطوة من خطوات الإعداد إلى الرجوع للشاشة الأولى من كل قسم ويحذف أي إدخالات في هذا القسم. تظهر شاشة منبثقة تحذرك من احتمالية فقدان هذه الإدخالات.

تشغيل وتخصيص جهاز PDM

1. قم بتشغيل جهاز PDM بالنقر مع الاستمرار على زر التشغيل على الجانب الأيمن حتى يظهر شعار Omnipod®. يقوم جهاز PDM بتنفيذ سلسلة من عمليات الفحص.

   تنبيه: لا تقم بإيقاف تشغيل جهاز PDM. يجب أن يكون جهاز PDM قيد التشغيل ليصدر صوت بالإنذار. إذا قمت بالضغط على زر التشغيل لفترة طويلة، فسيعرض جهاز PDM قائمة تحتوي على خيار إيقاف التشغيل. لا تقم بالنقر على "إيقاف التشغيل". انقر خارج القائمة للخروج منها والحفاظ على جهاز PDM قيد التشغيل.

   ملاحظة: يمكنك الضغط على زر التشغيل لفترة وجيزة لتبديل جهاز PDM بين وضعي النشاط والسكون. ستقوم كذلك إنذارات نظام Omnipod DASH® بتنشيط جهاز PDM من وضع السكون.

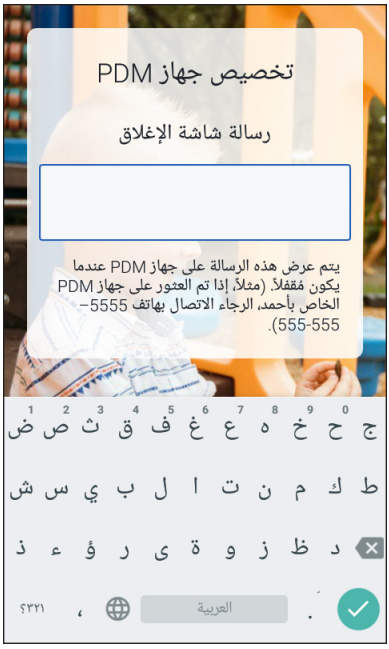
2. عندما تظهر شاشة تحتوي على شعار Omnipod DASH®، استخدم إصبعك للتمرير من اليسار إلى اليمين عبر الشاشة.

   ملاحظة: إذا رأيت شاشة غير متوقعة بدلاً من شاشة شعار Omnipod DASH®، فراجع "استكشاف الأخطاء وإصلاحها بدء تشغيل جهاز PDM" في صفحة 175.

3. انقر على اللغة لتحديد اللغة المفضلة لديك لشاشات جهاز PDM. ثم انقر على السهم (>).

4. إنقر "قُم باختيار واحد" لعرض قائمة بالبلدان. حدد البلد الخاص بك، ثم انقر على "متابعة".

5. راجع الشروط والأحكام، بما في ذلك اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي والضمان والإعلامات القانونية على النحو التالي:



   أ. انقر على رابط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي والضمان والإعلامات القانونية لقراءة الإعلامات القانونية الخاصة بنظام Omnipod DASH®. ثم انقر على "موافق".

   ب. انقر على المربع لإضافة علامة اختيار.

   ج. انقر على "متابعة".

   ملاحظة: إذا كان عمرك أقل من 18 عاماً، يجب أن يوافق ولي أمرك أو الوصي عليك بالنيابة عنك.

6. انقر على "بدء الإعداد".

7. انقر فوق الأحرف الموجودة على لوحة المفاتيح لإدخال رسالة شاشة مخصصة (راجع "تحديد وإضافة وحذف العناصر" في صفحة 7). ثم انقر على علامة الاختيار.

   ملاحظة: يجب إدخال حرف أو رقم واحد على الأقل.

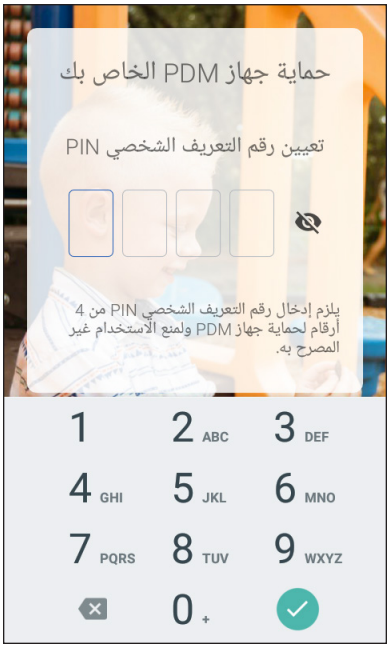
نصيحة: *يمكن أن يساعدك إدخال رقم هاتف جهة اتصال في الرسالة في استرداد جهاز PDM إذا فقدته.*

8. انقر على "متابعة".

تظهر شاشة بها العديد من صور بالخلفية.

9. اسحب إلى اليمين أو اليسار لرؤية المزيد من الصور. انقر على الصورة المفضلة لديك، ثم انقر "متابعة".

ملاحظة: عندما يبدأ جهاز PDM الخاص بك في وضع النشاط، سترى رسالة الشاشة المخصصة لك وصورة الخلفية. تأكد دائماً بأن جهاز PDM هو خاصتك قبل استخدامه.



إدخال رقم التعريف الشخصي PIN

لحماية الجهاز من لمسات الشاشة غير المتعمدة، يجب عليك إنشاء رقم التعريف الشخصي PIN المكون من 4 أرقام.

1. اختر 4 أرقام لتكون رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك. ستستخدم رقم التعريف الشخصي PIN في كل مرة تقوم فيها بتنشيط جهاز PDM الخاص بك. قد ترغب في تسجيل رقم التعريف الشخصي PIN في مكان آمن.

نصيحة: *لجعل رقم التعريف الشخصي PIN مرئياً، انقر على رمز العين الموجودة يمين حقل إدخال رمز PIN. لإخفاء الرقم، انقر على رمز العين مرة أخرى.*

2. على لوحة أرقام المفاتيح، انقر على كل رقم من رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك. ثم انقر على علامة الاختيار.
3. أدخل نفس الأرقام الأربعة مرة أخرى لتأكيد رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك. انقُر على علامة الاختيار.

إذا لم يطابق إدخال رقم التعريف الشخصي PIN الثاني مع الرقم الأول، يجب عليك تكرار الخطوات أعلاه.

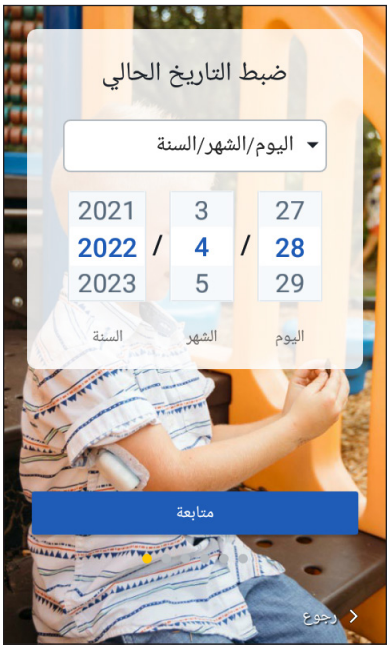
ضبط المنطقة الزمنية والوقت

لضبط المنطقة الزمنية الحالية والوقت:

1. انقر على "قُم باختيار واحد" لإظهار قائمة المناطق الزمنية.
2. انقر على المنطقة الزمنية الخاصة بك. قد تحتاج إلى التمرير لأعلى أو لأسفل للعثور على المنطقة الزمنية التابع لها.
3. انقر على "متابعة".
4. انقر على زر التبديل 12 ساعة/ 24 ساعة لاختيار عرض الوقت المفضل لك. على سبيل المثال، 6 ساعات قبل منتصف الليل هي:
   - 18:00 في عرض الوقت 24 ساعة
   - 6:00 مساءً في عرض الوقت 12 ساعة
5. ضع إصبعك على بكرة تمرير "ساعة". حرك إصبعك لأعلى أو لأسفل لتمرير البكرة لأعلى أو لأسفل. توقف عن التمرير عندما تظهر الساعة الصحيحة في وسط بكرة التمرير.
6. مرر بكرة تمرير "دقيقة" لأعلى أو لأسفل حتى تظهر الدقيقة الصحيحة في وسط بكرة التمرير.
7. إذا كنت تستخدم عرض الوقت 12 ساعة، فقم بالتمرير إلى أقصى يسار الحقل وحدد "صباحاً" أو "مساءً".
8. قم بمراجعة الوقت وانقر على "متابعة".

تنبيه: تحقق من ضبط الوقت بشكل صحيح. يؤثر إعداد الوقت على تشغيل العديد من ميزات نظام Omnipod DASH® ويمكن أن يؤثر على ضخ الأنسولين.

ضبط التاريخ

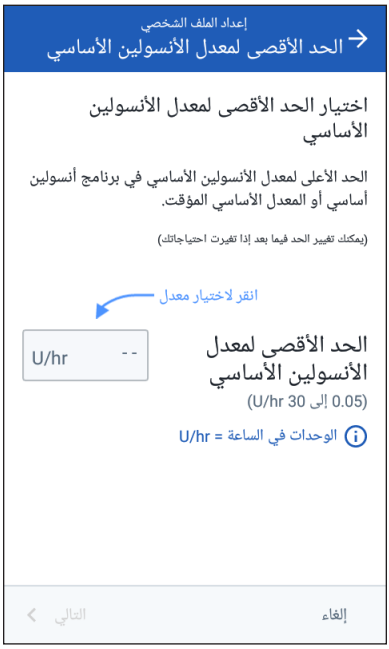


في شاشة "ضبط التاريخ الحالي":

1. انقر على "اليوم/الشهر/السنة" لعرض قائمة بتنسيقات التاريخ. انقر على تنسيق التاريخ الذي ترغب فيه.
2. قم بضبط حقول اليوم، والشهر، والسنة من خلال تمرير البكرات الخاصة بها كل منها على حدة.
3. قم بمراجعة التاريخ وتنسيق التاريخ، ثم انقر على "متابعة".
4. في شاشة "تأكيد الوقت والتاريخ"، راجع المنطقة الزمنية والوقت والتاريخ. إذا كان صحيحاً، انقر "متابعة".

إعدادات الأنسولين الأساسي

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي



يحدد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي أقصى حد لمعدل الأنسولين الأساسي الذي يمكنك استخدامه.

1. انقر على "إعداد الملف الشخصي".
2. راجع وصف الأنسولين الأساسي، ثم انقر على السهم (>).
3. انقر على حقل "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي".
4. قم بالتمرير حتى تصل إلى الحد الأقصى من معدل الأنسولين الأساسي الذي تريده. عندما يكون الرقم الصحيح في وسط بكرة التمرير، انقر على الرقم لتحديده.

   نصيحة: بدلاً من ذلك، يؤدي *النقر خارج بكرة التمرير إلى تحديد القيمة الموجودة في وسط بكرة التمرير*.
5. انقر على "التالي".

يمكنك ضبط الحد الأقصى من معدل الأنسولين الأساسي فيما بعد، إذا تغيرت احتياجاتك.

إنشاء برنامج للأنسولين الأساسي

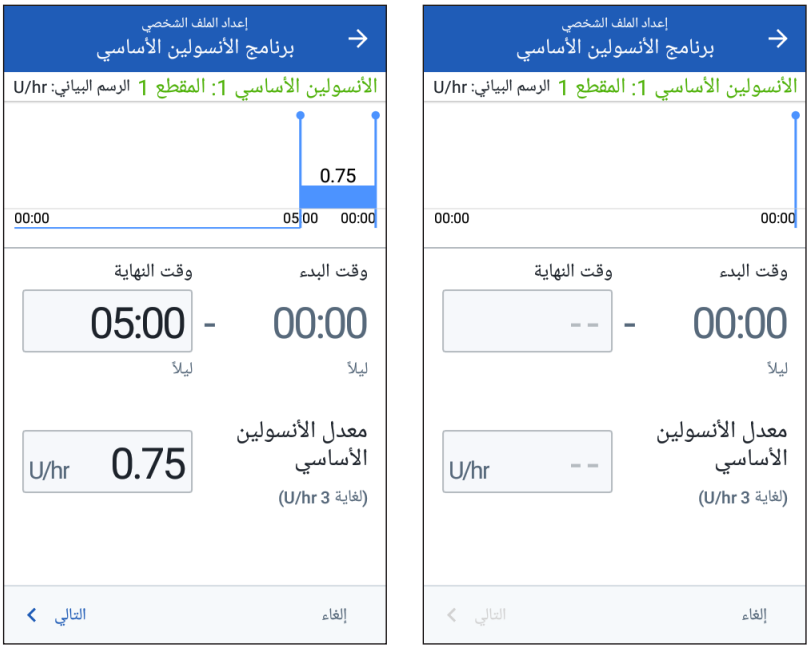
الخطوة التالية هي تحديد برنامج الأنسولين الأساسي . للحصول على وصف لمعدلات الأنسولين الأساسية والمقاطع الأساسية وبرامج الأنسولين الأساسي، انظر "ضخ الأنسولين الأساسي" في صفحة 136.

تسمية ووضع علامة على برنامج الأنسولين الأساسي

1. راجع وصف برامج الأنسولين الأساسي، ثم انقر على "التالي".
2. الاسم الافتراضي لبرنامج الأنسولين الأساسي هو الأنسولين الأساسي 1. لتغيير الاسم، انقر على حقل "اسم البرنامج" وأدخل الاسم الجديد (انظر "تحديد وإضافة وحذف العناصر" في صفحة 7) ثم انقر على علامة الاختيار.
3. لإضافة رمز مرئي إلى برنامج الأنسولين الأساسي، انقر على إحدى الشارات. انقر على الشارة مرة ثانية لإلغاء تحديدها.
4. انقر على "التالي".

حدد المقطع الأول

1. يكون "وقت البداية" للمقطع الأول دائمًا منتصف الليل. انقر على حقل "وقت النهاية" ومرر لتحديد وقت النهاية المطلوب.
2. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" ومرر لتحديد معدل الأنسولين الأساسي للمقطع.



يتم عرض الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الذي أدخلته سابقاً تحت نص "معدل الأنسولين الأساسي". لا يمكنك إدخال معدل أنسولين أساسي أكبر من هذا الرقم.

ملاحظة: يظهر الخطان العموديان باللون الأزرق في الرسم البياني بالقرب من أعلى الشاشة وقت البداية والنهاية لمقطع الأنسولين الأساسي. يظهر معدل الأنسولين الأساسي المحدد للمقطع بين الخطين العموديين.

3. تحقق من قيم أوقات البداية والنهاية ومعدل الأنسولين الأساسي. ثم انقر على "التالي".

حدد المقاطع الإضافية

إذا لم يغطي برنامج الأنسولين الأساسي 24 ساعة، فيجب عليك إضافة مقاطع إضافية:

1. انقر على حقل "وقت النهاية"وحدد مدة المقطع التالي.
2. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" وحدد معدل الأنسولين الأساسي للمقطع.
3. راجع تفاصيل المقطع والرسم البياني.
4. انقر على "التالي" للانتقال للمقطع التالي.
5. كرر الخطوات السابقة حسب الحاجة حتى ينتهي مقطعك الأخير عند توقيت منتصف الليل.

بعد تحديد معدل الانسولين الأساسي للمقطع الأخير، يكتمل "برنامج الأنسولين الأساسي" لديك.

راجع برنامج الأنسولين الأساسي

تلخص الشاشة التالية أوقات البداية، والنهاية، والمدة، ومعدل الأنسولين الأساسي لكل مقطع من برنامج الانسولين الأساسي.

1. انقر على "متابعة" لمراجعة برنامج الأنسولين الأساسي الخاص بك.
2. تحقق من صحة الرسم البياني وقِيم المقاطع الفردية.

   ستجد قائمة بالكمية الإجمالية للأنسولين الأساسي الذي يتم ضخه بواسطة برنامج الأنسولين الأساسي هذا أسفل الرسم البياني.
3. لتغيير وقت النهاية أو معدل الأنسولين الأساسي لأحد المقاطع:
   ١. انقر على الصف الذي يحتوي على المقطع الذي ترغب في تغييره.
   ٢. انقر على حقل "وقت النهاية" وأدخِل وقت النهاية الجديد للمقطع.
   ٣. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" وأدخِل معدل الأنسولين الأساسي المرغوب.
   ٤. انقر على "التالي".
   ٥. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة

4. لإضافة مقطع جديد:
   ١. انقر على الصف الذي يحتوي على وقت بدء المقطع الجديد.
   ٢. انقر على حقل "وقت النهاية"، وأدخِل وقت بدء المقطع الجديد كوقت انتهاء هذا المقطع.
   ٣. قم بتغيير معدل برنامج الأنسولين الأساسي، إذا لزم الأمر.
   ٤. انقر على "التالي".
   ٥. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة
5. لحذف مقطع:
   ١. لاحظ وقت انتهاء المقطع الذي ترغب في حذفه.
   ٢. انقر على المقطع الذي يسبق المقطع الذي ترغب في حذفه.
   ٣. انقر على حقل "وقت النهاية" وأدخِل وقت النهاية للمقطع الذي ترغب في حذفه. يؤدي هذا إلى "استبدال" المقطع الذي ترغب في حذفه.
   ٤. انقر على "التالي".
   ٥. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة
6. عندما يكون برنامج الأنسولين الأساسي صحيحاً، انقر على "حفظ".

ملاحظة: إذا كان معدل الأنسولين الأساسي لأي مقطع هو 0 U/hr، فسيقوم جهاز PDM بعرض رسالة تنبهك إلى هذا. انقر على "موافق" إذا كان معدل 0 U/hr صحيح. وخلاف ذلك، انقر على "إلغاء" لتغير المقطع بمعدل 0 U/hr.

ملاحظة: لإنشاء برامج إضافية للأنسولين الأساسي بعد اكتمال الإعداد، راجع صفحة 75.

تكوين الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي

للحصول على وصف للمعدلات المؤقتة من الأنسولين الأساسي، والتي تسمى أيضاً بالأنسولين الأساسي المؤقت، راجع صفحة 138.

1. إذا كنت ترغب في امتلاك القدرة على استخدام الأنسولين الأساسي المؤقت، فانقر على خيار التبديل إلى الموضع "تشغيل". يكون زر التبديل في موضع "تشغيل" عندما يكون في الجانب الأيسر وأزرق اللون.

   إذا قمت بتشغيل الأنسولين الأساسي المؤقت، فسيتم استخدام النسب المئوية بشكل افتراضي. لتحديد الأنسولين الأساسي المؤقت بمعدل ثابت (U/hr)، انظر "المعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 105.

2. انقر على "التالي".

إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم

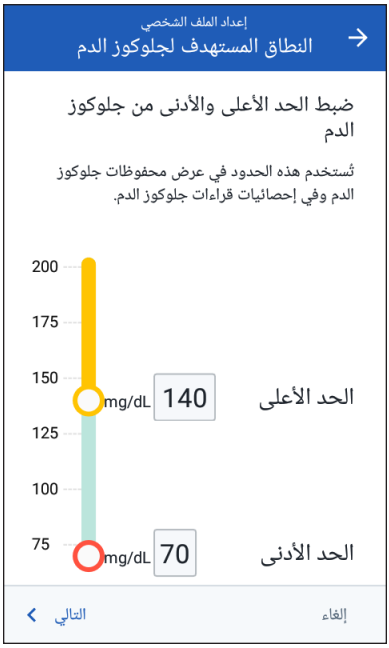
تحدد إعدادات جلوكوز الدم قراءة جلوكوز الدم الموجودة في النطاق.

الحدود العليا والسفلى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف

يمكنك ضبط الحد الأدنى والحد الأقصى من نطاق جلوكوز الدم المستهدف باستخدام لوحة الأرقام أو شريط التمرير:

1. راجع وصف مستويات جلوكوز الدم، ثم انقر على السهم (>).
2. لتحديد الحد الأدنى، انقر على حقل "الحد الأدنى" واكتب الرقم باستخدام لوحة الأرقام.

   نصيحة: *بدلاً من ذلك، يمكنك لمس الدائرة (الحمراء) في الحد الأدنى بإصبعك وحركها للأعلى أو للأسفل.*
3. لتحديد الحد الأقصى، انقر على حقل "الحد الأعلى"أو قم بتمرير الدائرة (الصفراء) في الحد الأقصى.
4. راجع الحدين الأدنى والأقصى، ثم انقر على "التالي" لحفظهما.



إعدادات حاسبة الجرعة

تقترح حاسبة الجرعة جرعات بناءً على قيمة مستوى الجلوكوز في الدم لديك وأي طعام على وشك تناوله (انظر "حاسبة الجرعة" في صفحة 143).

تشغيل حاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها

1. راجع وصف جرعات أنسولين الوجبات، ثم انقر على السهم (>).
2. تبديل إعدادات حاسبة الجرعة بين تشغيلها أو إيقاف تشغيلها:
   - حدد وضع تشغيل (باللون الأزرق على اليسار) حتى تقترح "حاسبة الجرعة" جرعات أنسولين الوجبات.
   - حدد وضع "إيقاف" (باللون الرمادي على اليمين) لإيقاف "حاسبة الجرعة". يجب عليك حساب مقدار جرعة أنسولين الوجبات.
3. انقر على "التالي".
4. إذا قمت بإيقاف تشغيل "حاسبة الجرعة"، فانتقل إلى"الإعدادات الأخرى للجرعة" في صفحة 35.

قيم جلوكوز الدم المستهدف وحد التصحيح

تهدف حاسبة جرعة أنسولين الوجبات إلى جلب مستوى الجلوكوز في الدم إلى قيمة جلوكوز الدم المستهدف إذا كان مستوى الجلوكوز في الدم الحالي لديك أعلى من قيمة حد التصحيح. يمكنك وضع ما يصل إلى ثمانية أهداف مختلفة لجلوكوز الدم لأوقات مختلفة من اليوم.

حدد المقاطع

يتبع ضبط القيم لكل مقطع نفس النمط الذي استخدمته لإنشاء برنامج الأنسولين الأساسي الخاص بك:

1. راجع وصف جلوكوز الدم المستهدف وحد التصحيح، ثم انقر على "التالي".
2. انقر على حقل "وقت النهاية" وأدخل وقت النهاية للمقطع.
3. انقر على حقل "جلوكوز الدم المستهدف" وحدد جلوكوز الدم المستهدف لهذا المقطع.
4. انقر على حقل "حد التصحيح" وحدد قيمة حد التصحيح لهذا المقطع.
5. انقر على "التالي".
6. كرر الخطوات المذكورة أعلاه حسب الحاجة حتى تحدد قيماً للمقطع الذي ينتهي عند توقيت منتصف الليل.

مراجعة قيم "جلوكوز الدم المستهدف" و"حد التصحيح"

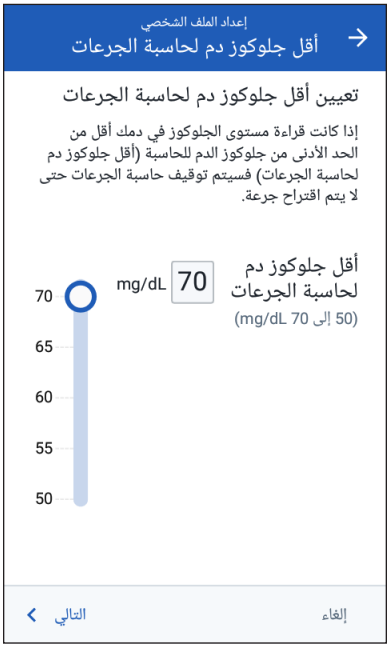
1. راجع مقاطع الملف الشخصي على مدار الـ 24 ساعة.
2. لتغيير أي من الإدخالات:
   ١. انقر على الصف الذي يحتوي على الإدخال المراد تغييره وأدخل القيمة الصحيحة.
   ٢. راجع وصحح أي مقاطع باقية حسب الحاجة.
3. عندما تكون المقاطع والقيم صحيحة، انقر على "حفظ".

أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات

إذا كان مستوى الجلوكوز في الدم لديك أقل من جلوكوز دم لحاسبة جرعات أنسولين الوجبات التي تحددها، فسيتم تعليق عمل حاسبة جرعة أنسولين الوجبات (انظر إلى "حاسبة الجرعة" على الصفحة 143).

1. لإدخال أقل جلوكوز دم لحاسبة جرعات أنسولين الوجبات، انقر على حقل "أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات" وأدخل الرقم في لوحة الأرقام.

   نصيحة: بدلاً من ذلك، *المس الدائرة الزرقاء ومررها إلى الرقم المطلوب.*
2. انقر على "التالي".



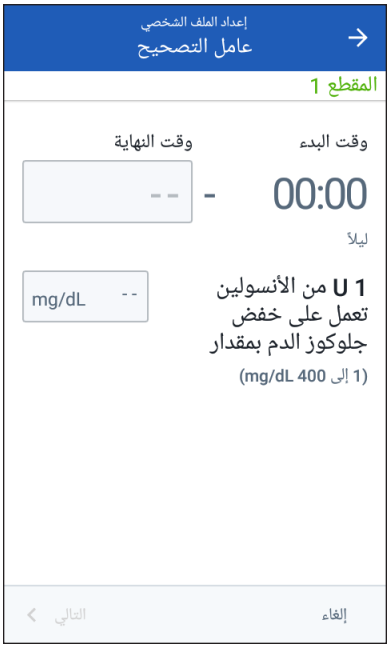
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات

تحدد نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات أو "نسبة IC" عدد الكربوهيدرات التي تغطيها 1 U من الأنسولين. تستخدم حاسبة الجرعة نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات لحساب حصة الوجبة من الجرعة المقترحة. يمكنك إنشاء ما يصل إلى ثمانية مقاطع من نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات في اليوم.

1. راجع وصف نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات، ثم انقر على "التالي".
2. أدخل وقت النهاية.
3. أدخل قيمة نسبة IC في حقل 1 U من الأنسولين تغطي.
4. انقر على "التالي".
5. أضف مقاطع إضافية حسب الحاجة حتى يكون وقت النهاية في منتصف الليل.
6. راجع مقاطع نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات على مدار الـ 24 ساعة. انقر على أي إدخال لتصحيحه.
7. عندما تكون المقاطع والقيم صحيحة، انقر على "حفظ".

عامل التصحيح

يحدد عامل التصحيح لديك مدى تأثير 1 U من الأنسولين على خفض مستوى الجلوكوز في الدم. تستخدم حاسبة الجرعة عامل التصحيح لحساب حصة التصحيح من الجرعة المقترحة. يمكنك إنشاء ما يصل إلى ثمانية مقاطع من عامل التصحيح في اليوم.



1. راجع وصف عامل التصحيح، ثم انقر على "التالي".
2. أدخل وقت النهاية.
3. أدخل قيمة عامل التصحيح في حقل 1 U من الأنسولين تقلل جلوكوز الدم بنسبة".
4. انقر على "التالي".
5. أضف مقاطع إضافية حسب الحاجة حتى يكون وقت النهاية في منتصف الليل.

6. راجع مقاطع عامل التصحيح لديك. انقر على أي إدخال لتصحيحه.
7. عندما تكون المقاطع والقيم صحيحة، انقر على "حفظ".

التصحيح العكسي

قد تأتي عليك أوقات تكون فيها على وشك تناول الطعام ويكون مستوى جلوكوز الدم لديك أقل من مستوى جلوكوز الدم المستهدف. إذا كان التصحيح العكسي في وضع التشغيل، فإن حاسبة الجرعة تعمل على تقليل جرعة أنسولين الوجبة المقترحة للمساعدة في التغلب على انخفاض نسبة الجلوكوز في الدم لديك.

1. قم بتبديل زر التصحيح العكسي بين تشغيله أو إيقاف تشغيله:

- حدد وضع "تشغيل" إذا كنت ترغب في أن تقوم حاسبة الجرعة بتقليل جرعة أنسولين الوجبة المقترحة عندما يكون مستوى الجلوكوز في الدم لديك أقل من جلوكوز الدم المستهدف.
- حدد وضع "إيقاف" إذا لم تكن ترغب في أن تقوم حاسبة الجرعة بضبط جرعة أنسولين الوجبة المقترحة بناءً على انخفاض قيمة الجلوكوز في الدم.

2. انقر على "التالي".

فترة تأثير الأنسولين

فترة تأثير الأنسولين هي الفترة الزمنية التي يظل خلالها الأنسولين فعّالاً في جسمك. تستخدم حاسبة الجرعة هذا الإعداد لتحديد مقدار الأنسولين المتبقي في جسمك من الجرعات السابقة (يسمى بـ "الأنسولين في الجسم" أو IOB).

1. انقر على حقل فترة تأثير الأنسولين واستخدم بكرة التمرير لتحديد فترة تأثير الأنسولين.
2. انقر على "التالي".

الإعدادات الأخرى للجرعة

يتم استخدام إعدادات الجرعة المتبقية سواء كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل أم لا.

أقصى جرعة

لن يسمح لك جهاز PDM بطلب جرعة أنسولين وجبات أعلى من إعداد الحد الأقصى للجرعة. ستظهر لك رسالة إذا كانت حاسبة الجرعة تقوم بحساب جرعة أعلى من هذه الكمية.

1. انقر على حقل أقصى جرعة واستخدم لوحة الأرقام لتحديد الحد الأقصى للجرعة. انقر على علامة الاختيار لإغلاق لوحة الأرقام.
2. انقر على "التالي".

إعدادات الجرعة الممتدة

يشير تمديد الجرعة إلى أنه يمكن ضخ جرعة أنسولين الوجبة لفترة زمنية مطولة. للحصول على وصف لميّزة الجرعة الممتدة، راجع صفحة 142.

1. قم بتبديل زر جرعة الأنسولين الممتدة لتشغيل أو إيقاف تشغيل ميّزة الجرعة الممتدة.
2. انقرفوق "مكتمل". PDM تقوم بإعادة تشغيل ذاتي.

اكتمال إعداد جهاز PDM

تهانينا! الآن جهاز PDM جاهز للاستخدام. عندما تكون جاهزاً لتفعيل أول Pod خاص بك، انتقل إلى"تفعيل الـ Pod لأول مرة" في صفحة 38.

نصيحة: *لضبط مهلة انتظار شاشة جهاز PDM أو درجة سطوعها، اطلع على "شاشة العرض" في صفحة 94.*

ملاحظة: يتم تشغيل "رسائل الطمأنة" ورسائل تذكير البرنامج بشكل افتراضي. تؤدي رسائل التذكير هذه إلى قيام جهاز PDM أو الـ Pod بإصدار صوت تنبيهي في بداية ونهاية جرعات أنسولين الوجبات والجرعات المؤقتة للأنسولين الأساسي، وكذلك مرة واحدة كل ساعة أثناء جرعة أنسولين الوجبات طويلة الأمد أو الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي. لمزيد من المعلومات ، راجع"رسائل الطمأنة" و"رسائل التذكير للبرنامج" في صفحة 102.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 3
تغيير الـ Pod الخاصة بك

بدء عملية تغيير الـ Pod

يتكون تغيير الـ Pod الخاصة بك من إلغاء تفعيل Pod الحالية الخاصة بك وتفعيل Pod جديدة.

يجب تغيير الـ Pod الخاصة بك مرة واحدة على الأقل كل 48 إلى 72 ساعة (من 2 إلى 3 أيام) أو بعد ضخ 200 وحدة من الأنسولين. تشاور مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك والرجوع إلى ملصقات الأنسولين لتحديد ما إذا كان يجب عليك تغيير الـ Pod الخاصة بك بتواتر اكبر.

تحذيرات:

لا تستخدم الـ Pod إذا كنت تعاني من الحساسية أو كنت تتحسس من المواد اللاصقة المصنوعة من الأكريليك أو إذا كانت بشرتك هشة أو تتضرر بسهولة.

بما أن الـ Pod تستخدم فقط الأنسولين سريع المفعول U-100، فأنت معرض لخطر الإصابة بفرط سكر الدم إذا انقطع ضخ الأنسولين. يمكن أن يؤدي فرط سكر الدم الحاد إلى سرعة الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA). يمكن أن يتسبب الحماض الكيتوني السكري في حدوث أعراض مثل آلام البطن أو الغثيان أو القيء أو صعوبة في التنفس أو التعرض للصدمات أو غيبوبة أو يؤدي للوفاة. في حالة انقطاع ضخ الأنسولين لأي سبب، فقد تحتاج إلى استبدال الأنسولين المفقود. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن تعليمات بشأن التعامل مع ضخ الأنسولين المتقطع، والذي قد يشمل حقن الأنسولين سريع المفعول.

تحتوي الـ Pod وملحقاتها، بما في ذلك غطاء الإبرة، على أجزاء صغيرة قد تكون خطيرة إذا تم بلعها. احرص على إبعاد هذه الأجزاء الصغيرة عن الأطفال الصغار.

تعتمد خطوات إلغاء تفعيل الـ Pod أو تفعيلها على ما إذا كان لديك Pod فعّالة أم لا:

- عندما تكون جاهزاً لتفعيل أول Pod خاص بك ، انتقل إلى"تفعيل الـ Pod لأول مرة" في صفحة 38.
- إذا كان لديك حالياً Pod فعّالاً ، فانتقل إلى "إلغاء تفعيل Pod فعّالة" في صفحة 38.
- إذا كنت قد قمت بالفعل بإلغاء تفعيل أحدث POD لديك ، فانتقل إلى "لا توجد Pod فعّالة" في صفحة 39.

تفعيل الـ Pod لأول مرة

سوف يساعدك الممرض/المرشد الصحي على إعداد أول Pod لك.

بعد الانتهاء من إعداد جهاز PDM، تعرض الشاشة الرئيسية رسالة "لا توجد Pod فعّالة.

1. انقر على "إعداد Pod جديدة".
2. انتقل إلى "الخطوات المبدئية لتغيير الـ Pod" في صفحة 40.

إلغاء تفعيل Pod فعّالة

لإلغاء تفعيل Pod فعّالة وإزالتها:

1. انتقل إلى شاشة "تغيير الـ Pod":

   "الشاشة الرئيسية" >علامة تبويب "معلومات الـ Pod" >"عرض تفاصيل الـ Pod"

   أو

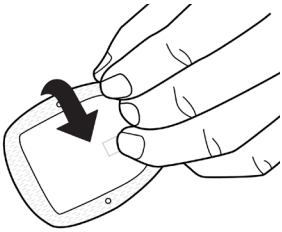
   رمز "القائمة" (☰) > Pod

2. انقر على "تغيير الـ Pod"، ثم انقر على "إلغاء تفعيل الـ Pod".

   إذا كانت الجرعة المؤقتة للأنسولين الاساسي أو الجرعة الممتدة من أنسولين الوجبات قيد التشغيل، يتم إلغاؤها الآن.

   إذا رأيت رسالة خطأ في الاتصال ، راجع"خطأ في إلغاء تفعيل الـ Pod" في صفحة 122.

تحذيرات: لا تقوم باستخدام Pod جديدة حتى تقوم بإلغاء تفعيل الـ Pod القديمة وإزالتها. يمكن للـ Pod التي لم يتم إلغاء تفعيلها بشكل صحيح أن تستمر في ضخ الأنسولين كما هو مبرمج، مما يعرضك لخطر الإصابة بالضخ الوريدي المتزايد مع احتمالية نقص سكر الدم.

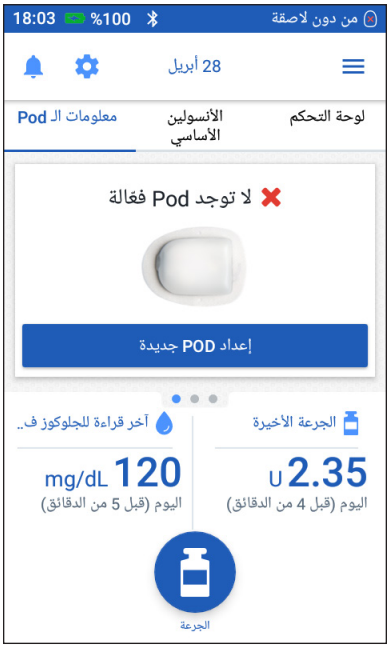


3. عندما يطلب منك الشعار الأخضر إزالة الـ Pod الخاصة بك، قم بإزالة الـ Pod التي تم إلغاء تفعيلها عن جسمك:
   ١. ارفع حواف الشريط اللاصق برفق من جلدك وأزل الـ Pod بالكامل.
   نصيحة: *قم بإزالة الـ Pod ببطء لتفادي احتمالية تهيج الجلد.*
   ٢. استخدم الصابون والماء لإزالة أي مادة لاصقة متبقية على الجلد، أو استخدم مزيل المواد اللاصقة حسب الحاجة.
   ٣. افحص موقع التسريب بحثاً عن علامات التهاب (انظر "تجنب إصابة موقع الضخ بالالتهابات" في صفحة 49).
   ٤. تخلص من الـ Pod المستخدمة وفقاً للوائح المحلية للتخلص من النفايات.
4. لتفعيل Pod جديدة، انقر على "إعداد Pod جديدة"
5. انتقل إلى "الخطوات المبدئية لتغيير الـ Pod" في صفحة 40.

لا توجد Pod فعّالة

إذا لم يكن لديك Pod فعّالة وكنت مستعداً لتفعيل Pod جديدة:

1. انتقل إلى شاشة "تغيير الـ Pod":
   "الشاشة الرئيسية" > علامة تبويب "معلومات الـ Pod" > "إعداد Pod جديدة"
   أو
   رمز "القائمة" (☰) > Pod > "إعداد Pod جديدة"
2. انتقل إلى "الخطوات المبدئية لتغيير الـ Pod" في صفحة 40.



الخطوات المبدئية لتغيير الـ Pod

تحذيرات:

لا تستخدم الأنسولين الغائم أبداً، قد يكون قديماً أو غير فعال. اتبع دائماً تعليمات الشركة المصنعة لاستخدام الأنسولين. قد يُعرّض عدم استخدام U-100 من الأنسولين سريع المفعول أو استخدام الأنسولين الذي انتهت صلاحيته أو غير الفعال صحتك للخطر.

لا تضع الـ Pod أو تستخدمها إذا كانت العبوة المعقمة مفتوحة أو تالفة أو إذا سقطت الـ Pod بعد إزالتها من العبوة، حيث قد يزيد ذلك من خطر الإصابة بالالتهاب. الـ Pods معقمة ما لم يتم فتح العبوة أو تعرضها للضرر.

لا تضع أو تستخدم Pod تعرضت للضرر بأي شكل من الأشكال. قد لا توصل الـ Pod المتضررة الأنسولين بدقة أو تعمل بشكل صحيح.

لا تستخدم Pod إذا كانت تجاوزت تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العبوة.

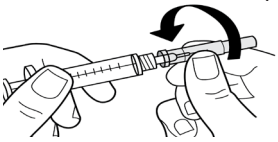
لتقليل احتمالية تعرض مكان الـ Pod للالتهاب، لا تضع الـ Pod دون استخدام تقنية التعقيم أولاً. وهذا يعني:

- غسل اليدين.
- تنظيف قارورة الأنسولين بماسحة كحولية.
- تنظيف موقع الضخ بالماء والصابون أو بماسحة كحولية.
- الحفاظ على المواد المعقمة بعيداً عن أي جراثيم محتملة.

1. اجمع المستلزمات الضرورية:
   - قارورة أنسولين سريع المفعول بتركيز U-100 لاستخدام الأنسولين في نظام Omnipod DASH®
   - Pod DASH® غير مفتوحة (ابحث عن شعار Omnipod DASH® الموجود على غطاء الصينية)
   - ماسحات كحولية تحضيرية
   - جهاز Omnipod DASH® PDM الخاص بك
2. اغسل يديك قبل البدء في الاستخدام وحافظ على نظافتهم أثناء عملية تغيير الـ Pod.
3. افحص الأنسولين للتحقق من عدم وجود علامات فساد حسب تعليمات الاستخدام المقدمة من الشركة المصنعة.
4. افحص عبوة الـ Pod بحثاً عن علامات ضرر. في حالة عدم تعرضها للضرر، افتحها وافحص الـ Pod للتأكد من عدم وجود علامات ضرر.
5. إذا كانت درجة حرارة الأنسولين أو الـ Pod أقل من 10 درجات مئوية (50 درجة فهرنهايت)، فاتركه في جو دافئ بدرجة حرارة الغرفة قبل المتابعة.

املأ المحقنة بالأنسولين

الخطوة التالية هي ملء الحقنة المرفقة مع الـ Pod ("حقنة التعبئة") بالأنسولين:



1. استخدام ماسحة كحولية لتنظيف الجزء العلوي من قارورة الأنسولين.
2. لف إبرة التعبئة بشكل آمن على حقنة التعبئة.
3. اسحب للخارج لإزالة الغطاء الواقي من الإبرة. احتفظ بالغطاء؛ ستحتاج إليه بعد ذلك.

4. حدد كمية الأنسولين التي ستضعها في الـ Pod. على سبيل المثال، لاستخدام الـ Pod لمدة 72 ساعة، حدد كمية الأنسولين التي ستستخدمها خلال الـ 72 ساعة القادمة. يمكن أن يساعدك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في تحديد الكمية الصحيحة.

ملاحظة: تحتاج الـ Pod ما لا يقل عن 85 U من الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100 لبدء عملة التشغيل. يمكن للـ Pod ضخ ما يصل إلى 200 U من الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100.

5. اسحب الهواء إلى محقنة التعبئة حتى تصل إلى كمية الأنسولين التي تريدها.
6. أدخل الإبرة في قارورة الأنسولين واحقن الهواء. يُسهّل حقن الهواء عملية سحب الأنسولين من القارورة.

7. لف قارورة الأنسولين سريع المفعول بتركيز U-100 وحقنة التعبئة رأساً على عقب. اسحب المكبس لأسفل لسحب كمية الأنسولين المطلوبة من القارورة إلى حقنة التعبئة.
   - املأ المحقنة على الأقل إلى MIN (الحد الأدنى) من خط التعبئة.
   - لملء الـ Pod بما يكفي من الأنسولين لضخ 200 U، اسحب المكبس لأسفل حتى يتوقف. سيكون هذا أقل من علامة 200.
8. مع بقاء الإبرة داخل القارورة، انقر جانب المحقنة بإصبعك لطرد أي فقاعات هواء حتى تتجمع في الجزء العلوي من المحقنة. ثم ادفع المكبس لإخراج أي فقاعات هواء من المحقنة إلى قارورة الأنسولين. اسحب المكبس لأسفل مرة أخرى، حسب الحاجة، لإعادة تعبئة حقنة التعبئة بكمية الأنسولين المطلوبة.

> **تحذيرات:** تأكد من عدم وجود فقاعات هواء أو جيوب هوائية في محقنة التعبئة قبل ملء الـ Pod بالأنسولين. قد يؤدي الهواء المنقول من محقنة التعبئة إلى الـ Pod إلى توقف ضخ الأنسولين.

9. أخرج الإبرة من القنينة.

ملء الـ Pod وربطها وتطبيقها

تحذيرات: قبل ملء الـ Pod، تأكد من عدم وجود Pods فعّالة أخرى في نطاق 1.5 متر (5 قدم) من جهاز PDM الخاص بك.

تنبيه: تأكد من إدخال حقنة التعبئة في منفذ الملء وليس أي مكان آخر في الـ Pod. لا تدخل حقنة التعبئة أكثر من مرة في منفذ الملء. استخدم فقط محقنة وإبرة التعبئة المرفقة مع الـ Pod الخاصة بك. تم تصميم محقنة التعبئة للاستخدام مرة واحدة فقط ويجب استخدامها مع نظام Omnipod DASH® فقط.

املأ الـ Pod بالأنسولين

لملء الـ Pod بالأنسولين (شاشة الخطوة 1):

1. حدد موقع السهم على الجانب السفلي من الـ Pod. يشير السهم إلى منفذ ملء الأنسولين.

نصيحة: *يمكنك ترك الـ Pod في الصينية الخاصة بها خلال عملية الملء والاقتران.*

2. أدخل محقنة التعبئة بشكل مستقيم لأسفل—وليس بزاوية—في منفذ الملء.
3. انقر على مكبس محقنة التعبئة لنقل الأنسولين إلى الـ Pod.
4. استمع إلى صوتين تنبيهيين يصدران من الـ Pod أثناء عملية التعبئة. تأكد من تفريغ محقنة التعبئة بشكل كامل، حتى بعد سماع الصوتين التنبيهيين.

ملاحظة: يجب أن تحتوي الـ Pod على 85 U من الأنسولين كحد أدنى حتى تعمل. يصدر من الـ Pod صوتين تنبيهيين بعد أن يتم ملؤها بـ 85 U من الأنسولين. إذا كنت قد ملأت الـ Pod بأكثر من 85 U من الأنسولين ولم تسمع الصوتين التنبيهيين، فيُرجى الاتصال بخدمة العناية بالزبائن.

ملاحظة: بعد ملء الـ Pod، انتقل إلى الخطوة التالية على الفور. إذا مرت ساعتين قبل اقتران الـ Pod المعبأة بجهاز PDM، تصبح الـ Pod غير قابلة للاستخدام.

تحذيرات:

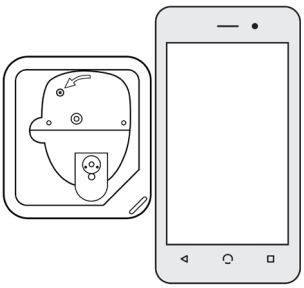
لا تستخدم أبداً الـ Pod إذا شعرت بوجود مقاومة عند الضغط على المكبس. يمكن أن تؤدي هذه الحالة إلى توقف ضخ الأنسولين.

لا تقم أبداً بحقن الهواء في منفذ الملء. قد يؤدي القيام بذلك إلى ضخ الأنسولين بشكل غير مقصود أو متقطع.

5. أزل الإبرة من منفذ ملء الأنسولين. المنفذ ذاتي الإغلاق؛ لن يتسرب الأنسولين بعد إزالة الإبرة.
6. ضع الغطاء الواقي مرة أخرى على إبرة المحقنة وأزل الإبرة من محقنة التعبئة.

اقتران جهاز PDM والـ Pod

لاقتران جهاز PDM والـ Pod (شاشة الخطوة 2):



1. ضع جهاز PDM بجانب الـ Pod حتى يتلامسا. يجب أن تكون الـ Pod في الصينية البلاستيكية خلال هذه العملية.
2. انقر على "التالي".
   - في حالة وجود أكثر من DASH Pod مملوءة في النطاق، يتولى جهاز PDM مهمة إخبارك بذلك. تحرك على الأقل 4.5 متر (15 قدم) بعيداً عن أي DASH Pod أخرى وانقر على "حاول مرة أخرى"
   - إذا كان هناك Pod واحدة فقط في النطاق، يقوم نظام Omnipod DASH® بسلسلة من فحوصات السلامة والإعدادات الأولية للـ Pod.
3. استمع إلى الصوت المُنبعث من جهاز PDM والذي يشير إلى أنه يتم اقتران الـ Pod بجهاز PDM وأنها جاهزة للتطبيق.

ملاحظة: بعد الربط، من المفترض أن يتمكن جهاز PDM من الاتصال بالـ Pod عند تواجدها على مسافة تصل إلى 1.5 متر (5 قدم). وربما يتمكن جهاز PDM من الاتصال بالـ Pod عند تواجدها على مسافة تبلغ 15 متر (50 قدم)، ويتوقف ذلك على موقع الجهاز.

ملاحظة: بعد الاقتران، تصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً كل 5 دقائق إلى أن تقوم بتثبيتها. إذا لم تقم بتثبيتها في غضون 60 دقيقة بعد الاقتران، تصبح الـ Pod غير قابلة للاستخدام.

إذا رأيت رسالة تفيد وجود خطأ في الاتصال عند محاولة اقتران الـ Pod، فانظر "أخطاء الاتصال" في صفحة 120.

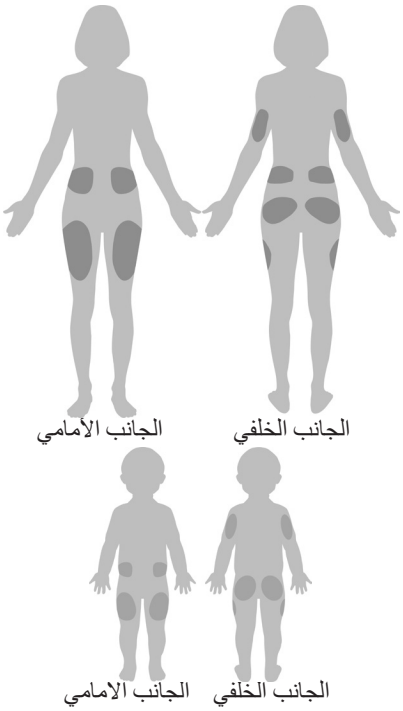
تجهيز موضع الـ Pod

حدد موضع ضخ الـ Pod (شاشة الخطوة 3):

إرشادات تحديد موضع الـ Pod

ناقش الأماكن المناسبة لوضع الـ Pod مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك باستخدام الإرشادات التالية:

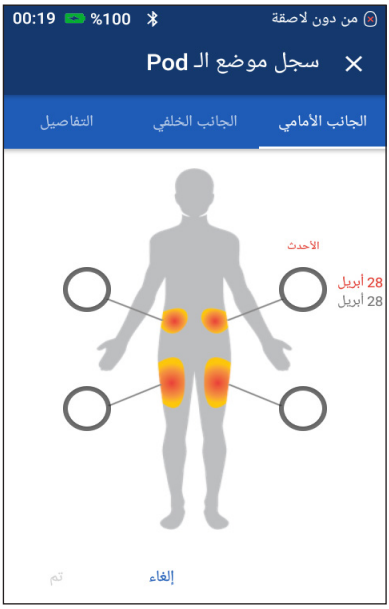
- تحتوي الأماكن المثالية على طبقة من الأنسجة الدهنية.
- توفر الأماكن المثالية سهولة الوصول والعرض.
- يجب أن يكون المكان على بعد 2.5 سم (1 إنش) على الأقل من المكان السابق لتجنب تهيج الجلد.
- يجب أن يكون المكان على بعد 5 سم (2 إنش) من السرة.
- تجنب الأماكن التي قد تحتك فيها الأحزمة أو أشرطة الخصر أو الملابس الضيقة أو التي قد تسبب الاحتكاك بالـ Pod.
- تجنب الأماكن التي سوف تتأثر فيها الـ Pod بطيات الجلد.
- تجنب وضع الـ Pod على شامة أو وشم أو ندبة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تقليل امتصاص الأنسولين.
- تجنب مناطق الجلد المصابة بالتهابات.

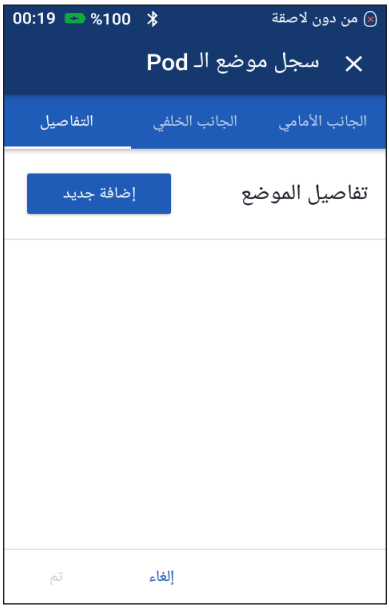


خريطة موضع الـ Pod (اختياري)

خريطة موضع الـ Pod هي ميزة اختيارية يمكن أن تساعدك على تتبع مواضع الـ Pod الحالية والأخيرة. يظهر هذا الخيار فقط في حالة تشغيل إعدادات Pod Sites (انظر "إعداد مواضع الـ Pod" على الصفحة 98).

1. انقر على "تسجيل موضع الـ Pod" لإظهار شاشة "تسجيل موضع الـ Pod".
2. انقر على علامة التبويب "الجانب الأمامي" أو "الجانب الخلفي" لتحديد مكان وضع Pod في جسمك. لمساعدتك في تجنب وضع الـ Pod على الأماكن التي وُضعت فيها مؤخراً، تُشير الشاشة إلى آخر تاريخين تم تحديدهما لكل مكان.
3. انقر على أي دائرة لتحديد الموقع الي يتم فيه وضع الـ Pod الجديدة في جسمك. سوف تظهر نقطة زرقاء اللون داخل الدائرة المحددة. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد الموقع.





4. انقر على علامة التبويب "التفاصيل" لإضافة تفاصيل حول وضع هذه Pod. على سبيل المثال، يمكنك إضافة تفاصيل تفيد بأن الـ Pod "مواجهة للأعلى" أو "مواجهة للأسفل" لوصف اتجاه الـ Pod.

١. لإضافة تفاصيل جديدة، انقر على "إضافة جديد" واكتب التفاصيل الجديدة. انقر على "إضافة" عند الانتهاء. تم إضافة التفاصيل الجديدة إلى القائمة.

ملاحظة: يتعامل جهاز PDM مع الأحرف الكبيرة والصغيرة على أنهما أحرف متطابقة. على سبيل المثال ، يمكنك فقط استخدام أحد التفاصيل التالية: "Facing up" أو "FACING UP" أو"facing Up"، لأن جهاز PDM يعتبر هذه الإدخالات متطابقة.

٢. حدد تفاصيل الـ Pod الجديدة من خلال النقر على الدائرة الموجودة بجانب هذه التفاصيل. يمكنك إضافة تفصيل واحد لكل Pod. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد التفصيل.

ملاحظة: لحذف تفاصيل أحد المواضع، انقر على ⊗ بجانب التفاصيل.

5. انقر على "تم" عند الانتهاء للعودة إلى شاشة "تغيير الـ Pod".

تجهيز موقع الضخ

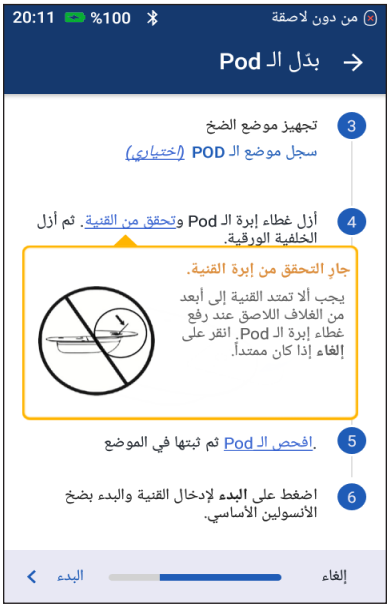
لتقليل خطر الإصابة بحدوث التهابات في موقع الضخ:

1. اغسل يديك بالماء والصابون.
2. اغسل موقع الضخ المحدد بالماء والصابون.

ملاحظة: قد يتسبب الصابون المضاد للجراثيم في تهيج الجلد، وبشكل خاص في موقع الضخ. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن كيفية التعامل عند حدوث تهيج للجلد.

3. جفف موقع الضخ بمنشفة نظيفة.
4. استخدم ماسحة كحولية لتطهير موقع الضخ. ابدأ من وسط موقع الضخ ودلكه برفق للخارج بحركات دائرية.
5. اترك موقع الضخ حتى يجف تماماً. ولا تنفخ على الموقع لتجفيفه.

أزل غطاء الإبرة الموجود بالـ Pod



أزل غطاء الإبرة الموجود بالـ Pod (شاشة الخطوة 4):

1. لف الـ Pod بحيث يكون غطاء الإبرة لأعلى وباتجاهك.
2. ضع إبهام يدك على الجزء السفلي (الحافة المسطحة) من الغطاء واسحب الغطاء للأعلى حتى ينفصل. تخلص من الغطاء.

   عند إزالة الغطاء، قد تظهر قطرة من الأنسولين في نهاية القنية أو في المنبع.

3. في حالة حدوث أي مما يلي، انقر على "إلغاء"، ثم تخلص من Pod وابدأ مرة أخرى في استخدام Pod جديدة:
   - وقوع الـ Pod بالخطأ، حيث قد يؤثر هذا على تعقيمها.
   - أن تكون الـ Pod أو الجزء اللاصق بها مبلل أو متسخ أو متضرر.
   - أن تكون القنية ممتدة إلى ما بعد الغلاف اللاصق عند إزالة غطاء الإبرة.

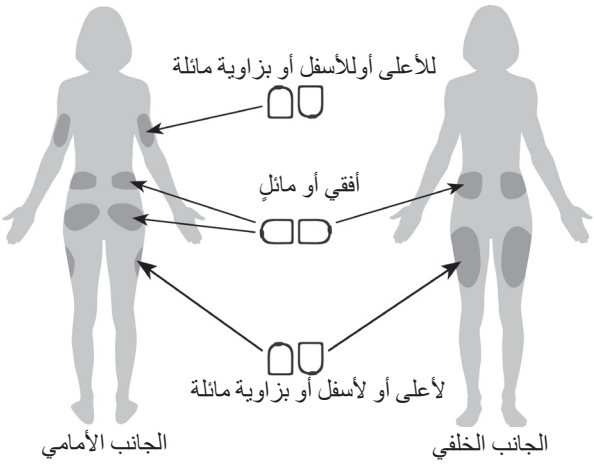
تحذيرات: تحقق من أن القنية لا تمتد إلى ما بعد الغلاف اللاصق بمجرد إزالة غطاء الإبرة من الـ Pod.

4. باستخدام غطاء السحب، قم بإزالة الغلاف الورقي الأبيض الذي يغطي الجزء اللاصق. احرص على عدم إزالة الجزء اللاصق نفسه. لا تجعل الجزء اللاصق يعود ويلف على نفسه.

وضع الـ Pod

افحص الـ Pod وثبتها (شاشة الخطوة 5):

1. افحص الـ Pod. انقر على "إلغاء" وتخلص من Pod إذا كان الجزء اللاصق مطوياً أو ممزقاً أو متضرراً وابدأ باستخدام Pod جديدة.
2. قم بتوجيه الـ Pod بحيث تكون:
   - أفقية أو مائلة على بطنك أو فخذك أو أسفل ظهرك أو على الأرداف.
   - للأعلى وللأسفل أو بزاوية مائلة على أعلى ذراعك أو فخذك.



3. ضع الـ Pod على موقع الضخ المحدد، من خلال الضغط بقوة للأسفل لإحكام وضع الـ Pod على جلدك.

تم تصميم المادة اللاصقة للاستخدام مرة واحدة فقط. بمجرد وضع الـ Pod على جسمك، لا يمكنك نقلها إلى موقع ضخ آخر.

ملاحظة: يحافظ الجزء اللاصق في الـ Pod على ثباتها في مكانها لمدة تصل إلى ثلاثة أيام. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، هناك العديد من المنتجات المتوفرة لتعزيز اللصق. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن هذه المنتجات. تجنب استخدام أي مرطبات للجسم أو كريمات أو بخاخات أو زيوت بالقرب من موقع الضخ؛ حيث قد تتسبب هذه المنتجات في إرخاء الجزء اللاصق.

بدء ضخ الأنسولين

بدء ضخ الأنسولين (شاشة الخطوة 6):

تحذيرات: إذا قمت بوضع الـ Pod في مكان لا يحتوي على الكثير من الأنسجة الدهنية، فاقرص الجلد حول الـ Pod طوال الخطوة التالية. قد تحدث انسدادات في تلك المناطق النحيفة إذا لم تتبع تلك الآلية.

1. إذا قمت بوضع الـ Pod على منطقة نحيفة، فاقرص الجلد المحيط بالـ Pod.
2. انقر على "البدء".

3. تأكد من تثبيت الـ Pod بجسمك بصورة آمنة، ثم انقر على "تأكيد".
4. إذا كنت تقوم بقرص الجلد المحيط بالـ Pod، فتوقف عن ذلك عندما يسأل جهاز PDM عما إذا كان تم إدخال القنية بشكل صحيح.

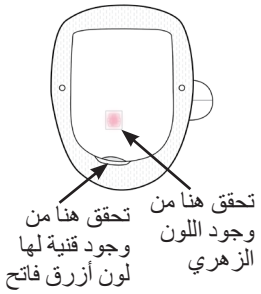
بمجرد إدخال القنية، تبدأ الـ Pod تلقائياً بملء القنية بالأنسولين. بعد ذلك تبدأ الـ Pod بضخ معدل الأنسولين الأساسي طبقاً لبرنامج الأنسولين الأساسي الفعّال.

يمكن إدخال إبرة القنية مرة واحدة فقط مع كل Pod.

تنبيه: تأكد من التحقق من وظيفة الإنذار الصوتي عند تغيير كل Pod (انظر "التحقق من الإنذارات" على الصفحة 97).

تحقق من موقع الضخ

بعد إدخال القنية، تحقق من الـ Pod وموقع الضخ:



1. انظر من خلال نافذة العرض على حافة الـ Pod للتحقق من إدخال القنية في الجلد. القنية ملونة أزرق فاتح.
2. تحقق من وجود لون زهري في المنطقة الموضحة في الشكل. حيث يُعَدّ هذا بمثابة تأكيد إضافي على إدخال القنية.
3. تحقق من عدم وجود بلل أو رائحة للأنسولين في موقع الضخ. قد يشير وجود أي من هذه العلامات إلى أنه تمت إزاحة القنية من مكانها.

تحذيرات: تحقق من موقع الضخ بعد الإدخال للتأكد من إدخال القنية بشكل صحيح. إذا كانت القنية غير مدخلة بصورة صحيحة، فقد ينتج عن ذلك حدوث فرط سكر الدم.

4. إذا كانت القنية مدخلة بصورة صحيحة، فانقر على "لا". ثم انقر على "إلغاء تفعيل الـ Pod". أعِد بدء العملية باستخدام Pod جديدة.
5. إذا كانت القنية مدخلة بصورة صحيحة، فانقر على "نعم".

تُخطرك لافتة خضراء بأن إعداد الـ Pod قد اكتمل. تعرض الشاشة تفاصيل حول الـ Pod وقائمة برسائل التذكير.

6. راجع قائمة رسائل التذكير الفعّالة، ثم انقر على "إغلاق".

تحذيرات: لا تقم أبداً بحقن الأنسولين (أو أي مادة أخرى) في منفذ الملء أثناء وجود الـ Pod على جسمك. قد يؤدي القيام بذلك إلى ضخ الأنسولين بشكل غير مقصود أو متقطع.

تجنب إصابة موقع الضخ بالالتهابات

تحقق من موقع الضخ على الأقل مرة واحدة في اليوم:

- انتبه لوجود العلامات التي قد تدل على الإصابة بالالتهابات، بما في ذلك الألم أو التورم أو الاحمرار أو التصريف أو الحرارة في موقع الضخ. إذا كنت تشك في الإصابة بالالتهابات، فقم على الفور بإزالة الـ Pod واستخدام Pod جديدة في موقع ضخ مختلف. ثم تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
- إذا لاحظت وجود أي مشاكل أثناء استخدام الـ Pod، فقم باستبدالها بـ Pod جديدة.

تحذيرات:

يتعين عليك في أغلب الأحيان التحقق من أن الـ Pod والقنية اللينة مثبتة بإحكام وفي مكانها. قد تتسبب القنية غير المثبتة جيداً أو المنزوعة من مكانها إلى توقف ضخ الأنسولين. تحقق من عدم وجود بلل أو رائحة للأنسولين، ما قد يشير إلى إزاحة القنية من مكانها.

إذا ظهر على موقع الضخ علامات حدوث التهابات:

- فقم على الفور بإزالة الـ Pod واستخدام Pod جديدة في موقع ضخ مختلف.
- تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. وعالج الالتهابات وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

المزيد من المعلومات حول استخدام الـ Pod

نصيحة: *اتبع سلوكاً ثابتاً حتى تتمكن من تغيير الـ Pod الخاصة بك في وقت مناسب. إذا كنت على علم بوجود حدث قادم يمكن أن يتداخل مع تغيير الـ Pod الخاصة بك، يمكنك تغيير الـ Pod في وقت مبكر لتجنب توقف ضخ الأنسولين.*

للحصول على معلومات إضافية حول استخدام الـ Pods الخاصة بك بأقصى فاعلية ممكنة، راجع الأقسام التالية:

- للعناية باللاصقة ، راجع "العناية بالـ Pod والأنسولين" في صفحة 125.
- للتعرف على تنبيهات الـ Pod ، راجع"الإنذارات والإشعارات وأخطاء الاتصال" في صفحة 109.
- إذا كان هناك صوت إنذار ينبعث من الـ Pod، فحاول أولاً إيقافه باستخدام جهاز PDM الخاص بك. إذا لم ينجح ذلك ، يمكنك إيقاف تشغيل منبه الـ Pod يدوياً (انظر "إسكات الإنذار" في صفحة 123).
- لفهم أصوات التنبيهات الإعلامية والإشعارات الخاصة باللاصقة ، بما في ذلك أصوات التنبيه الاختيارية ، راجع"قائمة الإشعارات" في صفحة 117و"قائمة الإشارات المعلوماتية" في صفحة 119.
- لفهم كيفية التعامل مع المواقف التي لا يمكن فيها لجهاز PDM الاتصال بالـ Pod الخاصة بك، انظر "أخطاء الاتصال" على الصفحة 120.
- إذا كانت علامة التبويب "معلومات الـ Pod" توضح "ليس هناك تواصل مع الـ Pod"
  - للعثور على آخر مرة تواصل فيها جهاز PDM بنجاح مع الـ Pod ، انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > Pod.
  - إذا لم تتمكن من استعادة الاتصال مع الـ Pod وتريد التغيير إلى Pod جديدة، فانتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > Pod > "تغيير الـ Pod".
- للحصول على وصف حول كيفية اتصال جهاز PDM بالـ Pod، انظر"التفاعلات بين جهاز PDM والـ Pod" على الصفحة 133.

الفصل 4

إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم

حول اختبار مستوى الجلوكوز في الدم

تحذيرات: اتبع إرشادات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمراقبة مستوى الجلوكوز في الدم بشكل صحيح.

قد ترغب في اختبار مستوى الجلوكوز المنخفض في الدم عندما:

- تشعر بأعراض مثل الضعف أو التعرّق أو العصبية أو الصداع أو التهيج أو الارتباك.
- قمت بتأخير وجبة بعد أخذ جرعة الأنسولين.
- ينصحك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك أن تفعل ذلك.

إدخال قراءات مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك

ملاحظة: أدخِل قراءات مستوى الجلوكوز في الدم فقط؛ لا تُدخل قراءات محلول التحكم. يتم حساب متوسط أية قراءات تقوم بإدخالها لمستوى الجلوكوز في الدم الخاص بك في السجلات.

لإدخال القراءات الخاصة بك لمستوى الجلوكوز في الدم:

1. تحقق من مستوى الجلوكوز في دمك باتباع تعليمات استخدام مقياس الجلوكوز في الدم.
2. انتقل إلى شاشة "إدخال مستوى جلوكوز الدم" على PDM الخاص بك:
   رمز "القائمة" (☰) > "إدخال مستوى جلوكوز الدم"
3. أدخِل أو عدّل قيمة مستوى الجلوكوز في الدم يدوياً كما يلي:
   ١. انقر على المربع داخل الدائرة.
   ٢. استخدم لوحة الأرقام لإدخال القراءة الخاصة بك لمستوى الجلوكوز في الدم.
   ٣. انقر على علامة الاختيار لإغلاق لوحة الأرقام.

ملاحظة: بدلاً من ذلك، يمكنك إدخال قراءة مستوى الجلوكوز في الدم باستخدام شريط التمرير الدائري (انظر "استخدام شريط التمرير" في صفحة 6. عند استخدام شريط التمرير، تظهر أزرار "+" و"-" لفترة وجيزة. انقر على هذه الأزرار لتقوم بتعديلات بسيطة على رقم مستوى الجلوكوز في الدم.

ملاحظة: عندما تقوم بإدخال قراءة لمستوى الجلوكوز في الدم أعلى من 600 mg/dL، فإن PDM يحفظها كقراءة "مرتفع". عندما تقوم بإدخال قراءة لمستوى الجلوكوز في الدم أقل من 20 mg/dL، فإن PDM يحفظها كقراءة "منخفض".

لمعرفة معنى ألوان الشاشة ورسائلها ، راجع"كيف يتم عرض قراءات مستوى الجلوكوز في الدم" في صفحة 54.

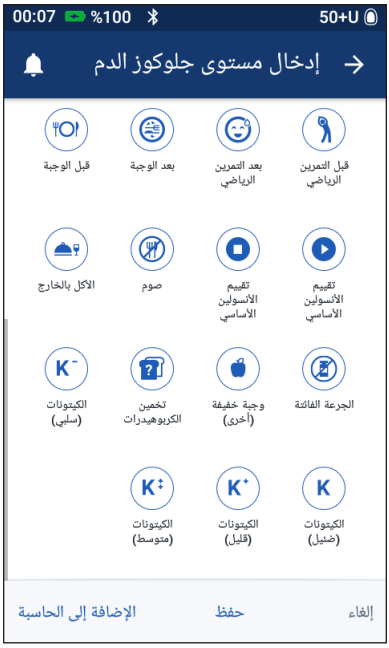
4. اختياري: لإضافة علامة إعلامية واحدة أو أكثر إلى قراءة جلوكوز الدم الموضحة في الدائرة، راجع "وضع علامة على قراءة مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك" في صفحة 53.

5. بعد إدخال قراءة مستوى الجلوكوز في الدم أو إدخال أي علامات، قم بأحد الأمور التالية:

- انقر على "الإضافة إلى الحاسبة" لحفظ أي علامات وإدخال قراءة مستوى الجلوكوز في الدم في حاسبة جرعة أنسولين الوجبات. ثم انتقل إلى"تحديد الجرعة باستخدام حاسبة الجرعة" في صفحة 57. إذا كانت حاسبة الجرعة مغلقة أو متوقفة أو إذا كان الأنسولين متوقف بشكل مؤقت، لا تظهر "الإضافة إلى الحاسبة".
- انقر على "حفظ" لحفظ قراءة مستوى الجلوكوز في الدم وأي علامات في سجلات التاريخ. إذا قمت بالوصول إلى هذه الشاشة عن طريق حاسبة الجرعة، فإن "حفظ" لا تظهر.
- انقر على "إلغاء"، ثم "نعم"، للخروج من الشاشة دون حفظ قراءة مستوى الجلوكوز في الدم أو العلامات.

يقوم PDM بتسجيل الوقت الحالي كوقت قراءة مستوى الجلوكوز في الدم.

وضع علامة على قراءة مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك



يمكنك إضافة علامات معلوماتية إلى قراءة مستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك للرجوع إليها في المستقبل. على سبيل المثال، تستطيع وضع علامة على قراءة مستوى الجلوكوز في الدم على أنها قبل الوجبة.

لإضافة علامة إلى القراءة الحالية لمستوى الجلوكوز في الدم:

1. انقر على "إضافة علامات".
2. انقر على إحدى العلامات لتحديدها. يمكنك إضافة ما يصل إلى أربع علامات.
3. لإزالة علامة، انقر على العلامة مرة أخرى لإلغاء تحديدها.

يمكنك إضافة العلامة أو إزالتها لقراءات مستوى الجلوكوز في الدم المنخفضة والمرتفعة بالضبط كما قد تفعل مع أي قراءة أخرى.

كيف يتم عرض قراءات مستوى الجلوكوز في الدم

يعرض PDM قراءة مستوى الجلوكوز في الدم داخل دائرة ملونة. الدائرة تكون:

- صفراء إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك أعلى من نطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
- خضراء إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك ضمن نطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
- حمراء إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك أقل من نطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.

لتغيير نطاق هدف جلوكوز الدم ، راجع "إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم - نطاق جلوكوز الدم المستهدف" في صفحة 104.

يقوم PDM بإضافة رسالة تحذير للقراءات المرتفعة والمنخفضة لمستوى الجلوكوز في الدم.

قراءة مستوى الجلوكوز في الدم	شاشة العرض	رسالة تحذير الشاشة
أعلى من 600 mg/dL أو مرتفع	مرتفع	عالج مستوى الجلوكوز المرتفع في دمك! إذا ظل مرتفعاً، فالجأ إلى الاستشارة الطبية.
600-251 mg/dL	<قراءة مستوى جلوكوز الدم>	عالج مستوى الجلوكوز المرتفع في دمك! إذا ظل مرتفعاً، فالجأ إلى الاستشارة الطبية.
250-70 mg/dL	<قراءة مستوى جلوكوز الدم>	
69-20 mg/dL	<قراءة مستوى جلوكوز الدم>	عالج مستوى الجلوكوز المنخفض في دمك!
19-0 mg/dL أو منخفض	منخفض	عالج مستوى الجلوكوز المنخفض في دمك!

إذا كان مستوى الجلوكوز في الدم مرتفعاً أو أعلى من 600 mg/dL، يسجل جهاز PDM القراءة كـ "مرتفع" في سجل البيانات. يشير هذا إلى فرط السكر في الدم بشكل حاد (مستوى مرتفع للجلوكوز في الدم). إذا كانت قراءة مستوى الجلوكوز في الدم منخفضة أو أقل من 20 mg/dL، يسجل جهاز PDM القراءة كـ "منخفض" في سجل البيانات. يشير هذا إلى نقص السكر في الدم بشكل حاد (مستوى منخفض للجلوكوز في الدم). يتم حفظ القراءات مرتفع ومنخفض في سجل بيانات مستوى الجلوكوز في الدم الخاص بك، لكن لا يتم حفظها في القيم المتوسطة.

تحذيرات:

قد تشير قراءات مستوى الجلوكوز في الدم الأقل من 70 mg/dL إلى نقص السكر في الدم (مستوى منخفض للجلوكوز في الدم). قد تشير قراءات مستوى الجلوكوز في الدم الأعلى من 250 mg/dL إلى فرط السكر في الدم (مستوى مرتفع للجلوكوز في الدم). اتبع اقتراحات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن العلاج.

إذا جاءتك رسالة "عالج مستوى الجلوكوز المنخفض في دمك!" وشعرت بأعراض مثل الضعف أو التعرّق أو العصبية أو الصداع أو التشويش، فاتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمعالجة نقص السكر في الدم.

إذا جاءتك رسالة نصها "عالج مستوى الجلوكوز المرتفع في دمك! إذا ظل مرتفعاً، فالجأ للاستشارة الطبية" وشعرت بأعراض مثل التعب أو العطش أو التبول المتكرر أو الرؤية الضبابية، فاتبع توصيات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمعالجة فرط السكر في الدم.

يمكن أن تشير القراءات "منخفض" أو "مرتفع" إلى احتمالية وجود أوضاع جادة تتطلب اهتماماً طبياً فورياً. إذا تم تركها بدون علاج، يمكن أن تؤدي هذه الحالات إلى الحماض الكيتوني السكري (DKA) أو الدخول في صدمة أو غيبوبة أو الوفاة.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 5
ضخ جرعة من الأنسولين

يتم استخدام جرعة الأنسولين لخفض المستوى المرتفع للجلوكوز في الدم ولتغطية الكربوهيدرات في الوجبة. يتم ضخ جرعة الأنسولين بالإضافة إلى الأنسولين من برنامج الأنسولين الأساسي أو المعدل الأساسي المؤقت. لمزيد من المعلومات حول الجرعات، راجع صفحة 142.

تحذيرات: عند استخدام وظيفة الجرعة الممتدة، تحقق من مستويات الجلوكوز في الدم بشكل متكرر لتجنّب نقص سكر الدم أو فرط سكر الدم.

تنبيه: قم بقياس مستوى الجلوكوز في دمك دائماً قبل ضخ الجرعة.

إذا تم ضبط حاسبة الجرعة على "إيقاف التشغيل" أو تم توقيفها مؤقتاً، فانتقل إلى "جرعة أنسولين الوجبات التي يتم حسابها يدوياً" في صفحة 63.

تحديد الجرعة باستخدام حاسبة الجرعة

تقوم حاسبة الجرعة بحساب كمية مقترحة من الجرعات لتصحيح مستوى الجلوكوز العالي في الدم (جرعة تصحيح) و/أو تغطية نسبة الكربوهيدرات في الوجبة (جرعة وجبة). للحصول على تفاصيل بخصوص كيفية عمل حاسبة الجرعة، راجع صفحة 143.

إذا قمت بإدخال قيمة لمستوى الجلوكوز في الدم لكن ليس لنسبة الكربوهيدرات، تقوم حاسبة الجرعة بحساب جرعة تصحيح فقط. إذا قمت بإدخال قيمة لمستوى الكربوهيدرات لكن ليس لنسبة الجلوكوز في الدم، تقوم حاسبة الجرعة بحساب جرعة الوجبة فقط. إذا قمت بإدخال قيمة لكلٍ من مستوى الجلوكوز في الدم ونسبة الكربوهيدرات، تستخدم حاسبة الجرعة كلا العاملين لحساب جرعة مقترحة.

لتغيير إعداداتك الشخصية التي تستخدمها حاسبة الجرعة، أو لتشغيل حاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها، راجع "إعدادات حاسبة الجرعة" في صفحة 106.

إدخال المعلومات الخاصة بوجبتك

لإدخال نسبة الكربوهيدرات في وجبتك:

1. في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة" ( ).

نصيحة: *إذا كنت لا ترغب في استخدام حاسبة الجرعة وتعلم بالفعل مقدار الجرعة التي تريد ضخها، فانقر على حقل "إجمالي الجرعة" لعرض لوحة الأرقام. أدخِل مقدار الجرعة وانقر على علامة الاختيار. ثم انتقل إلى "ضخ جرعة فورية أو ممتدة" في صفحة 60.*

2. لإدخال نسبة الكربوهيدرات، انقر على حقل "إدخال الكربوهيدرات". أدخِل عدد جرامات الكربوهيدرات وانقر على علامة الاختيار.

ملاحظة: قم باستشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية حساب جرامات الكربوهيدرات.

3. راجع جرعة الوجبة المقترحة، المعروضة بجوار جرامات الكربوهيدرات.

4. بشكل اختياري، انقر على "العمليات الحسابية" لترى تفاصيل حسابات الجرعة.

ملاحظة: إذا كنت قد أدخلت قراءة نسبة الجلوكوز في الدم الخاصة بك، فمن الممكن أن يكون قد تم ضبط جرعة الوجبة من أجل:

- الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة تصحيح سابقة.
- التصحيح العكسي، إذا كانت هذه الميزة قيد التشغيل وكان مستوى الجلوكوز في دمك أقل من جلوكوز الدم المستهدف بالنسبة لك.

لمزيد من المعلومات ، راجع"قواعد حاسبة الجرعة" في صفحة 150.

ملاحظة: إذا لم تكن قد أدخلت قراءة نسبة الجلوكوز في الدم الخاصة بك، فلا تقوم حاسبة الجرعة بضبط جرعة الوجبة للأنسولين في الجسم.

إدخال القراءة الخاصة بك لمستوى الجلوكوز في الدم:

ملاحظة: بينما تستطيع حاسبة الجرعة اقتراح جرعة استناداً فقط إلى الكربوهيدرات الموجودة في الوجبة، يجب عليك دائماً أن تقوم بإدخال قراءة حديثة لنسبة الجلوكوز في الدم لمزيد من الأمان والدقة. يسمح هذا لحاسبة الجرعة بضبط الجرعة المقترحة على حسب المستوى الحالي للجلوكوز في دمك.

لإدخال قراءة لمستوى الجلوكوز في الدم:

1. انقر على "إدخال مستوى جلوكوز الدم".

   إذا كان جهاز PDM يحتوي على قراءة لمستوى الجلوكوز في الدم خلال العشر دقائق الماضية، تظهر هذه القيمة تلقائياً في حقل "جلوكوز الدم". إذا كنت تريد استخدام حاسبة الجرعة لتلك القيمة، فتخطى الخطوة التالية.

2. انقر على المربع الموجود في الدائرة وأدخِل قراءة مستوى الجلوكوز في الدم. بدلاً من ذلك، قم بتمرير المؤشر على الدائرة لإدخال قراءة مستوى الجلوكوز في الدم.

   بينما ستقوم حاسبة الجرعة باستخدام أي قيمة لمستوى الجلوكوز في الدم تقوم بإدخالها يدوياً، يجب عليك فقط أن تقوم بإدخال قيمة لمستوى الجلوكوز في الدم تم أخذها خلال العشر دقائق الماضية.

   لمعرفة معنى ألوان الشاشة والرسائل الظاهرة على شاشة "إدخال مستوى جلوكوز الدم"، راجع"كيف يتم عرض قراءات مستوى الجلوكوز في الدم" في صفحة 54.

3. اختياري: لوضع علامة على قراءة جلوكوز الدم ، انقر "إضافة علامات"وانقر فوق علامة. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد العلامة. يمكنك إضافة ما يصل إلى أربع علامات.

4. انقر على "الإضافة إلى الحاسبة". تظهر شاشة حاسبة الجرعة مرة أخرى.

5. راجع جرعة التصحيح المقترحة، المعروضة بجوار قيمة نسبة الجلوكوز في الدم. تم تعديل جرعة التصحيح لأي أنسولين في الجسم (IOB) (انظر "قواعد حاسبة الجرعة" في صفحة 150).

ضخ جرعة فورية أو ممتدة

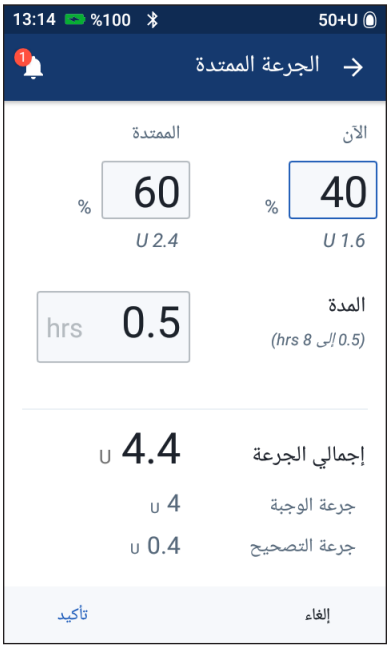
يظهر في حقل "إجمالي الجرعة" مقدار الجرعة المقترحة. يظهر مقدار أي تعديل على الأنسولين في الجسم أسفل حقل "إجمالي الجرعة".

لمراجعة الجرعة وضخها:

1. راجع الجرعة المقترحة. لتعديلها، انقر على حقل "إجمالي الجرعة" وأدخِل جرعة منقحة.

2. لمراجعة الحسابات التي أجرتها حاسبة الجرعة، انقر على "العمليات الحسابية". قد تحتاج إلى التمرير للأعلى أو للأسفل لترى جميع الحسابات. انقر على "إغلاق" عند الانتهاء (راجع "معادلات حاسبة الجرعة" في صفحة 149 للحصول على التفاصيل).

3. لضخ الجرعة كاملة على الفور، انقر على "تأكيد" وتخطى إلى الخطوة 5.
4. لتمديد بعض من جرعة الوجبة أو الجرعة بالكامل:



أ. انقر على "تمديد الجرعة".

ملاحظة: يتوفر خيار "تمديد الجرعة" عند وجود جرعة وجبة مع تمكين إعداد الجرعة الممتدة.

ب. انقر على حقل "الآن" واكتب نسبة الجرعة المقرر ضخها على الفور. وكبديل عن ذلك، انقر على حقل "الممتدة" وأدخِل النسبة ليتم تمديدها.

يظهر عدد الوحدات المقرر ضخها الآن وعلى مدار الفترة الممتدة أسفل النسبة المئوية (٪).

ملاحظة: يمكنك فقط تمديد حصة الوجبة من الجرعة. يتم ضخ حصة التصحيح من الجرعة على الفور إن وجدت.

ج. انقر على حقل "المدة" وأدخِل مدة الحصة الممتدة من الجرعة.

د. انقر على "تأكيد".

5. راجع تفاصيل الجرعة الموجودة على شاشة "تأكيد الجرعة".

الجرعة الفورية: تُظهر شاشة الجرعة الفورية قيم الكربوهيدرات وجلوكوز الدم المستخدمة في حساب الجرعة وأيضاً إجمالي الجرعة.

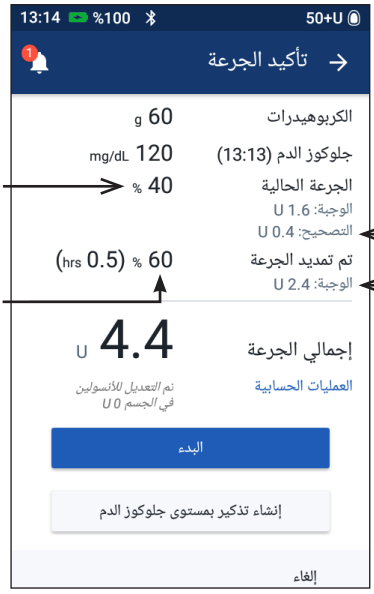
جرامات الكربوهيدرات

قيمة مستوى الجلوكوز في الدم

تم *التعديل للأنسولين في الجسم* بمقدار *U x* يعني أن حاسبة الجرعة أخذت الأنسولين في الجسم في الاعتبار (راجع صفحة 133- صفحة 157).

تحتوي الجرعة الكاملة على أي تعديلات على مقدار الأنسولين في الجسم وأي تعديلات قمت بإجرائها على الجرعة التي تم حسابها.

الجرعة الممتدة: بالإضافة إلى المعلومات الموجودة على شاشة الجرعة الفورية ، تُظهر شاشة الجرعة الممتدة أيضاً مقدار الجرعة التي سيتم تسليمها على الفور وكم سيتم تمديدها.



٪**جرعة الوجبة** المقرر أن يتم إعطاؤها على الفور

٪**جرعة الوجبة** المقرر أن يتم إعطاؤها على مدى الفترة القادمة

يتم ضخ جرعة التصحيح بالكامل على الفور.

يمكن فقط تمديد جرعة الوجبة.

6. اختياري: قم بتعيين تذكير لتتحقق من مستوى الجلوكوز في دمك:
   أ. انقر على "إنشاء تذكير بمستوى جلوكوز الدم".
   ب. انقر على حقل "افحص جلوكوز الدم خلال" وأدخِل موعد التذكير.
   ج. انقر على "حفظ".

   ملاحظة: يظهر زر "إنشاء تذكير بمستوى جلوكوز الدم" فقط إذا كان إعداد تذكير "التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة" قيد التشغيل. لتشغيل هذا الإعداد أو إيقاف تشغيله، راجع "رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة"" في صفحة 100.
7. انقر على "البدء" لبدء الجرعة.

تتعقب الشاشة الرئيسية تسليم جرعة فورية أو ممتدة (انظر "تتبّع تقدّم الجرعة" في صفحة 65).

جرعة أنسولين الوجبات التي يتم حسابها يدوياً

تعد الجرعة التي يتم حسابها يدوياً هي الجرعة التي تحسبها بنفسك. إذا كانت حاسبة الجرعة معينة على وضع "الإيقاف" أو إذا كانت معطلة بشكل مؤقت، فيجب عليك إدخال جرعة تم حسابها يدوياً.

لا يمكن أن تكون الجرعة أكبر من إعداد الحد الأقصى للجرعة الخاص بك (انظر "أقصى جرعة" في صفحة 105).

لضخ جرعة تم حسابها يدوياً:

1. في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة" ( ).

   تظهر شاشة "الجرعة".

   ملاحظة: تظهر شاشة مختلفة إذا كانت حاسبة الجرعة فعّالة (راجع صفحة 58).
2. أدخِل مقدار الجرعة باستخدام أحد الطرق التالية:
   - انقر على حقل "إجمالي الجرعة" وأدخِل مقدار الجرعة. ثم انقر على علامة الاختيار.
   - انقر على "قُم باختيار أحد الإعدادات المسبقة" وحدد الإعداد المسبق المرغوب من القائمة. يتوفر هذه الخيار فقط في حالة توقف حاسبة الجرعة. لإنشاء أو تحرير إعداد مسبق للجرعة، راجع "الإعدادات المسبقة لجرعات الأنسولين" في صفحة 81.

3. لضخ الجرعة كاملة على الفور، انقر على "تأكيد". ثم تخطى إلى الخطوة 5.
4. لتمديد الجرعة:

أ. انقر على "تمديد الجرعة".

ملاحظة: يتوفر خيار "تمديد الجرعة" فقط في حالة تمكين الجرعات الممتدة (راجع صفحة 106).

ب. انقر على حقل "الآن" واكتب نسبة الجرعة المقرر ضخها الآن. وكبديل عن ذلك، انقر على حقل "الممتدة" وأدخِل النسبة ليتم تمديدها.

يظهر عدد الوحدات المقرر ضخها الآن وعلى مدار الفترة الممتدة أسفل النسبة المئوية (٪).

ملاحظة: يمكنك تمديد الجرعة بالكامل.

ج. انقر على حقل "المدة" وأدخِل مدة الحصة الممتدة من الجرعة.

د. انقر على "تأكيد".

5. راجع تفاصيل الجرعة الموجودة على شاشة "تأكيد الجرعة".
6. اختياري: قم بتعيين تذكير لتتحقق من مستوى الجلوكوز في دمك على النحو التالي:

أ. انقر على "إنشاء تذكير بمستوى جلوكوز الدم".

ب. انقر على حقل "افحص جلوكوز الدم خلال" وأدخِل موعد التذكير.

ج. انقر على "حفظ".

ملاحظة: يظهر زر "إنشاء تذكير بمستوى جلوكوز الدم" فقط إذا كان إعداد تذكير "التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة" قيد التشغيل. لتشغيل هذا الإعداد أو إيقاف تشغيله، راجع "رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة"" في صفحة 100.

7. راجع تفاصيل الجرعة، ثم انقر على "البدء" لبدء الجرعة.

يتم حفظ مقدار الجرعة والتفاصيل المتعلقة بالإعدادات المسبقة للجرعة -في حالة استخدام إعداد مسبق- في سجلات البيانات. تتعقب الشاشة الرئيسية تسليم جرعة فورية أو ممتدة (انظر "تتبّع تقدّم الجرعة" في صفحة 65).

تتبّع تقدّم الجرعة

أثناء الجرعة، تقوم الشاشة الرئيسية بعرض شريط لبيان التقدّم.

تقدّم الجرعة الفورية

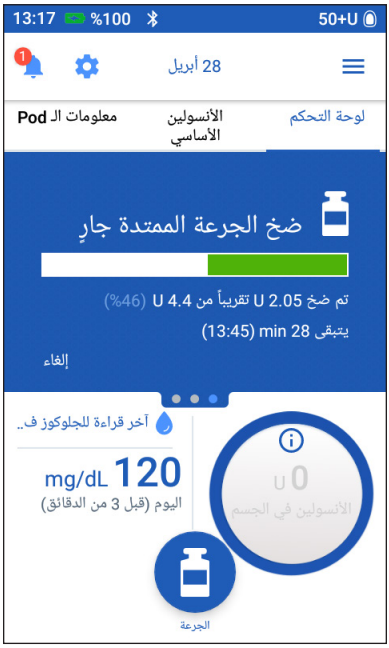
أثناء الجرعة الفورية، تعرض الشاشة الرئيسية رسالة "ضخ الجرعة" بالإضافة إلى التفاصيل وشريط لبيان التقدم.

إذا كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل، يتم عرض الأنسولين في الجسم في أسفل يمين الشاشة.

إذا كانت حاسبة الجرعة متوقفة (غير ظاهرة)، يتم عرض مقدار الجرعة الأخيرة المكتملة في أسفل يمين الشاشة.

لا يمكنك استخدام جهاز PDM الخاص بك أثناء ضخ الجرعة الفورية.

لإلغاء أو استبدال الجرعة، انظر "تغيير جرعة قيد الضخ" في صفحة 66.



تقدُّم الجرعة الممتدة

أثناء الجرعة الممتدة، تعرض علامة تبويب لوحة المعلومات الخاصة بالشاشة الرئيسية رسالة "ضخ الجرعة الممتدة" بالإضافة إلى شريط لبيان التقدم وتفاصيل أخرى.

ملاحظة: إذا كانت حاسبة الجرعة متوقفة، تظهر علامة تبويب لوحة المعلومات فقط في حالة وجود جرعة أنسولين ممتدة قيد التنفيذ.

إذا كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل، يتم تحديث الأنسولين في الجسم المعروض بالكميات المقدرة من الجرعة الجارية.

إذا كانت حاسبة الجرعة متوقفة (غير ظاهرة)، يتم عرض مقدار الجرعة الأخيرة المكتملة في أسفل يمين الشاشة.

يمكنك استخدام جهاز PDM الخاص بك لمزيد من الإجراءات أثناء الجرعة الممتدة.

تقوم الـ Pod باستكمال ضخ الجرعة سواء كانت ضمن نطاق جهاز PDM أم لا، إلا إذا قمت بإلغاء الجرعة. لإلغاء أو استبدال جرعة ما، انظر "تغيير جرعة قيد الضخ" في القسم التالي.

تغيير جرعة قيد الضخ

عندما تكون جرعة فورية قيد التنفيذ، يجب عليك إلغائها قبل القيام بأي إجراء آخر.

أثناء الجرعة الممتدة، تستطيع:

- إلغاء الجرعة.
- ضخ جرعة فورية جديدة واستكمال الجرعة الممتدة التي هي قيد التنفيذ.
- استبدال الجرعة التي هي قيد التنفيذ بجرعة أخرى.

إذا تلقيت رسالة خطأ في الاتصال عند إلغاء جرعة ، فراجع"خطأ عند إلغاء الجرعة" في صفحة 121.

إلغاء جرعة

لإلغاء جرعة فورية أو ممتدة:

1. في الشاشة الرئيسية (جرعة فورية) أو علامة تبويب لوحة المعلومات الخاصة بالشاشة الرئيسية، انقر على "إلغاء".
2. انقر على "نعم" لتأكيد إلغاء الجرعة. تقوم الـ Pod بإصدار صوت تنبيهي لتأكيد إلغاء الجرعة.

ضخ جرعة جديدة أثناء جرعة أنسولين ممتدة

لضخ جرعة فورية بينما هناك جرعة أنسولين ممتدة قيد التنفيذ:

1. في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة".
2. أدخل المعلومات المتعلقة بالكربوهيدرات ومستوى الجلوكوز في الدم. ثم انقر على "تأكيد".
3. انقر على "البدء".

يتم ضخ الجرعة الجديدة، وتستمر الجرعة الممتدة.

استبدال جرعة ممتدة

لاستبدال جرعة أنسولين ممتدة قيد التنفيذ بجرعة أنسولين ممتدة جديدة، يجب عليك إلغاء جرعة الأنسولين الجارية أولاً.

1. في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة" ( ).
2. أدخل كمية الجرعة الجديدة (انظر "تحديد الجرعة باستخدام حاسبة الجرعة" في صفحة 57 أو "جرعة أنسولين الوجبات التي يتم حسابها يدوياً" في صفحة 63).
3. انقر على "تمديد الجرعة". تظهر شاشة تعلمك أن الجرعة الممتدة مفعلة بالفعل.

4. انقر على "إلغاء" و"إنشاء جديد" لإلغاء الجرعة المفعلة. يخبرك جهاز PDM بمقدار ما قد تم ضخه من الجرعة.

5. حدد كيفية التعامل مع المقدار الذي لم يتم ضخه من الجرعة:

- إذا كنت ترغب في إضافة المقدار الذي لم يتم ضخه من الجرعة إلى الجرعة الممتدة الجديدة، فانقر على "إضافة إلى إجمالي الجرعة" . تحقق من صحة الجرعة الكاملة الجديدة. ثم انقر على "تمديد الجرعة".

  ملاحظة: تعتبر حاسبة الجرعة هذا المقدار المضاف تعديلاً من قبل المستخدم على الجرعة الجديدة. سيتم ضخ هذا المقدار المضاف على مدار نفس المدة التي يتم فيها ضخ الجرعة الممتدة الجديدة.

- إذا كنت لا ترغب في إضافة المقدار الذي لم يتم ضخه من الجرعة إلى الجرعة الممتدة الجديدة، فانقر على "لا".

6. ارجع إلى تدفق الجرعة الممتدة:

- إذا كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل ، فانتقل إلى الخطوة 4 في صفحة 61.
- إذا تم إيقاف تشغيل حاسبة الجرعة ، فانتقل إلى الخطوة 4 في صفحة 64.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 6
تعديل ضخ الأنسولين الأساسي

يصف هذا الفصل كيفية تعديل ضخ الأنسولين الأساسي باستخدام معدلات أساسية مؤقتة أو عن طريق التبديل إلى برنامج أنسولين أساسي مختلف (راجع "معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت" في صفحة 138).

لإنشاء برنامج أنسولين أساسي جديد، راجع صفحة 75. لتعديل برنامج أنسولين أساسي قائم، راجع صفحة 77.

استخدام المعدلات المؤقتة للأنسولين الأساسي

استخدم معدل مؤقت للأنسولين الأساسي، أو "المعدل الأساسي المؤقت" من أجل التعامل مع التغيير المؤقت في روتينك. على سبيل المثال، يمكن استخدام المعدل الأساسي المؤقت عندما تقوم بأداء التمرينات الرياضية أو عندما تكون مريضاً. عند انتهاء جرعة مؤقتة للأنسولين الأساسي، يعود جهاز PDM تلقائياً إلى ضخ برنامج الأنسولين الأساسي المقرر.

لا يمكنك تفعيل أو إلغاء جرعة مؤقتة للأنسولين الأساسي أثناء جرعة فورية، لكن تستطيع أن تقوم بتفعيل أو إلغاء جرعة مؤقتة للأنسولين الأساسي أثناء عمل جرعة الأنسولين الممتدة.

لإنشاء إعداد مسبق للأنسولين الأساسي المؤقت المستخدم بشكل متكرر، راجع "إنشاء إعداد مسبق جديد للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي" في صفحة 79.

لتفعيل إعداد مسبق للأنسولين الأساسي المؤقت، راجع "تفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 71.

نصيحة: *بشكل افتراضي، يصد جهاز PDM أو الـ Pod نغمة في بداية ونهاية المعدل الأساسي المؤقت وكل 60 دقيقة أثناء عمل المعدل الأساسي المؤقت. لتشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها، راجع"قائمة الإشارات المعلوماتية" في صفحة 119.*

تفعيل معدل أساسي مؤقت

تستطيع تفعيل معدل أساسي مؤقت فقط إذا كان إعداد المعدل الأساسي المؤقت مفعلاً. لتشغيل إعداد المعدل الأساسي المؤقت، راجع "المعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 105.

لتعريف المعدل الأساسي المؤقت وتفعيلها:

1. انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > "المعدل الأساسي المؤقت".

   توضح الشاشة رسماً بيانياً بخصوص برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.

   ملاحظة: لتفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت، انقر على "قُم باختيار أحد الإعدادات المسبقة" وانتقل إلى الخطوة 2من "تفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 71

2. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" وأدخِل التغيير المرغوب في معدل الأنسولين الأساسي:

- إذا تم تكوين المعدل الأساسي المؤقت كتغيير بنسبة مئوية (٪)، مرر العجلة لأعلى أو لأسفل لتحديد تغيير النسبة المئوية لبرنامج الأنسولين المفعل. يشير السهم لأعلى إلى زيادة معدل الأنسولين الأساسي فوق معدل برنامج الأنسولين الأساسي المفعل. يشير السهم لأسفل إلى انخفاض معدل الأنسولين الأساسي أقل من معدل برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.
- إذا تم تكوين جرعات الأنسولين الأساسي كمعدل ثابت (U/hr)، مرر العجلة لتحديد معدل الأنسولين الأساسي لفترة جرعة الأنسولين الأساسي المؤقت الكاملة.

لتغيير ما إذا كان يتم تكوين الأساسيات المؤقتة كنسب مئوية (٪) أو U/hr، راجع "المعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 105.

ملاحظة: لن تقوم عجلة التمرير بالتمرير لأعلى بتخطي الحد الأقصى من معدل الأنسولين الأساسي الخاص بك. لتعديل الحد الأقصى للمعدل الأساسي الخاص بك، راجع "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي" في صفحة 104.

نصيحة: *يمكنك إيقاف ضخ الأنسولين لمدة المعدل الأساسي المؤقت عن طريق ضبط انخفاض بنسبة 100٪ أو ضبط المعدل الأساسي المؤقت إلى 0 U/hr. لمزيد من المعلومات، راجع "حدود استخدام الأنسولين الأساسي المؤقت" في صفحة 140 و"طرق الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين" في صفحة 141.*

3. انقر على حقل "المدة" وأدخِل مدة المعدل الأساسي المؤقت (بين 30 دقيقة و12 ساعة).

افحص الرسم البياني للمعدل الأساسي المؤقت في أعلى الشاشة. يتراكب المعدل الأساسي المؤقت على برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.

- توضح المنطقة المظللة باللون الأزرق الفاتح المعدل المقترح للمعدل الأساسي المؤقت لكل مقطع.
- إذا قمت بضبط معدل انخفاض، يظهر برنامج الأنسولين الأساسي المفعل في شكل خط منقط.

4. انقر على "تأكيد" للمتابعة.

5. راجع تفاصيل المعدل الأساسي المؤقت. إذا كان هناك حاجة للتصحيحات، انقر على الصف الذي ترغب في تغييره. ثم أدخِل تصحيحاتك وأكّدها.

ملاحظة: إذا لزم الأمر، يقوم جهاز PDM بالحد من معدل الأنسولين الأساسي لأي مقطع قد يتجاوز إعداد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي الخاص بك. يتضح هذا من خلال خط أحمر على الرسم البياني مع كلمة "الحد الأقصى".

6. لتفعيل المعدل الأساسي المؤقت، انقر على "تفعيل". ثم انقر على "تفعيل" مرة أخرى.

بعد التفعيل، يتم تغيير اسم "المعدل الأساسي" في الشاشة الرئيسية، إلى المعدل الأساسي المؤقت، ليشير إلى أن المعدل الأساسي المؤقت قيد العمل مع عرض المدة المتبقية. في نهاية فترة المعدل الأساسي المؤقت، تستأنف الـ Pod برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.

تفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت

يقوم الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت بحفظ تفاصيل المعدل الأساسي المؤقت التي تستخدمها باستمرار من الأنسولين الأساسي. لتفعيل إعداد مسبق أساسي، راجع "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 79.

لتفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت:

1. انتقل إلى:

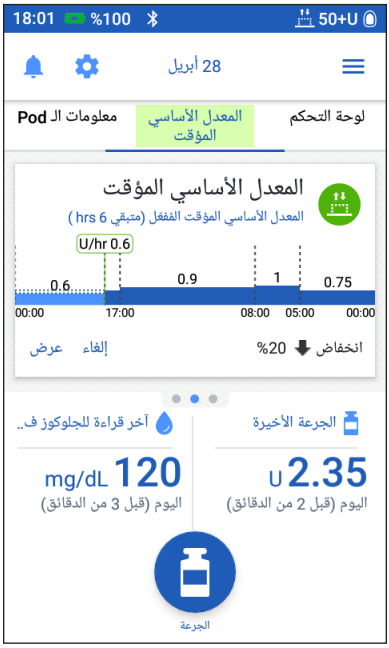
رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت"

2. اسحب الشاشة لتقوم بالتمرير لأعلى أو لأسفل، وانقر على الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت الذي ترغب في تفعيله.
3. لتغيير مدة المعدل الأساسي المؤقت، انقر على "تعديل".
4. لتفعيل المعدل الأساسي المؤقت، انقر على "تفعيل"، ثم انقر على "تفعيل" مرة أخرى.

إلغاء معدل أساسي مؤقت

يتوقف المعدل الأساسي المؤقت تلقائياً في نهاية فترته الزمنية ويستأنف آخر برنامج مفعل للأنسولين الأساسي العمل. لإلغاء معدل أساسي مؤقت قبل نهاية فترته الزمنية:

1. انتقل إلى علامة تبويب "المعدل الأساسي المؤقت" في الشاشة الرئيسية.
2. انقر على "إلغاء".
3. انقر على "نعم" لتأكيد الإلغاء. يقوم جهاز PDM بإلغاء المعدل الأساسي المؤقت ويعيد تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.



التبديل إلى برنامج مختلف للأنسولين الأساسي

يمكن أن يكون لكل يوم روتين مختلف. يسمح لك جهاز PDM بإنشاء برامج مختلفة للأنسولين الأساسي من أجل الروتينات المختلفة. على سبيل المثال، قد تستخدم برنامجاً للأنسولين الأساسي في أيام الأسبوع وبرنامجاً مختلفاً في نهاية الأسبوع.

لإنشاء برنامج الأنسولين الأساسي أو تغييره أو حذفه، راجع "برامج الأنسولين الأساسي" في صفحة 75.

للتبديل إلى برنامج مختلف للأنسولين الأساسي:

1. انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > "برامج الأنسولين الأساسي".

   تظهر قائمة ببرامج الأنسولين الأساسي بالأعلى مع برنامج الأنسولين الحالي.

2. حدد برنامج أنسولين أساسي مختلف بأحد الطرق التالية:

   - لترى رسماً بيانياً لبرنامج أنسولين غير مفعل قبل تفعيله، انقر على اسم برنامج الأنسولين الأساسي ذلك. ثم انقر على "تفعيل".

     نصيحة: *انقر مرتين على الرسم البياني لترى عرضاً موسعاً لبرنامج الأنسولين الأساسي. اسحب الشاشة للتمرير بشكل أفقي لعرض معدلات الأنسولين الأساسي للأوقات السابقة أو اللاحقة.*

   - انقر على رمز "الخيارات" (⋮) على يسار برنامج الأنسولين الأساسي غير المفعل، ثم انقر على "تفعيل".

3. انقر على "تفعيل" مرة أخرى لاستبدال برنامج الأنسولين الأساسي الحالي بآخر تم تحديده مؤخراً.

ملاحظة: يجب عليك إلغاء معدل أساسي مؤقت قبل التبديل إلى برنامج مؤقت مختلف (انظر "إلغاء معدل أساسي مؤقت" في صفحة 71). يمكنك إختيار معدل أساسي مؤقت أثناء تشغيل جرعة ممتدة.

ملاحظة: إذا تم ضبط مقطع أو أكثر لضخ 0 U/hr، يخطرك جهاز PDM بتوقف ضخ الأنسولين أثناء تلك المقاطع.

تعليق واستئناف ضخ الأنسولين

قد تحتاج أحياناً إلى إيقاف ضخ الأنسولين لفترة وجيزة. على سبيل المثال، يجب عليك تعليق ضخ الأنسولين قبل تعديل برنامج أنسولين أساسي مفعل أو إعادة ضبط الوقت والتاريخ. يسمح لك نظام Omnipod DASH® بتعليق كل ضخ الأنسولين لمدة تصل إلى ساعتين.

لمعرفة الفرق بين إيقاف توصيل الأنسولين باستخدام ميزة التعليق أو خاصية المعدل الأساسي المؤقت، راجع "طرق الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين" في صفحة 141.

تعليق ضخ الأنسولين

لتعليق ضخ الأنسولين:

1. انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > "تعليق ضخ الأنسولين".
2. انقر على حقل "تعليق ضخ الأنسولين مدة." مرر عجلة التمرير لتحديد مدة تعليق ضخ الأنسولين. يمكن أن يستمر التعليق لمدة 30 دقيقة أو ساعة، أو ساعة ونصف أو ساعتين.
3. انقر على "تعليق ضخ الأنسولين" .
4. انقر على"نعم" لتأكيد رغبتك في وقف ضخ كل الأنسولين.

تم تعليق ضخ الأنسولين الأساسي.

تعرض الشاشة الرئيسية لافتة صفراء تفيد بتعليق ضخ الأنسولين "تم تعليق ضخ الأنسولين".

ملاحظة: تصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً كل 15 دقيقة طوال فترة التعليق. في نهاية فترة التعليق، لا يتم استئناف ضخ الأنسولين تلقائياً. يقوم كل من الـ Pod وجهاز PDM بإشعارك كل دقيقة لمدة ثلاث دقائق، وتتم إعادة هذا الإشعار كل 15 دقيقة حتى تقوم باستئناف عملية الضخ.

ملاحظة: يتم إلغاء المعدلات الأساسية المؤقتة أو الجرعات الممتدة تلقائياً عندما تقوم بتعليق عملية ضخ الأنسولين.

استئناف ضخ الأنسولين قبل انتهاء مدة التعليق

1. انتقل إلى:

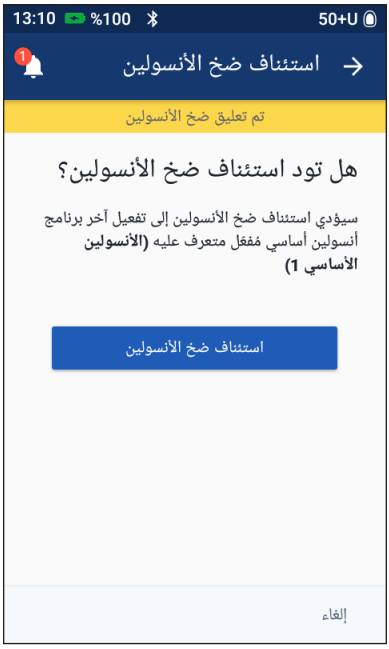
   رمز "القائمة" (☰) > "استئناف ضخ الأنسولين"

   أو

   إذا كانت حاسبة الجرعة قيد التشغيل، انقر على الدائرة الكبيرة التي تبين الأنسولين في الجسم في علامة تبويب "لوحة التحكم" في الشاشة الرئيسية.

2. انقر على "استئناف ضخ الأنسولين" لتأكيد إعادة تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر للوقت الحالي.

يصدر جهاز PDM صوتاً تنبيهياً لتأكيد استئناف عملية ضخ الأنسولين.

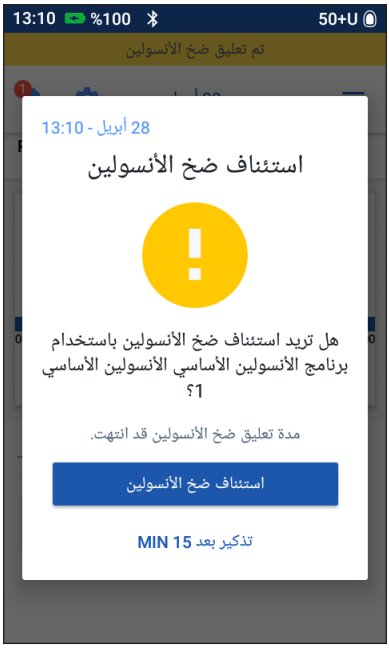


استئناف ضخ الأنسولين بعد انتهاء مدة التعليق

1. قم بتنشيط PDM الخاص بك إذا لزم الأمر.
2. انقر على "استئناف ضخ الأنسولين" لاستئناف ضخ الأنسولين.

يقوم جهاز PDM بتفعيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر للوقت الحالي ويصدر صوتاً تنبيهياً لتنبيهك بشأن استئناف ضخ الأنسولين.

إذا لم تستأنف ضخ الأنسولين على الفور، تظهر هذه الشاشة مرة أخرى ويصدر كل من جهاز PDM والـ Pod صوتاً تنبيهياً كل 15 ثانية حتى يتم استئناف ضخ الأنسولين.



تحذيرات: لا يتم استئناف ضخ الأنسولين تلقائياً في نهاية فترة التعليق. يجب أن تنقر على "استئناف ضخ الأنسولين" لاستئناف ضخ الأنسولين. إذا لم تستأنف ضخ الأنسولين، قد تصاب بفرط سكر الدم.

الفصل 7
إدارة البرامج والإعدادات المسبقة

يشرح هذا الفصل كيفية إنشاء وتعديل وحذف برامج الأنسولين الأساسي والإعدادات المسبقة للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي والإعدادات المسبقة لجرعة الأنسولين. بمجرد تمام الإعداد، يمكنك تفعيل هذه الأشياء بسرعة في وقت لاحق.

برامج الأنسولين الأساسي

يمكنك إنشاء ما يصل إلى 12 برنامج للأنسولين الأساسي. يمكن أن يتضمن كل برنامج للأنسولين الأساسي من 1 إلى 24 معدل للأنسولين الأساسي.

تنبيه: استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل ضبط هذا الإعداد.

إنشاء برنامج جديد للأنسولين الأساسي

لإنشاء برنامج جديد للأنسولين الأساسي:

1. انتقل إلى شاشة "إنشاء برنامج للأنسولين الأساسي":

   رمز "القائمة" (☰) > "برامج الأنسولين الأساسي"

2. انقر على "إنشاء جديد".

   ملاحظة: إذا كنت تمتلك بالفعل 12 برنامجاً للأنسولين الأساسي، لن يظهر خيار "إنشاء جديد". إذا لزم الأمر، يمكنك حذف برنامج قائم للأنسولين الأساسي.

3. إختياري: انقر على حقل "اسم البرنامج" وأدخِل اسماً وصفياً لبرنامج الأنسولين الأساسي الجديد الخاص بك. انقر على علامة الاختيار لحفظ الاسم. الاسم الافتراضي لبرنامج الأنسولين الأساسي هو "الأنسولين الأساسي" يتبعه رقم.

4. إختياري: انقر على إحدى العلامات لتظهر بجوار اسم برنامج الأنسولين الأساسي الجديد. انقر مرة ثانية لإلغاء تحديد العلامة. إذا لم تقم بتحديد علامة، يتم استخدام علامة افتراضية.

5. انقر على "التالي".

6. حدد مقاطع الأنسولين الأساسي واحداً تلو الآخر. لكل مقطع:
   أ. انقر على حقل "وقت النهاية" وحدد وقت النهاية للمقطع.
   ب. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" وحدد معدل الأنسولين الأساسي المرغوب للمقطع.
   ج. انقر على "التالي".
   د. قم بإعادة هذه الخطوات حتى ينتهي مقطعك الأخير مع حلول منتصف الليل.
7. عندما يغطي برنامج الأنسولين الأساسي الخاص بك 24 ساعة، انقر على "التالي".
8. تظهر شاشة توضح برنامج الأنسولين الأساسي بالكامل في صورة رسم بياني وفي صورة قائمة. راجع البرنامج الأساسي لتتأكد من صحة جميع القيم.

نصيحة: *انقر مرتين على الرسم البياني لترى عرضاً موسعاً لبرنامج الأنسولين الأساسي. اسحب الشاشة للتمرير بشكل أفقي لعرض معدلات الأنسولين الأساسي للأوقات السابقة أو اللاحقة.*

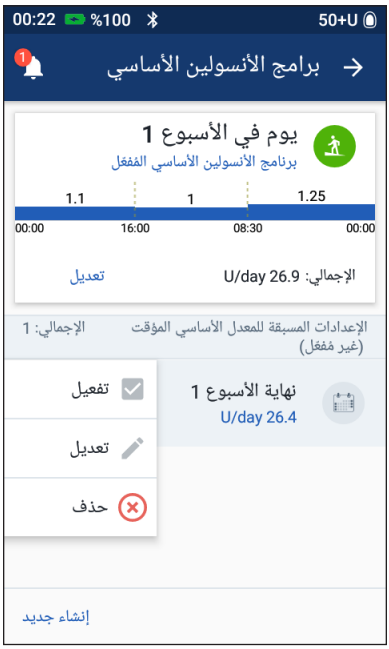
لتعديل أي من المقاطع في برنامج أساسي ، راجع الخطوات 7 - 9 ضمن"تعديل أو إعادة تسمية برنامج للأنسولين الأساسي" في صفحة 77.

9. انقر على "حفظ" لحفظ البرنامج الأساسي الجديد.
10. إذا كان لديك Pod مفعلة وترغب في استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد الآن، انقر على "تفعيل" لتبدأ في استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد. إذا كنت لا ترغب في استخدام برنامج الأنسولين الأساسي الجديد الآن، انقر على "ليس الآن".

مراجعة جميع برامج الأنسولين الأساسي

1. انتقل إلى قائمة "برامج الأنسولين الأساسي":
   رمز "القائمة" (☰) > "برامج الأنسولين الأساسي"
2. يظهر رسم بياني لبرنامج الأنسولين الأساسي الحالي في الجزء العلوي من الشاشة (راجع "علامة تبويب "الأنسولين الأساسي" / علامة تبويب المعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 13 على تفاصيل حول الرسم البياني).
3. اسحب الشاشة للتمرير لأعلى أو لأسفل إذا كانت قائمة برامج الأنسولين الأساسي طويلة.
4. انقر على اسم أحد برامج الأنسولين الأساسي غير المفعلة لترى الرسم البياني ومعدلات الأنسولين الأساسي الخاصة به. انقر خارج الرسم البياني لإغلاق هذا الرسم البياني.

تعديل أو إعادة تسمية برنامج للأنسولين الأساسي



لتعديل أو إعادة تسمية برنامج للأنسولين الأساسي:

1. اكتب قائمة بجميع مقاطع الأنسولين الأساسي التي تمت مراجعتها لإرشادك أثناء إعادة إدخال القيم لكل مقطع.

   نصيحة: يمكنك كتابة هذه *القائمة في الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم هذا*.

2. انتقل إلى قائمة "برامج الأنسولين الأساسي":

   رمز "القائمة" (☰) > "برامج الأنسولين الأساسي"

3. التمرير لأعلى أو لأسفل حسب الضرورة، حدد برنامج الأنسولين الأساسي للتعديل:

   - لتعديل البرنامج الأساسي الفعّال، انقر على "تعديل" أسفل الرسم البياني للبرنامج الفعّال. ثم انقر على "تعليق ضخ الأنسولين".
   - لتعديل برنامج الأنسولين الأساسي غير المفعل، انقر على رمز "الخيارات" (⋮) بجوار برنامج الأنسولين الأساسي الذي ترغب في تعديله. ثم انقر على "تعديل".

4. لإعادة تسمية برنامج الأنسولين الأساسي، انقر على حقل "اسم البرنامج" وأدخِل الاسم الجديد.
5. لتغيير العلامة، انقر على علامة أخرى. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد العلامة.
6. انقر على "التالي".
7. لتغيير وقت النهاية أو معدل الأنسولين الأساسي لأحد المقاطع:
   أ. انقر على الصف الذي يحتوي على المقطع الذي ترغب في تغييره.
   ب. انقر على حقل "وقت النهاية" وأدخِل وقت النهاية الجديد للمقطع.
   ج. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" وأدخِل معدل الأنسولين الأساسي المرغوب.
   د. انقر على "التالي".
   ه. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة

8. لإضافة مقطع جديد:
   أ. انقر على الصف الذي يحتوي على وقت بدء المقطع الجديد.
   ب. انقر على حقل "وقت النهاية"، وأدخِل وقت بدء المقطع الجديد كوقت انتهاء هذا المقطع.
   ج. قم بتغيير معدل برنامج الأنسولين الأساسي، إذا لزم الأمر.
   د. انقر على "التالي".
   ه. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة
9. لحذف مقطع:
   أ. لاحظ وقت انتهاء المقطع الذي ترغب في حذفه.
   ب. انقر على المقطع الذي يسبق المقطع الذي ترغب في حذفه.
   ج. انقر على حقل "وقت النهاية" وأدخِل وقت النهاية للمقطع الذي ترغب في حذفه. يؤدي هذا إلى "استبدال" المقطع الذي ترغب في حذفه.
   د. انقر على "التالي".
   ه. ثم حدد وقت النهاية ومعدل الأنسولين الأساسي للمقطع التالي، حسب الحاجة
10. عندما يكون برنامج الأنسولين الأساسي صحيحاً، انقر على "حفظ".
11. لتفعيل برنامج الأنسولين الأساسي الذي تم تعديله مؤخراً:
    - إذا قمت بتعديل برنامج الأنسولين الأساسي الحالي، انقر على "استئناف ضخ الأنسولين".
    - إذ قمت بتعديل برنامج غير مفعل للأنسولين الأساسي ولديك Pod مفعلة، انقر على "تفعيل".
12. إذا كنت لا ترغب في تفعيل برنامج الأنسولين الأساسي هذا، انقر على "ليس الآن".

حذف برنامج أنسولين أساسي

تستطيع فقط حذف برنامج أنسولين أساسي لا يعمل؛ لكن لا يمكنك حذف برنامج أنسولين أساسي مفعل أو معلق. لحذف برنامج أنسولين أساسي:

1. انتقل إلى قائمة "برامج الأنسولين الأساسي":
   رمز "القائمة" (☰) > "برامج الأنسولين الأساسي"
2. انقر على رمز "الخيارات" (⋮) بجوار برنامج الأنسولين الأساسي الذي ترغب في حذفه.
3. انقر على "حذف".
4. انقر على "حذف" لتأكيد حذف برنامج الأنسولين الأساسي.

الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت

إذا كان هناك جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي تستخدمها عادة، تستطيع إنشاء "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت" من أجل التفعيل السريع في المستقبل. لتفعيل إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي، راجع صفحة 71. لتشغيل أو إيقاف إمكانية تفعيل الجرعات المؤقتة من الأنسولين الأساسي، أو للتغيير بين تحديد الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي كنسبة مئوية أو في صورة U/hr، راجع صفحة 105. يمكنك إنشاء ما يصل إلى 12 إعداداً مسبقاً للمعدل الأساسي المؤقت.

إنشاء إعداد مسبق جديد للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي

لإنشاء إعداد مسبق جديد لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي:

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت":

   رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت"

2. انقر على "إنشاء جديد".

   ملاحظة: إذا كنت تمتلك بالفعل 12 إعداداً مسبقاً للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي، لن يظهر خيار "إنشاء جديد". إذا لزم الأمر، يمكنك حذف إعداد مسبق قائم.

3. إختياري: انقر على حقل "اسم الإعداد المسبق" وأدخِل اسماً وصفياً للإعداد المسبق الخاص بك. الاسم الافتراضي للإعداد المسبق هو "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت" يتبعه رقم.

4. إختياري: انقر على إحدى العلامات لتظهر بجوار اسم الإعداد المسبق الجديد. انقر مرة ثانية لإلغاء تحديد العلامة. إذا لم تقم بتحديد علامة، يتم استخدام علامة افتراضية.

5. انقر على "التالي".

6. انقر على حقل "معدل الأنسولين الأساسي" ومرر حتى تصل إلى القيمة المرغوبة.

7. انقر على حقل "المدة" وأدخِل مدة للإعداد المسبق. يظهر التغيير المؤقت الذي يطرأ على برنامج الأنسولين الأساسي على الرسم البياني.

   ملاحظة: ستتمكن من تعديل مدة الإعداد المسبق للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي عندما تقوم بتفعيله.

8. انقر على "تأكيد".

9. انقر على "حفظ" لحفظ هذا كإعداد مسبق للأنسولين الأساسي.

10. إذا أردت أن تبدأ هذه الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي الآن، انقر على "تفعيل". خلافاً لذلك، انقر على "ليس الآن". لا يظهر هذا الاختيار إذ كانت الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي قيد العمل.

تعديل أو إعادة تسمية إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي

ملاحظة: لا يمكنك تعديل إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي إذا كانت قيد العمل.

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت":

   رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت"
2. مرر لأعلى أو لأسفل حسب الحاجة لتجد الإعداد المسبق الذي ترغب في تعديله. ثم انقر على رمز "الخيارات" (⋮) وانقر على "تعديل".
3. لإعادة تسمية الإعداد المسبق، انقر على حقل "اسم الإعداد المسبق"وأدخِل الاسم الجديد.
4. لتغيير العلامة، انقر على علامة أخرى. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد العلامة.
5. انقر على "التالي".
6. قم بتغيير معدل الأنسولين الأساسي ومدته حسب الرغبة.
7. انقر على "تأكيد".
8. انقر على "حفظ" لحفظ التغييرات التي قمت بها.
9. إذا أردت أن تبدأ هذه الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي الآن، انقر على "تفعيل". خلافاً لذلك، انقر على "ليس الآن". لا يظهر هذا الاختيار إذ كانت الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي قيد العمل.

حذف إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي

ملاحظة: لا يمكنك حذف إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي إذا كانت قيد العمل.

لحذف إعداد مسبق لجرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي:

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت":

   رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت"
2. انقر على رمز "الخيارات" (⋮) بجوار الإعداد المسبق الذي ترغب في حذفه.
3. انقر على "حذف".
4. انقر على "حذف" لتأكيد الإعداد المسبق.

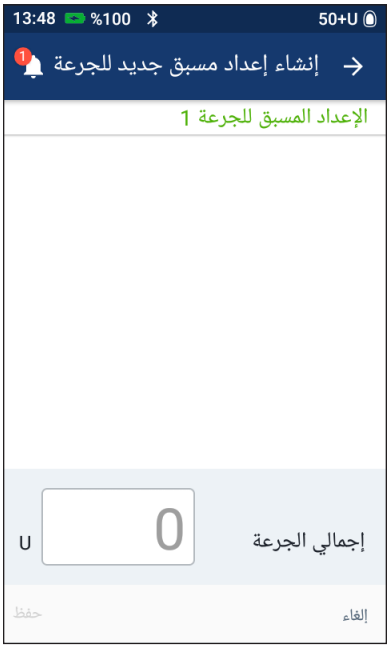
الإعدادات المسبقة لجرعات الأنسولين

استخدم الإعدادات المسبقة لجرعة أنسولين الوجبات لحفظ كميات جرعات أنسولين الوجبات الشائع استخدامها من أجل الاستعادة السريعة في المستقبل. تتوفر الإعدادات المسبقة لجرعة أنسولين الوجبات فقط في حالة إيقاف تشغيل حاسبة الجرعة.

يقوم الإعداد المسبق لجرعة أنسولين الوجبات بحفظ وحدات الأنسولين في جرعة أنسولين الوجبات. تستطيع اختيار تمديد بعض الإعدادات المسبقة لجرعة أنسولين الوجبات أو كلها عندما تقوم بتفعيلها.

يمكنك ضبط ما يصل إلى سبعة إعدادات مسبقة لجرعة أنسولين الوجبات. لا يجوز أن يتجاوز الإعداد المسبق لجرعة أنسولين الوجبات الحد الأقصى للجرعة الخاصة بك.

إنشاء إعداد مسبق جديد لجرعة أنسولين الوجبات



لإنشاء إعداد مسبق جديد لجرعة أنسولين الوجبات:

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للجرعات":

   في الشاشة الرئيسية، انقر على زر "الجرعة" ( )

   أو

   رمز "القائمة" ( ) > "الإعدادات المسبقة للجرعات"
2. انقر على "قُم باختيار أحد الإعدادات المسبقة".
3. انقر على "إنشاء جديد".

   ملاحظة: إذا كنت تمتلك بالفعل سبعة إعدادات مسبقة لجرعة أنسولين الوجبات، لن يظهر خيار "إنشاء جديد". إذا لزم الأمر، يمكنك حذف إعداد مسبق قائم.
4. إختياري: انقر على حقل "اسم الإعداد المسبق" وأدخِل اسماً وصفياً للإعداد المسبق الخاص بك. الاسم الافتراضي للإعداد المسبق هو "الإعداد المسبق للجرعة" يتبعه رقم.
5. إختياري: انقر على إحدى العلامات لتظهر بجوار اسم الإعداد المسبق الجديد. انقر مرة ثانية لإلغاء تحديد العلامة. إذا لم تقم بتحديد علامة، يتم استخدام علامة افتراضية.
6. انقر على "التالي".
7. انقر على حقل "إجمالي الجرعة" وأدخِل وحدات الأنسولين للإعداد المسبق لجرعة أنسولين الوجبات.
8. انقر على "حفظ" لحفظ الإعداد المسبق للجرعة.

تعديل أو إعادة تسمية إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات

لتعديل أو إعادة تسمية إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات:

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للجرعات":
   رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للجرعات"
2. انقر على رمز "الخيارات" (⋮) بجوار اسم الإعداد المسبق الذي ترغب في تعديله.
3. انقر على "تعديل".
4. لإعادة تسمية الإعداد المسبق، انقر على حقل "اسم الإعداد المسبق"وأدخِل الاسم الجديد.
5. لتغيير العلامة، انقر على علامة أخرى. انقر مرة أخرى لإلغاء تحديد العلامة.
6. انقر على "التالي".
7. لتغيير مقدار جرعة أنسولين الوجبات، انقر على حقل "إجمالي الجرعة" وأدخِل وحدات الأنسولين.
8. انقر على "حفظ" لحفظ التغييرات التي قمت بها.

حذف إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات

لحذف إعداد مسبق لجرعة أنسولين الوجبات:

1. انتقل إلى شاشة "الإعدادات المسبقة للجرعات":
   رمز "القائمة" (☰) > "الإعدادات المسبقة للجرعات"
2. انقر على رمز "الخيارات" (⋮) بجوار اسم الإعداد المسبق الذي ترغب في حذفه.
3. انقر على "حذف".
4. انقر على "حذف" لتأكيد الإعداد المسبق.

الفصل 8
استعراض سجلات جهاز PDM الخاصة بك

يتم عرض سجلات جهاز PDM الخاصة بك على:

- شاشات "الإشعارات والإنذارات"
- شاشات "سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم" (الأنسولين ومحفوظات مستوى الجلوكوز في الدم)، التي تعرض أحداث الأنسولين ومستوى الجلوكوز في الدم والكربوهيدرات واللاصقات

يستطيع جهاز PDM حفظ 90 يوماً من سجلات البيانات. بمجرد امتلاء الذاكرة، تبدأ سجلات جديدة في أخذ مكان السجلات القديمة. يمكنك استعراض المعلومات الواردة في سجلاتك ولكن لا يمكنك تعديلها.

ملاحظة: يتم حفظ البيانات المخزنة في جهاز PDM إذا نفذت بطارية الجهاز. قد تحتاج إلى إعادة ضبط التاريخ والوقت، لكن ليس هناك تأثير على سجلات جهاز PDM.

شاشات "الإشعارات والإنذارات"

لمراجعة الإنذارات والإشعارات السابقة:

1. انقر على رمز الجرس (🔔) الموجود في أعلى يسار الكثير من الشاشات.

   إذا كان لديك إشعارات جديدة، يظهر عدد الإشعارات الجديدة في دائرة حمراء بجوار رمز الجرس (🔔4).

   ملاحظة: بدلاً من ذلك ، انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > "سجل البيانات": "الإشعارات والإنذارات"

   يتم عرض رسائل اليوم أولاً، يتبعها الرسائل من الأيام الماضية.

2. مرر لأعلى لترى الرسائل الإضافية.
3. لعرض نطاق محدد من البيانات، انقر على "الفلترة حسب التاريخ".
   أ. انقر على تاريخ البدء في التقويم. انقر على السهم ">" لعرض شهر سابق.
   ب. انقر على "الانتهاء" أعلى الشاشة.
   ج. انقر على تاريخ الانتهاء للحصول على النطاق الزمني.
   د. انقر على "موافق".

4. عند الانتهاء، انقر على سهم الرجوع (←) في أعلى يمين الشاشة.

يصبح للإشعارات الجديدة رمز باللون الأزرق (🔔). عندما يتم عرض إشعار على هذه الشاشة وكنت قد خرجت منها عن طريق النقر على سهم الرجوع (←)، سيصبح الرمز رمادي اللون (🔔) في المرة القادمة التي تعرض فيها هذه الشاشة.

للحصول على وصف للتنبيهات والإشعارات ، راجع صفحة 109.

نظرة عامة على شاشات سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم

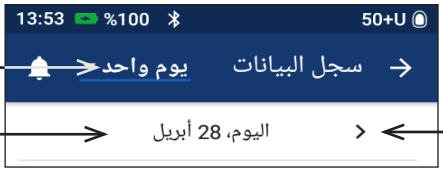
للوصول إلى سجلات الأنسولين ومستوى الجلوكوز في الدم الخاصة بك، انتقل إلى:

رمز "القائمة" (☰) > "سجل البيانات": سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم

لديك الخيار بأن تعرض السجلات الخاصة بيوم واحد أو العديد من الأيام.

تحديد التاريخ

عندما تدخل إلى شاشات "سجل البيانات" لأول مرة، يتم عرض المعلومات المتعلقة باليوم الحالي. تستطيع عرض السجلات الخاصة بيوم مختلف أو نطاق من التواريخ.



يوم واحد

لعرض السجلات الخاصة بنفس اليوم أو الخاصة بيوم قريب:

1. رمز "القائمة" (☰) > "سجل البيانات": سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم.

   يتم عرض سجلات بيانات نفس اليوم.

2. لعرض تاريخ قريب، انقر على سهم التاريخ السابق (<).
3. للتقدم بالزمن إلى الأمام، انقر على سهم التاريخ القادم (>). لا يظهر هذا السهم عند عرض سجلات اليوم.

نطاق من الأيام

لعرض السجلات من نطاق من التواريخ، أو لسرعة العثور على يوم من أسابيع أو شهور مضت:

1. انتقل إلى: رمز "القائمة" (☰) > "سجل البيانات": "سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم".
2. انقر على أداة انتقاء التاريخ.
3. اختر يوماً أو 7 أيام أو 14 أو 30 أو 60 أو 90 يوماً لتحديد عدد الأيام المراد عرضها. حدد رقماً أكبر لعرض بيانات أقدم.

   تظهر شاشة متعددة الأيام موضحة نطاق التواريخ المحدد.

4. للاطلاع على تفاصيل يوم واحد في النطاق الزمني المحدد بالتواريخ:

   أ. مرر لأعلى للاطلاع على قسم التفاصيل الخاص بشاشة متعددة الأيام.

   ب. انقر على التاريخ المرغوب لعرض شاشة محفوظات اليوم الواحد الخاصة به.

   تظهر شاشة "سجل البيانات" لليوم الواحد الخاصة بذلك التاريخ.

قسم الملخص

يلخص القسم العلوي من شاشات "سجل البيانات"السجلات الخاصة باليوم أو بالنطاق الزمني المحدد بتواريخ.

عنصر الملخص	الوصف
الصف 1 (راجع صفحة 84)	
نطاق جلوكوز الدم المستهدف الحالي	الحد الأدنى والحد الأعلى من نطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
متوسط جلوكوز الدم	متوسط جميع قراءات مستوى الجلوكوز في الدم. يتم استبعاد القراءات المنخفضة والمرتفعة لمستوى الجلوكوز في الدم.
جلوكوز الدم في النطاق المنشود	النسبة المئوية لقراءات مستوى الجلوكوز في الدم ضمن نطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
قراءات جلوكوز الدم الأعلى من الحد المطلوب	النسبة المئوية لقراءات مستوى الجلوكوز في الدم فوق الحد الأعلى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
قراءات جلوكوز الدم الأقل من الحد المطلوب	النسبة المئوية لقراءات مستوى الجلوكوز في الدم التي تقل عن الحد الأدنى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف الخاص بك.
الصف 2 (راجع صفحة 84)	
متوسط القراءات في اليوم الواحد	متوسط عدد قراءات مستوى الجلوكوز في الدم في اليوم الواحد. **ملاحظة:** يظهر عند عرض العديد من الأيام فقط.
إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم	إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق التواريخ المحدد).
أعلى قيمة لجلوكوز الدم	أعلى قراءة لجلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق التواريخ المحدد).
أقل قيمة لجلوكوز الدم	أقل قراءة لجلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق التواريخ المحدد).

عنصر الملخص	الوصف
الصف 3 (راجع صفحة 84)	
إجمالي الأنسولين متوسط إجمالي الأنسولين	إجمالي الأنسولين (الأنسولين الأساسي + جرعة أنسولين الوجبات) الذي تم ضخه لليوم أو متوسط إجمالي الأنسولين الذي تم ضخه للنطاق الزمني المحدد بالتواريخ.
الأنسولين الأساسي متوسط الأنسولين الأساسي	مقدار الأنسولين الأساسي الذي تم ضخه لليوم أو متوسط إجمالي الأنسولين الذي تم ضخه للنطاق الزمني المحدد بالتواريخ. ويتضمن هذا مقدار الأنسولين الذي ضخه برنامج الأنسولين الأساسي، والذي تم ضبطه من أجل الجرعات المؤقتة من الأنسولين الأساسي، وفترات تعليق ضخ الأنسولين، وإلغاء تفعيل الـ Pod. يظهر كنسبة مئوية من القيمة الإجمالية (أو متوسط إجمالي الأنسولين). يظهر أيضاً بمقدار وحدات.
أنسولين الجرعة متوسط أنسولين الجرعة	مقدار الأنسولين الأساسي الذي يتم ضخه عبر جرعات أنسولين الوجبات لليوم أو متوسط إجمالي الأنسولين الذي تم ضخه للنطاق الزمني المحدد بالتواريخ. ويتضمن هذا جرعات أنسولين الوجبات المحسوبة باستخدام حاسبة الجرعة وأي جرعة محسوبة يدوياً. يظهر كنسبة مئوية من القيمة الإجمالية (أو متوسط إجمالي الأنسولين). يظهر أيضاً بمقدار وحدات. إذا قمت بإلغاء جرعة لأنسولين الوجبات قبل اكتمالها، يتم تضمين فقط المقدار الذي تم ضخه بالفعل.
إجمالي الكربوهيدرات متوسط إجمالي الكربوهيدرات	مجموع جميع كربوهيدرات الوجبة (بالجرامات) التي تم إدخالها في حاسبة الجرعة لليوم أو متوسط الكربوهيدارات في نطاق التواريخ المحدد.

ملاحظة: إذا لم يتلقَ جهاز PDM تأكيداً من الـ Pod بانتهاء ضخ الأنسولين الأساسي أو جرعة أنسولين الوجبات أو إجمالي الأنسولين، تتضمن دائرة الملخص علامة تعجب باللون الأصفر أو الرمادي مشابهة لتلك التي تظهر في "عند عدم تأكيد الـ Pod ضخ جرعة أنسولين الوجبات" في صفحة 91.

ملاحظة: قد لا يصل مجموع النسب المئوية إلى 100 بسبب التقريب.

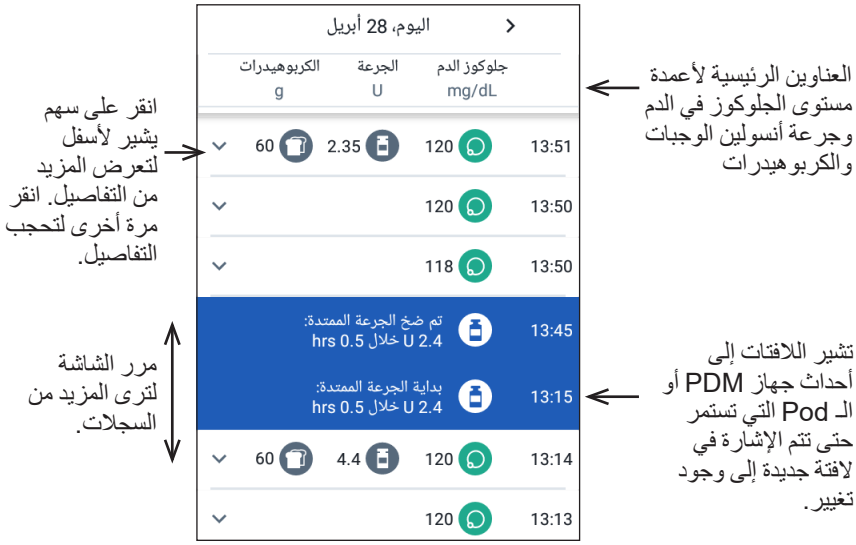
للحسابات الموجزة ، راجع صفحة 158.

قسم التفاصيل

مرر شاشات البيانات لأعلى لترى قسم التفاصيل.

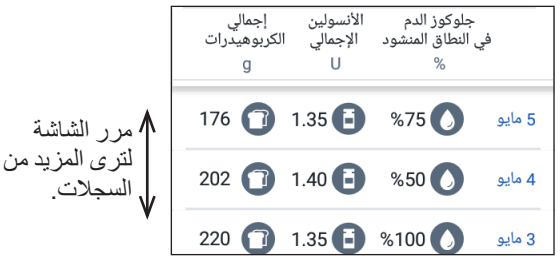
عرض يوم واحد

يوضح قسم التفاصيل الخاص بشاشة "سجل البيانات" لليوم الواحد سجلات فردية مدرجة حسب الوقت واليوم.



عرض أيام متعددة

يدرج قسم التفاصيل الخاص بشاشات "سجل البيانات" للأيام المتعددة الأيام الفردية في النطاق المحدد. توضح العواميد النسبة المئوية (٪) لقراءات مستوى الجلوكوز في الدم ضمن نطاق جلوكوز الدم المستهدف، وإجمالي مقدار الأنسولين الذي يتم ضخه يومياً، وإجمالي جرامات الكربوهيدرات اليومية.



تفاصيل مستوى الجلوكوز في الدم

يشير الرمز المعروض مع إدخال مستوى الجلوكوز في الدم ما إذا كانت قراءة مستوى الجلوكوز في الدم ضمن النطاق.

العلاقة بنطاق جلوكوز الدم المستهدف	رمز إدخال مستوى الجلوكوز في الدم
أعلى من جلوكوز الدم المستهدف	
ضمن نطاق جلوكوز الدم المستهدف	
أقل من نطاق جلوكوز الدم المستهدف	

يؤدي النقر على الصف الذي يتضمن قراءة لمستوى الجلوكوز في الدم إلى تمديد الصف ليظهر أي علامات مطبّقة.

تفاصيل جرعة أنسولين الوجبات

يشير الرمز الذي يتضمن إدخال جرعة أنسولين الوجبات إذا ما قد تم استخدام حاسبة الجرعة:

- يشير رمز زجاجة الأنسولين ( ) إلى أن حاسبة الجرعة كانت مشغّلة.
- يشير رمز المحقنة ( ) إلى أن حاسبة الجرعة كانت معطلة أو متوقفة.

الجرعات الفورية والممتدة للأنسولين

مقدار جرعة أنسولين الوجبات المدرج بجوار رمز جرعة أنسولين الوجبات هو مجموع جرعة فورية من أنسولين الوجبات بالإضافة إلى أي حصة ممتدة من جرعة أنسولين الوجبات. إذا قمت بإلغاء جرعة فورية أو ممتدة من أنسولين الوجبات، فإن المقدار المدرج هو المقدار الذي قد تم ضخه بالفعل.

يؤدي النقر على الصف الذي يحتوي على إدخال لجرعة أنسولين الوجبات إلى جلب تفاصيل إضافية حول جرعة أنسولين الوجبات، ويتضمن ذلك:

- إذا تم حساب جرعة أنسولين الوجبات باستخدام حاسبة الجرعة أم أنها كانت جرعة محسوبة يدوياً.
- اسم الإعداد المسبق لجرعة أنسولين الوجبات، إذا كان مستخدماً.
- زر "عرض حسابات الجرعات" إذا كان قد تم استخدام حاسبة الجرعة. يؤدي النقر على هذا الزر إلى إظهار شاشة توضح تفاصيل الحسابات وإذا كنت قد قمت بعمل تعديل على جرعة أنسولين الوجبات المحسوبة.

  قد تحتاج إلى التمرير لأعلى أو لأسفل لترى جميع الحسابات. انقر على "إغلاق" عند الانتهاء (راجع "معادلات حاسبة الجرعة" في صفحة 149 للحصول على التفاصيل).
- إذا قمت بإلغاء جرعة فورية من أنسولين الوجبات، المقدار الذي تمت جدولته في الأصل من أجل عملية الضخ.
- بالنسبة لجرعة الأنسولين الممتدة من أنسولين الوجبات، المقدار الذي تم إيصاله الآن وتم تمديده. وأيضاً النسبة المئوية (٪) من جرعة أنسولين الوجبة الذي تم ضخه الآن وتم تمديده.
- إذا كانت جرعة أنسولين الوجبات مستمرة أو لم يتم تأكيدها أو فائتة، المقدار الذي تم تأكيده من الجرعة.

أحداث الجرعة الممتدة

يشير رمز ولافتة جرعة أنسولين الوجبات إلى وجود حدث لجرعة الأنسولين الممتدة من أنسولين الوجبات:

- تحدد لافتة "بداية الجرعة الممتدة" الوقت الذي تنتهي فيه الجرعة الفورية وتبدأ الجرعة الممتدة من أنسولين الوجبات. بالإضافة إلى وقت بداية جرعة أنسولين الوجبات، تدرج اللافتة عدد الوحدات التي تم تمديدها ومدة التمديد.
- تحدد لافتة "تم الانتهاء من الجرعة الممتدة" نهاية الجرعة الممتدة من أنسولين الوجبات.
- تحدد لافتة "تم إلغاء الجرعة الممتدة" إلغاء الجرعة الممتدة من أنسولين الوجبات وتذكر مقدار جرعة أنسولين الوجبات الذي تم ضخه بالفعل.

عند عدم تأكيد الـ Pod ضخ جرعة أنسولين الوجبات

بعد أن تقوم بتأكيد مقدار جرعة أنسولين الوجبات الذي ترغب في أن يتم ضخه، يتم إرسال تعليمات بالجرعة إلى الـ Pod الخاصة بك. عندما تستكمل الـ Pod عملية الضخ، تقوم بإرسال رسالة تأكيد إلى جهاز PDM تفيد بتمام ضخ جرعة أنسولين الوجبات.

قبل أن يتلقى جهاز PDM رسالة تأكيد من الـ Pod تفيد بتمام ضخ جرعة أنسولين الوجبات، يُقدِّر جهاز PDM المقدار الذي تم ضخه. خلال هذا الوقت، تستخدم شاشات "سجل البيانات" رمز تعجب باللون الرمادي لتشير إلى أنه قد تم تقدير جرعة أنسولين الوجبات.

في معظم الحالات، بمجرد عودة جهاز PDM والـ Pod إلى النطاق، تقوم الـ Pod بتأكيد ضخ جرعة أنسولين الوجبات. بالرغم من ذلك، في بعض الحالات النادرة، تصبح الـ Pod غير قادرة على تأكيد ضخ جرعة أنسولين الوجبات بسبب خطأ في الاتصال. إذا نقرت على خيار "التخلص من الـ Pod" في هذه الحالة، تستخدم شاشات "سجل البيانات" رمز تعجب باللون الأصفر لتحديد جرعة أنسولين الوجبات على أنها "غير مؤكدة".

إذا تم التخلص من الـ Pod عن طريق جرعة غير مؤكدة من أنسولين الوجبات، يتم تحديد كميات الأنسولين الأساسي وإجمالي الأنسولين لذلك اليوم أيضاً على أنهم غير مؤكدين باستخدام رمز تعجب باللون الأصفر. يتضمن مقدار جرعة أنسولين الوجبات المدرج المقدار الذي كانت قد تمت جدولته من أجل الضخ إلى أن تم التخلص من الـ Pod.

تفاصيل الكربوهيدرات

يظهر رمز الكربوهيدرات ( ) بجوار مدخلات الكربوهيدرات التي تستخدمها حاسبة الجرعة.

تفاصيل معدل الأنسولين الأساسي

برامج الأنسولين الأساسي

يشير رمز ولافتة برنامج الأنسولين الأساسي إلى تفعيل برنامج للأنسولين الأساسي وإعادة تفعيل برنامج للأنسولين الأساسي في نهاية تعليق الأنسولين أو جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي.

الجرعات المؤقتة من الأنسولين الأساسي

يشير رمز ولافتة الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي إلى بداية أو نهاية أو إلغاء جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي.

إذا تم تعريف جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي كنسبة مئوية (٪) من برنامج الأنسولين الأساسي المُفعَّل، تعرض اللافتة زيادة أو نقصان النسبة بالإضافة إلى المدة. إذا تم تحديد جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي كمعدل ثابت للأنسولين الأساسي (U/hr)، تعرض اللافتة معدل الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي ومدتها.

إذا تم استخدام إعداد مسبق للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي، تعرض اللافتة اسم الإعداد المسبق.

يؤدي النقر على لافتة "بداية المعدل الأساسي المؤقت" إلى عرض رسم بياني وقائمة بمعدلات الأنسولين الأساسي ترتبط بكل مقطع زمني.

إذا تم إلغاء جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي، فإن لافتة "بداية المعدل الأساسي المؤقت" تحتوي على المدة التي تمت جدولتها أولاً وتحتوي لافتة "تم إلغاء المعدل الأساسي المؤقت" على المدة الحقيقية.

معدل الأنسولين الأساسي عند منتصف الليل

يعد الإدخال الأول لكل يوم هو اللافتة التي تعرض حالة ضخ الأنسولين الأساسي عند منتصف الليل. إذا تم حِمل برنامج للأنسولين الأساسي أو جرعة مؤقتة من الأنسولين الأساسي من اليوم السابق، تشير اللافتة إلى أن هذا برنامج مستمر. إذا تم تعليق ضخ الأنسولين عند منتصف الليل، تنُص اللافتة هذا الأمر.

تفاصيل الـ Pod

يحدد رمز ولافتة الـ Pod تفعيل وإلغاء تفعيل (أو تجاهل) لكل Pod. يؤدي النقر على لافتة الـ Pod إلى عرض رقم الدفعة ورقم التسلسل.

تفاصيل تعليق واستئناف ضخ الأنسولين

يشير رمز ولافتة "تم تعليق ضخ الأنسولين" إلى الوقت الذي بدأ فيه إيقاف مؤقت لضخ الأنسولين.

يشير رمز ولافتة "تم استئناف ضخ الأنسولين" إلى الوقت الذي تم فيه إعادة بدء ضخ الأنسولين بعد التعليق.

تفاصيل تغيير الوقت

تظهر لافتة "تغيير الوقت" إذا قمت بتغيير إعداد الوقت. تظهر لافتة "تم تغيير المنطقة الزمنية" إذا قمت بتغيير المنطقة الزمنية.

توضح السجلات أدنى اللافتة الوقت القديم وتوضح السجلات أعلى اللافتة الوقت الجديد.

تفاصيل تغيير التاريخ

تظهر لافتة "تم تغيير التاريخ" إذا قمت بتغيير إعداد التاريخ.

عندما يتغير التاريخ، يتم إنشاء شاشتي "سجل البيانات" لليوم الحالي. توضح الشاشة الأولى التاريخ القديم مع سجلات البيانات من منتصف الليل وحتى وقت تغيير التاريخ. توضح الشاشة الثانية التاريخ الجديد مع سجلات البيانات من وقت تغيير التاريخ وحتى موعد منتصف الليل التالي.

الفصل 9
تعديل الإعدادات

بينما تتغير الاحتياجات الخاصة بك، قد تكون بحاجة إلى ضبط العديد من الإعدادات على جهاز PDM الخاص بك.

تستخدم العديد من الإعدادات خيارات التبديل لتفعيل الإعدادات أو إلغاء تفعيلها. عندما يتغير لون الزر إلى الأزرق ويتواجد في الجانب الأيسر، يكون الإعداد في وضع التفعيل. عندما يتغير لون الزر إلى الرمادي ويتواجد في الجانب الأيمن، يكون الإعداد في وضع إلغاء التفعيل. إنَّ النقر في أي مكان على الزر يؤدي إلى تبديل موضعه تجاه الجانبين الأيسر والأيمن.

يمكنك رؤية وصف لبعض الإعدادات على شاشة العرض عن طريق النقر على اسم الإعداد. إذا كان هناك وصف متاح، فإن إطار الشاشة يتمدد لإظهار المعلومات. انقر على اسم الإعداد مرة أخرى لإخفاء الوصف.

ملاحظة: توجد لدى بعض الإعدادات قيم افتراضية، ولكن يمكن تغيير جميع إعدادات المستخدم.

إعدادات جهاز PDM

تتيح لك إعدادات جهاز PDM التحكم في الاتصال بالشبكة، وإعدادات التعريف الشخصية لك، والتاريخ والوقت، وإعدادات الجهاز العامة الأخرى.

الاتصال بالشبكة

تكون تقنية Bluetooth® اللاسلكية في وضع التفعيل دائماً سواءً كان جهاز PDM فعّالاً أو في حالة السكون. لا يؤدي وضع الطيران إلى تعطيل إعداد Bluetooth®.

وضع الطيران

إنَّ تبديل وضع الطيران من أجل تفعيله أو إلغاء تفعيله لا يؤثر على إعداد Bluetooth®، والذي يظل فعّالاً في كلتا الحالتين.

لتفعيل أو إلغاء تفعيل وضع الطيران:

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل إلى حين ظهور شاشة تضم خيار وضع الطيران.
2. انقر على "وضع الطائرة" للتبديل بين وضعي التفعيل وإلغاء التفعيل.

شاشة العرض

استخدم إعدادات عرض الشاشة للتحكم في مهلة انتظار الشاشة ودرجة سطوعها.

مهلة انتظار الشاشة

لحفظ طاقة البطارية، تنطفئ شاشة جهاز PDM إذا لم تقم باستخدام الجهاز في المدة الزمنية المحددة. لتغيير المدة الزمنية:

1. إنتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "مهلة انتظار الشاشة".
2. انقر على المدة الزمنية لمهلة انتظار الشاشة لتحديدها.

   نصيحة: *إنَّ اختيار مدة زمنية أقل يؤدي إلى إطالة شحنة البطارية.*
3. انقر على "حفظ".

درجة سطوع الشاشة

لضبط درجة السطوع لشاشة جهاز PDM:

1. إنتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "السطوع".
2. ضع إصبعك على النقطة الزرقاء الخاصة بشريط التمرير. قم بتمرير إصبعك في اتجاه اليسار لزيادة درجة سطوع الشاشة. قم بتمرير إصبعك في اتجاه اليمين لتقليل درجة سطوع الشاشة.

   نصيحة: *إنَّ درجة سطوع الشاشة المنخفضة تؤدي إلى إطالة شحنة البطارية.*

شاشة الإغلاق

يمكنك تعديل رسالة شاشة القفل وصورة الخلفية لها ورقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك. إنَّ رسالة شاشة القفل وصورتها ورقم التعريف الشخصي PIN الخاص بها أمور تساعد على ضمان استخدامك الصحيح لجهاز PDM.

رسالة شاشة الإغلاق

لتغيير رسالة شاشة القفل لديك:

1. إنتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "الرسالة".
2. انقر على حقل "رسالة شاشة الإغلاق" وأدخل الرسالة التي تريد أن يعرضها جهاز PDM عند قيامك بتشغيله.
3. انقر على "حفظ".

خلفية شاشة الإغلاق

لتغيير صورة الخلفية التي تظهر على شاشة القفل:

1. إنتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "الخلفية".
2. انقر على صورة الخلفية التي ترغب في استخدامها.
3. انقر على "حفظ".

رقم التعريف الشخصي PIN

لتغيير رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك:

1. إنتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "رقم التعريف الشخصي PIN".
2. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN الحالي الخاص بك.
3. أدخل رقم التعريف الشخصي PIN الجديد المكون من أربعة أرقام.

نصيحة: *انقر على رمز العين لعرض أو إخفاء أرقام التعريف الشخصي PIN.*

4. انقر على علامة الاختيار لقبول رقم التعريف الشخصي PIN.
5. أعد إدخال رقم التعريف الشخصي PIN الجديد، ثم انقر على علامة الاختيار.

التاريخ والوقت واللغة

قد تكون بحاجة إلى إعادة ضبط التاريخ والوقت للتوافق مع التوقيت الصيفي أو لتغيير المناطق الزمنية أو عند قيامك باستبدال بطارية جهاز PDM. لا يقوم جهاز PDM بضبط الوقت أو التاريخ أو المنطقة الزمنية بصورة تلقائية. إذا كنت مسافراً إلى منطقة زمنية مختلفة ، فراجع "التخطيط لتغيير المناطق الزمنية." في صفحة 164.

إذا قمت بالفعل بتغيير التاريخ أو الوقت، فإنه يتم ذكر التغيير في الشاشتين الرئيسية وسجل البيانات. يتم ضبط زمن انتهاء صلاحية الـ Pod في علامة التبويب "معلومات الـ Pod" للتعبير عن التاريخ والوقت الجديد.

يمكنك أيضاً تغيير اللغة المستخدمة في شاشات جهاز PDM.

التاريخ وتنسيق التاريخ

لتغيير التاريخ:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "التاريخ".
2. لتغيير تنسيق التاريخ، انقر على المربع العلوي الذي يحتوي على تنسيق التاريخ وحدد تنسيق التاريخ المرغوب.
3. لتغيير التاريخ:
   ١. إذا كانت لديك Pod فعّالة، فانقر على "تعليق الأنسولين" ثم انقر على "نعم".
   ٢. تنقَّل بين حقول "اليوم"، أو "الشهر"، أو "السنة" لإدخال القيم المرغوبة.
4. انقر على "حفظ"، ثم انقر على "تأكيد".
5. إذا قمت بإيقاف الأنسولين مؤقتاً، فانقر على "نعم" لاستئناف ضخ الأنسولين.

المنطقة الزمنية

لتغيير المنطقة الزمنية:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "المنطقة الزمنية".
2. إذا كانت لديك Pod فعّالة، فانقر على "تعليق الأنسولين" ثم انقر على "نعم".
3. انقر على حقل المنطقة الزمنية وحدد المنطقة الزمنية المرغوبة من القائمة المنسدلة.

4. انقر على "حفظ"، ثم انقر على "تأكيد".

يقوم جهاز PDM بتغيير الوقت لمطابقة المنطقة الزمنية الجديدة.

5. إذا قمت بإيقاف الأنسولين مؤقتاً، فانقر على "نعم" لاستئناف ضخ الأنسولين.

الوقت وتنسيق الوقت

تنبيه: انتبه جيداً لضبط الوقت بصورة صحيحة. إنَّ إعداد الوقت يؤثر على تشغيل العديد من ميزات نظام Omnipod DASH®.

لتغيير الوقت:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "الوقت".
2. لتغيير تنسيق الوقت، انقر على زر التبديل للاختيار بين تنسيق 24 ساعة وتنسيق 12 ساعة (صباحاً/مساءً).
3. لتغيير الوقت:

أ. إذا كانت لديك Pod فعّالة، فانقر على "تعليق الأنسولين" ثم انقر على "نعم".

ب. تنقَّل بين حقول "ساعة" و"دقيقة" لإدخال القيم المرغوبة. إذا كنت تريد استخدام تنسيق 12 ساعة، فحدد الفترة الزمنية من بين صباحاً ومساءً.

4. انقر على "حفظ"، ثم انقر على "تأكيد".
5. إذا قمت بإيقاف الأنسولين مؤقتاً، فانقر على "نعم" لاستئناف ضخ الأنسولين.

البلد

لتغيير إعداد البلد في جهاز PDM:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "البلد".
2. انقر على اسم البلد لعرض القائمة.
3. حدد البلد التي ترغب فيها.
4. انقر على "حفظ".

اللغة

لتغيير اللغة المستخدمة في شاشات جهاز PDM:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "اللغة".
2. ضبط "الإعدادات"
3. انقر على "حفظ".
4. انقر على إعادة تشغيل جهاز PDM.

ملاحظة: لن يؤدي إعادة تشغيل جهاز PDM إلى تعطيل الـ Pod الخاصة بك. سوف تواصل الـ Pod في ضخ الأنسولين وفقاً لجدول برنامج جرعة الأنسولين الأساسية وسوف تقدم أية جرعة أنسولين ممتدة قيد التنفيذ.

التشخيصات

التحقق من الإنذارات

للتحقق من أنَّ وظائف الإنذارات والاهتزاز الخاصة بجهاز PDM والـ Pod تعمل بصورة مناسبة، يمكنك اختبارها على النحو التالي:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "التحقق من الإنذارات" .
2. إذا كانت لديك Pod فعّالة، فانقر على "تعليق الأنسولين" ثم انقر على "نعم".
3. انقر على "التحقق من الإنذارات" لبدء عملية التحقق من الإنذار.
4. استمع واشعر: يصدر جهاز PDM صوتاً ويهتز ثلاث مرات. وبالتالي، إذا كنت تضع Pod، فإن الـ Pod تصدر صوتاً لعدة مرات وتطلق نغمة الإنذار لعدة ثوانٍ.
5. إذا لم تعمل إنذارات Pod بصورة ملائمة، فانقر على "لا". وقم بعد ذلك إما بالنقر على "تحقق مرة أخرى" لإعادة محاولة اختبار الإنذارات، أو النقر على "تم" وتفعيل Pod جديدة.
6. إذا لم تعمل إنذارات جهاز PDM بصورة ملائمة، فانقر على "لا". وقم بعد ذلك إما بالنقر على "تحقق مرة أخرى" لإعادة محاولة اختبار الإنذارات أو الاتصال بقسم العناية بالزبائن.
7. إذا عملت الأصوات والاهتزازات بصورة صحيحة، فانقر على "نعم". إذا قمت بإيقاف الأنسولين مؤقتاً للتحقق من الإنذارات، فانقر على "نعم" لاستئناف ضخ الأنسولين.

تحذيرات: إذا فشل جهاز PDM في إصدار صوت، فاتصل على الفور بقسم العناية بالزبائن. إذا فشلت الـ Pod المُفعَّلة في إصدار صوت، فقم بتغييرالـ Pod على الفور. إنَّ مواصلة استخدام نظام Omnipod DASH® في هذه الظروف قد يُعرِّض صحتك وسلامتك للخطر.

إعادة ضبط جهاز PDM

إعادة ضبط جهاز PDM هي وظيفة نادراً ما تُستخدم وتؤدي إلى مسح العديد من الإعدادات الشخصية لك.

تنبيه: إنَّ إعادة ضبط جهاز PDM تقوم بحذف برامج الأنسولين الأساسي، والإعدادات المسبقة للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي، والإعدادات المسبقة لجرعة الأنسولين، وجميع إعدادات حاسبة الجرعة. قبل استخدام هذه الميزة، تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك وتأكد من أنَّ لديك سجلاً مكتوباً يضم معلوماتك الحالية بحيث يمكنك إعادة برمجة جهاز PDM الخاص بك. كما سوف تحتاج أيضاً إلى تفعيل Pod جديدة بعد إعادة ضبط جهاز PDM الخاص بك.

تنبيه: إنَّ إعادة ضبط جهاز PDM تقوم بإعادة ضبط مستوى الأنسولين في الجسم لديك إلى الصفر؛ إلا أنَّ حاسبة الجرعة لا تُعطّل.

ملاحظة: إنَّ خيار إعادة ضبط جهاز PDM لا يحذف سجلات سجل البيانات.

لإعادة ضبط جهاز PDM الخاص بك:

1. قم بتحضير قائمة لإعداداتك الشخصية بحيث يمكنك إعادة إدخالها بعد قيامك بإعادة ضبط جهاز PDM الخاص بك. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للتأكد من أنَّ الإعدادات مناسبة لك.

   نصيحة: قم بتسجيل *إعداداتك الحالية في الصفحات في نهاية دليل المستخدم هذا*.

2. الإنتقال إلى : رمز "الإعدادات" (⚙) > "جهاز PDM" > "إعادة ضبط جهاز PDM".
3. إذا كانت لديك Pod فعّالة، فانقر على "إلغاء تفعيل الـ Pod"، ثم انقر على "إلغاء تفعيل الـ Pod" مرة أخرى.
4. انقر على "إعادة ضبط جهاز PDM"، ثم انقر على "إعادة ضبط جهاز PDM" مرة أخرى.

   يؤدي هذا الأمر إلى حذف إعدادات المستخدم الحالية لديك.
5. اتبع إرشادات إعداد جهاز PDM في "الإعداد الأولي لجهاز PDM" في صفحة 21 لإعادة إدخال معلوماتك الشخصية أو اتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على المساعدة.

إعداد مواضع الـ Pod

يتحكم إعداد "مواضع الـ Pod" فيما إذا كان مخطط الجسم متوفراً عندما تقوم بتفعيل Pod جديدة. يمكنك استخدام مخطط الجسم هذا أثناء عملية تفعيل الـ Pod لمراجعة الموقع الذي قمت فيه بوضع آخر Pod ولتحديد الموقع الذي سوف تضع فيه الـ Pod الجديدة.

لتفعيل أو إلغاء تفعيل إعداد "مواضع الـ Pod":

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "مواضع الـ Pod".
2. انقر على زر التبديل لتفعيل أو إلغاء تفعيل إعداد "مواضع الـ Pod". إذا كنت ترغب في امتلاك القدرة على تسجيل موقع الـ Pod الخاصة بك على المخطط، فقم بتفعيل إعداد "مواضع الـ Pod". إذا لم تكن ترغب في استخدام هذا المخطط، فقم بإلغاء تفعيله.
3. انقر على "حفظ".

إعدادات رسائل التذكير

تعمل رسائل التذكير والإشعارات على لفت انتباهك إلى العناصر المتعلقة بوظيفة جهاز PDM والـ Pod (راجع"قائمة الإشعارات" في صفحة 117 و"قائمة الإشارات المعلوماتية" في صفحة 119).

انتهاء صلاحية الـ Pod

يقوم الإشعار الخاص بانتهاء صلاحية الـ Pod بإخبارك عن موعد اقتراب انتهاء صلاحية الـ Pod حتى يكون بإمكانك التخطيط لتغيير الـ Pod الخاصة بك في وقت مناسب. يمكنك ضبط هذا الإشعار ليظهر بمدة تتراوح من ساعة واحدة إلى 24 ساعة قبل ظهور تنبيه إرشادي بخصوص انتهاء صلاحية الـ Pod. بحلول المدة الزمنية المحددة، تهتز الـ Pod وجهاز PDM أو يصدرا صوتاً ويعرض جهاز PDM رسالة.

لضبط المدة الزمنية الخاصة بإعلام انتهاء صلاحية الـ Pod:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "انتهاء صلاحية الـ Pod".
2. انقر على حقل "انتهاء صلاحية الـ Pod" وحدد المدة الزمنية التي ترغب في إعلامك فيها بانتهاء صلاحية الـ Pod الخاصة بك قبل حلول موعد انتهائها.
3. انقر على "حفظ".

مستوى خزان منخفض

تطلق الـ Pod وجهاز PDM تنبيه إرشادي عندما يصل مستوى الأنسولين في الـ Pod الخاصة بك إلى إعداد "خزان منخفض". يمكن أن يتراوح هذا الإعداد من 10 إلى 50 وحدة.

لضبط مستوى الأنسولين الخاص بتنبيه إرشادي بأن الخزان منخفض:

1. الإنتقال إلى : رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "مستوى خزان منخفض".
2. انقر على حقل "مستوى خزان منخفض" وحدد مستوى الأنسولين في الـ Pod الذي ترغب في إعلامك به عند الوصول إليه.
3. انقر على "حفظ".

الإيقاف التلقائي للـ Pod

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تغيير إعداد "الإيقاف التلقائي". تتطلب هذه الميزة وجود مشاركة فعّالة من جانبك. راجع "الإيقاف التلقائي" في صفحة 136للحصول على وصف لكيفية عمل هذه الميزة.

لتمكين أو تعطيل إعداد "الإيقاف التلقائي":

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "الإيقاف التلقائي للـ Pod".
2. انقر على خيار تبديل "الإيقاف التلقائي للـ Pod" لتشغيل أو تعطيل ميزة "الإيقاف التلقائي".
3. إذا تم تشغيل ميزة "الإيقاف التلقائي"، فانقر على حقل "مؤقت عدم الفعالية" وحدد طول المدة الزمنية لعدّاد العد التنازلي. يمكن أن يتراوح هذا الإعداد من ساعة واحدة إلى 24 ساعة.

   مثال: إذا اخترت 10 ساعات، فيجب عليك تفعيل جهاز PDM الخاص بك وإلغاء قفله لمرة واحدة كل 10 ساعات على الأقل، في النهار والليل، لمنع ظهور إنذار الإيقاف التلقائي.
4. انقر على "حفظ".

تحذيرات: يجب عليك استخدام جهاز PDM في خلال 15 دقيقة من بدء تنبيه إرشادي للإيقاف التلقائي. إذا لم تقم بذلك، فسيقوم جهاز PDM والـ Pod بإصدار إنذار المخاطر وسوف تتوقف الـ Pod عن ضخ الأنسولين.

رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة"

قم بتفعيل خيار رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة" إذا كنت ترغب في أن تقوم رسالة تذكير بالتحقق من مستوى الجلوكوز في الدم الخاص بك بعد ضخ جرعة أنسولين. إذا كان خيار رسائل التذكير بمستوى الجلوكوز في الدم مفعلاً، فيمكنك تحديد موعد رسالة التذكير بمستوى الجلوكوز في الدم في الوقت الذي تضخ فيه إحدى جرعات الأنسولين.

لتمكين رسائل التذكير بمستوى الجلوكوز في الدم:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير".
2. انقر على زر التبديل "التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة" لتمكين أو تعطيل رسائل التذكير لخيار "التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة".

رسائل التذكير بالجرعات الفائتة

إذا لم يقم نظام Omnipod DASH® بضخ جرعة أنسولين الوجبات أو جرعة أنسولين محتسبة يدوياً في أثناء الفترة الزمنية لجرعة الأنسولين الفائتة، يبدأ جهاز PDM بالإهتزاز أو إصدار صوت ويعرض رسالة تذكير. يمكنك ضبط الفترات الزمنية لتتراوح من 30 دقيقة وحتى 4 ساعات. يمكنك إعداد ما يصل إلى ست رسائل تذكير بجرعات أنسولين فائتة في اليوم.

ملاحظة: لإضافة أو تعديل أو حذف رسائل التذكير بجرعات الأنسولين الفائتة، يجب ضبط زر التبديل الخاص برسائل التذكير بجرعات الأنسولين الفائتة على وضع التشغيل.

تشغيل أو توقيف جميع رسائل التذكير بجرعة الأنسولين الفائتة

لتشغيل أو توقيف القدرة على استخدام رسائل التذكير بجرعة الأنسولين الفائتة:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير".
2. انقر على زر التبديل "الجرعة الفائتة" لتشغيل أو توقيف جميع رسائل التذكير بجرعة الأنسولين الفائتة.

إذا قمت بتوقيف رسائل التذكير هذه، فإن جهاز PDM يقوم بحفظ أي رسائل تذكير تم ضبطها مسبقاً لاستخدامها في وقتٍ لاحق.

تشغيل أو توقيف رسالة تذكير واحدة بجرعة الأنسولين الفائتة

لتفعيل أو إلغاء تفعيل رسالة تذكير فردية بجرعة الأنسولين الفائتة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "الجرعة الفائتة".
2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب رسالة تذكير فردية بجرعة الأنسولين الفائتة لتفعيله أو إلغاء تفعيله.

إضافة رسالة تذكير جديدة بجرعة الأنسولين الفائتة

لإضافة رسالة تذكير جديدة بجرعة الأنسولين الفائتة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "الجرعة الفائتة".
2. انقر على "إضافة رسالة التذكير".

   لا يظهر زر "إضافة رسالة التذكير" إذا تم توقيف رسائل التذكير بجرعة الأنسولين الفائتة.
3. انقر على زر التبديل لتحديد "رسالة تذكير لمرة واحدة" أو "رسالة تذكير متكررة".
   - بالنسبة لرسائل التذكير الفردية، انقر على حقل "تاريخ رسالة التذكير" وحدد تاريخ رسالة التذكير.
   - بالنسبة لرسائل التذكير المتكررة، حدد أيام الأسبوع المخصصة لرسالة التذكير عن طريق النقر على المربعات بجوار الأيام المرغوب فيها. تظهر علامة اختيار في المربع المحدد.
4. انقر على حقل "لا جرعة بين" وحدد بداية المدة الزمنية لجرعة الأنسولين الفائتة.
5. انقر على الحقل التالي وحدد نهاية المدة الزمنية.
6. انقر على "حفظ".

تعديل رسالة تذكير بجرعة الأنسولين الفائتة

لتعديل رسالة تذكير بجرعة الأنسولين الفائتة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "الجرعة الفائتة".
2. انقر على اسم رسالة التذكير التي ترغب في تعديلها.
3. قم بإجراء التغييرات المرغوب فيها لمعدل التكرار أو اليوم (الأيام) أو فترة بداية أو نهاية المدة الزمنية.
4. انقر على "حفظ".

حذف رسالة تذكير بجرعة الأنسولين الفائتة

لحذف رسالة تذكير بجرعة الأنسولين الفائتة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير" > "الجرعة الفائتة".
2. انقر على اسم رسالة التذكير التي ترغب في حذفها.
3. انقر على "حذف".
4. انقر على "نعم" لتأكيد الحذف.

رسائل الطمأنة

عندما يكون خيار رسائل الطمأنة مفعلاً، سوف تسمع نغمة في بداية ونهاية موعد تلقي جرعة الأنسولين أو الجرعة الممتدة أو الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي:

- يصدر جهاز PDM صوتاً في البداية.
- وتصدر Pod صوتاً في النهاية.

رسائل الطمأنة مفيدة بشكل خاص عندما تبدأ في الاعتياد على استخدام جهاز PDM والـ Pod. لتفعيل أو إلغاء تفعيل رسائل الطمأنة:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير".
2. انقر على زر تبديل "رسائل الطمأنة" لتشغيل أو إلغاء تشغيل رسائل الطمأنة.

ملاحظة: لا يمكنك إيقاف الأصوات الصادرة عند بداية الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي التي تم ضبطها لعدم ضخ الأنسولين (بنسبة صفر).

رسائل التذكير للبرنامج

عندما يكون خيار رسائل التذكير للبرنامج مفعلاً، تصدر الـ Pod صوتاً كل 60 دقيقة بينما يتم تلقي الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي أو الجرعة الممتدة. لتشغيل أو إلغاء تشغيل رسائل التذكير للبرنامج:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير".
2. قم بالتمرير لأسفل والنقر على زر التبديل "رسائل التذكير للبرنامج" لتشغيل أو إلغاء تشغيل خيار رسائل التذكير للبرنامج.

ملاحظة: لا يمكنك إيقاف الأصوات الصادرة أثناء تلقي الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي التي تم ضبطها لعدم ضخ الأنسولين (بنسبة صفر).

رسائل تذكير مخصصة

رسالة التذكير المخصصة تتكون من اسم والوقت في اليوم. يمكنك ضبط رسالة تذكير مخصصة لمرة واحدة أو جعل رسالة التذكير تتكرر يومياً. تتكرر رسائل التذكير المخصصة كل 15 دقيقة إلى حين الموافقة عليها. يمكنك إعداد ما يصل إلى 4 رسائل تذكير مخصصة.

تشغيل أو توقيف جميع رسائل التذكير المخصصة

لتشغيل أو توقيف القدرة على عرض رسائل التذكير المخصصة:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "رسائل التذكير".
2. قم بالتمرير لأسفل والنقر على زر التبديل "رسائل التذكير المخصصة" لتشغيل أو توقيف جميع رسائل التذكير المخصصة.

إذا قمت بتوقيف رسائل التذكير هذه، فإن جهاز PDM يقوم بحفظ أي رسائل تذكير تم ضبطها مسبقاً لاستخدامها في وقتٍ لاحق.

ملاحظة: لإضافة أو تعديل أو حذف رسائل التذكير المخصصة، يجب ضبط زر التبديل الخاص برسائل التذكير المخصصة على وضع التشغيل.

تعديل أو تفعيل أو إلغاء تفعيل رسالة تذكير مخصصة فردية

إذا تم تمكين رسائل التذكير المخصصة، فيمكنك تعديل أو تفعيل أو إلغاء تفعيل رسالة تذكير مخصصة فردية من خلال القيام بما يلي:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > رسائل التذكير > "رسائل التذكير المخصصة" .
2. انقر على اسم رسالة تذكير مخصصة.
3. انقر على زر التبديل الموجود بجانب "رسالة تذكير مخصصة" لتشغيل خيار رسالة التذكير المخصصة هذا أو إلغاء تشغيله.
4. قم بإجراء أي تغييرات مرغوب فيها لمعدل التكرار واليوم (الأيام) والوقت والاسم والنص.
5. انقر على "حفظ".

إضافة رسالة تذكير مخصصة جديدة

لإضافة رسالة تذكير مخصصة جديدة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > رسائل التذكير > "رسائل التذكير المخصصة" .
2. انقر على "إضافة رسالة التذكير".
3. انقر على زر التبديل لتحديد "رسالة تذكير لمرة واحدة" أو "رسالة تذكير متكررة".
   - بالنسبة لرسائل التذكير الفردية، انقر على حقل "تاريخ رسالة التذكير" وحدد تاريخ رسالة التذكير.
   - بالنسبة لرسائل التذكير المتكررة، حدد أيام الأسبوع عن طريق النقر على المربعات بجوار الأيام التي تريدها. تظهر علامة اختيار في المربع المحدد.
4. انقر على حقل "وقت رسالة التذكير" وحدد الوقت المخصص لرسالة التذكير. سوف يهتز جهاز PDM أو يصدر صوتاً بعد دقيقة واحدة من حلول وقت رسالة التذكير هذه.
5. انقر على حقل "اسم رسالة التذكير" وأدخِل اسماً وصفياً لرسالة التذكير. يمكن أن يتألف الاسم من عدد يصل إلى 32 من الأحرف والأرقام.
6. انقر على حقل "نص رسالة التذكير" وأدخل رسالة سيتم عرضها على شاشة الجهاز عند حلول وقت رسالة التذكير. يمكن أن يصل طول الرسالة إلى 64 حرفاً ورقماً.
7. انقر على "حفظ".

حذف رسالة تذكير مخصصة

لحذف رسالة تذكير مخصصة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > رسائل التذكير > "رسائل التذكير المخصصة" .
2. انقر على اسم رسالة التذكير المخصصة التي ترغب في حذفها.
3. انقر على "حذف".
4. انقر على "نعم" لتأكيد الحذف.

إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم - نطاق جلوكوزالدم المستهدف

إعدادات مستوى الجلوكوز في الدم تسمح لك بتغيير نطاق جلوكوز الدم المستهدف.

إنَّ الهدف من استخدام نظام Omnipod DASH® هو الحفاظ على مستوى الجلوكوز في الدم الخاص بك عند نطاق محدد. هذا هو ما يُطلق عليه نطاق جلوكوز الدم المستهدف لديك. يمكنك تحديد هذا النطاق عن طريق ضبط الحدين الأعلى والأدنى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف لديك. إنَّ مخططات سجل البيانات وشاشات "إدخال مستوى جلوكوز الدم" تستخدم نطاق جلوكوز الدم المستهدف لتحدد أي قراءات لمستوى الجلوكوز في الدم التي تقع ضمن هدفك وأيها تقع أعلى أو أقل من هدفك.

ملاحظة: لا تستخدم حاسبة الجرعة قيم "النطاق المستهدف لجلوكوز الدم" لحساب جرعات الأنسولين.

تنبيه: استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل ضبط هذه الإعدادات.

لضبط الحد الأعلى والأدنى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف في الدم الخاص بك:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "جلوكوز الدم" > "النطاق المستهدف لجلوكوز الدم".
2. لضبط حدود نطاق جلوكوز الدم المستهدف:
   أ. انقر على حقل "الحد الأعلى" وأدخل القيمة المرغوبة. يمكنك أيضاً لمس الدائرة (الصفراء) العلوية بإصبعك وتحريكها لأعلى أو لأسفل لتغيير الحد العلوي.
   ب. انقر على حقل "الحد الأدنى" وأدخل القيمة المرغوبة. يمكنك أيضاً لمس الدائرة (الحمراء) السفلية بإصبعك وتحريكها لأعلى أو لأسفل لتغيير الحد السفلي.
3. انقر على "حفظ".

إعدادات جرعة الأنسولين الأساسية و (الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي)

تصف الأقسام التالية كيفية تغيير الإعدادات التي تتحكم في توصيل الأنسولين الأساسي: الحد الأقصى للمعدل الأساسي وإعدادات درجة الحرارة القاعدية.

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي

يحدد الحد الأقصى لمعدل جرعة الأنسولين الأساسية حداً علوياً لأي معدل لجرعة الأنسولين الأساسية يُستخدم في برامج جرعات الأنسولين الأساسية وجرعات الأنسولين الأساسية المؤقتة. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تغيير هذا الإعداد.

لتغيير الحد الأقصى لمعدل جرعة الأنسولين الأساسية الخاص بك:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "المعدل الأساسي والمعدل الأساسي المؤقت" > "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي".
2. انقر على حقل "الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي" وأدخل القيمة الجديدة للحد الأقصى لمعدل جرعة الأنسولين الأساسية الخاص بك.

3. انقر على "حفظ".

ملاحظة: لا يمكنك ضبط الحد الأقصى لمعدل جرعة الأنسولين الأساسية الذي يكون أقل من أعلى معدل لجرعة الأنسولين الأساسية لبرنامج جرعات متواجد بالفعل أو لإعداد مسبق للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي أو لخيار الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي قيد التنفيذ حالياً.

المعدل الأساسي المؤقت

لتشغيل أو إلغاء تشغيل القدرة على ضبط جرعات الأنسولين الأساسية المؤقتة:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > المعدل الأساسي والمعدل الأساسي المؤقت.
2. لتشغيل أو توقيف القدرة على ضبط معدلات الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي (جرعات الأنسولين المؤقتة)، انقر على خيار التشغيل أو إلغاء التشغيل.
3. للتغيير ما بين استخدام النسبة المئوية (٪) أو المعدل الثابت (U/hr) لجرعات الأنسولين الأساسية المؤقتة:

أ. انقر على "المعدل الأساسي المؤقت".

ب. حدد الوسيلة المرغوب فيها لضبط جرعة أنسولين أساسية مؤقتة:

- انقر على "النسبة المئوية" (٪) لتعديل برنامج جرعات الأنسولين الأساسية الفعّال من خلال زيادة أو تقليل النسبة المئوية للإعداد.
- انقر على "معدل ثابت" (U/hr) لاستبدال برنامج جرعات الأنسولين الأساسية الفعّال بمعدل جرعة أنسولين أساسية ثابت للمدة الزمنية المحددة.

ج. انقر على "حفظ".

إعدادات ضخ جرعة الأنسولين

هذه الإعدادات تسمح لك تغيير إعدادات أقصى جرعة لأنسولين الوجبات وجرعة الأنسولين الممتدة وحاسبة الجرعة الخاصة بك.

أقصى جرعة

يحدد الحد الأقصى لجرعة الأنسولين الحد الأعلى للجرعة تقوم حاسبة الجرعة بإعلامك في حال حسابها لجرعة تتجاوز هذه الكمية. أكبر قيمة مسموح بها للحد الأقصى لجرعة الأنسولين هي 30 وحدة.

تنبيه: استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل ضبط هذه الإعدادات.

لتغيير الحد الأقصى لجرعة الأنسولين الخاصة بك:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة" > "الحد الأقصى للجرعة".
2. انقر على حقل "الحد الأقصى للجرعة" وأدخل قيمة الحد الأقصى لجرعة الأنسولين الجديدة.
3. انقر على "حفظ".

الجرعة الممتدة

يتم ضخ الجرعة الممتدة على مدى فترة زمنية طويلة. لا يمكن سوى تمديد حصة الوجبة من جرعة الأنسولين. لا يمكن تمديد جرعة أنسولين تصحيحية. لإلغاء تفعيل وظيفة الجرعة الممتدة أو لتغيير تكوين الجرعة الممتدة الخاصة بك:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة".
2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب "الجرعة الممتدة" لتشغيل أو إلغاء تشغيل القدرة على تمديد إحدى جرعات الأنسولين.

إعدادات حاسبة الجرعة

يصف هذا القسم كيفية ضبط الإعدادات المستخدمة من جانب حاسبة الجرعة لحساب جرعات أنسولين الوجبات وجرعات الأنسولين التصحيحية.

تحذيرات: تعرض حاسبة الجرعة جرعة أنسولين مقترحة بناءً على الإعدادات الشخصية التي قمت ببرمجتها في جهاز PDM. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل ضبط إعدادات حاسبة الجرعة الخاصة بك. إنَّ ضخ الكثير من الأنسولين يمكن أن يتسبب في الإصابة بنقص سكر الدم.

تشغيل حاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها

لتشغيل حاسبة جرعة أنسولين الوجبات أو إيقاف تشغيلها:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة".
2. انقر على زر التبديل الموجود في صف "حاسبة الجرعة" لتشغيلها أو إلغاء تشغيلها.
3. إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تقوم فيها بتشغيل حاسبة الجرعة ، فاتبع تعليمات الشاشة أو راجع "ضخ الأنسولين الأساسي" في صفحة 31 . تخبرك الأقسام التالية كيفية تعديل هذه الإعدادات.

مستوى الجلوكوز في الدم المستهدف وحد التصحيح

عند حساب جرعة أنسولين تصحيحية، تهدف حاسبة الجرعة إلى خفض مستوى الجلوكوز في الدم الخاص بك ليصير مساوياً للقيمة المُستهدفة لمستوى الجلوكوز في الدم لديك. ومع ذلك تحسب حاسبة الجرعة جرعة التصحيح فقط، إذا زاد مستوى الجلوكوز في دمك عن إعداد حد التصحيح لديك. لتعديل قيم جلوكوز الدم المستهدف أو حد التصحيح:

1. اكتب قائمة بجميع المقاطع المطلوبة لقيم جلوكوز الدم المستهدف وحد التصحيح لإرشادك في أثناء إعادة إدخال القيم لكل مقطع.

   نصيحة: يمكنك كتابة هذه *القائمة في الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم هذا*.
2. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة" > "قيم جلوكوز الدم المستهدف وحد التصحيح".
3. انقر على "التالي".

4. لتعديل مقطع، انقر على الصف الذي يحتوي على المقطع الذي ترغب في تعديله.
   أ. انقر على حقل "وقت النهاية" لإدخال وقت النهاية الجديد.
   ب. انقر على حقل "جلوكوز الدم المستهدف" لإدخال القيمة الجديدة لجلوكوز الدم المستهدف .
   ت. انقر على حقل "حد التصحيح" لإدخال القيمة الجديدة لحد التصحيح.
   ث. انقر على "التالي".
5. كرر الخطوة السابقة للمقاطع المتبقية حسب الحاجة.
6. بعد التأكد من صحة جميع المقاطع، انقر على "حفظ".

ملاحظة: يمكنك إضافة مقاطع أو حذفها من خلال تعديل المقاطع الحالية.

أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات

يُعد أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات هو الحد الأدنى الذي تقوم بضبطه. إذا كانت قراءة مستوى الجلوكوز في دمك أقل من الحد الأدنى من جلوكوز دم لحاسبة الجرعات لديك، فسيتم توقيف حاسبة الجرعة ولن يتم حساب الجرعة. لتعديل هذه القيمة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة" > "أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات".
2. انقر على حقل "أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات" وأدخل القيمة المرغوبة. بدلاً من ذلك، المس الدائرة الزرقاء ومرر إصبعك لأعلى أو لأسفل شريط التمرير لتحديد قيمة أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات.
3. انقر على "حفظ".

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC)

تحدد نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات أو (نسبة IC) عدد جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها 1 U من الأنسولين. تستخدم حاسبة الجرعة نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات الخاصة بك لحساب جرعة أنسولين الوجبة عند تناولك للطعام. لتعديل هذه القيمة:

1. اكتب قائمة بجميع مقاطع نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات المطلوبة لإرشادك في أثناء إعادة إدخال قيم كل مقطع.

   نصيحة: يمكنك كتابة هذه *القائمة في الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم هذا*.
2. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة" > "نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات".
3. انقر على "التالي".
4. لتعديل مقطع، انقر على الصف الذي يحتوي على المقطع الذي ترغب في تعديله.
   أ. انقر على حقل "وقت النهاية" لإدخال وقت النهاية الجديد.
   ب. انقر على حقل " 1 U من الأنسولين تغطي" وأدخل نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات.
   ت. انقر على "التالي".
5. كرر الخطوة السابقة للمقاطع المتبقية حسب الحاجة.

6. بعد التأكد من صحة جميع المقاطع، انقر على "حفظ".

ملاحظة: يمكنك إضافة مقاطع أو حذفها من خلال تعديل المقاطع الحالية.

عامل التصحيح

تستخدم حاسبة الجرعة عامل التصحيح الخاص بك لحساب جرعة التصحيح عندما تكون قيمة مستوى الجلوكوز في دمك أعلى من إعداد حد التصحيح لديك (انظر "حاسبة الجرعة" في صفحة 143). لتعديل هذه القيمة:

1. اكتب قائمة بجميع مقاطع عوامل التصحيح المطلوبة لإرشادك أثناء إعادة إدخال قيم كل مقطع.

نصيحة: يمكنك كتابة هذه *القائمة في الصفحات الموجودة في نهاية دليل المستخدم هذا*.

2. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة" > "عامل التصحيح".
3. انقر على "التالي".
4. لتعديل مقطع، انقر على الصف الذي يحتوي على المقطع الذي ترغب في تعديله.
   أ. انقر على حقل "وقت النهاية" لإدخال وقت النهاية الجديد.
   ب. انقر على حقل " 1 U من الأنسولين تعمل على خفض جلوكوز الدم بمقدار" وأدخل عامل التصحيح الجديد.
   ج. انقر على "التالي".
5. كرر الخطوة السابقة للمقاطع المتبقية حسب الحاجة.
6. بعد التأكد من صحة جميع المقاطع، انقر على "حفظ".

ملاحظة: يمكنك إضافة مقاطع أو حذفها من خلال تعديل المقاطع الحالية.

التصحيح العكسي

يحدد إعداد التصحيح العكسي كيفية تعامل حاسبة الجرعة مع جرعات الوجبات عندما تكون قيمة مستوى الجلوكوز في دمك أقل من جلوكوز الدم المستهدف (انظر "التصحيح العكسي" في صفحة 145 لمزيد من التفاصيل).

لتفعيل أو إلغاء تفعيل التصحيح العكسي:

1. انتقل إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) > "الجرعة".
2. انقر على زر التبديل الموجود في خط "التصحيح العكسي" لتشغيله أو إلغاء تشغيله.

فترة تأثير الأنسولين

تستخدم حاسبة الجرعة إعداد فترة تأثير الأنسولين لحساب مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقي من الجرعات السابقة. لتعديل هذه القيمة:

1. الإنتقال إلى: رمز "الإعدادات" (⚙) "الجرعة" "فترة تأثير الأنسولين" .
2. انقر على حقل "فترة تأثير الأنسولين" وأدخل القيمة الجديدة.
3. انقر على "حفظ".

الفصل 10
الإنذارات والإشعارات وأخطاء الاتصال

نظرة عامة

تحذيرات:

ينبغي الاستجابة لإنذارات الخطورة في أسرع وقت ممكن. تشير إنذارات الخطورة الخاصة بالـ Pod إلى أنَّ وظيفة ضخ الأنسولين قد توقفت عن العمل. يمكن أن يؤدي عدم الاستجابة لإنذار الخطورة إلى الإصابة بفرط جلوكوز الدم.

إذا كنت بحاجة إلى إرجاع جهاز PDM ليتم استبداله، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمعرفة التعليمات حول استخدام الحُقن لضمان الحصول على الأنسولين بصورة ملائمة.

يقوم نظام Omnipod DASH® بإنشاء أنواع الإنذارات والرسائل التالية:

- **إنذارات الخطورة** عبارة عن إنذارات عالية الأولوية تشير إلى حدوث مشكلة كبيرة وينبغي عليك إزالة الـ Pod الخاصة بك.
- **إشارات للنصح** عبارة عن إنذارات منخفضة الأولوية تشير إلى وجود حالة تتطلب انتباهك.
- **الإشعارات**، يُطلق عليها أيضاً رسائل التذكير، تقوم بتذكيرك بإجراء قد ترغب في تنفيذه.
- **إشارات معلوماتية** تقوم بإعلامك بأن الـ Pod تلتزم بتعليمات ضخ الأنسولين لديك. لا يلزم اتخاذ أي إجراء.
- **يتم عرض** رسائل خطأ الاتصال متى يتعذَّر على جهاز PDM الاتصال بالـ Pod.

لمعرفة كيفية عرض محفوظات الإنذارات والإشعارات، راجع صفحة 83.

الاستجابة للإنذارات

للاستجابة إلى إنذار الخطورة أو إشارة النصح:

1. قم بتفعيل جهاز PDM الخاص بك. تُظهر شاشة القفل رسالة إنذار إلى جانب رمز إنذار الخطورة (⚠) أو رمز إشارة النصح (!).
2. قم إلغاء قفل جهاز PDM الخاص بك. بعدما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بك، سوف تظهر رسالة إنذار بشاشة كاملة.

   ملاحظة: إذا كنت تستخدم جهاز PDM الخاص بك عند ظهور الإنذار، فسوف تظهر رسالة الإنذار على شكل رسالة بشاشة كاملة.
3. قم باتباع التعليمات الظاهرة على الشاشة أو اطلع على تفاصيل الإنذار الفردية التي تبدأ على صفحة 114.

ملاحظة: يُمكنك استخدام جهاز PDM الخاص بك حتى إذا كنت لم تعالج سبب رسالة النصح على الفور. ومع ذلك، يجب عليك الإقرار برسالة إنذار الخطورة قبل أن تتمكن من استخدام جهاز PDM الخاص بك لأجل أي شيء آخر.

نصيحة: *إذا كنت تتبع التعليمات الصادرة من جهاز PDM ولم تتمكن حتى الآن من إسكات إنذار الخطورة، اطلع على "إسكات الإنذار" في صفحة 123.*

ملاحظة: إذا كانت الجرعة الأساسية المؤقتة أو الجرعة الممتدة من الأنسولين قيد التشغيل عند ظهور إنذار الخطورة الخاص بالـ Pod، فسوف يقوم جهاز PDM بإبلاغك بأنه قد تم إلغاؤها.

الاستجابة إلى الإشعارات

تذكرك الإشعارات بالإجراءات التي قد ترغب في تنفيذها.

اكتشاف الإشعارات

لتنبيهك بشأن إشعار، تقوم الـ Pod بإصدار نغمة صوتية ويُصدر جهاز PDM إما نغمة صوتية أو يهتز (اطلع على "الأصوات والاهتزازات" في صفحة 112). عندما تسمع صوتاً أو تشعر بأي اهتزاز، عليك التحقق من جهاز PDM بحثاً عن الرسالة.

ملاحظة: رسائل التذكير للبرنامج ورسائل التذكير للطمأنة وبعض الإشارات المعلوماتية لا تحتوي على أي رسائل مصاحبة لها.

إذا كان جهاز PDM الخاص بك في حالة السكون عند سماعك الإشعار أو شعورك به، فإنه عليك تفعيل جهاز PDM الخاص بك. تظهر شاشة القفل رمز الإشعار (🕒) ورسالة الإشعار.

- إذا كانت هناك رسائل متعددة، فسوف تظهر الرسالة الأحدث منها في أعلى القائمة.
- إذا كان عدد الرسائل أكبر من التي يُمكن عرضها على شاشة القفل، فسوف توضح اللافتة الموجودة أسفل الرسائل عدد الرسائل الإضافية.

إذا كنت تستخدم جهاز PDM الخاص بك عند تفعيل إشعار ما، فسوف تظهر رسالة الإشعار أعلى الشاشة. لإزالة الرسالة من الشاشة:

- لا ينبغي عليك فعل شيء. تختفي الرسالة بعد عدة ثوان وتُحفظ كرسالة جديدة.
- قم بالتمرير إلى أعلى لإزالة الرسالة على الفور وحفظها كرسالة جديدة.
- قم بالتمرير إلى اليمين لإزالة الرسالة على الفور وحفظها كرسالة تم إقرارها.

إقرار الإشعارات

ملاحظة: لا يعمل تفعيل جهاز PDM واستخدامه على إقرار الإشعارات أو إسكاتها تلقائياً.

جميع الإشعارات الجديدة موجودة داخل عداد الإشعارات والإنذارات ( ) في الدائرة الحمراء أعلى يسار أغلب الشاشات.

لإقرار الإشعار:

1. قم بتفعيل جهاز PDM الخاص بك.
2. انقر على رمز الجرس ( ) لإظهار شاشة الإشعارات والإنذارات.
3. اقرأ أي رسائل تحمل رمز الإشعارات ( ). قم بالتمرير إلى أسفل الشاشة إذا لزم الأمر، لعرض أي إشعارات إضافية تحمل رموز زرقاء اللون ( ).
4. انقر على سهم الرجوع ( ) في أعلى يمين الشاشة لتحديد الإشعارات بعلامة الإقرار.

ملاحظة: لا يعمل وضع جهاز PDM في حالة السكون من خلال الضغط على زر التشغيل على تحديد الإشعارات بعلامة الإقرار. عليك النقر على سهم الرجوع ( ) في أعلى يمين الشاشة لتحديد الإشعار.

أولوية الإنذارات والإشعارات وإمكانية توقعها

إنذارات الخطورة لها الأولوية على التنبيهات الإرشادية. وبشكل عام، يُمكن أن يصدر إنذار خطر واحد فقط في كل مرة. وفي الحالة المستبعدة التي يتم فيها إصدار إنذار خطورة الـ Pod وجهاز PDM في وقت واحد، يتم عرض إنذار خطورة جهاز PDM أولاً.

يكون للتنبيهات الإرشادية الأولوية على الإشعارات. وإذا صدرت عدة تنبيهات إرشادية، فسيقوم جهاز PDM بعرض الرسالة الأحدث أولاً.

دائما ما تسبق التنبيهات الإرشادية التالية إنذار الخطورة:

تنبيهات إرشادية		إنذار خطورة
انتهت صلاحية الـ Pod	←	انتهت صلاحية الـ Pod
خزان منخفض	←	الخزان فارغ
إنذار الإيقاف التلقائي	←	الإيقاف التلقائي

يُمكنك منع إنذارات الخطورة هذه من خلال الاستجابة للتنبيهات الإرشادية في الوقت المناسب.

ملاحظة: كتنبيه إضافي، يصدر إشعار انتهاء صلاحية الـ Pod ( ) بشكل سابق لإشارة النصح الخاصة بانتهاء تاريخ صلاحية الـ Pod.

الأصوات والاهتزازات

يقوم جهاز Omnipod DASH® باستخدام الأصوات والاهتزازات لجذب انتباهك إلى الإنذار أو الإعلام.

نصيحة: لاختبار الأصوات والاهتزازات، *اطلع على "التحقق من الإنذارات" في صفحة 97.*

إنذارات الـ Pod

تصدر الـ Pod نغمة الإنذار عند اكتشاف مشكلة ما يُمكنها أن تؤثر على ضخ الأنسولين.

- نغمات إنذار الخطورة الخاصة بالـ Pod هي نغمات مستمرة ومقسمة دورياً من خلال مجموعة من أصوات التنبيه.
- تنبيهات إرشادية ونغمات الإشعارات الخاصة بالـ Pod عبارة عن أصوات تنبيه متقطعة تتكرر بصورة دورية حتى تقوم بإقرارها.

إنذارات جهاز PDM

يصدر جهاز PDM نغمة الإنذار استجابة لمشكلة داخلية أو عندما يكتشف حدوث إنذار للـ Pod.

- تبدأ إنذارات خطورة PDM باهتزاز مستمر وبعد حوالي 1.5 دقيقة تقريباً تضيف نغمة صوتية مستمرة.

  ولأسباب السلامة، تتطور إنذارات PDM بشكل دائم إلى صوت مسموع حتى إذا كان الصوت/وضع الاهتزاز محدداً على الاهتزاز.
- التنبيهات الإرشادية الخاصة بجهاز PDM هي نغمات متقطعة تتكرر بصورة دورية حتى تقوم بإقرارها.
- تحتوي إشعارات جهاز PDM على نغمات أو اهتزازات متقطعة تتكرر بصورة دورية حتى تقوم بإقرارها.

اطلع على "توقيت الإنذارات الصادرة من الـ Pod" في صفحة 134 للمزيد من المعلومات.

زر الصوت/الاهتزاز

يتحكم زر الصوت/الاهتزاز الخاص بجهاز PDM، الموجود أعلى الحافة اليُمنى الخاصة بجهاز PDM، فيما إذا كانت التذكيرات التالية تستخدم الاهتزازات أو نغمات مسموعة: رسائل تذكير التحقق من جلوكوز الدم بعد الجرعة، والجرعة الفائتة، وعدم وجود Pod، ورسائل التذكير المخصصة.

- لتفعيل الاهتزازات، اضغط مع الاستمرار على الطرف السفلي من زر الصوت/الاهتزاز حتى يظهر رمز الاهتزاز ( ) على المؤشر.
- لتفعيل الصوت، اضغط على الطرف العلوي من زر الصوت/الاهتزاز حتى يظهر رمز الجرس ( ) على المؤشر.
- لزيادة درجة الصوت أو خفضها، اضغط على الطرف العلوي أو السفلي من زر الصوت/الاهتزاز لتحريك المؤشر المستدير. قم بتحريك المؤشر المستدير في اتجاه اليسار لخفض درجة الصوت. قم بتحريكه في اتجاه اليمين لزيادة درجة الصوت.

قائمة إنذارات الخطورة

إنذارات الخطورة تجعلك على دراية بالمواقف الخطيرة. عليك الاستجابة دائماً إلى إنذار الخطورة على الفور. بعض رسائل الإنذار تمنحك رقماً مميزاً يطلق عليه اسم الرقم المرجعي. قم بتزويد خدمة العناية بالزبائن بهذا الرقم عند اتصالك بهم بشأن ذلك الإنذار.

إنذارات الخطورة الفردية ملخصة هنا.

⚠ **انتهت صلاحية الـ Pod**—لقد وصلت الـ Pod إلى نهاية مدة تشغيلها وتوقف ضخ الأنسولين. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

الرسالة: انتهت صلاحية الـ Pod. توقَّف ضخ الأنسولين. غيّر الـ Pod الآن.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

⚠ **الخزان فارغ**—خزان الأنسولين الخاص بالـ Pod فارغ وقد توقف ضخ الأنسولين. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

الرسالة: الخزان فارغ. توقَّف ضخ الأنسولين. غيّر الـ Pod الآن.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

⚠ **الإيقاف-التلقائي**—توقفت الـ Pod عن ضخ الأنسولين لأنك لم تستجب إلى تنبيه إرشادي خاص بالإيقاف التلقائي. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار. لتغيير إعداد "الإيقاف التلقائي"، اطلع على "الإيقاف التلقائي للـ Pod" في صفحة 99. لمزيد من المعلومات حول كيفية عمل الإيقاف التلقائي، اطلع على "الإيقاف التلقائي" في صفحة 136.

الرسالة: الإيقاف التلقائي. توقَّف ضخ الأنسولين. لم يتم الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod خلال آخر <مدة زمنية>. لاستئناف ضخ الأنسولين، غيّر الـ Pod.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

⚠ **انسداد**— القنية الخاصة بالـ Pod مسدودة، وقد توقفت عن ضخ الأنسولين. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

الرسالة: تم اكتشاف انسداد. توقَّف ضخ الأنسولين. غيّر الـ Pod الآن. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

⚠ **خطأ في الـ Pod**— تقوم الـ Pod بكشف حدوث خطأ غير متوقع. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

الرسالة: خطأ في الـ Pod. توقَّف ضخ الأنسولين. غيّر الـ Pod الآن.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

اتصل بخدمة العناية بالزبائن— تم اكتشاف خطأ غير متوقع في الـ Pod أو جهاز PDM. قد تصدر كل من الـ Pod أو جهاز PDM أو كليهما صوت إنذار.

الرسالة: اتصل بخدمة العناية بالزبائن. أزل الـ Pod الآن. اتصل بخدمة العناية بالزبائن. الرقم المرجعي: <الرقم المرجعي>.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق" لإسكات الإنذار. قم بإزالة الـ Pod الخاصة بك. اتصل بخدمة العناية بالزبائن على الفور. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

خطأ في النظام— تم اكتشاف خطأ غير متوقع في الـ Pod أو جهاز PDM. قد تصدر كل من الـ Pod أو جهاز PDM أو كليهما صوت إنذار.

الرسالة: خطأ في النظام أزل الـ Pod الآن. اتصل بخدمة العناية بالزبائن. الرقم المرجعي: <الرقم المرجعي>.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق" لإسكات الإنذار. قم بإزالة الـ Pod الخاصة بك. اتصل بخدمة العناية بالزبائن على الفور. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

خطأ في جهاز PDM— تم اكتشاف خطأ غير متوقع في جهاز PDM. يصدر جهاز PDM صوت إنذار.

الرسالة: خطأ في جهاز PDM. أزل الـ Pod الآن. اتصل بخدمة العناية بالزبائن. الرقم المرجعي: <الرقم المرجعي>.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق" لإسكات الإنذار. قم بإزالة الـ Pod الخاصة بك. اتصل بخدمة العناية بالزبائن على الفور. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

خطأ في جهاز PDM

الرسالة: خطأ في جهاز PDM. انقر على "موافق" لإعادة ضبط الساعة.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق". أعِد ضبط الساعة. قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

يلزم إلغاء تفعيل الـ Pod

الرسالة: يلزم إلغاء تفعيل الـ Pod. انقر على "موافق" لإلغاء التفعيل.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق، إلغاء تفعيل الـ Pod الآن" لإلغاء تفعيل الـ Pod الخاصة بك. قم بإزالة الـ Pod الخاصة بك.

تلف ذاكرة جهاز PDM

الرسالة: تلف ذاكرة جهاز PDM. أزل الـ Pod الآن. اتصل بخدمة العناية بالزبائن. انقر على "موافق" لإعادة ضبط جهاز PDM وحذف إعدادات المستخدم بالكامل.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق" لإعادة ضبط جهاز PDM الخاص بك. يعمل هذا على حذف إعدادات المستخدم الخاصة بك بالكامل، ولكنه لا يحذف سجلات المحفوظات الخاصة بك. يقوم جهاز PDM بإرشادك عند إعادة إدخال إعدادات المستخدم الخاصة بك والوقت والتاريخ، إذا لزم الأمر. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا لم تكن على دراية بإعدادات المستخدم الخاصة بك.

قائمة التنبيهات الإرشادية

تعمل التنبيهات الإرشادية على إبلاغك بالموقف الذي يحتاج إلى اهتمامك في المستقبل القريب.

تحذيرات:

تصبح ثلاثة من التنبيهات الإرشادية ("انتهت صلاحية الـ Pod" و"خزان منخفض" و"الإيقاف التلقائي") من إنذارات الخطورة وتؤدي إلى إيقاف ضخ الأنسولين إذا تم تجاهلها. احرص على الاستجابة لجميع التنبيهات الإرشادية عند حدوثها.

التنبيهات الإرشادية الفردية ملخصة هنا.

انتهت صلاحية الـ Pod— ستتوقف الـ Pod عن ضخ الأنسولين قريباً. قد يتفاقم ذلك ليصبح إنذار الخطورة الخاص بانتهاء صلاحية الـ Pod إذا تم تجاهله. قد تصدر الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

اهتزاز/نغمة: بشكل دوري، إلى حين الإقرار به.

الرسالة: انتهت صلاحية الـ Pod. غيّر الـ Pod الآن.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك.

خزان منخفض—حجم الأنسولين في خزان الـ Pod أقل من القيمة المحددة. قد يتفاقم ذلك ليصبح إنذار الخطورة الخاص بالخزان الفارغ إذا تم تجاهله. لتغيير هذه القيمة، اطلع على "مستوى خزان منخفض" في صفحة 99. قد تصدر الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

اهتزاز/نغمة: مرة كل دقيقة لمدة 3 دقائق. تتكرر كل 60 دقيقة إلى حين إقرارها.

الرسالة: خزان منخفض. تبقى في الـ Pod |<×>| U أنسولين أو أقل. قُم بتغيير الـ Pod في أقرب وقت.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق". قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك.

الإيقاف التلقائي—لم تستخدم جهاز PDM في الفترة الزمنية المحددة للإيقاف التلقائي الذي قمت بتحديده. ستقوم الـ Pod بالتوقف عن ضخ الأنسولين في وقت قريب إذا لم تقم بالاستجابة لهذا الإنذار. لتشغيل ميزة الإيقاف التلقائي أو توقيفها أو تغيير الفترة الزمنية المحددة، اطلع على "الإيقاف التلقائي للـ Pod" في صفحة 99. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

اهتزاز/نغمة: مرة كل دقيقة لمدة 15 دقائق.

الرسالة: تنبيه الإيقاف التلقائي. لم يتم الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod خلال آخر <مدة زمنية محددة من جانبك>. انقر على "موافق" لتفعيل الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق" لإعادة ضبط مؤقت العد التنازلي الخاص بميزة الإيقاف التلقائي على الرجوع لبداية العد التنازلي.

استئناف ضخ الأنسولين—تشير إلى انقضاء الفترة الزمنية التي حددتها لإيقاف مؤقت لضخ الأنسولين. إذا لم تستأنف ضخ الأنسولين، قد تصاب بفرط سكر الدم. تصدر كل من الـ Pod وجهاز PDM صوت إنذار.

اهتزاز/نغمة: مرة كل دقيقة لمدة 3 دقائق. تتكرّر كل 15 دقيقة حتى تقوم باستئناف ضخ الأنسولين.

الرسالة على شاشة القفل: استئناف ضخ الأنسولين. مدة تعليق ضخ الأنسولين قد انتهت.

الرسالة على كامل الشاشة: هل تريد استئناف ضخ الأنسولين باستخدام برنامج الأنسولين الأساسي <الاسم>؟ مدة تعليق ضخ الأنسولين قد انتهت.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "استئناف ضخ الأنسولين" لإعادة تشغيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر أو انقر على "تذكير بعد 15 دقيقة" لاستمرار إيقاف مؤقت لضخ الأنسولين. يتكرر هذا الإنذار كل 15 دقيقة حتى تقوم باستئناف ضخ الأنسولين.

بطارية جهاز PDM منخفضة—شحن بطارية جهاز PDM تحتوي على 15٪ أو أقل من الشحن المتبقي.

الاهتزاز/النغمة: غير موجود. للحفاظ على البطارية، يكون جهاز PDM على وضع صامت.

الرسالة: بطارية جهاز PDM منخفضة. أوشكت بطارية جهاز PDM على الانتهاء. اشحن بطارية جهاز PDM في أقرب وقت.

ماذا ينبغي فعله: انقر على "موافق". ينبغي شحن بطارية جهاز PDM في أسرع وقت ممكن.

ملاحظة: لا يتم إصدار أي من إنذارات الخطورة عند نفاد شحن البطارية بالكامل. قم بتوصيل الشاحن في أسرع وقت ممكن بعد رؤية رسالة البطارية منخفضة.

ملاحظة: يقوم رمز البطارية في شريط المعلومات لأغلب الشاشات بعرض شحن البطارية المتبقي. عند نفاد الشحن بالكامل، سيتوقف تشغيل جهاز PDM. يجب عليك إعادة شحن جهاز PDM لاستخدامه مرةً اخرى. يمكنك استخدام جهاز PDM أثناء الشحن.

قائمة الإشعارات

الإشعارات، يُطلق عليها أيضاً رسائل التذكير، تقوم بتذكيرك بالإجراءات العديدة التي قد ترغب في تنفيذها. بعضها يظهر بشكل تلقائي وبعضها الآخر به إعدادات يُمكنك التحكم بها (اطلع على "تعديل الإعدادات" في صفحة 93).

نصيحة: *استخدم زر الصوت/الاهتزاز الموجود في الجانب الأيمن من جهاز PDM للتحكم فيما إن كنت تريد في أن يقوم جهاز PDM بإصدار نغمة أو بالاهتزاز عند إصداره للإشعارات (اطلع على "زر الصوت/الاهتزاز" في صفحة 113).*

الإشعارات هي:

انتهاء صلاحية الـ Pod—تقوم بإبلاغك بالوقت المتبقي قبل التنبيه الإرشادي الخاص بانتهاء تاريخ صلاحية الـ Pod. لتغيير المدة الزمنية الخاصة بهذا الإشعار، اطلع على "انتهاء صلاحية الـ Pod" في صفحة 99. كل من الـ Pod وجهاز PDM يصدران تنبيهاً صوتياً للإشعارات.

الاهتزاز/النغمة: مجموعة من 3 أصوات تنبيهية. تتكرر دورياً، حتى يتم إقرارها.

الرسالة: انتهت صلاحية الـ Pod. تنتهي صلاحية الـ Pod عند <الوقت، التاريخ>.

ماذا ينبغي فعله: إقرار الرسالة (اطلع على "إقرار الإشعارات" في صفحة 111). قم بتغيير الـ Pod الخاصة بك.

لا توجد Pod مُفعّلة—يعمل جهاز PDM على تذكيرك بتفعيل Pod جديدة لبدء ضخ جرعة الأنسولين الأساسي.

الاهتزاز/النغمة: كل 15 دقيقة.

الرسالة: لا توجد Pod مُفعّلة. فعّل الـ Pod للبدء في استئناف ضخ الأنسولين.

ماذا ينبغي فعله: قم بإلغاء قفل جهاز PDM. تفعيل Pod جديدة.

تحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة—يقوم جهاز PDM بتذكيرك بالتحقق من مستوى الجلوكوز في دمك بعد الجرعة. لتعديل رسائل التذكير هذه، اطلع على "رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة"" في صفحة 100.

الاهتزاز/النغمة: كل 5 دقائق حتى يتم إقرارها.

الرسالة: تذكير: تحقق من مستوى جلوكوز الدم. لقد مضت <x> ساعات منذ جرعتك.

ماذا ينبغي فعله: إقرار الرسالة (اطلع على "إقرار الإشعارات" في صفحة 111). افحص مستوى الجلوكوز في دمك.

الجرعة الفائتة—يذكرك جهاز PDM بأنك لم تقم بضخ الجرعة ضمن الإطار الزمني الذي قمت بتحديده. لتعديل رسائل التذكير هذه، اطلع على "رسائل التذكير بالجرعات الفائتة" في صفحة 100.

الاهتزاز/النغمة: كل 15 دقائق حتى يتم إقرارها.

الرسالة: جرعة فائتة. لم يتم ضخ جرعة أنسولين الوجبة بين <وقت البدء> - <وقت النهاية>.

ماذا ينبغي فعله: إقرار الرسالة (اطلع على "إقرار الإشعارات" في صفحة 111). ضع جدول وجبتك في الاعتبار.

رسالة تذكير مخصصة—يقوم جهاز PDM بإظهار الرسالة التي اخترتها. لإنشاء أو تعديل رسائل التذكير هذه، اطلع على "رسائل تذكير مخصصة" في صفحة 102.

الاهتزاز/النغمة: كل 15 دقائق حتى يتم إقرارها.

الرسالة: <نص رسالتك التذكيرية>

ماذا ينبغي فعله: إقرار الرسالة (اطلع على "إقرار الإشعارات" في صفحة 111).

قائمة الإشارات المعلوماتية

يُمكن للـ Pod وجهاز PDM توفير النغمات الصوتية أو الاهتزازات المعلوماتية لإبلاغك بأن العمليات الاعتيادية لجهاز PDM والـ Pod تجري كما هو متوقع. لست بحاجة إلى إجراء أي شيء استجابةً لهذه الإشارات. لا يقوم جهاز PDM بإظهار رسالة توضيحية.

نصيحة: *استخدم زر الصوت/الاهتزاز الموجود في الجانب الأيمن من جهاز PDM للتحكم سواء أكانت بعض من تلك الإشارات تستخدم الاهتزازات أو النغمات الصوتية (اطلع على "زر الصوت/الاهتزاز" في صفحة 113).*

رسائل الطمأنة—سوف تعمل هذه النغمات الصوتية أو الاهتزازات على إبلاغك بأن برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت والجرعات تعمل كما هو متوقع. رسائل التذكير هذه موجودة في وضع التشغيل بصورة تلقائية. لتشغيلها أو توقيفها، اطلع على "رسائل الطمأنة" في صفحة 102.

نغمات/اهتزازات جهاز PDM: في بداية برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو جرعة الأنسولين أو الجرعة الممتدة.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: مرة واحدة في نهاية برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو جرعة الأنسولين أو جرعة الأنسولين الممتدة.

رسائل التذكير للبرنامج— تعمل الأصوات التنبيهية هذه على تذكيرك بأنه لديك برنامج الأنسولين للجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي أو جرعة الأنسولين الممتدة قيد التشغيل. رسائل التذكير هذه موجودة في وضع التشغيل بصورة تلقائية. لتشغيلها أو توقيفها، اطلع على "رسائل التذكير للبرنامج" في صفحة 102.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: مرة واحدة كل 60 دقيقة بينما يكون برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة الممتدة قيد التشغيل.

تفعيل الـ Pod—تحدث هذه النغمات أو الاهتزازات في أوقات متعددة خلال عملية تفعيل الـ Pod للإشارة إلى التقدّم. لا يُمكنك إيقاف تشغيلها.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: مرتين بعد أن يتم ملؤها بالحد الأدنى من الأنسولين اللازم للتفعيل (راجع صفحة 41).

نغمات/اهتزازات جهاز PDM: عند إقران الـ Pod وجهاز PDM بنجاح.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: يبدأ بعد 10 دقائق من ملء الـ Pod بالأنسولين، حيث تصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً كل خمس دقائق إلى حين بدء ضخ الأنسولين.

إلغاء تفعيل الـ Pod-يصدر جهاز PDM نغمة أو يهتز: مرتان عند إلغاء تفعيل الـ Pod بنجاح.

تغييرات برنامج الأنسولين الأساسي—تقوم هذه النغمات أو الاهتزازات بإبلاغك بالتغييرات الجارية في برنامجك الأساسي. لا يُمكنك إيقاف تشغيلها.

نغمات/اهتزازات جهاز PDM: عند تفعيل برنامج الأنسولين الأساسي أو تعديله أو تعليقه أو استئنافه.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: مرة كل 15 دقيقة طوال مدة تعليق ضخ الأنسولين.

إلغاء برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت والجرعات الممتدة—حيث يقوم بإبلاغك بأنه قد تم إلغاء برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعات بنجاح.

تُصدر الـ Pod صوتاً تنبيهياً: مرة واحدة عندما تقوم بإلغاء برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو الجرعة أو الجرعة الممتدة. لا يُمكنك إيقاف تشغيل الأصوات التنبيهية هذه.

أخطاء الاتصال

عندما يقوم جهاز PDM بإرسال تعليمات إلى الـ Pod الخاصة بك، فعادةً ما يتم الاتصال بنجاح وبسرعة. إذا حدث خطأ أثناء الاتصال، سيقوم جهاز PDM بعرض رمز عدم الاتصال بالـ Pod على شريط المعلومات (اطلع على "شريط المعلومات" في صفحة 9).

يُمكن للاتصال أن يفشل إذا:

- كان جهاز PDM بعيداً بشكل مؤقت عن الـ Pod— للاتصال بنجاح، يجب أن يكون جهاز PDM والـ Pod إلى جانب بعضهما خلال التفعيل وضمن نطاق 1.5 متر (5 أقدام) بعد التفعيل. أي أمر بضخ الأنسولين سيعمل على بدء الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod.
- تم قطع الاتصال بسبب تشويش خارجي-اطلع على "إشعار نظام Omnipod DASH® بشأن التشويش" في صفحة 183.

تحذيرات:

إذا لم تتمكّن من إلغاء تفعيل الـ Pod، فسوف تستمر في ضخ الأنسولين. تأكد من إزالة الـ Pod القديمة قبل تفعيل الـ Pod الجديدة. إنَّ ضخ الكثير من الأنسولين يمكن أن يتسبب في الإصابة بنقص سكر الدم.

إذا تلف جهاز PDM أو لم يعُد يعمل كما هو متوقع، فيرجى الاتصال بخدمة العناية بالزبائن للحصول على مساعدة. تأكد من فحص مستوى الجلوكوز في الدم باستمرار. قم بإزالة الـ Pod واتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمعرفة إرشادات العلاج.

خطأ عند إلغاء الجرعة

إذا كنت تحاول إلغاء جرعة ما بعد حدوث خطأ في الاتصال، فسوف يوفر جهاز PDM هذه الخيارات:

- إلغاء: اختر هذا الخيار لإيقاف محاولة إلغاء الجرعة. تستمر الـ Pod في ضخ الجرعة.

ملاحظة: إذا سبق وأن تم إرسال تعليمات بـ "إلغاء الجرعة"، فلن يكون خيار "إلغاء" هذا متاحاً.

- حاول مرة أخرى: انتقل إلى موقع جديد، وبعدها اختر هذا الخيار لإبلاغ جهاز PDM بمواصلة المحاولة في الاتصال بالـ Pod.
- إلغاء تفعيل الـ Pod: اختر هذا الخيار واتبع تعليمات جهاز PDM لاستبدال الـ Pod.

خطأ عند إرسال تعليمات ضخ الأنسولين إلى الـ Pod

قد يحدث خطأ في الاتصال عند محاولة جهاز PDM إرسال تعليمات ضخ الأنسولين التالية إلى الـ Pod—تعليق ضخ الأنسولين أو استئنافه، تفعيل برنامج الأنسولين الأساسي جديد، بدء برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت أو إلغاءه أو بدء الجرعة.

إذا حدث خطأ في الاتصال أثناء محاولة جهاز PDM إرسال تعليمات ضخ الأنسولين، فسوف يوفر لك جهاز PDM خيارات مختلفة: تعتمد الخيارات المتوفرة على ما إذا كان جهاز PDM قد قام بإرسال تعليمات الـ Pod ولم يتسلّم تأكيداً بإجرائها أو ما إذا كان جهاز PDM لم يقم بإرسال التعليمات.

إذا كان جهاز PDM قد قام بإرسال تعليمات الـ Pod ولم يتسلّم تأكيداً بإجرائها، فسوف يقوم جهاز PDM بتوفير هذه الخيارات:

- حاول مرة أخرى: انتقل إلى موقع جديد، وبعدها اختر هذا الخيار لإعادة التحقق من التأكيد على أن التعليمات نُفّذت.
- إلغاء تفعيل الـ Pod: اختر هذا الخيار واتبع تعليمات جهاز PDM لاستبدال الـ Pod.

إذا لم يقم جهاز PDM بإرسال تعليمات الـ Pod، فسيقوم جهاز PDM بإبلاغك بالانتقال إلى موقع جديد وانقر على "حاول مرة أخرى" لإعادة محاولة الاتصال. بعد النقر على "حاول مرة اخرى"، إذا فشلت محاولة الاتصال التالية، فسوف يوفر لك جهاز PDM هذه الخيارات:

- إلغاء: اختر هذا الخيار لإلغاء محاولة إرسال التعليمات. في هذه الحالة، سوف تواصل الـ Pod العمل في وضع ضخ الأنسولين السابق لها. يُمكنك محاولة إرسال التعليمات لاحقاً.
- حاول مرة أخرى: انتقل إلى موقع جديد، وبعدها اختر هذا الخيار لإبلاغ جهاز PDM بإعادة المحاولة لإرسال التعليمات إلى الـ Pod.
- إلغاء تفعيل الـ Pod: اختر هذا الخيار واتبع تعليمات جهاز PDM لاستبدال الـ Pod.

ملاحظة: في أي مرحلة، إذا قام جهاز PDM باستلام التأكيد من الـ Pod على استلام التعليمات بنجاح، فسوف تظهر لافتة خضراء لإبلاغك بأنه قد تم إجراء التعليمات.

خطأ في تفعيل الـ Pod

إذا ظهر خطأ في الاتصال أثناء تفعيل الـ Pod، فسوف يوفر جهاز PDM هذه الخيارات:

- التخلص من الـ Pod: اختر هذا الخيار لإيقاف محاولة استخدام هذه الـ Pod.
- حاول مرة أخرى: اختر هذا الخيار لمحاولة إعادة إنشاء الاتصال.

خطأ في إلغاء تفعيل الـ Pod

إذا ظهر خطأ في الاتصال أثناء إلغاء تفعيل الـ Pod، فسوف يوفر جهاز PDM هذه الخيارات:

- التخلص من الـ Pod: اختر هذا الخيار لإبلاغ جهاز PDM بفصل الاقتران مع تلك الـ Pod. يعمل جهاز PDM على توجيهك بإزالة الـ Pod والنقر على "متابعة".
- حاول مرة أخرى: اختر هذا الخيار لمحاولة إعادة إنشاء الاتصال.

ملاحظة: بعد تحديد خيار التخلص، يُمكنك منع الإنذارات المستقبلية من الـ Pod التي تم التخلص منها من خلال اتباع التعليمات الموجود في "إسكات الإنذار" في صفحة 123.

ملاحظة: في حالة وجود جرعة غير مؤكدة عند التخلص من الـ Pod، فلن يتمكن جهاز PDM من معرفة مقدار الجرعة التي تم ضخها. ولهذا، يقوم جهاز PDM بتوقيف حاسبة الجرعة بشكل مؤقت. إذا قمت بالنقر على زر الجرعة أثناء توقيف حاسبة الجرعة، فسوف يقوم جهاز PDM بعرض الرسالة "حاسبة الجرعة متوقفة بشكل مؤقت" يُمكنك ضخ الجرعة عن طريق حسابها يدوياً عندما تكون حاسبة الجرعة متوقفة.

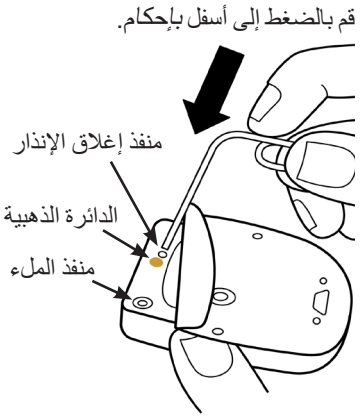
إسكات الإنذار

يُمكنك عادةً إسكات إنذارات الـ Pod أو جهاز PDM من خلال النقر على الزر الموجود على شاشة الإنذار. في حال استمرار الإنذار، اتبع التعليمات الواردة في هذا القسم.

إنذار الـ Pod

من أجل إسكات إنذار الـ Pod بشكل دائم:

1. إذا كانت الـ Pod على جسمك، فعليك إزالتها.
2. قم بإزالة جزء صغير من الغلاف اللاصق من الجزء السفلي من الـ Pod عند الطرف المربع (اطلع على الشكل).
3. حدد مكان منفذ إغلاق الإنذار على يمين الدائرة الذهبية. يُمكن الشعور بمنفذ إغلاق الإنذار بواسطة الظفر أو مشبك الأوراق كمادة بلاستيكية ناعمة.
4. اضغط بقوة باستخدام مشبك الأوراق أو عنصر مماثل داخل منفذ إغلاق الإنذار. إذا أصدر الإنذار صوتاً، فسوف يتوقف الإنذار. عليك استعمال القوة الكافية لكسر طبقة بلاستيك رفيعة.



إنذار جهاز PDM

إذا لم يتم إسكات إنذار جهاز PDM عند النقر على زر شاشة الإنذار:

1. اضغط مع الاستمرار على "زر التشغيل"، ثم انقر على "إيقاف التشغيل".
2. قم بإزالة بطارية جهاز PDM وإعادة إدخالها. للاطلاع على تعليمات حول نزع البطارية واستبدالها، اطلع على "إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها" في صفحة 131.
3. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل جهاز PDM مرة أخرى.

يقوم هذا الإجراء بإسكات إنذار جهاز PDM. يتم حفظ سجلات المحفوظات الخاصة بك والإعدادات الشخصية. ومع ذلك، قد تحتاج إلى إعادة ضبط التاريخ والوقت، وتغيير الـ Pod الخاصة بك. بعد إعادة ضبط الزمن، ستكون حاسبة الجرعة متوقفة بشكل مؤقت. تقوم رسالة جهاز PDM بإبلاغك بالوقت الذي يُمكن فيه استخدام حاسبة الجرعة مرةً أخرى. يُمكنك ضخ الجرعة عن طريق حسابها يدوياً عندما تكون حاسبة الجرعة متوقفة.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 11
العناية بجهاز PDM والـ Pod

لا يحتوي نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. إذا كنت بحاجة إلى المساعدة في تشغيل نظام Omnipod DASH® أو صيانته، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن.

تحذيرات:

قم بحفظ جميع منتجات ومستلزمات نظام Omnipod DASH®، بما في ذلك الـ Pods غير المفتوحة، في مكان بارد وجاف. قد لا تعمل المنتجات أو المستلزمات بشكل صحيح إذا تعرضت لدرجات حرارة قصوى.

تنبيه: تجنّب حفظ مكوّنات نظام Omnipod DASH ومستلزماته في مكان يسهل على الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو الآفات الوصول إليه. فقد يؤدي وصولهم إليها بشكل غير مقصود إلى تضرر أجزاء النظام أو التأثير على مستوى تعقيمها.

العناية بالـ Pod والأنسولين

يشرح هذا القسم طريقة العناية الصحيحة بالـ Pod الخاصة بك. لطلب جميع منتجات ومستلزمات نظام Omnipod DASH®، اتصل بخدمة العناية بالزبائن.

حفظ الـ Pod والأنسولين

يمكن أن تؤدي الحرارة أو البرودة الشديدة إلى تضرر الـ Pods والتسبب في هبوط دقة ضخها للأنسولين أو لتعرضها للعطل. إذا تعرضت الـ Pods لدرجات حرارة شديدة، فقم بفحصها بعناية قبل الاستخدام.

ومن المهم على وجه الخصوص حفظ الأنسولين لديك في بيئة جيدة التحكم. افحص الأنسولين قبل استخدامه، ولا تستخدم أبداً الأنسولين الذي يبدو غائماً أو متغير اللون. فقد يكون الأنسولين الغائم أو متغير اللون قديماً أو ملوثاً أو غير فعال. تحقق من تعليمات الاستخدام الخاصة بالشركة المصنعة للأنسولين وتاريخ انتهاء صلاحيته.

الـ Pods والبيئة

تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة

تم اختبار درجة حرارة عمل الـ Pod وتم التوصّل إلى أنها تعمل بشكل آمن بين درجتي الحرارة 5 و 40 مئوية (بين 41 و 104 فهرنهايت). في الظروف الطبيعية، تحافظ درجة حرارة جسمك على درجة حرارة الـ Pod ضمن النطاق من 23 إلى 37 درجة مئوية (73 و98.6 فهرنهايت).

تنبيه: لا تستخدم أبداً مجفف شعر أو هواءً ساخناً لتجفيف الـ Pod. فالحرارة الشديدة يمكن أن تتلف الأجهزة الإلكترونية.

تحذيرات: لا تعرّض الـ Pod لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة. قم بإزالة الـ Pod قبل استخدام أحواض الاستحمام الساخنة أو الجاكوزي أو الساونا. فهذه الحالات يمكن أن تعرّض الـ Pod لدرجات حرارة شديدة وقد تؤثر أيضاً على الأنسولين الموجود بداخلها.

إذا قمت بإزالة الـ Pod لتجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة، فتذكر فحص مستوى الجلوكوز في الدم باستمرار. تحقق مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك من الإرشادات المتبعة إذا لم تستخدم الـ Pod لفترة طويلة.

الماء والـ Pod

الـ Pod مقاومة للماء حتى عمق 7.6 متر (25 قدماً) لمدة تصل إلى 60 دقيقة (IP28). بعد السباحة أو التعرض المماثل للماء، اشطف الـ Pod بماء نظيف وجففها برفق باستخدام منشفة.

تحذيرات: لا تعرّض الـ Pod للماء بعمق يزيد عن 7.6 متر (25 قدماً) أو لمدة تزيد عن 60 دقيقة.

تنظيف الـ Pod

تنبيه: لا تستخدم المنظفات أو المذيبات القوية مثل محاليل التنظيف أو السبراي الواقي من الشمس، أو السبراي الواقي من الحشرات على الـ Pod الخاصة بك. فاستخدام مثل هذه المنتجات قد يؤدي إلى تحسس موقع الضخ أو إلى تضرر الـ Pod.

الـ Pods مقاومة للماء. إذا كنت بحاجة إلى تنظيف الـ Pod، فاغسلها برفق باستخدام قماشة نظيفة مبللة، أو يمكنك استخدام الصابون الخفيف والماء.

تنبيه: قم بإمساك الـ Pod بإحكام وكن حريصاً أثناء تنظيفها، حتى لا تلتوي القنية أو تنفصل الـ Pod عن الجلد.

العناية بجهاز PDM

يصف هذا القسم العناية الصحيحة بجهاز PDM.

تحذيرات: إذا تلف جهاز PDM أو لم يعُد يعمل بشكل طبيعي، فيرجى الاتصال بخدمة العناية بالزبائن للمساعدة. تأكد من فحص مستوى الجلوكوز في الدم باستمرار. قم بإزالة الـ Pod واتصل بمقدم الرعاية الصحية لمعرفة إرشادات العلاج التي يجب اتباعها.

حفظ جهاز PDM

في حالة عدم استخدام جهاز PDM، قم بحفظه في مكان قريب مناسب يتميز بالبرودة والجفاف.

إذا لم يكن جهاز PDM بعيداً عن متناول الأطفال أو في مكان قد يضغط الآخرون على أزراره من دون قصد، فلا تقم بمشاركة رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بجهاز PDM مع أي أحد. وكذلك، قم بحفظ جهاز PDM في مكان آمن.

حفظ جهاز PDM لفترة طويلة

إذا لم تستخدم جهاز PDM لفترة زمنية طويلة، فاجعل شحن البطارية يصل إلى 50٪ تقريباً. ومن ثم اضغط على زر التشغيل وابقه مضغوطاً لإطفاء جهاز PDM، وانزع بطارية جهاز PDM (اطلع على "إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها" في صفحة 131).

تنبيه: تأكد من أن رمز مستوى بطارية جهاز PDM باللون الأخضر قبل إزالة البطارية. لا توقف تشغيل جهاز PDM لأكثر من ستة أشهر في المرة الواحدة.

ملاحظة: عند إعادة إدخال البطارية في جهاز PDM، ستحتاج إلى إعادة ضبط التاريخ والوقت، لكن سيتم الاحتفاظ بإعدادات المستخدم الخاصة بك.

جهاز PDM والبيئة

تجنب التعرض لدرجات الحرارة الشديدة

يمكن أن يؤثر التشغيل في درجات الحرارة الشديدة على بطارية جهاز PDM ويتعارض مع تشغيل نظام Omnipod DASH®. تجنب استخدام جهاز PDM في درجة حرارة أقل من 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).

تنبيه: تجنب حفظ جهاز PDM أو تركه في مكان قد يتعرض فيه لدرجات الحرارة الشديدة، مثل تركه داخل سيارة. حيث يمكن أن تتسبب الحرارة أو البرودة الشديدة في تعطل جهاز PDM.

الماء وجهاز PDM

جهاز PDM غير مقاوم للمياه. فلا تضعه في الماء أو تتركه بالقرب منه حيث يمكن أن يسقط فيه عن طريق الخطأ. وفي حالة بلل الجهاز:

1. جفف الجزء الخارجي منه باستخدام قماشة نظيفة خالية من الوبر.
2. افتح حاوية البطارية وقم بإزالة البطارية وجففها بقماشة نظيفة خالية من الوبر.

   ملاحظة: للاطلاع على تعليمات مفصلة حول نزع البطارية واستبدالها، اطلع على "إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها" في صفحة 131.
3. قم بامتصاص أي ماء موجود في حاوية البطارية برفق باستخدام قماشة نظيفة خالية من الوبر.

   تنبيه: لا تستخدم أبداً مجفف شعر أو هواءً ساخناً لتجفيف جهاز PDM. فالحرارة الشديدة يمكن أن تتلف الأجهزة الإلكترونية.

4. اترك باب حاوية البطارية مفتوحاً حتى يجف جهاز PDM تماماً.
5. بعد جفاف جهاز PDM جيداً، قم بإعادة إدخال البطارية وتثبيت باب حاوية البطارية.
6. قم بتشغيل جهاز PDM لمعرفة ما إذا كان يعمل.
7. في حال عدم عمل جهاز PDM، اتصل بخدمة العناية بالزبائن.

تنبيه: جهاز PDM غير مقاوم للمياه. فلا تضعه في الماء أو بالقرب منه.

التشويش الكهربائي

تم تصميم جهاز PDM ليتحمل تشويش الراديو العادي والمجالات الكهرومغناطيسية، بما في ذلك أمن المطارات والهواتف الخلوية. ومع ذلك، وكما هو الحال مع جميع تقنيات الاتصال اللاسلكية، يمكن أن تتسبب ظروف تشغيل معينة في قطع الاتصال. على سبيل المثال، يمكن أن تتسبب الأجهزة الكهربائية مثل أفران الميكروويف والآلات الكهربائية الموجودة في بيئات التصنيع في حدوث تشويش. في معظم الحالات، يكون من السهل حل الانقطاعات من خلال الانتقال إلى موقع جديد (للمزيد من المعلومات، اطلع على"5. إذا كانت البطارية في موضعها ضع ظفرك في الفتحة الموجودة مباشرةً تحت البطارية على الجانب الأيمن وارفع البطارية." في صفحة 132).

سلك USB

عند استخدام سلك USB لتحميل سجلات جهاز PDM الخاصة بك إلى جهاز آخر أو لشحن جهاز PDM، افصل سلك USB فور الانتهاء.

تنبيه: قم بتوصيل سلك USB بجهاز PDM فقط عند شحن البطارية أو نقل البيانات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. تجنب توصيل سلك USB بجهاز PDM لأي سبب آخر على الإطلاق.

ملاحظة: يمكنك استخدام جهاز PDM أثناء الشحن أو نقل البيانات.

تنبيه: عند توصيل سلك USB بجهاز PDM، فلا تستخدم سوى سلك بطول يقل عن أو يساوي 1.2 متر (4 أقدام).

تنبيه: لتجنب خطر الخنق بواسطة الأسلاك، احرص على بقاء الأسلاك بعيداً عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة.

تنظيف جهاز PDM

احرص دائماً على خلو منفذ USB الخاص بجهاز PDM من الفتات والسوائل. فالأتربة والغبار والسوائل يمكن أن تُضعف أداء جهاز PDM أو تتلفه.

تنبيه: لا تستخدم المذيبات لتنظيف جهاز PDM. لا تغمر جهاز PDM في الماء.

لتنظيف جهاز PDM:

1. اضغط على زر التشغيل لفترة وجيزة لوضع جهاز PDM في وضع السكون.
2. امسح الجزء الخارجي منه باستخدام قماشة مبللة خالية من الوبر. وإذا لزم الأمر، استخدم محلولاً عبارة عن منظف خفيف مخلوط بماء دافئ.
3. جفف الجزء الخارجي منه باستخدام قماشة جافة خالية من الوبر.

تنبيه: أثناء التنظيف، لا تسمح بدخول الفتات أو السوائل في منفذ USB أو مكبر الصوت أو مقبس توصيل سماعة الأذن أو زر الصوت/الاهتزاز أو زر التشغيل.

في كل مرة تنظف جهاز PDM، افحص الجهاز بالكامل للتأكد من عدم تغير لونه أو وجود تشققات أو فواصل. وتحقق أيضاً من تدهور الأداء، مثل الرسائل غير المقروءة، أو عطل الأزرار، أو أعطال الاتصال المتكررة. إذا لاحظت وجود أي علامات للتدهور، فتوقف عن استخدام جهاز PDM. اتصل بخدمة العناية بالزبائن إذا كانت لديك أسئلة أو للحصول على معلومات عن استبدال PDM.

إذا سقط منك جهاز PDM

فيمكن أن تتسبب الصدمة أو الاصطدام الشديد في تلف جهاز PDM. إذا سقط منك جهاز PDM أو تعرض لصدمة شديدة:

1. افحص الجزء الخارجي من جهاز PDM بحثاً عن علامات التلف المرئية.
2. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمعرفة ما إذا كان جهاز PDM يعمل وتظهر شاشة القفل.

تنبيه: لا تستخدم جهاز PDM إذا كان يبدو تالفاً أو لا يعمل بشكل طبيعي. لا تستخدم جهاز PDM إذا كانت شاشته مكسورة.

العناية ببطارية جهاز PDM

يستخدم جهاز PDM بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن. ففي حالة حدوث مشكلة في البطارية أو الشاحن، اتصل بخدمة العناية بالزبائن للحصول على معلومات عن عمليات الاستبدال.

الاستخدام الآمن لبطارية جهاز PDM

تحذيرات:

تجنب تعريض بطاريتك للحرارة العالية. تجنب ثقب بطاريتك أو تحطيمها أو الضغط عليها. يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى انفجار بطارية جهاز PDM أو حرقها أو تعرضها لصدمة كهربائية أو تلفها أو حدوث تسرب بها.

تجنب حرق البطارية. تخلص من البطارية القديمة وفقاً للوائح المحلية للتخلص من النفايات.

لاستخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن بأمان:

- لزيادة عمر البطارية، قم بحفظها وشحنها في مكان بارد وجاف بعيداً عن ضوء الشمس المباشر. تجنب ترك البطارية في السيارة حيث يمكن أن تؤدي درجات الحرارة الشديدة إلى تلف البطارية بشكل دائم.
- قد يصبح جهاز PDM دافئاً بعد الاستخدام لفترة طويلة أو عند التعرض لدرجات الحرارة العالية. إذا أصبح جهاز PDM ساخناً عند اللمس، فافصل سلك USB إذا كان متصلاً وتجنب ملامسته للجلد لفترة طويلة. ضع جهاز PDM في مكان بارد واجعل درجة حرارته تنخفض حتى تصبح بدرجة حرارة الغرفة.

- تجنب توصيل أقطاب البطارية بقطع معدنية، مثل المفاتيح أو المجوهرات. فقد يؤدي ذلك إلى تماس كهربائي في البطارية والتسبب في حدوث إصابات أو حروق.
- تجنب تعريض البطارية أو شاحنها للسوائل، بما في ذلك الماء أو المطر أو الثلج، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث أعطال. إذا تعرضت البطارية أو الشاحن إلى السوائل، فقم بتجفيفها.
- لا تسمح لأي أحد، بما في ذلك الأطفال والحيوانات الأليفة، بوضع البطارية في فمه. فقد ينتج عن ذلك حدوث تلف أو انفجار.
- لا تضع جهاز PDM أو البطارية على أجهزة التسخين أو بداخلها، مثل أفران الميكروويف أو المواقد أو المدفآت. فقد تنفجر البطارية إذا زادت حرارتها.
- تجنب سقوط البطارية.
- لا تستخدم إلا بطارية وشاحناً وسلكاً معتمَدين من Insulet لشحن جهاز PDM. حيث إن استخدام بطاريات أو شواحن أو أسلاك غير معتمدة يمكن أن يؤدي إلى انفجار البطارية أو تلف جهاز PDM وقد يبطل الضمان.
- إذا تلفت البطارية بحيث تسرب السائل منها، فلا تدع السائل المتسرب يلامس بشرتك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، فاغسل بشرتك أو عينيك على الفور بماء نظيف واستشر طبيباً.
- إذا تشوهت البطارية أو تغير لونها أو زادت حرارتها أثناء الشحن أو الاستخدام أو الحفظ، فقم بإزالتها على الفور. فقد يؤدي استمرار الاستخدام إلى تسرب البطارية أو حرقها أو انفجارها.
- افحص شاحن بطارية جهاز PDM قبل كل استخدام. إذا سقط المُحوّل الخاص بالشاحن في الماء أو تم كسره، فلا تستخدمه.

شحن بطارية جهاز PDM

بعد اكتمال الشحن، تحتوي البطارية على طاقة كافية للتشغيل لمدة يومين على الأقل في ظروف الاستخدام المعتادة.

تنبهك رسالة جهاز PDM عند انخفاض شحن البطارية. يقوم رمز البطارية في شريط المعلومات بتتبع شحن البطارية المتبقي (اطلع على "شريط المعلومات" في صفحة 9). لشحن البطارية، راجع "شحن البطارية" في صفحة 21.

يمكنك شحن بطاريتك عدة مرات، لكن جميع البطاريات لها فترة استخدام محدودة. إذا لاحظت تدهور مدة شحن بطارية جهاز PDM بدرجة كبيرة، فاتصل بخدمة العناية بالزبائن بشأن استبدال بطاريتك.

ملاحظة: قد تختلف مرات الشحن اعتماداً على درجة الحرارة المحيطة ومستوى البطارية المتبقي.

نصيحة: *اتبع روتيناً ثابتاً لشحن بطارية جهاز PDM في الوقت نفسه يومياً. لا تنتظر حتى تأتي رسالة التنبيه بانخفاض بطارية جهاز PDM.*

تحذيرات:

إذا أصبحت طاقة البطارية منخفضة جداً، فسيقوم جهاز PDM بإيقاف التشغيل تلقائياً للحفاظ على البيانات الموجودة في الذاكرة. وفي هذه المرحلة، لا يمكنك استخدام جهاز PDM حتى تقوم بتوصيل الشاحن.

لا تنزع الغطاء الخلفي لجهاز PDM خلال الشحن.

ملاحظة: إذا انخفضت بطارية جهاز PDM وتم إيقاف تشغيله، فستستمر الـ Pod في ضخ الأنسولين الأساسي وفقاً لبرنامج الأنسولين الأساسي الفعال أو الأساسي المؤقت. إذا لم تقم بشحن بطارية جهاز PDM، فسيستمر ضخ هذا الأنسولين حتى تنتهي صلاحية الـ Pod.

ملاحظة: تظل السجلات التاريخية في الذاكرة لمدة 60 يوماً حتى إذا كانت طاقة البطارية منخفضة جداً أو تمت إزالة البطارية.

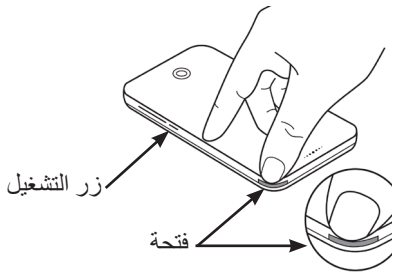
إدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها

تنبيه: لا تستخدم غير البطارية القابلة لإعادة الشحن المرفقة بجهاز PDM أو بديل معتمد من شركة Insulet. اتصل بخدمة العناية بالزبائن إذا كانت لديك أسئلة.

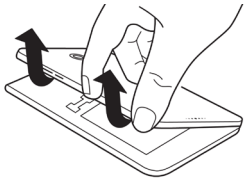
تنبيه: لا تقم بإدخال بطارية جهاز PDM أو باستبدالها وجهاز PDM موصول بمصدر خارجي للكهرباء (مثل مقبس الكهرباء على الجدار من خلال سلك USB وشاحن).

لإدخال بطارية جهاز PDM أو استبدالها:

1. تأكد من أن سلك USB غير موصول بجهاز PDM.
2. إذا كان جهاز PDM في وضع التشغيل، فقم بإيقاف تشغيله بالضغط على زر التشغيل والضغط على إيقاف تشغيل ثم النقر على "موافق".
3. إذا كان لسان السحب الأبيض لا يزال على جهاز PDM، فقم بإزالة الغطاء الخلفي باستخدام لسان السحب كما يلي:
   أ. احمل جهاز PDM بحيث يكون غطاء ظهر الجهاز بمواجهتك.
   ب. ضع إصبعاً أو إصبعين من يدك بين لسان السحب وجهاز PDM.
   ج. قم بتثبيت إصبع الإبهام من تلك اليد على الجزء الخلفي من جهاز PDM.
   د. اسحب لسان السحب للخلف واخلع الغطاء.
   ه. انتقل إلى الخطوة.
4. إذا لم يعد لسان السحب الأبيض موجوداً على جهاز PDM، فقم بإزالة الغطاء الخلفي كما يلي:
   أ. امسك جهاز PDM بشكل جانبي وحدد مكان الفتحة في غطاء جهاز PDM. توجد الفتحة في الزاوية أسفل زر التشغيل.



ب. امسك جهاز PDM بإحكام، وضع ظفرك في الفتحة ثم اسحب الغطاء الأمامي بعيداً عن الغطاء الخلفي.



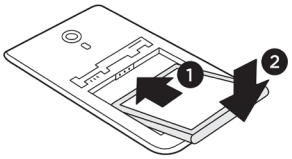
ج. مرر إصبعك على طول الفتحة لفصل الجزء الأمامي تماماً عن الجزء الخلفي.

د. ارفع الغطاء الخلفي.

5. إذا كانت البطارية في موضعها ضع ظفرك في الفتحة الموجودة مباشرةً تحت البطارية على الجانب الأيمن وارفع البطارية.

6. وجّه البطارية الجديدة بحيث تصطف الألسنة الذهبية الثلاثة الموجودة على البطارية مع المسامير الذهبية الثلاثة الموجودة في حاوية البطارية. يجب أن تكون إشارات "-" و"+" الموجودة على ملصق البطارية مواجهة لك.

تنبيه: تجنب إزالة الملصق من البطارية.



تنبيه: احرص على عدم إتلاف أي جزء من الأجزاء المعدنية الصغيرة الموجودة في حاوية البطارية.

7. أدخل البطارية في موضعها. ادفع الجزء السفلي من البطارية برفق لتتلاءم في موضعها.

8. لاستبدال الغطاء الخلفي لجهاز PDM:

أ. قم بمحاذاة حافة الغطاء على طول الجانب الذي يحتوي على أزرار الصوت/الاهتزاز والطاقة. اضغط على هذا الجانب أولاً.

ب. اضغط على طول الغطاء الخلفي حتى يتم ضبط الغطاء في موضعه.

الآن جهاز PDM جاهز للاستخدام. إذا كان جهاز PDM هذا جديداً، اطلع على "زر التشغيل" في صفحة 131 للحصول على تعليمات إدخال إعداداتك.

ملاحظة: إذا استبدلت البطارية في جهاز PDM الحالي الخاص بك، فيجب أن تُعيد ضبط الوقت والتاريخ (اطلع على "زر التشغيل" في صفحة 131). سوف يتم حفظ سجلات البيانات والإعدادات الشخصية.

الفصل 12
فهم طريقة عمل جهاز PDM والـ Pod

يشرح هذا الفصل طريقة الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod، والمزايا مثل ضخ جرعات الأنسولين الأساسي وأنسولين الوجبات، وكيفية عمل حاسبة الجرعة.

عمليات الاتصال بين جهاز PDM والـ Pod

يتناول هذا القسم الطريقة التي يتحكم من خلالها جهاز PDM في الـ Pod، وما يمكن للـ Pod تنفيذه دون تلقي تعليمات من جهاز PDM.

إجراءات الـ Pod التي يتم التحكم بها بواسطة جهاز PDM

تحتاج الـ Pod إلى تلقي تعليمات من جهاز PDM من أجل:

- الدخول في حالة التفعيل أو إلغاء التفعيل
- التحول إلى برنامج مختلف من برامج الأنسولين الأساسي
- البدء في ضخ جرعة الأنسولين أو جرعة الأنسولين الأساسي المؤقت
- إلغاء جرعة الأنسولين أو جرعة الأنسولين الأساسي المؤقت
- تعليق ضخ الأنسولين أو استئنافه

تفعيل الـ Pod

تظل الـ Pods في وضع الخمول حتى يتم تفعيلها من خلال جهاز PDM. وبمجرد تفعيل الـ Pod من جانب جهاز PDM، يتم إقران جهاز PDM ذلك بالـ Pod، وذلك يعني إمكانية حدوث اتصال فيما بينهما فقط حتى وإن تواجدت لاصقات وأجهزة PDM أخرى في نطاق الاتصال. خلال تفعيل الـ Pod، ينقل جهاز PDM تفاصيل برنامج الأنسولين الأساسي الفعّال إلى الـ Pod.

إن النطاق الذي يتم فيه الاتصال بجهاز PDM يتقلص تلقائياً أثناء التفعيل. ولذلك، ينبغي أن يلمس جهاز PDM الـ Pod (وهي داخل صينيتها أو خارجها) خلال تفعيل الـ Pod. وكإجراء وقائي إضافي، تجنب تفعيل الـ Pod في نفس المنطقة التي يتم فيها تفعيل Pod أخرى من جانب شخص آخر.

ما المسافة اللازمة بين جهاز PDM والـ Pod بعد التفعيل؟

بعد التفعيل، من المفترض أن يتمكن جهاز PDM من الاتصال بالـ Pod عند تواجدها على مسافة تبلغ 1.5 م (5 أقدام) على الأكثر. وربما يتمكن جهاز PDM من الاتصال بالـ Pod عند تواجدها على مسافة تبلغ 15 متراً (50 قدماً)، ويتوقف ذلك على البيئة المحيطة بالجهاز. ولضمان ضخ جرعة الأنسولين أو تغيير معدل الأنسولين الأساسي أو تلقي تحديثات الحالة الواردة من الـ Pod، تأكد من وجود جهاز PDM على مسافة في نطاق 1.5 م (5 أقدام) من الـ Pod.

عند عدم استخدام جهاز PDM، احتفظ به في مكان قريب، مثل جيب القميص أو داخل دُرج أو حقيبة مستندات أو حقيبة يد صغيرة.

عمليات التحقق من الحالة: كيف يقوم جهاز PDM بالتحقق من عمل الـ Pod

يراجع جهاز PDM بصفة دورية حالة الـ Pod من خلال الاتصال بالـ Pod، ويُسمى هذا الإجراء "التحقق من الحالة". ويعمل جهاز PDM على التحقق من الحالة:

- عند تنشيط جهاز PDM من حالة السكون.
- عند الانتقال إلى علامة التبويب "معلومات الـ Pod".
- بصفة دورية سواء كان جهاز PDM فعّالاً أو في حالة سكون. وتتم إجراءات "التحقق من الحالة في وضع السكون" المذكورة كل خمس دقائق.

ملاحظة: بعد التحقق من الحالة في وضع السكون، يتم تنشيط جهاز PDM ويصدر منه إنذار مسموع فقط في حالة إصدار الـ Pod لإنذار خطورة. وإذا وُجد بالـ Pod تنبيه إرشادي أو إشعار، فسيظل جهاز PDM في حالة السكون دون إصدار أي أصوات.

أثناء التحقق من الحالة، يجمع جهاز PDM معلومات مستمدة من الـ Pod عن ضخ جرعة الأنسولين، ومقدار الأنسولين في الجسم، وأي حالة من حالات الإنذار. ويعرض جهاز PDM هذه المعلومات على النحو التالي:

- تعرض الشاشة الرئيسية معلومات عن آخر جرعة.
- يبين رمز الـ Pod الموجود في شريط المعلومات مقدار الأنسولين المتبقي في خزان الـ Pod (اطلع على "شريط المعلومات" في صفحة 9).
- يظهر في شاشة القفل وفي رسالة على الشاشة بأكملها معلومات عن إنذارات الـ Pod.

توقيت الإنذارات الصادرة من الـ Pod

إذا صدر من الـ Pod إنذار خطورة ما، فسترسل الـ Pod إشارةً إلى جهاز PDM.

- إذا كان جهاز PDM موجوداً في نطاق المسافة المطلوبة وفي حالة عمل، ففي غضون 25 ثانية من سماع الإنذار الصوتي الأولي الصادر من الـ Pod، سيصدر جهاز PDM إنذار صوتي أيضاً وسيعرض رسالة إنذار.
- وإذا كان جهاز PDM موجوداً في نطاق المسافة المطلوبة ولكنه في حالة سكون، فلن تستطيع الـ Pod تفعيله. يكتشف جهاز PDM إنذار الـ Pod عندما يُجري "فحص لحالة السكون". وفي هذه الحالة، قد يكون هناك تأخير يصل لغاية خمس دقائق و25 ثانية بين لحظة إصدار الـ Pod للإنذار ولحظة إصدار جهاز PDM للإنذار.
- إذا كان جهاز PDM موجوداً خارج نطاق المسافة المطلوبة بعيداً عن الـ Pod، فلن يستطيع جهاز PDM استقبال أي إشارات صادرة من الـ Pod من أجل التواصل معها. وبالتالي، إذا سمعت إنذاراً صوتياً صادراً من الـ Pod أو لاحظت ظهور إشعار، فضع جهاز PDM في نطاق البعد المطلوب عن الـ Pod وقم بتفعيل جهاز PDM. وفي غضون 25 ثانية، سيصدر صوت الإنذار من جهاز PDM وستظهر عليه رسالة إنذار.

في حالة تعذر اتصال جهاز PDM بالـ Pod

عندما يحاول جهاز PDM الاتصال بـ Pod مفعّلة موجودة في نطاق المسافة المطلوبة، فعادةً يتم الاتصال بسرعة.

يتعذر اتصال جهاز PDM بالـ Pod في الحالات التالية:

- إذا وُجد جهاز PDM، أو كان بصفة مؤقتة موجوداً، على مسافة بعيدة للغاية عن الـ Pod، على سبيل المثال، عندما تذهب لحضور اجتماع تاركاً جهاز PDM على مكتبك.
- إذا نفدت طاقة بطارية جهاز PDM.
- إذا كان هناك قدر كبير من التشويش الخارجي (اطلع على "إشعار نظام Omnipod DASH® بشأن التشويش" في صفحة 183).

للاطلاع على معلومات حول الطريقة المناسبة للتعامل مع مشكلات اتصال جهاز PDM بالـ Pod، راجع "أخطاء الاتصال" في صفحة 120.

إلغاء تفعيل الـ Pod

يؤدي إلغاء تفعيل الـ Pod إلى إلغاء إقران جهاز PDM بالـ Pod. يؤدي إلغاء التفعيل إلى:

- إيقاف ضخ الـ Pod الحالي للأنسولين.
- إلغاء إصدار أي أصوات إنذار من الـ Pod بصفة دائمة.
- فك الارتباط بين جهاز PDM والـ Pod من أجل تفعيل Pod أخرى.

ملاحظة: لا يحدث إلغاء التفعيل تلقائياً عندما تنتهي صلاحية الـ Pod أو ينفد الأنسولين الموجود بها. ففي هاتين الحالتين، يجب عليك رغم ذلك استخدام جهاز PDM لإلغاء تفعيل الـ Pod الحالية حتى يتمكن جهاز PDM من تفعيل لاصقة جديدة.

التخلص من الـ Pod

إذا لم يستطع جهاز PDM حل المشكلة المتعلقة بالخطأ في الاتصال، فسيتعذر عليه إلغاء تفعيل الـ Pod. وفي هذه الحالة، سيظهر لك سؤال في جهاز PDM لمعرفة إذا ما كنت ترغب في "التخلص" من الـ Pod. وسيؤدي "التخلص" من الـ Pod إلى إلغاء إقران جهاز PDM بالـ Pod المذكورة، مع عدم إيقاف ضخ الأنسولين الصادر من الـ Pod. لذلك، إذا طلبت من جهاز PDM "التخلص" من لاصقة ما، فتأكد من إزالة الـ Pod القديمة والتخلص منها قبل تفعيل لاصقة جديدة. ولتفادي إصدار إنذار صوتي في وقتٍ لاحق من الـ Pod "التي تم التخلص منها"، اتبع التعليمات الواردة في فيما يتعلق بإلغاء إصدار الإنذار الصوتي من الـ Pod على صفحة 122. وبخلاف ذلك، إذا أصدرت الـ Pod التي تم التخلص منها إنذاراً صوتياً، فسيتوقف الإنذار بعد 15 ساعة.

الإجراءات التي يمكن للـ Pod خلال تلقي التعليمات من جهاز PDM

بمجرد تفعيل الـ Pod، تستطيع الـ Pod تنفيذ الإجراءات التالية دون تلقي تعليمات من جهاز PDM:

- ضخ الأنسولين وفقاً للمواعيد المقررة لبرنامج الأنسولين الأساسي المفعل. يوجد بالـ Pod ساعة مدمجة تتيح لها متابعة توقيتات مقاطع البرنامج الأنسولين الأساسي.
- إيقاف ضخ الأنسولين الأساسي المؤقت في الميعاد المقرر واستئناف ضخ الأنسولين وفقاً لبرنامج الأنسولين الأساسي المفعل.
- إكمال ضخ جرعة الأنسولين، بمجرد البدء في ضخ هذه الجرعة أو الجرعة الممتدة.
- متابعة الكمية المتبقية من الأنسولين داخل الـ Pod.
- متابعة مقدار المدة المتبقية لحين انتهاء صلاحية الـ Pod. وإيقاف ضخ الأنسولين بمجرد انتهاء صلاحية الـ Pod.

- إجراء فحوصات ذاتية للتحقق من ضخ الأنسولين على النحو المتوقع. إصدار إنذار صوتي في حالة عدم تحقق ذلك.
- إرسال رسائل إنذار وإشعارات إلى جهاز PDM، إذا كان الجهاز موجوداً في نطاق المسافة المطلوبة.
- إيقاف ضخ الأنسولين في حالة تشغيل ميزة الإيقاف التلقائي وعدم استخدام جهاز PDM خلال الفترة الزمنية المحددة.

الإيقاف التلقائي

إن ميزة الإيقاف التلقائي مفيدة إذا كنت من المرضى المعرضين للإصابة بحالة عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم. عندما تقوم بتشغيل ميزة الإيقاف التلقائي، فإنك تحدد مدة زمنية لعمل عدّاد العد التنازلي الخاص بميزة الإيقاف التلقائي. وسيصدر إنذاراً صوتياً من الـ Pod وجهاز PDM إذا لم تستخدم جهاز PDM لديك خلال تلك المدة الزمنية. لتغيير إعداد "الإيقاف التلقائي"، اطلع على "الإيقاف التلقائي للـ Pod" في صفحة 99.

إعادة ضبط عدّاد العد التنازلي الخاص بميزة الإيقاف التلقائي

سيؤدي أي إجراء تتخذه ويتسبب في اتصال جهاز PDM بالـ Pod إلى إعادة ضبط عدّاد العد التنازلي الخاص بميزة الإيقاف التلقائي ورجوعه إلى بداية العد التنازلي. وبالتالي، إذا تم تمكين الإيقاف التلقائي، فتأكد من وجود جهاز PDM على مسافة من الـ Pod تقع ضمن النطاق المطلوب، ثم قم بتفعيل جهاز PDM الخاص بك. سيؤدي ذلك إلى إعادة ضبط العدّاد ومنع إصدار الإنذار الصوتي.

إنذارات الإيقاف التلقائي

إذا لم تستخدم جهاز PDM في غضون المدة الزمنية المحددة من خلال عدّاد العد التنازلي الخاص بالإيقاف التلقائي، فسيصدر من الـ Pod وجهاز PDM تنبيه إرشادي كل 15 دقيقة. وستظهر أيضاً رسالة على الشاشة في جهاز PDM.

إذا لم تستخدم جهاز PDM خلال 15 دقيقة من بدء التنبيه الإرشادي الخاص بالإيقاف التلقائي والصادر من الـ Pod، فستتوقف الـ Pod عن ضخ الأنسولين وسيصدر من كلٍ من جهاز PDM والـ Pod إنذار خطورة. انقر على "موافق" لإلغاء إصدار الإنذار الصوتي وإلغاء تفعيل الـ Pod لديك.

ضخ الأنسولين الأساسي

تحتاج أجسامنا باستمرار إلى توفير كمية صغيرة من الأنسولين، حتى في حالة عدم تناول الطعام، لأداء النشاطات المعتادة في حياتنا اليومية، وتُسمى تلك الكمية بالأنسولين "الأساسي". ويعمل البنكرياس لدى الأشخاص غير المصابين بداء السكري على ضخ هذا الأنسولين الأساسي باستمرار. أما الأشخاص الذين يستخدمون نظام Omnipod DASH®، فإن الـ Pod لديهم تحاكي دور البنكرياس السليم، فهي تفرز الأنسولين الأساسي بالمعدل الذي تحدده بنفسك لجهاز PDM أثناء البرمجة.

وعادةً ما يحصل الفرد على 50٪ تقريباً من إجمالي الجرعة التي يحتاجها يومياً من الأنسولين من خلال ضخ الأنسولين الأساسي؛ أما النسبة المتبقية والبالغة 50٪ فعادةً ما يحصل عليها الفرد من خلال جرعات أنسولين الوجبات.

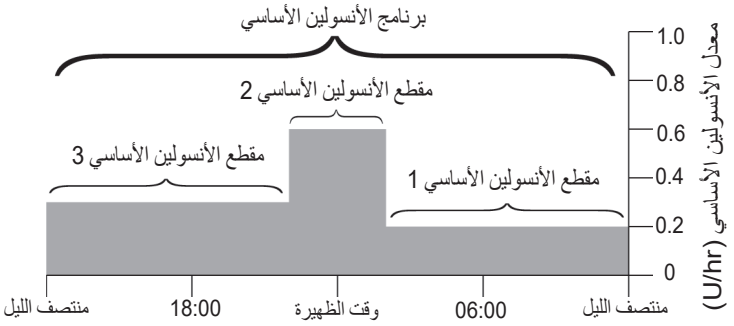
ويتناول هذا القسم وصفاً للوضعين المتاحين في نظام Omnipod DASH® لضخ الأنسولين الأساسي باستمرار: برامج الأنسولين الأساسي وبرامج الأنسولين الأساسي المؤقت.

برامج الأنسولين الأساسي

يشير معدل الأنسولين الأساسي إلى عدد وحدات الأنسولين التي يتم ضخها في الساعة الواحدة.

يحدد المقطع الأساسي الفترة التي يتم فيها ضخ الأنسولين الأساسي بالمعدل المحدد خلال اليوم.

وتُسمى مجموعة مقاطع الأنسولين الأساسي التي تشمل فترة تمتد من منتصف الليل حتى منتصف الليل التالي باسم "برنامج الأنسولين الأساسي". وبمعنى آخر، يعبر برنامج الأنسولين الأساسي عن معدل ضخ الأنسولين خلال مدة تبلغ 24 ساعة بالكامل.

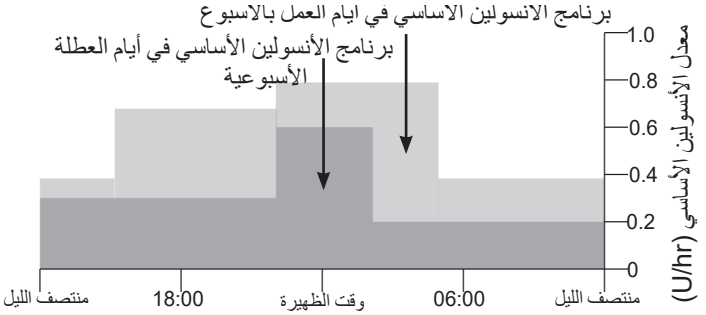


وتختلف احتياجات الجسم من الأنسولين خلال اليوم. لذلك، يقوم معظم الأشخاص بضبط معدلات الأنسولين الأساسي لديهم بحيث يتم ضخ كمية أكبر أو أقل من الأنسولين في فترات معينة من اليوم. فعلى سبيل المثال، يمكن ضخ الأنسولين لديك بمعدل أقل أثناء الليل وبمعدل أكبر أثناء النهار. ويبين هذا الشكل برنامج للأنسولين الأساسي يشتمل على ثلاثة مقاطع من مقاطع الأنسولين الأساسي.

لإنشاء برنامج الأنسولين الأساسي المبين في الشكل السابق، ينبغي برمجة جهاز PDM على مقاطع الأنسولين الأساسي التالية:

المقطع	معدل الأنسولين الأساسي	
1: منتصف الليل–10:00	0.20 U/hr	في الفترة بين منتصف الليل والساعة 10:00، تضخ الـ Pod 0.20 U من الأنسولين في الساعة الواحدة.
2: 10:00–14:00	0.60 U/hr	في الفترة بين الساعة 10:00 والساعة 14:00، تضخ الـ Pod 0.60 U من الأنسولين في الساعة الواحدة.
3: 14:00–منتصف الليل	0.30 U/hr	في الفترة بين الساعة 14:00 ومنتصف الليل، تضخ الـ Pod 0.30 U من الأنسولين في الساعة الواحدة.

قد يكون لديك روتينات مختلفة في أيام مختلفة من الأسبوع، فعلى سبيل المثال، قد يختلف الروتين الذي تتبعه في العطلة الأسبوعية عن الروتين الذي تتبعه في أيام الأسبوع الأخرى. وللتعامل مع هذه التغيرات المتوقعة في الروتين الذي تتبعه، يمكنك إنشاء عدد من برامج الأنسولين الأساسي يصل إلى 12 برنامجاً مختلفاً (اطلع على "برامج الأنسولين الأساسي" في صفحة 75). ويبين هذا الشكل اثنين من برامج الأنسولين الأساسي التي يمكن إنشاؤها، أحدهما مناسب لنهاية الأسبوع والآخر مناسب لباقي أيام الأسبوع.



معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت

إن إمكانية ضبط معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت، والتي تُسمى أيضاً "جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت"، ميزة مهمة في نظام Omnipod DASH®. فالجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي تتيح لك إلغاء برنامج الأنسولين الأساسي الذي يجري العمل به حالياً وذلك عن طريق ضبط معدل أنسولين أساسي مختلف يتم تطبيقه لفترة زمنية محددة مسبقاً.

فعلى سبيل المثال، إذا كنت تنوي ممارسة التزلج عبر الأراضي المنبسطة لعدة ساعات، فيمكنك ضبط الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي لخفض معدل الأنسولين الأساسي للفترة التي تمارس فيها هذه الرياضة وبعد ممارستها. (اطلع على "استخدام المعدلات المؤقتة للأنسولين الأساسي" في صفحة 69).

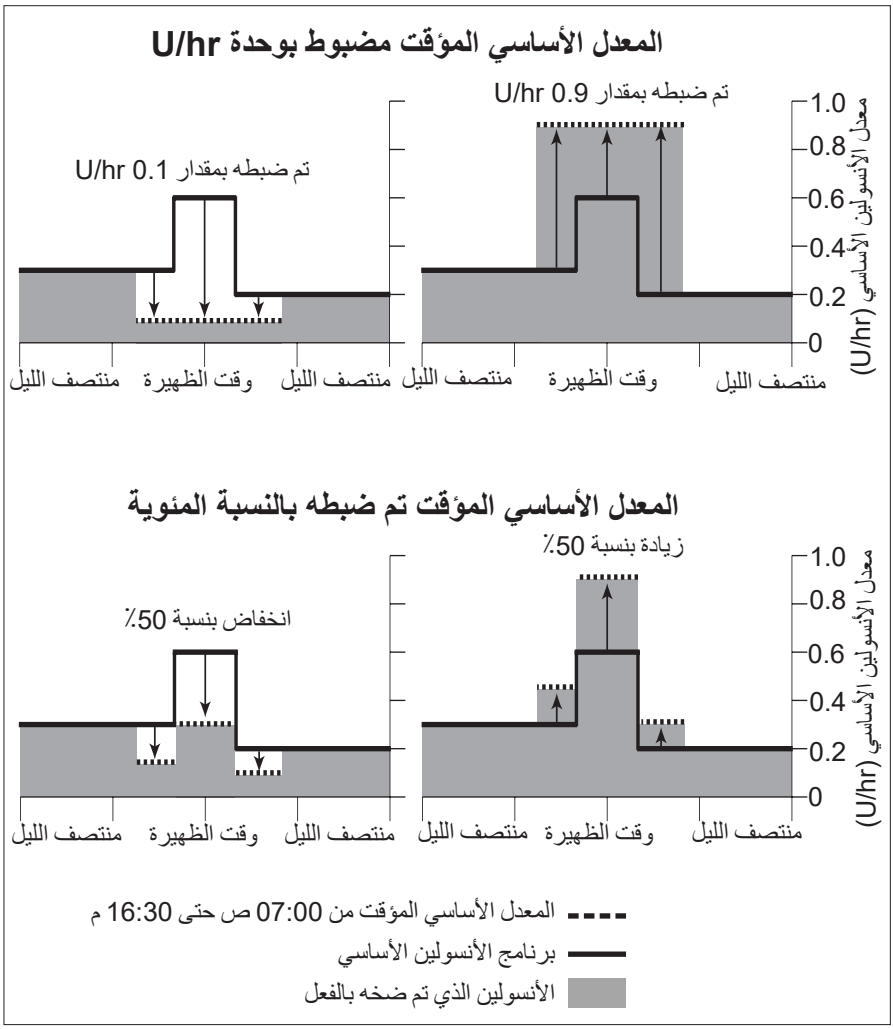
يمكن أن يدوم تطبيق جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت لمدة من 30 دقيقة حتى 12 ساعة. وفي نهاية الفترة المحددة، ستعود الـ Pod تلقائياً إلى العمل ببرنامج الأنسولين الأساسي المفعل.

إعدادات الأنسولين الأساسي المؤقت: وحدات في الساعة (U/hr) أو نسبة مئوية (٪)

يمكن ضبط جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت باستخدام النسبة المئوية (٪) أو الوحدات في الساعة الواحدة (U/hr).

إن ضبط جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت بالوحدات في الساعة الواحدة (U/hr) يعني أن الـ Pod تضخ الأنسولين بمعدل ثابت خلال المدة الزمنية المحددة لجرعات الأنسولين الأساسي المؤقت. وبعبارةٍ أخرى، يتم تجاهل تفاصيل برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً خلال فترة تطبيق جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت.

إن ضبط جرعات الأنسولين الأساسي المؤقت بالنسبة المئوية (٪) يعني أن ضخ الأنسولين يتم باتباع النمط المحدد من خلال برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً، ولكن يزيد ضخ الأنسولين أو يقل وفقاً للنسبة المئوية المحددة. فعلى سبيل المثال، تؤدي الزيادة بنسبة 50٪ إلى رفع مستوى ضخ الأنسولين في برنامج الأنسولين الأساسي بنسبة 50٪، بينما يؤدي الانخفاض بنسبة 50٪ إلى تقليل مستوى ضخ الأنسولين في البرنامج الأنسولين الأساسي بنسبة 50٪.



ترد فيما يلي القيم المحسوبة لزيادة الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي بنسبة 50٪ وفقاً للشكل السابق:

حدود المقاطع*	معدل الأنسولين الأساسي في برنامج الأنسولين الأساسي (U/hr)	زيادة بنسبة 50٪ (U/hr)	معدل الأنسولين الأساسي الناتج: (U/hr)
منتصف الليل–7:00	0.20		
10:00–7:00	0.20	0.20 × 50٪=0.10	0.20 + 0.10 = 0.30
14:00–10:00	0.60	0.60 × 50٪=0.30	0.60 + 0.30 = 0.90
16:30–14:00	0.30	0.30 × 50٪=0.15	0.30 + 0.15 = 0.45
16:30–منتصف الليل	0.30		

* تتحدد المقاطع من خلال برنامج الأنسولين الأساسي المقرر العمل به حالياً.

حدود استخدام الأنسولين الأساسي المؤقت

معدلات الأساسي المؤقت الممنوعة: لا يمكنك ضبط الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي على 0٪، فذلك لن يؤدي إلى أي تغيير في برنامج الأنسولين الأساسي المفعل.

الحد الأقصى للمعدل الأساسي المؤقت:

- عند استخدام النسبة المئوية (٪)، يمكنك ضبط المعدل الأساسي المؤقت بقدر أكبر من معدل برنامج الأساسي المُفعّل بنسبة تصل إلى 95٪ ما عدا الاستثناء التالي: لا يمكنك ضبط المعدل الأساسي المؤقت فوق الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي خلال أي مقطع زمني تغطيه فترة الأساسي المؤقت.
- عند استخدام معدل ثابت (U/hr)، لا يمكنك ضبط الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي بنسبة تتجاوز الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي لديك.

معدلات الأنسولين الأساسي المؤقت التي تؤدي إلى إيقاف ضخ الأنسولين الأساسي: عند استخدام النسبة المئوية (٪)، إذا قمت بضبط الجرعات على انخفاض يؤدي إلى ضخ الأنسولين بمقدار أقل من 0.05 U/hr خلال مقطع ما، فسيخبرك جهاز PDM بأنك ستتلقى جرعة من الأنسولين تبلغ 0 U/hr خلال مقطع واحد أو أكثر.

إذا طالت مدة الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي بدرجة كافية، فسوف تتلقى في نهاية الأمر بعضاً من الأنسولين. ويرجع ذلك إلى ضخ الـ Pod للأنسولين على دفعات بمقدار 0.05 U. فعلى سبيل المثال، إذا بلغ معدل الضخ خلال مقطع الأنسولين الأساسي 0.10 U/hr وقمت بإنشاء الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي بنسبة انخفاض تبلغ 60٪ خلال:

- ساعة واحدة، سيؤدي معدل الضخ الناتج الذي يبلغ 0.04 U/hr إلى عدم ضخ أي قدر من الأنسولين لمدة الساعة الواحدة المحددة كمدة للمعدل الأساسي المؤقت.
- ساعتين، سيؤدي معدل الضخ الناتج الذي يبلغ 0.04 U/hr إلى ضخ 0 وحدة من الأنسولين في الساعة الأولى و0.05 U من الأنسولين في الساعة الثانية.

نصيحة: *إن استخدام الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي لإيقاف تشغيل ضخ الأنسولين مفيد في حالة رغبتك في استئناف العمل ببرنامج الأنسولين الأساسي تلقائياً بعد نهاية مدة الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي (اطلع على "طرق الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين" في صفحة 141).*

الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت

إن بعض التغيرات المؤقتة في عاداتك اليومية يسهل التنبؤ بها، وربما تعرف من خلال تجربة سابقة مدى تأثيرها على احتياجاتك من الأنسولين. فعلى سبيل المثال، ربما تنضم إلى دوري صيفي لكرة القدم أو تحضر جلسة لممارسة التمارين الرياضية. أما النساء، فيمكن أن يؤثر التغير في الهرمونات الذي يحدث لديهن شهرياً على جلوكوز الدم بطريقة يمكن التنبؤ بها.

للتعامل مع هذه التغيرات القصيرة المدى والتي يمكن التنبؤ بها، يمكنك تحديد إعدادات مسبقة للأساسي المؤقت (اطلع على "الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 79). وبمجرد حفظ إعداد مسبق للأنسولين الأساسي المؤقت، يمكن تفعيله بسرعة في وقتٍ لاحق (اطلع على "تفعيل إعداد مسبق للمعدل الأساسي المؤقت" في صفحة 71).

طرق الإيقاف المؤقت لضخ الأنسولين

قد ترغب في بعض الأحيان في إيقاف ضخ كل جرعات الأنسولين، أو على الأقل ضخ كل جرعات الأنسولين الأساسي، وذلك لمدة ما. وإذا لم ترغب في إلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة حالياً، فيمكنك طلب منع ضخ الأنسولين بصفة مؤقتة باتباع ما يلي:

- تعليق ضخ الأنسولين:

  رمز "القائمة" (☰) > "تعليق الأنسولين".

- قم بضبط الجرعة المؤقتة من الأنسولين الأساسي لإيقاف تشغيل ضخ الأنسولين:

  رمز "القائمة" (☰) > "إعداد المعدل الأساسي المؤقت". وبعد ذلك حدد انخفاض بنسبة 100٪ أو 0 U/hr.

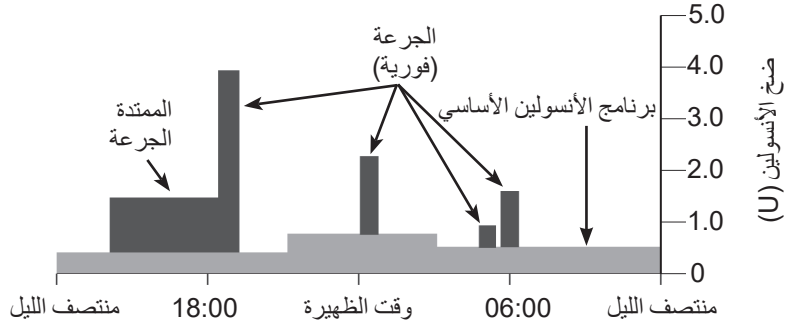
يقارن الجدول التالي هذه الخيارات لإيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً.

	تعليق ضخ الأنسولين	المعدل الأساسي المؤقت 0 U/hr
التأثير على ضخ الأنسولين الأساسي والجرعة	لا يوجد ضخ للأنسولين الأساسي لا يوجد ضخ للجرعة	لا يوجد ضخ للأنسولين الأساسي ويُسمح بالجرعات
الحد الأدنى للمدة التي يتوقف خلالها ضخ الأنسولين	30 دقيقة	30 دقيقة
الحد الأقصى للمدة التي يتوقف خلالها ضخ الأنسولين	ساعتان	12 ساعة
يتم استئناف ضخ الأنسولين تلقائياً	لا	نعم
ما يظهر على الشاشة في نهاية المدة المحددة	"استئناف ضخ الأنسولين مدة تعليق ضخ الأنسولين قد انتهت."	تظهر علامة التبويب الموجودة في منتصف الشاشة الرئيسية بعنوان "الأنسولين الأساسي" (وليس "المعدل الأساسي المؤقت")
إصدار أصوات تنبيهية أثناء توقف ضخ الأنسولين	كل 15 دقيقة	يصدر في البداية ثم كل 60 دقيقة
إصدار أصوات تنبيهية في نهاية المدة المحددة	كل 15 دقيقة حتى تقوم بالنقر على "استئناف"	يصدر الصوت التنبيهي لمرة واحدة، ثم يتم استئناف ضخ الأنسولين تلقائياً
يجب استخدامه في حالة	تعديل برنامج الأنسولين الأساسي المفعل تغيير الوقت أو التاريخ اختبار ميزة الإنذار والاهتزاز	لا توجد أي حالة مطلقاً تستدعي استخدامها
كيفية الإلغاء	رمز "القائمة" (☰) > "استئناف ضخ الأنسولين"	الرئيسية: علامة التبويب "المعدل الأساسي المؤقت" > "إلغاء"

الجرعات الفورية والممتدة للأنسولين

الجرعة هي عبارة عن جرعة إضافية من الأنسولين يتم ضخها بالإضافة إلى معدل الضخ المستمر للأنسولين الأساسي. استخدم الجرعات لخفض المستويات المرتفعة للجلوكوز في الدم ولتغطية الكربوهيدرات في الوجبة الغذائية.

يوجد أمامك خيار ضخ جرعة أنسولين الوجبات كاملةً مرةً واحدة. ويُسمى ذلك باسم "الجرعة الفورية" أو ببساطة "الجرعة". ويمكنك بدلاً من ذلك توزيع جرعة الوجبة ما بحيث يتم ضخها بمستوى ثابت على مدار مدة زمنية محددة. ويُسمى ذلك باسم "الجرعة الممتدة".



وقد ترغب في مد فترة ضخ الجرعة عند تناول وجبة تحتوي على مأكولات بها قدر كبير من الدهون أو البروتينات. فتلك المأكولات تعمل على إبطاء الهضم وبالتالي تعمل على إبطاء ارتفاع مستوى جلوكوز الدم بعد الأكل.

نبذة عن الجرعات المحسوبة يدوياً

الجرعة المحسوبة يدوياً هي عبارة عن الجرعة التي قمت بحساب مقدارها دون مساعدة من حاسبة الجرعة. ويمكنك استخدام الجرعات المحسوبة يدوياً عندما يتم ضبط حاسبة الجرعة على إيقاف التشغيل أو إذا تم تعطيل حاسبة الجرعة (اطلع على "أقصى جرعة" في صفحة 143). استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمعرفة التعليمات اللازمة بشأن كيفية حساب الجرعة.

يمكنك مد فترة ضخ جزء من الجرعة التي يتم حسابها يدوياً أو الجرعة بأكملها.

إذا كنت تحتاج إلى جرعة بمقدار ما بصفة متكررة، فيمكنك إنشاء إعداد مسبق للجرعة (اطلع على "الإعدادات المسبقة لجرعات الأنسولين" في صفحة 81) بحيث يمكن تفعيله بسرعة في وقتٍ لاحق.

ملاحظة: لا يمكنك استخدام الإعدادات المسبقة للجرعات إلا في حالة إيقاف تشغيل حاسبة الجرعة.

حاسبة الجرعة

يمكن أن تتولى عنك حاسبة الجرعة بجهاز PDM الكثير من إجراءات حساب الجرعات. وتستخدم حاسبة الجرعة إعداداتك الشخصية كما تراعي أي مقدار من الأنسولين المتبقي من الجرعات الأخيرة (وتتم الإشارة إلى ذلك بمصطلح الأنسولين في الجسم أو IOB).

الجرعات المحسوبة بالاستعانة بحاسبة الجرعة

عند حساب الجرعة، تعتبر حاسبة الجرعة أن الجرعة تتكون من العنصرين التاليين:

- **جرعة التصحيح**: يتم استخدامها لخفض مستوى الجلوكوز في الدم في حالة ارتفاعه أكثر من اللازم.
- **جرعة الوجبة**: تستخدم لتغطية الكربوهيدرات الموجودة في الوجبة.

الجرعات الممتدة

عند استخدام حاسبة الجرعة، يمكنك مد فترة ضخ جزء من الجرعة أو الجرعة بأكملها، ولكن لا يمكن مد فترة ضخ جرعة التصحيح. ودائماً ما يتم ضخ جرعة التصحيح أولاً. ويبين المثال التالي ثلاث وحدات من الأنسولين تم مد فترة ضخها:

الجرعة الكاملة = 5 U (جرعة تصحيح تتكون من 1 U + جرعة وجبة تتكون من 4 U)

ضخ الآن ← = 2 U (جرعة تصحيح تتكون من 1 U + جرعة وجبة تتكون من 1 U)

تمديد ← = 3 U (جرعة وجبة تتكون من 3 U)

أقصى جرعة

إن جهاز PDM لا يتيح لك إدخال جرعة بمقدار أكبر من المقدار المحدد في إعداد أقصى جرعة. وإذا تم من خلال حاسبة الجرعة حساب مقدار لجرعة بما يزيد عن مقدار أقصى جرعة، فستتمكن فقط من ضخ قدر يصل إلى أقصى جرعة لديك. لتعديلها، انقر على حقل "إجمالي الجرعة" وأدخِل جرعة منقحة.

التحكم في مقدار الجرعة

إن حاسبة الجرعة أداة مفيدة، ولكن بوسعك التحكم التام في مقدار الجرعة المراد ضخها. فبعد أن تقترح حاسبة الجرعة مقداراً للجرعة، يمكنك تأكيد الجرعة المقترحة أو زيادتها أو تقليلها.

في حالة توقف حاسبة الجرعة عن العمل

تتوقف حاسبة الجرعة عن العمل في حالة التوقيف المؤقت أو ضبطها على إيقاف التشغيل. أنت تتحكم في اختيار تشغيل الحاسبة الجرعة أو إيقاف تشغيلها، ولكن جهاز PDM يتحكم في تحديد حالات التوقيف المؤقت.

إذا تم ضبط حاسبة الجرعة على إيقاف التشغيل، فلن يرصد جهاز PDM مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) ولن يقترح جرعة.

وإذا تم ضبط حاسبة الجرعة على التشغيل، فربما يقوم جهاز PDM بتوقيفها مؤقتاً في حالات معدودة. إن توقيف حاسبة الجرعة يعني أن الحاسبة سيتعذر عليها بصفة مؤقتة حساب جرعة مقترحة.

الحالات التي تؤدي إلى توقيف حاسبة الجرعة:	يستمر توقيف حاسبة الجرعة حتى:	أثناء توقيف حاسبة الجرعة:
كانت قراءة جلوكوز الدم لديك أقل من القيمة المحددة في الإعداد الخاص بـ"الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة".	تمر عشر دقائق. أو كانت قراءة جلوكوز الدم لديك أكثر من القيمة المحددة في الإعداد الخاص بـ "الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة".	يظهر مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) في الشاشة الرئيسية.
كانت القراءة الخاصة بك لمستوى الجلوكوز في الدم "مرتفعة".	تمر عشر دقائق. أو كانت القراءة الجديدة لمستوى الجلوكوز في الدم لديك أقل من "مرتفعة".	يظهر مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) في الشاشة الرئيسية.
وُجدت جرعة لم يتم تأكيدها عندما تخلصت من Pod.	تمر فترة تأثير الأنسولين بالكامل.	لا يظهر مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) في الشاشة الرئيسية.
تمت إعادة ضبط الساعة الداخلية.	تمر 8.5 ساعة.	لا يظهر مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) في الشاشة الرئيسية.

العوامل المُستَخدَمة في حسابات حاسبة الجرعة

تتم مراعاة ما يلي في حاسبة الجرعة عند حسابها للجرعة:

- مستوى الجلوكوز في الدم، وجلوكوز الدم المستهدف، وحد التصحيح، وعامل التصحيح الموجود لديك حالياً
- الكربوهيدرات التي تنوي تناولها ونسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات الخاصة بك
- فترة تأثير الأنسولين ومقدار الأنسولين في الجسم (IOB)
- الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة لديك
- التصحيح العكسي، في حالة تشغيله

جلوكوز الدم المستهدف

عند حساب جرعة التصحيح، تهدف حاسبة الجرعة إلى خفض جلوكوز الدم لديك ليصبح مساوياً لقيمة جلوكوز الدم المستهدف.

الحد المستخدم في إعداد حد التصحيح

تقترح حاسبة الجرعة جرعة التصحيح فقط إذا زاد جلوكوز الدم لديك عن قيمة إعداد حد التصحيح لديك. وبإمكان هذه الميزة منع حالات تصحيح قيم جلوكوز الدم التي تزيد بنسبة طفيفة فقط عن جلوكوز الدم المستهدف لديك.

الأنسولين في الجسم

مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) هو عبارة عن كمية الأنسولين في الجسم من الجرعات السابقة والتي لا تزال مفعلة في دمك. وتتم الإشارة إلى مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات التصحيح السابقة باسم مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح. وتتم الإشارة إلى مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من الجرعات السابقة لأنسولين الوجبات باسم مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات.

عندما تقوم حاسبة الجرعة بحساب جرعة جديدة فإنها قد تقلل من الجرعة المقترحة بناءً على مقدار الأنسولين في الجسم (IOB).

إن إعداد فترة تأثير الأنسولين يعبّر عن مقدار المدة التي يظل خلالها الأنسولين "في الجسم" أو "فعّالاً" في دمك.

ملاحظة: لا تطرح حاسبة الجرعة مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من الجرعة المقترحة إلا إذا كان مقدار الجلوكوز الموجود في دمك معروفاً. وينبغي عليك دائماً إجراء اختبار لمعرفة مقدار الجلوكوز في دمك قبل ضخ الجرعة.

فترة تأثير الأنسولين

تستخدم حاسبة الجرعة إعداد فترة تأثير الأنسولين لحساب الأنسولين في الجسم من الجرعات السابقة.

أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات

لا تقترح حاسبة الجرعة أي جرعة إذا قلت قيمة قراءة الجلوكوز الموجود في دمك عن "الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة".

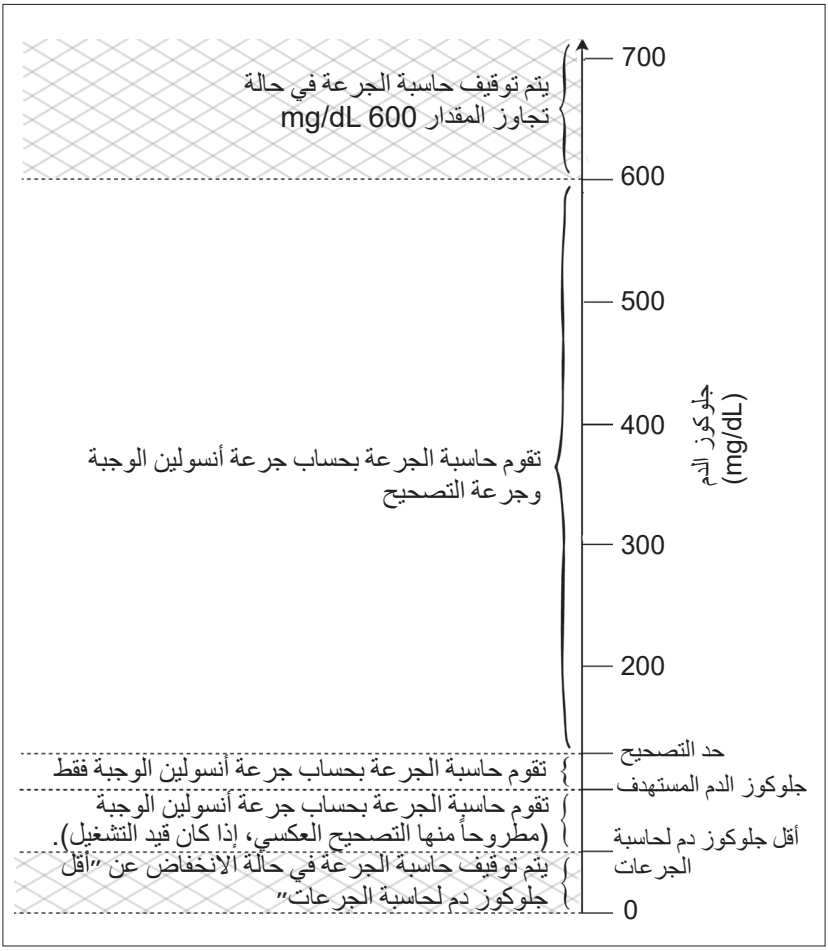
التصحيح العكسي

إذا كان إعداد التصحيح العكسي قيد التشغيل وكان مستوى الجلوكوز في الدم أقل من جلوكوز الدم المستهدف، فستستخدم حاسبة الجرعة جرعة التصحيح السالبة التي تم حسابها لتقليل أنسولين الوجبات. ويتيح ذلك استخدام جزء من الوجبة لرفع المستوى المنخفض للجلوكوز في الدم للوصول إلى جلوكوز الدم المستهدف.

إذا كان إعداد التصحيح العكسي قيد إيقاف التشغيل، فستقترح حاسبة الجرعة جرعة أنسولين الوجبة بأكملها حتى وإن كان مستوى الجلوكوز في الدم لديك أقل من جلوكوز الدم المستهدف.

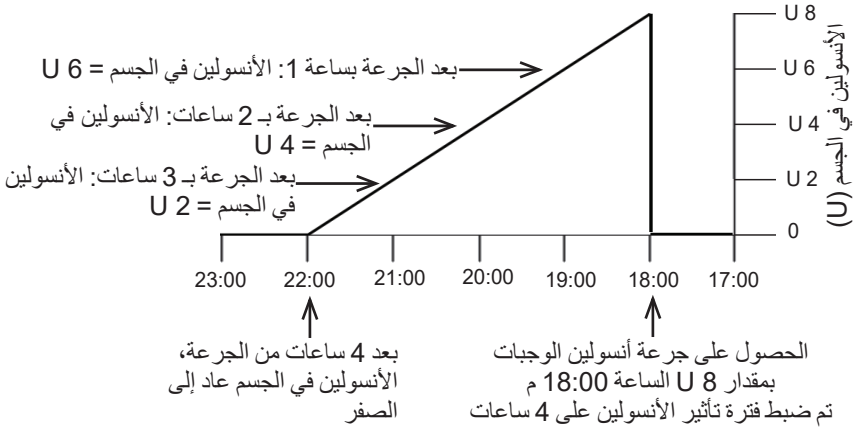
حدود اقتراحات حاسبة الجرعة

يبين الشكل التالي الحدود بين أنواع إجراءات الحساب التي تتم من خلال حاسبة الجرعة. على سبيل المثال، تقترح حاسبة الجرعة جرعة وجبة، وليس جرعة تصحيح، إذا كانت القيمة التي تبينها قراءة جلوكوز الدم لديك بين قيمة جلوكوز الدم المستهدف لديك وقيمة إعداد حد التصحيح لديك. وإذا زاد الجلوكوز في الدم لديك عن نطاق مقياس مستوى الجلوكوز في الدم أو عن 600 mg/dL، فسيتم تسجيل القراءة باعتبارها "مرتفعة" وسيتعذر على حاسبة الجرعة حساب جرعة.



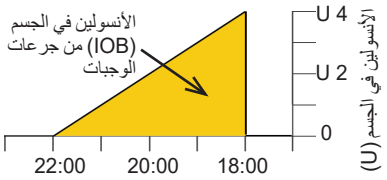
الأنسولين في الجسم (IOB)

بعد ضخ الجرعة، تنخفض كمية الأنسولين الفعّالة في الجسم على مدار عدة ساعات. تقوم حاسبة الجرعة بحساب قيمة تقريبية لهذا الانخفاض في الأنسولين عن طريق حساب قيمة "الأنسولين في الجسم" (IOB). وينخفض مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) الذي تم حسابه مع مرور الوقت ليصل إلى الصفر في الوقت الذي تم ضبطه من خلال قيمة فترة تأثير الأنسولين. فعلى سبيل المثال، إذا بلغت فترة تأثير الأنسولين لديك 4 ساعات وتم ضخ جرعة بـ 8 U في الساعة 18:00 م، فسينخفض مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) بمعدل ثابت مع مرور الوقت على النحو المبيّن في الرسم البياني التالي.



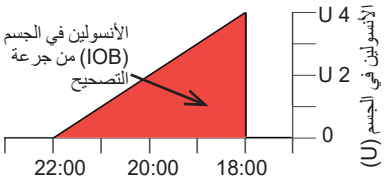
أنواع الأنسولين في الجسم: الأنسولين في الجسم من الوجبات، الأنسولين في الجسم من جرعات التصحيح، أو كلاهما

الجرعة، ومقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من تلك الجرعة، يمكن أن يكونا بالكامل من نوع الأنسولين في الجسم من جرعات الوجبات، أو بالكامل من الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح، أو كليهما معاً. وتبين الرسوم البيانية التالية كيف ينخفض مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) مع مرور الوقت من جرعة إجمالية مكونة من 4 U خلال فترة تأثير الأنسولين التي تبلغ 4 ساعات.



من جرعة الوجبة بالكامل

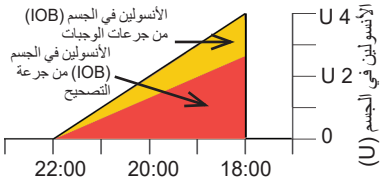
يتم حساب جرعة أنسولين الوجبة عندما تتناول وجبة ويقل الجلوكوز في الدم لديك عن قيمة حد التصحيح. ويكون الأنسولين في الجسم (IOB) من هذه الجرعة بالكامل من الأنسولين في الجسم من جرعات الوجبات.



من جرعة التصحيح بالكامل

يتم حساب جرعة التصحيح في حالة عدم تناولك أي وجبة مع ارتفاع الجلوكوز في الدم لديك عن قيمة حد التصحيح. ويكون الأنسولين في الجسم (IOB) من هذه الجرعة بالكامل من الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح.

من كل من جرعة الوجبة وجرعة التصحيح



عندما تأكل ويرتفع الجلوكوز في الدم لديك عن قيمة حد التصحيح، فستتكون الجرعة الكاملة من جرعة أنسولين الوجبة وجرعة التصحيح. وبالمثل، فإن الأنسولين في الجسم (IOB) من هذه الجرعة يتكون من الأنسولين في الجسم من الوجبة ومن الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح.

حسابات الأنسولين في الجسم (IOB)

$$\frac{\text{فترة تأثير الأنسولين} - \text{الوقت منذ الجرعة السابقة}}{\text{فترة تأثير الأنسولين}} \times \text{الجرعة السابقة}$$

ويُسمى الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح السابقة باسم "الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح".

ويُسمى الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة أنسولين الوجبة السابقة باسم "الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات".

مثال على الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح

فترة تأثير الأنسولين: 3 ساعات
الوقت منذ آخر جرعة تصحيح: ساعة 1
جرعة التصحيح السابقة: 3 U

$$\frac{3 \text{ ساعات} - 1 \text{ ساعة}}{3 \text{ ساعات}} \times 3 \text{ U} = 2 \text{ U}$$ من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح

بعبارةٍ أخرى، بعد مرور ساعة على جرعة التصحيح السابقة لديك، يكون جسمك قد استخدم 1 U فقط من جرعة التصحيح. وتظل الوحدتان المتبقيتان من الأنسولين في جسمك حيث تعملان على تصحيح مستوى الجلوكوز في الدم لديك. إن مراعاة الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح أثناء حساب جرعة أنسولين الوجبات تمنع ضخ الأنسولين بقدر أكبر من اللازم عند تصحيح مستوى جلوكوز الدم المرتفع أو عند تناول وجبة.

مثال على الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات

فترة تأثير الأنسولين: 3 ساعات
الوقت منذ آخر جرعة وجبة: ساعاتان
جرعة التصحيح السابقة: 4.5 U

$$\frac{3 \text{ ساعات} - 2 \text{ ساعة}}{3 \text{ ساعات}} \times 4.5 = 1.5 \text{ U}$$ من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات

بعبارةٍ أخرى، بعد مرور ساعتين على جرعة أنسولين الوجبة السابقة لديك، يكون جسمك قد استخدم 3 U من جرعة أنسولين الوجبة. وتظل الـ 1.5 U المتبقية من الأنسولين في جسمك حيث تعمل على تغطية الوجبة التي تناولتها.

يقتصر استخدام الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات على تقليل جرعة التصحيح، ولا يعمل على تقليل جرعة وجبة جديدة. وتقل جرعة التصحيح حتى تصل فقط إلى قيمة 0 U.

معادلات حاسبة الجرعة

تقوم حاسبة الجرعة أولاً بحساب جرعة تصحيح وجرعة وجبة مبدئية. وبعد ذلك تقوم بتعديل هذه القيم المبدئية للأنسولين في الجسم (IOB)، إن انطبق الأمر. الجرعة المقترحة النهائية مساوية لمجموع جرعة التصحيح وجرعة الوجبة الناتجتين.

جرعة التصحيح المبدئية = (جلوكوز الدم الحالي - جلوكوز الدم المستهدف) / عامل التصحيح

مثال: جلوكوز الدم الحالي: 200 mg/dL، جلوكوز الدم المستهدف: 100 mg/dL
عامل التصحيح: 50

(200 mg/dL - 100 mg/dL) / 50 = جرعة تصحيح مبدئية بمقدار 2 U

جرعة الوجبة المبدئية = مدخول الكربوهيدرات / نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)

مثال: مدخول الكربوهيدرات: 45 غرام كربوهيدرات، نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات: 15

45 / 15 = جرعة وجبة مبدئية بمقدار 3 U

جرعة التصحيح النهائية = (جرعة التصحيح المبدئية - مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات) - مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح

يتم طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات أولاً. إذا كانت جرعة التصحيح المبدئية لا تزال أكبر من الصفر، ففي هذه الحالة يتم طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح

ملاحظة: لا تقل جرعة التصحيح مطلقاً عن 0 U.

جرعة الوجبة النهائية = جرعة الوجبة المبدئية - الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقي من جرعة التصحيح

ولا يتم طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات مطلقاً من جرعة أنسولين الوجبة. ويتم فقط طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) المتبقي من جرعة التصحيح من جرعة أنسولين الوجبة (اطلع على "القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح" في صفحة 151).

ملاحظة: لا تقل جرعة أنسولين الوجبة مطلقاً عن 0 U.

الجرعة المحتسبة = جرعة التصحيح النهائية + جرعة أنسولين الوجبة النهائية

حساب جرعة التصحيح العكسي: إذا كانت ميزة التصحيح العكسي قيد التشغيل وكان مستوى الجلوكوز في الدم لديك حالياً أقل من جلوكوز الدم المستهدف، ولكنه أكثر من قيمة "الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة"، فستطرح حاسبة الجرعة الكمية الخاصة بالتصحيح من جرعة أنسولين الوجبة المبدئية.

جرعة أنسولين الوجبة بالإضافة إلى التصحيح العكسي = التصحيح العكسي + جرعة أنسولين الوجبة المبدئية

مثال: جلوكوز الدم الحالي: 75 mg/dL، جلوكوز الدم المستهدف: 100 mg/dL
عامل التصحيح: 50، جرعة الوجبة المبدئية: 1.5 U

(100 mg/dL - 75 mg/dL) / 50 = -0.5 U تصحيح عكسي

-0.5 U (تصحيح عكسي) + 1.5 U (جرعة أنسولين الوجبة المبدئية) = 1.0 U جرعة أنسولين الوجبة

ويتم استخدام التصحيح العكسي في جرعة أنسولين الوجبة فقط. في هذا المثال، تقل جرعة أنسولين الوجبة بمقدار 0.5 U.

قواعد حاسبة الجرعة

تستخدم حاسبة الجرعة القواعد التالية في حساب الجرعات المقترحة:

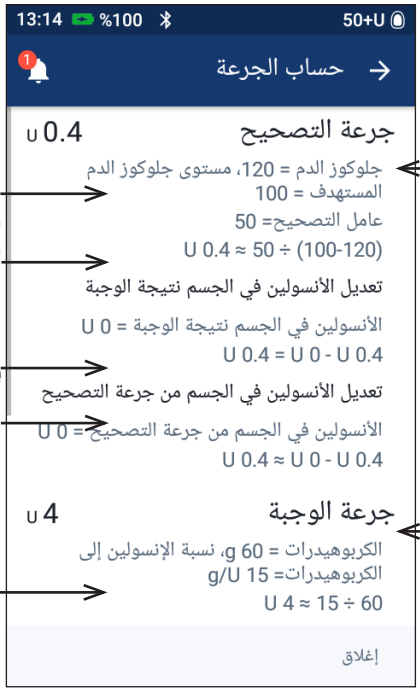
- يتم تدوير الجرعات المقترحة لأنسولين الوجبات إلى القيمة الأقل لأقرب 0.05 U.
- إذا قلت القيمة الإجمالية المحسوبة لجرعة أنسولين الوجبات المقترحة (جرعة التصحيح بالإضافة إلى جرعة أنسولين الوجبة) عن الصفر، فستبلغ الجرعة المقترحة 0.00 U.
- لا تقترح حاسبة الجرعة أي جرعة إذا قلت قيمة قراءة الجلوكوز الموجود في دمك عن قيمة "الحد الأدنى من جلوكوز الدم للحاسبة".
- تقترح حاسبة الجرعة جرعة التصحيح فقط إذا زادت القيمة التي تبينها قراءة جلوكوز الدم لديك عن الحد المستخدم في إعداد حد التصحيح.
- الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات، وهو مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة سابقة من جرعات أنسولين الوجبات، يتم طرحه أولاً من جرعة التصحيح الحالية، إن وجد، حتى تبلغ قيمة جرعة التصحيح الصفر. وبالرغم من ذلك، لا يتم *مطلقاً* طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات من جرعة أنسولين الوجبة الحالية.
- إن الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح، وهو مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة سابقة من جرعات التصحيح، يتم طرحه بعد ذلك من جرعة التصحيح الحالية، إن وجد أي قدر متبقي منه، حتى تبلغ قيمة جرعة التصحيح الصفر. وفي هذه المرحلة، يتم طرح أي قدر متبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح من جرعة أنسولين الوجبة الحالية.
- يتم تدوير مقدار الأنسولين في الجسم المحسوب إلى القيمة الأعلى لأقرب 0.05 U.
- يحدث التصحيح العكسي فقط إذا زاد مقدار جرعة الوجبة عن 0.00 U.
- إذا قلت قيمة جلوكوز الدم الخاص بك عن قيمة جلوكوز الدم المستهدف وكان التصحيح العكسي قيد التشغيل، فسيتم طرح جرعة التصحيح العكسي من جرعة الوجبة المقترحة. إذا تم ضبط حاسبة الجرعة على إيقاف التشغيل، فلن تطرح حاسبة الجرعة مقدار الأنسولين من جرعة الوجبة المقترحة.

إذا قمت بإعادة ضبط الجرعة المقترحة لأنسولين الوجبات يدوياً، فسيتم تطبيق القواعد التالية:

- إذا رَفَعْت قيمة الجرعة المقترحة، فسيتم تطبيق الزيادة على جرعة أنسولين الوجبة ما لم يكن هناك جرعة أنسولين الوجبة، ففي تلك الحالة سيتم تطبيق الزيادة على جرعة التصحيح.
- إذا قللت قيمة الجرعة المقترحة، فسيتم تطبيق التخفيض على جرعة أنسولين الوجبة ما لم تصل جرعة أنسولين الوجبة إلى الصفر، ففي تلك الحالة سيتم تطبيق التخفيض على جرعة التصحيح. إذا لم توجد جرعة وجبة، فسيتم تطبيق التخفيض على جرعة التصحيح.

نظرة عامة على شاشة حسابات حاسبة الجرعة

يمكن الوصول إلى شاشة حاسبة الجرعة من خلال النقر على عرض حاسبة الجرعة في شاشة "سجل الأنسولين ومستوى جلوكوز الدم" أو عن طريق النقر على "العمليات الحسابية" في شاشة حاسبة الجرعة.



سيتوجب عليك التمرير لأسفل للاطلاع على الجرعة الكاملة وأي تعديلات لديك في جرعة أنسولين الوجبات التي تم حسابها.

يتم التعبير عن وحدات جلوكوز الدم في شاشة حساب الجرعات بوحدة mg/dL.

ملاحظة: لا يتم إجراء تعديلات على مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) إلا إذا أدخلت قراءة لجلوكوز الدم.

القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح

لا يمكن أبداً أن يقل مقدار الجرعة المحسوبة من أنسولين الوجبات عن الصفر. إذا زاد مقدار جرعة تصحيح الأنسولين في الجسم (IOB) عن جرعة التصحيح المبدئية، فسيؤدي طرح فقط جزء من جرعة تصحيح الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة أنسولين الوجبات المبدئية إلى وصول قيمة جرعة التصحيح إلى الصفر.

إن "القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح" عبارة عن مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح الذي لم توجد حاجة إليه لجعل قيمة جرعة التصحيح المبدئية صفراً. ويتم بعد ذلك استخدام هذا القدر المتبقي لتقليل جرعة أنسولين الوجبة، إذا وجدت جرعة وجبة.

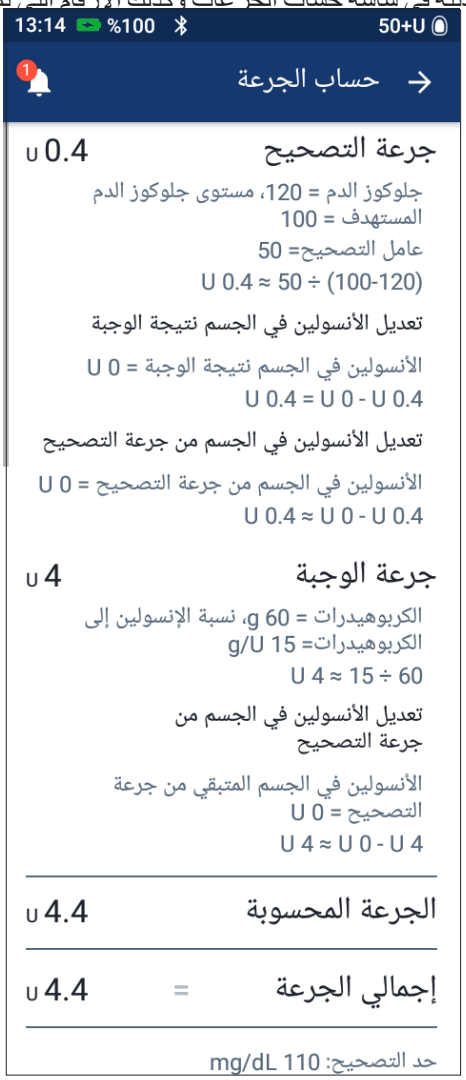
جرعات أنسولين الوجبات المبدئية والنهائية في شاشة "العمليات الحسابية"

تبين شاشة حساب الجرعات الإجراءات الحسابية للجرعة المبدئية أولاً (التصحيح وجرعة أنسولين الوجبة)، وبعد ذلك تبين التعديلات في مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) والتي تؤدي إلى الوصول إلى جرعة التصحيح النهائية وجرعة أنسولين الوجبة النهائية. اطلع على "معادلات حاسبة الجرعة" في صفحة 149 للاطلاع على وصف خطوة بخطوة لهذه الحسابات.

يتم فيما يلي تحديد جرعات التصحيح المبدئية المحسوبة وموضع ظهور جرعات التصحيح المبدئية في شاشة حساب الجرعات وكذلك الأرقام التي تمثل جرعة التصحيح النهائية:

جرعة التصحيح النهائية (مُدوّرة للقيمة الأقل لأقرب U 0.05)

جرعة أنسولين الوجبة النهائية



وترد في الصفحات التالية أمثلة لشاشة "العمليات الحسابية" تتضمن حالات مختلفة لجلوكوز الدم، وجرعات الوجبات ومقدار الأنسولين في الجسم (IOB).

أمثلة لحاسبة الجرعة

للاطلاع على شرح لمقدار الأنسولين في الجسم (IOB)، راجع صفحة 147. للاطلاع على شرح لمعادلات حساب جرعة التصحيح وجرعة أنسولين الوجبة، راجع صفحة 149.

مثال 1: تناول 45 جم من الكربوهيدرات، وتجاوز جلوكوز الدم البالغ 150 mg/dL للهدف المطلوب ، مع عدم وجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB)

فترة تأثير الأنسولين = 4 ساعات. لم يتم ضخ جرعة لديك في آخر 4 ساعات، وبالتالي لا يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) (لا يوجد أنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعات الوجبات، ولا يوجد أنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعة التصحيح).

مثال 2: في حالة عدم تناولك أي طعام، وتجاوز جلوكوز الدم البالغ 150 mg/dL للهدف المطلوب، ووجود أنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات بمقدار 1 U، ووجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح بمقدار 1 U

فترة تأثير الأنسولين = 4 ساعات.

تم منذ ثلاث ساعات ضخ جرعة من بمقدار 8 U لديك (جرعة وجبة بمقدار 4 U، وجرعة تصحيح بمقدار 4 U) نظراً لتناولك الطعام وظهور قراءة بقيمة مرتفعة للجلوكوز في الدم لديك.

والآن بعد مرور ثلاث ساعات على الجرعة البالغة 8 U، يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) يبلغ 2 U (أنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعات الوجبات بمقدار 1 U، وأنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعة التصحيح بمقدار 1 U).

جرعة التصحيح **U 0**

جلوكوز الدم = 150، جلوكوز الدم المستهدف = 100
عامل التصحيح = 50
(150 - 100) / 50 = 1 U

يزيد مقدار الجلوكوز في دمك عن الهدف المطلوب بمقدار 50 mg/dL. يؤدي عامل التصحيح بمقدار 50 إلى الحصول على جرعة تصحيح مبدئية بمقدار 1 U.

تعديل الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة

الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة = 1 U
1 U - 1 U = 0 U

وبالرغم من ذلك، تقل جرعة التصحيح المبدئية المذكورة لتصل إلى الصفر نتيجة تعديل مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات بمقدار 1 U.

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 1 U
غير متوفر: جرعة التصحيح <= 0 U

نظراً لانخفاض مقدار جرعة التصحيح المبدئية إلى الصفر، لن يتم طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح.

جرعة الوجبة **U 0**

إنك لا تتناول الطعام، لذلك تبلغ جرعة أنسولين الوجبة لديك 0 U.

الكربوهيدرات = 0 جم، نسبة IC = 15 g/U
0 / 15 = 0 وحدات

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 1 U
1 U - 0 U = 0 U

إن الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح لم يتم طرح أي قدر منه من جرعة التصحيح، لذلك فإن ما تبقى من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح يبلغ 1 U. وبرغم ذلك، تبلغ جرعة أنسولين الوجبة بالفعل صفراً.

الجرعة المحسوبة **U 0**

بالرغم من تجاوز مقدار الجلوكوز في الدم لديك للهدف المطلوب، فإن الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات يقلل مقدار الجرعة الكاملة إلى 0 U.

التعديل الذي أجريته U 0

إجمالي الجرعة **U 0**

مثال 3: في حالة تناولك 45 جم من الكربوهيدرات، وتساوي جلوكوز الدم البالغ 100 /mg dL مع الهدف المطلوب، مع وجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات بمقدار 1 U

فترة تأثير الأنسولين = 4 ساعات.

تم منذ ثلاث ساعات ضخ جرعة من أنسولين الوجبات بمقدار 4 U لديك (جرعة وجبة بمقدار 4 U) نظراً لتناولك الطعام. لم يكن هناك تصحيح عكسي نظراً لوصول مستوى الجلوكوز في دمك لمقدار جلوكوز الدم المستهدف لديك.

والآن بعد مرور ثلاث ساعات وقبل تناولك للوجبة التالية مباشرةً، يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من الوجبة السابقة بمقدار 1 U، وهو مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات يبلغ 1 U. لم يكن هناك جرعة لتصحيح مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) لأن جرعة أنسولين الوجبات السابقة لم تشتمل على عنصر تصحيح.

جرعة التصحيح **U 0**

يصل جلوكوز الدم إلى الهدف المطلوب، لذلك تبلغ جرعة التصحيح صفراً.

جلوكوز الدم = 100، جلوكوز الدم المستهدف = 100

عامل التصحيح = 50

U 0 = 50 / (100 - 100)

تعديل الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة

الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة = 1 U

غير متوفر: جرعة التصحيح <= 0 U

تبلغ جرعة التصحيح صفراً، لذلك لم يتم طرح مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات.

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 0 U

غير متوفر: جرعة التصحيح <= 0 U

لا يوجد تعديل للأنسولين في الجسم (IOB).

جرعة الوجبة **U 3**

تناولت 45 جم من الكربوهيدرات. بالنظر إلى نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات التي تبلغ 15 وعدم وجود تعديل في مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح، تبلغ جرعة أنسولين الوجبة 3 U.

الكربوهيدرات = 45 جم، نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات= 15 g/U

U 3 = 15 / 45

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

لم يتم إجراء أي تعديل في مقدار الأنسولين في الجسم (IOB). لم يكن هناك جرعة لتصحيح الأنسولين في الجسم (IOB)، ولا يتم مطلقاً طرح الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات من جرعة أنسولين الوجبة.

القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 0 U

U 3 = U 0 - U 3

الجرعة المحسوبة **U 3**

على الرغم من وجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات بمقدار 1 U، لم يقلل ذلك من جرعة أنسولين الوجبات المحسوبة.

التعديل الذي أجريته U 0

إجمالي الجرعة **U 3**

مثال 4: في حالة تناولك 60 جم من الكربوهيدرات، وتجاوز جلوكوز الدم البالغ 150 mg/dL للهدف المطلوب، مع وجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح بمقدار 1 U

فترة تأثير الأنسولين = 2 ساعات.

منذ ساعة واحدة، تم ضخ جرعة من أنسولين الوجبات لديك بمقدار 2 U لتصحيح ارتفاع في جلوكوز الدم. ونظراً لعدم تناولك الطعام في ذلك الوقت ولم تُدخل قيمة للكربوهيدرات في حاسبة الجرعة، كانت الجرعة عبارة عن جرعة تصحيح بمقدار 2 U.

والآن، بعد مرور ساعة، فإنك على وشك تناول الطعام. يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح بمقدار 1 U من وحدات الجرعة السابقة، ولا يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات لأنك لم تتناول الطعام وقت ضخ الجرعة الأخيرة لديك.

جرعة التصحيح **U 0**

جلوكوز الدم = 150، جلوكوز الدم المستهدف = 100

عامل التصحيح = 50

U 1 = 50 / (150 - 100)

يزيد مقدار الجلوكوز في دمك عن الهدف المطلوب بمقدار 50 mg/dL. يؤدي عامل التصحيح بمقدار 50 إلى الحصول على جرعة تصحيح مبدئية بمقدار 1 U.

تعديل الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة

الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة الوجبة = 0 U

U 1 = U 0 - U 1

لا يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات، لذلك لا يوجد تعديل للأنسولين في الجسم (IOB) المتبقي من جرعات الوجبات.

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 1 U

U 0 = U 1 - U 1

الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح بمقدار 1 U يقلل جرعة التصحيح إلى صفر.

جرعة الوجبة **U 4**

الكربوهيدرات = 60 جم، نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات = 15 g/U

U 4 = 15 / 60

تناولت 60 جم من الكربوهيدرات. يؤدي عامل التصحيح بمقدار 15 إلى الحصول على جرعة وجبة مبدئية بمقدار 4 U.

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 0 U

U 4 = U 0 - U 4

تم استخدام مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح بأكمله لتقليل جرعة التصحيح إلى الصفر، لذلك لا يتبقى أي مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح. وتظل جرعة أنسولين الوجبة بمقدار 4 U.

الجرعة المحسوبة **U 4**

التعديل الذي أجريته U 0

إن الجرعة المحسوبة تتكون بأكملها من جرعة أنسولين الوجبة. وبالرغم من تجاوز مقدار الجلوكوز في الدم لديك الهدف المطلوب، إلا أن الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح قد قلل من مقدار جرعة التصحيح ليصبح صفراً.

إجمالي الجرعة **U 4**

مثال 5: في حالة تشغيل التصحيح العكسي، وتناول 45 جم من الكربوهيدرات، وانخفاض جلوكوز الدم البالغ 75 mg/dL عن الهدف المطلوب، مع عدم وجود مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB)

فترة تأثير الأنسولين = 2 ساعات. لم تمنح نفسك جرعة في آخر ساعتين، وبالتالي لا يوجد مقدار من الأنسولين في الجسم (IOB) (لا يوجد أنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعات الوجبات، ولا يوجد أنسولين في الجسم (IOB) متبقي من جرعة التصحيح).

جرعة التصحيح **- 0.5 U**

مستوى الجلوكوز في دمك أقل من الهدف المطلوب، لذلك يتم حساب التصحيح العكسي.

جلوكوز الدم = 75، جلوكوز الدم المستهدف = 100

عامل التصحيح = 50

- 0.5 U = 50 / (100- 75)

(التصحيح العكسي قيد التشغيل)

تعديل الأنسولين في الجسم من جرعة الوجبة

لا تغيير على جرعة التصحيح العكسي وذلك لسببين اثنين: الأول هو أن الأنسولين في الجسم صفر، والثاني هو أنه لا يتم أبداً طرح الأنسولين في الجسم من التصحيح العكسي.

الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة الوجبة = 0 U

غير متوفر: جرعة التصحيح <= 0 U

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

لا تغيير على جرعة التصحيح العكسي وذلك لسببين اثنين: الأول هو أن الأنسولين في الجسم صفر، والثاني هو أنه لا يتم أبداً طرح الأنسولين في الجسم من التصحيح العكسي.

مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 0 U

غير متوفر: جرعة التصحيح <= 0 U

جرعة الوجبة **U 3**

تناولت 45 جم من الكربوهيدرات. بالنظر إلى نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات التي تبلغ 15 وعدم وجود تعديل في مقدار الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح، تبلغ جرعة أنسولين الوجبة 3 U.

الكربوهيدرات = 45 جم، نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات= 15 g/U

45 / 15 = 3 U

تعديل مقدار الأنسولين في الجسم من جرعة التصحيح

لا يوجد قدر من الأنسولين في الجسم (IOB)، لذلك لا يوجد تعديل للأنسولين في الجسم (IOB).

القدر المتبقي من الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح = 0 U

3 U - 0 U = 3 U

الجرعة المحسوبة **U 2.50**

تقلل جرعة التصحيح العكسي السالبة من مقدار جرعة أنسولين الوجبة.

التعديل الذي أجريته U 0

في حالة ضبط التصحيح العكسي على وضع التشغيل وانخفاض الجلوكوز في الدم عن الهدف المطلوب، سيتم تقليل جرعة أنسولين الوجبة للسماح لبعض الكربوهيدرات الموجودة بالوجبة برفع جلوكوز الدم لديك وصولاً إلى الهدف المطلوب.

إجمالي الجرعة **U 2.50**

حسابات القيم المستخدمة في ملخصات سجل البيانات

ترد في هذا القسم العمليات الحسابية لبيانات الملخص التي تظهر على شاشات سجل البيانات الخاصة بيوم واحد أو عدة أيام.

ملخصات جلوكوز الدم

يتم حساب القيم الواردة في ملخصات جلوكوز الدم باستخدام كل القراءات التي تم إدخالها، بما في ذلك أي قراءة من القراءات "المرتفعة" و"المنخفضة"، ما لم يرد خلاف ذلك. ويشتمل حساب القيم متعدد الأيام على القيم في كل الأيام التي تشملها الفترة الزمنية.

عنصر الملخص	العملية الحسابية
الصف 1 (راجع صفحة 84)	
متوسط جلوكوز الدم	= مجموع كل قراءات جلوكوز الدم / إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم **ملاحظة:** لا يشتمل المجموع أو الإجمالي على قراءات جلوكوز الدم "المرتفعة" أو "المنخفضة".
جلوكوز الدم في النطاق المنشود	= عدد قراءات جلوكوز الدم ضمن نطاق جلوكوز الدم المستهدف / إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم × 100
قراءات جلوكوز الدم الأعلى من الحد المطلوب	= عدد قراءات جلوكوز الدم التي تتجاوز الحد الأقصى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف / إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم × 100
قراءات جلوكوز الدم الأقل من الحد المطلوب	= عدد قراءات جلوكوز الدم التي تقل عن الحد الأدنى لنطاق جلوكوز الدم المستهدف / إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم × 100
الصف 2 (راجع صفحة 84)	
متوسط القراءات في اليوم الواحد	= عدد قراءات جلوكوز الدم / عدد الأيام **ملاحظة:** يظهر هذا عند عرض العديد من الأيام فقط.
عدد قراءات جلوكوز الدم	= إجمالي عدد قراءات جلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق زمني محدد بالتواريخ)
أعلى قيمة لجلوكوز الدم	= أعلى قراءة لجلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق زمني محدد بالتواريخ)
أقل قيمة لجلوكوز الدم	= أقل قراءة لجلوكوز الدم في اليوم (أو في نطاق زمني محدد بالتواريخ)

ملخصات ضخ الأنسولين

حسابات الجرعات تتضمن الجرعات المحسوبة باستخدام حاسبة الجرعة والجرعات المحسوبة يدوياً. إذا قمت بإلغاء جرعة فورية أو جرعة أنسولين ممتدة قبل اكتمالها، فسيتضمن الحساب المقدار الذي تم ضخه بالفعل فقط.

حسابات جرعات الأنسولين الأساسي تتضمن الأنسولين الذي تم ضخه وفقاً لبرنامج الأنسولين الأساسي المفعل والمعدل لفترات زمنية إذا كان الأنسولين الأساسي المؤقت قيد التشغيل، أو تم إيقاف ضخ الأنسولين بصفة مؤقتة، أو لم تكن هناك لاصقة مفعلة.

إذا لم يتلقى جهاز PDM تأكيداً من الـ Pod بشأن المقدار الذي تم ضخه بالفعل من الأنسولين، تكون حسابات ضخ الأنسولين تقديرات قائمة على العملية المقررة لضخ الأنسولين (راجع صفحة 91).

عند حساب مقدار الأنسولين الذي تم ضخه على مدار العديد من الأيام، فإن عدد الأيام التي تتضمنها الفترة الزمنية المحددة لا يشمل الأيام التي لم يتم خلالها ضخ أي قدر من الأنسولين (سواء كان من نوع الأنسولين الأساسي أو من نوع أنسولين الوجبات).

عند حساب إجمالي الكربوهيدرات على مدار عدة أيام، فإن عدد الأيام التي تتضمنها الفترة الزمنية المحددة لا يشمل الأيام التي لم يتم خلالها إدخال أي قدر من الكربوهيدرات في حاسبة الجرعة.

عنصر الملخص	العملية الحسابية
الصف 3 (راجع صفحة 84)	
إجمالي الأنسولين	= مجموع الأنسولين الأساسي وأنسولين الجرعة الذي تم ضخه
متوسط إجمالي الأنسولين	= مجموع الأنسولين الأساسي وأنسولين الجرعة الوجبات الذي تم ضخه / عدد الأيام
الأنسولين الأساسي	= مقدار جرعات الأنسولين الأساسي الذي تم ضخه
متوسط الأنسولين الأساسي	= مقدار جرعات الأنسولين الأساسي الذي تم ضخه / عدد الأيام
أنسولين الجرعة	= مقدار أنسولين الجرعة الذي تم ضخه
متوسط أنسولين الجرعة	= مقدار جرعة الأنسولين الذي تم ضخه / عدد الأيام
إجمالي الكربوهيدرات	= العدد الإجمالي لجرامات الكربوهيدرات الذي تم إدخاله في حاسبة الجرعة
متوسط إجمالي الكربوهيدرات	= العدد الإجمالي لجرامات الكربوهيدرات الذي تم إدخاله في حاسبة الجرعة / عدد الأيام

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفصل 13
الحياة مع مرض السكري

تحذيرات: إذا لم تتمكن من استخدام نظام Omnipod DASH® وفقاً للتعليمات، فإنك قد تعرض صحتك وسلامتك للخطر. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إن كانت لديك أي مخاوف تتعلق باستخدام نظام Omnipod DASH®.

قبل اتخاذ قرار بشأن نظام Omnipod DASH®، ينبغي عليك مناقشة فوائد نظام Omnipod DASH® مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بالإضافة إلى المسؤوليات المصاحبة للعلاج بمضخة الأنسولين. تذكّر: يبدأ الاستخدام الآمن منك وينتهي عندك. إذا كانت لديك أي أسئلة أو مخاوف تتعلق بإمكانية الاستخدام الآمن لنظام Omnipod DASH®، استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور.

النشاطات اليومية

لضمان التشغيل المناسب لنظام Omnipod DASH® ودوام الصحة، تحقق من موقع الضخ الخاص بك ورسائل جهاز PDM ومستوى الجلوكوز في دمك باستمرار.

فحوصات موقع الضخ

استخدم نافذة العرض الخاصة بالـ Pod لفحص موقع الضخ على الأقل مرة واحدة يومياً. افحص الموقع بحثاً عن:

- تسريب الأنسولين أو رائحته ما قد يشير إلى إزاحة القنية من مكانها
- علامات على حدوث التهابات مثل ألم أو احمرار أو إفرازات أو حرارة

تحذيرات:

إذا ظهر على موقع الضخ علامات حدوث التهابات:

- فقم على الفور بإزالة الـ Pod واستخدام Pod جديدة في موقع ضخ مختلف.
- تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. وعالج الالتهابات وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

إذا لاحظت وجود دم في القنية، فافحص مستوى الجلوكوز في الدم باستمرار لضمان عدم تأثر ضخ الأنسولين. إذا لاحظت ارتفاع مستويات الجلوكوز في الدم بصورة غير متوقعة، فقم بتغيير الـ Pod الخاصة بك.

نصيحة: *اجعل فحوصات موقع الضخ جزءاً من روتينك اليومي مثل الاستحمام أو تنظيف أسنانك.*

افحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار

عندما تقوم بفحص مستوى الجلوكوز في الدم بشكل روتيني، فإنه يُمكنك تحديد مستوى الجلوكوز المرتفع أو المنخفض في الدم ومعالجته قبل أن تتفاقم المشكلة.

افحص مستوى الجلوكوز في دمك:

- من 4 إلى 6 مرات يومياً على الأقل: عند الاستيقاظ من النوم وقبل كل وجبة وقبل النوم
- متى شعرت بالغثيان أو بالمرض
- قبل قيادة السيارة
- عندما يكون مستوى الجلوكوز في الدم مرتفع أو منخفض بشكل غير معتاد أو إذا اشتبهت في أن مستوى الجلوكوز في الدم مرتفع أو منخفض
- قبل ممارسة التمارين الرياضية أو خلال ممارستها أو بعدها
- وفقاً لتوجيهات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك

الاستعداد لحالات الطوارئ

نصيحة: *اطلب من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك مساعدتك في وضع خطط للتعامل مع حالات الطوارئ، بما في ذلك ما يجب عليك فعله إذا لم تتمكن من الوصول إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.*

تحذيرات: احمل معك دوماً عدّة للطوارئ للتعامل بسرعة مع أي حالة طارئة متعلقة بمرض السكري أو في حال توقف نظام Omnipod DASH عن العمل. واحمل معك دوماً المستلزمات اللازمة لتغيير الـ Pod في حال احتجت لتغييرها في أي وقت.

قم بتجهيز عدّة الطوارئ واصطحبها معك طوال الوقت. يجب أن تحتوي العدّة على:

- بضعة Pods جديدة ومُحكمة الإغلاق
- قارورة أنسولين سريع المفعول بتركيز (U-100) (راجع "التحذيرات العامة" في صفحة x للاطلاع على أنواع الإنسولين المسموح استعمالها في نظام Omnipod DASH®)
- محاقن أو أقلام لحقن الأنسولين
- شرائط اختبار مستوى الجلوكوز في الدم
- مقياس الجلوكوز في الدم
- شرائط فحص الكيتون
- أداة الشق ومشارط
- أقراص الجلوكوز أو مصدر آخر سريع المفعول للكربوهيدرات
- مسحات كحولية تحضيرية
- تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول مقدار الأنسولين اللازم حقنه إذا توقف ضخ الـ Pod
- رسالة مُوقّعة من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك توضح فيه حاجتك إلى حمل مستلزمات الأنسولين ونظام Omnipod DASH®
- أرقام الهاتف الخاصة بمقدم الرعاية الصحية و/أو الطبيب الخاص بك في حالات الطوارئ
- عدّة الجلوكاجون والتعليمات المكتوبة الخاصة بإعطائك حقنة إذا كنت غائباً عن الوعي (اطلع على "تجنُب المستويات المنخفضة والمستويات المرتفعة والحماض الكيتوني السكري (DKA)" في صفحة 166)

السفر والعطلات

من الضروري أن تفحص مستوى الجلوكوز في الدم بشكل متكرر أكثر من المعتاد أثناء سفرك. حيث يُمكن أن يؤثر كل من تغيير النطاق الزمني ومستوى النشاطات وأوقات الوجبات في مستويات الجلوكوز في دمك.

التحضير المناسب مهم عند السفر. سوف تساعدك الأقسام التالية على التحضير لسفرياتك.

احرص على سهولة الوصول إلى المستلزمات

اصطحب هذه الأغراض معك على متن الطائرات والقطارات والحافلات بدلاً من وضعها في حقائب الشحن:

- جهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري (PDM)
- Pods إضافية
- عدّة الطوارئ
- قوارير الأنسولين (قد تؤثر درجة حرارة منطقة الشحن على الأنسولين)
- رسالة مُوقّعة من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك توضح فيه حاجتك إلى حمل مستلزمات الأنسولين ونظام Omnipod DASH®
- وصفات طبية لجميع الأدوية
- أدوية ومستلزمات بملصق الوصفة الطبية الأصلي

ملاحظة: يُمكن العثور على الأدوية الجنيسة "Generic" بسهولة أكثر من الأدوية ذات العلامات التجارية خارج بلدك.

- الوجبات الخفيفة وعلاج نقص جلوكوز الدم إذا لم يكن الطعام متاحاً
- مياه معبأة (خاصة على متن الطائرات) لمنع الإصابة بالجفاف
- اسم طبيبك المعالج ورقم هاتفه وطبيب آخر موجود في وجهتك المقصودة

ملاحظة: احرص على اصطحاب عدّة الطوارئ معك خلال الرحلات أو العطلات (اطلع على "الاستعداد لحالات الطوارئ" في صفحة 163). قد يكون من الصعب بل من المستحيل العثور على الأنسولين أو المعدات الخاصة بك في الأماكن غير المألوفة لك، لذا اصطحب معك معدات أكثر مما تظن أنك ستحتاج إليها.

نصيحة: *عندما تسافر خارج البلاد أو لفترات طويلة، احرص على أخذ Pods إضافية. قبل المغادرة، اتصل بخدمة العناية بالزبائن للاستفسار حول المستلزمات الإضافية لنظام Omnipod DASH® اللازمة لرحلتك.*

التخطيط لتغيير المناطق الزمنية.

إذا كنت تخطط لقضاء عطلة أو رحلة عمل في منطقة زمنية مختلفة، فقد تحتاج إلى تعديل برامج الأنسولين الأساسي. إذا كان التغيير في حدود ساعات قليلة، فسوف يكون حساب تعديلات معدل الأنسولين الأساسي طفيفاً وسهلاً. وبالنسبة إلى السفر لمسافات طويلة، يُمكن أن يكون حساب برنامج الأنسولين الأساسي الصحيح أصعب. يُمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يساعدك على إجراء هذه التعديلات.

المطارات والسفر جواً

قبل السفر بالطائرة، ينبغي أن تكون على دراية بالإجراءات الأمنية للمطارات وتجهيز مستلزمات مرض السكري الخاصة بك من أجل العملية الأمنية والطيران.

أمن المطارات

الاستعداد للسفر:

- يُمكن أن تتغير الإجراءات الأمنية في المطارات وعمليات التفتيش، لذا يجب عليك مراجعة الموقع الإلكتروني الخاص بالمطار للبحث عن تحديثات السفر قبل رحلتك.
- احرص على الوصول إلى المطار قبل ساعتين أو ثلاث ساعات من موعد رحلتك.
- احرص على سهولة الوصول إلى مستلزمات إدارة الأنسولين الخاصة بك لضمان سريان إجراءات المطار الأمنية بسلاسة.

قد يعرض المطار خيار إجراء تفتيش بصري لمستلزماتك الطبية بدلاً من تمريرها من خلال الأشعة السينية. ينبغي عليك أن تطلب ذلك قبل بدء عملية التفتيش. يجب أن تكون مستلزماتك الطبية في حقيبة منفصلة عند وصولك إلى ضابط الأمن.

لمنع تلويث مستلزماتك أو تعريضها للتلف، يجب أن يُطلب منك عرض مستلزماتك الخاصة والتعامل معها وإعادة تعبئتها خلال عملية التفتيش البصري عند الحاجز الأمني. يجب عرض الأدوية و/أو المستلزمات ذات الصلة التي لا يُمكن تفتيشها بصرياً على التفتيش بالأشعة السينية.

إذا كنت قلقاً من العبور خلال جهاز كشف المعادن، فقم بإبلاغ ضابط الأمن بأنك ترتدي مضخة أنسولين. عليك إبلاغ ضابط الأمن أنه لا يُمكن إزالة مضخة الأنسولين لأنه قد تم إدخالها عن طريق القسطرة (أنبوب) تحت الجلد.

تحقق من موقع الويب الخاص بالمطار إذا كان لديك مزيد من الأسئلة أو المخاوف.

ملاحظة: يمكن للاصقات وأجهزة PDM المرور بشكل آمن من خلال أجهزة الأشعة السينية في المطارات (اطلع على "إشعار نظام Omnipod DASH®" بشأن التشويش" في صفحة 183).

السفر جواً ووضع الطيران

تحذيرات: يُمكن للضغط الجوي داخل مقصورة الطائرة أن يتغير أثناء الرحلة، ما قد يؤثر في ضخ الأنسولين من الـ Pod. افحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار خلال الرحلة الجوية. وإذا لزم الأمر، اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن العلاج.

يتحكم جهاز PDM في الـ Pod باستخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية. قبل الرحلة الجوية، تحقق من سياسة شركة الطيران فيما يتعلق باستخدام الأجهزة الإلكترونية الطبية الشخصية التي تدعم تقنية Bluetooth® في التواصل.

إذا سُمح باستخدام الجهاز الإلكتروني الشخصي الذي يدعم تقنية Bluetooth®، قم بضبط جهاز PDM على وضع الطيران خلال وجودك على الطائرة (اطلع على "وضع الطيران" في صفحة 93). يظل إعداد تقنية Bluetooth® مُفعّلًا في وضع الطيران بجهاز PDM حتى تتمكن من التواصل مع الـ Pod الخاصة بك.

ملاحظة: نظام Omnipod DASH® آمن للاستخدام في الضغط الجوي الذي يوجد عادة داخل مقصورة الطائرة أثناء الرحلة. يُمكن استخدام نظام Omnipod DASH® في ضغط جوي منخفض لغاية 700 هيكتو باسكال وهو أقل من الضغط الموجود عادةً في مقصورة الطائرة.

تجنُّب المستويات المنخفضة والمستويات المرتفعة والحماض الكيتوني السكري (DKA)

تصرّف على الفور عند ملاحظة أول علامة على نقص جلوكوز الدم أو فرط جلوكوز الدم أو الحماض الكيتوني السكري. من أسهل الأساليب المستخدمة وأكثرها موثوقية لتجنب هذه الحالات هو فحص مستوى جلوكوز الدم باستمرار.

التدابير الوقائية العامة

- احتفظ بسجلات دقيقة وناقش التغييرات والتعديلات مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
- قم بإبلاغ مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا تعرضت لمستويات مرتفعة أو منخفضة بشكل مفرط أو إذا حدثت هذه المستويات المرتفعة أو المنخفضة بشكل أكثر من المعتاد.
- إذا واجهت مشكلة تقنية مع نظام Omnipod DASH® لديك ولا يُمكنك حلها، اتصل بخدمة العناية بالزبائن على الفور.

نقص جلوكوز الدم (انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم)

يُمكن لنقص جلوكوز الدم أن يحدث حتى عند عمل الـ Pod بشكل صحيح. لا تتجاهل أبداً علامات انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم، مهما كانت طفيفة. إذا تُرك النقص الحاد في جلوكوز الدم دون علاج، فقد يتسبب في التعرض لنوبات صرع أو قد يؤدي إلى غياب الوعي. إذا شعرت بانخفاض مستوى الجلوكوز في الدم، افحص مستوى الجلوكوز في دمك للتأكد.

أعراض نقص جلوكوز الدم (انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم)

لا تتجاهل الأعراض التالية أبداً، فقد تكون علامات على نقص جلوكوز الدم:

- الرجفان
- الإرهاق
- تعرق غير مبرر
- جلد بارد ومتعرق
- ضعف
- تشوش الرؤية أو الإصابة بالصداع
- جوع مفاجئ
- ضربات قلب سريعة
- ارتباك
- تنميل الشفاه أو اللسان
- القلق
- سرعة الانفعال

نصيحة: *عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم هو حالة لا تدرك فيها انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم. إذا كنت عرضة للإصابة بحالة "عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم"، فقد ترغب في استخدام خاصية التذكير بمستوى الجلوكوز في الدم في جهاز PDM وفحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار بشكل أكثر من المعتاد (اطلع على "رسائل التذكير الخاصة بـ "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة"" في صفحة 100).*

نصيحة: *احرص على أن يكون مستوى الجلوكوز في الدم عند 100 mg/dL على الأقل قبل القيادة أو العمل مع الآلات أو المعدات الخطيرة. قد يتسبب نقص جلوكوز الدم في فقدان السيطرة على السيارة أو الآلات الخطيرة. أيضاً عندما ينصب تركيزك على مهمة ما باهتمام شديد، فقد تفقد الانتباه إلى أعراض نقص جلوكوز الدم.*

نصيحة: *حتى إذا لم تتمكن من فحص جلوكوز الدم، لا تنتظر من أجل معالجة أعراض نقص جلوكوز الدم، خاصةً إذا كنت بمفردك. فقد يؤدي انتظار علاج الأعراض إلى الإصابة بنقص حاد في جلوكوز الدم، ما قد يتسبب بسرعة في الإصابة بصدمة أو غيبوبة أو الموت.*

نصيحة: *قم بتعليم الأشخاص الذين تثق بهم (مثل أفراد العائلة والأصدقاء المقربين) كيفية إعطاء حقنة الجلوكاجون. سوف تضطر إلى الاعتماد عليهم لإعطائك إياها إذا تعرضت لنقص حاد في جلوكوز الدم وغبت عن الوعي. ضع نسخة من تعليمات إعطاء الجلوكاجون في عدّة الطوارئ الخاصة بك وراجع الإجراءات بصورة دورية مع العائلة والأصدقاء.*

لتجنب الإصابة بنقص جلوكوز الدم (انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم)

- اعمل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع أهداف وتوجيهات جلوكوز الدم الفردية.
- احمل معك كربوهيدرات سريعة المفعول طوال الوقت من أجل الاستجابة بسرعة إلى انخفاض مستوى جلوكوز الدم لديك. من الأمثلة على الكربوهيدرات سريعة المفعول أقراص الجلوكوز أو الحلويات الصلبة أو العصير.
- قم بتعليم أصدقائك وأفراد عائلتك وزملائك كيفية التعرف على علامات نقص جلوكوز الدم ليتمكنوا من مساعدتك إذا تعرضت إلى حالة عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم أو رد فعل سلبي شديد.
- احتفظ بمجموعة حقن الجلوكاجون مع مستلزمات الطوارئ الخاصة بك. قم بتعليم الأصدقاء وأفراد العائلة كيفية إعطاء حقنة الجلوكاجون في حالة تعرضك إلى نقص حاد في جلوكوز الدم أو غبت عن الوعي.

  افحص تاريخ انتهاء صلاحية عدّة الجلوكاجون بصفة دورية للتأكد من عدم انتهاء صلاحيته.

ملاحظة: احمل الهوية الطبية معك بشكل دائم (مثل بطاقة الطوارئ في المحفظة) وقم بارتداء سلسلة أو سوار الطوارئ الطبية مثل علامة التنبيه الطبية.

مجدداً، ***إن فحص جلوكوز الدم باستمرار هو السبب الرئيسي لتجنب حدوث مشكلات محتملة.*** يتيح لك الكشف عن انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم مبكراً معالجته قبل أن يصبح مشكلة.

استفسر من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على الإرشادات اللازمة بخصوص أي من المواضيع المدرجة أعلاه أو جميعها.

لعلاج نقص جلوكوز الدم (انخفاض مستوى الجلوكوز في الدم)

إذا انخفض مستوى الجلوكوز في الدم في أي وقت، قم على الفور بمعالجته وفقاً للتعليمات الصادرة عن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. افحص مستوى الجلوكوز الخاص بك كل 15 دقيقة أثناء العلاج لتتأكد من عدم علاج الحالة بشكل مفرط ومن ثمّ التسبب في ارتفاع مستويات الجلوكوز في الدم بشكل زائد. اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا لزم الأمر للحصول على التوجيهات.

الأسباب المحتملة لنقص جلوكوز الدم	الإجراء المقترح
برنامج الأنسولين الأساسي غير صحيح	تأكد من أن برنامج الأنسولين الأساسي الصحيح مفعل. تأكد من الضبط الصحيح للوقت على جهاز PDM. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية تعديل برامج الأنسولين الأساسي الخاصة بك أو استخدام برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت.
توقيت خاطئ للجرعة أو الجرعة كبيرة جداً	خُذ الجرعة مع الطعام. افحص مستوى الجلوكوز في دمك قبل إعطاء جرعة أنسولين الوجبة. إذا لزم الأمر، قم بتعديل الجرعة. تحقق من حجم الجرعة ووقتها. لا تقم بإجراء التصحيح المفرط لمستويات الجلوكوز بعد الأكل. تحقق من مدخول الكربوهيدرات. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.
مستوى جلوكوز الدم المستهدف غير صحيح أو عامل التصحيح غير صحيح أو نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات غير صحيحة	استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية ضبط هذه الإعدادات كما يلزم.
التعرض لنقص حاد في جلوكوز الدم أو عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم	استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول حالة "عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم" وحول رفع مستويات جلوكوز الدم المستهدف.
نشاط بدني غير مُخطَّط له	استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول استخدام برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت (معدل برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت).
تمارين رياضية طويلة أو مكثفة.	قم بضبط ضخ الأنسولين وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك قبل ممارسة أي نشاط أو خلاله أو بعده وقم بمعالجته إذا لزم الأمر. **ملاحظة:** يُمكن أن يدوم تأثير التمارين الرياضية لعدة ساعات - حتى ليوم كامل - بعد انتهاء ممارسة النشاط. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية تعديل برامج الأنسولين الأساسي الخاصة بك أو استخدام برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت.

الأسباب المحتملة لنقص جلوكوز الدم	الإجراء المقترح
مدخول منخفض من الكربوهيدرات قبل النشاط	افحص مستوى الجلوكوز في دمك قبل ممارسة النشاط. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.
تعاطي الكحول	افحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار وخاصةً قبل الخلود إلى النوم. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.

فرط جلوكوز الدم (ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم)

تستخدم الـ Pods الأنسولين سريع المفعول، وبالتالي لا يوجد أي أنسولين طويل المفعول في جسمك. إذا حدث انسداد (انقطاع ضخ الأنسولين من الـ Pod)، فقد يرتفع مستوى الجلوكوز في دمك بشكل سريع.

تحذيرات: قد ينتج احتقان عن انسداد أو عطل في الـ Pod أو عن استخدام الأنسولين القديم أو غير الفعال (اطلع على "اكتشاف انسداد" في صفحة 180). إذا انقطع ضخ الأنسولين بسبب انسداد، افحص مستوى الجلوكوز في دمك واتبع توجيهات العلاج المقدمة من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. إذا لم يُتخذ الإجراء المناسب، فقد يتسبب ذلك في الإصابة بفرط جلوكوز الدم.

نصيحة: *يُمكن لأعراض فرط جلوكوز الدم أن تسبب الارتباك. افحص مستوى الجلوكوز في دمك بشكل دائم قبل علاج فرط جلوكوز الدم لديك.*

أعراض فرط جلوكوز الدم (ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم)

لا تتجاهل الأعراض التالية أبداً، فقد تكون علامات على فرط جلوكوز الدم:

- الإرهاق
- التبول المتكرر وخاصةً خلال الليل.
- عطش أو جوع غير عادي
- خسارة الوزن غير المبررة
- الرؤية المشوشة
- بطء شفاء الجروح أو التقرحات

لتجنب فرط جلوكوز الدم (ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم)

افحص مستوى الجلوكوز في دمك:

- من 4 إلى 6 مرات يومياً على الأقل (عند الاستيقاظ من النوم وقبل كل وجبة وقبل النوم)
- إذا شعرت بالغثيان أو بالمرض
- قبل قيادة السيارة
- عندما يكون مستوى الجلوكوز في الدم مرتفع أو منخفض بشكل غير معتاد

- إذا اشتبهت في أن مستوى الجلوكوز في دمك عند مستوى مرتفع أو منخفض
- قبل ممارسة التمارين الرياضية أو خلال ممارستها أو بعدها
- وفقاً لتوجيهات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك

لمعالجة فرط جلوكوز الدم (ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم)

تحقق دائماً من مستويات الجلوكوز في الدم بشكل متكرر أثناء علاج فرط جلوكوز الدم. تجنّب علاج الحالة بشكل مفرط كي لا تتسبب في انخفاض مستوى الجلوكوز في دمك بشكل كبير.

1. افحص مستوى الجلوكوز في دمك. سوف تساعدك النتيجة على معرفة كمية الأنسولين اللازمة لإعادة مستوى الجلوكوز في دمك إلى مستوى جلوكوز الدم المستهدف.
2. إذا كان مستوى الجلوكوز في دمك عند 250 mg/dL أو أعلى، ينبغي عليك إجراء فحص الكيتونات. إذا كانت الكيتونات موجودة، اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
3. إذا كانت الكيتونات غير موجودة، خذ جرعة التصحيح كما هو موصوف من قِبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
4. افحص مستوى الجلوكوز في دمك مرةً أخرى بعد ساعتين.
5. إذا لم تنخفض مستويات الجلوكوز في الدم، قم بكل ما يلي:
   - خذ جرعة ثانية عن طريق الحقن باستخدام محقنة معقمة. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا كنت ستقوم بحقن كمية الأنسولين نفسها كما في الخطوة 3.
   - قم باستبدال الـ Pod. استخدم قارورة جديدة من الأنسولين لتعبئة الـ Pod الجديدة. ومن ثمّ، اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.
6. إذا شعرت بالغثيان في أي وقت، قم بإجراء فحص الكيتونات واتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور (اطلع على "الحماض الكيتوني السكري (DKA)" في صفحة 172).

> **تحذيرات:** إذا احتجت إلى رعاية طارئة، اطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف. لا تقد السيارة بنفسك.

7. تحقق من الأسباب المحتملة لفرط جلوكوز الدم لتجنب حدوث مشكلات مماثلة في المستقبل (اطلع على الجدول التالي).

الأسباب المحتملة لفرط جلوكوز الدم	الإجراء المقترح
أنسولين منتهي الصلاحية أو أنسولين معرض لدرجات حرارة عالية	قم بإلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة وإزالتها. استخدم Pod جديدة معبأة بالأنسولين من قارورة جديدة.
أن يكون موقع الضخ عند ندبة أو شامة ما أو بالقرب منها.	قم بإلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة وإزالتها. استخدم Pod جديدة في موقع مختلف.

الأسباب المحتملة لفرط جلوكوز الدم	الإجراء المقترح
التهاب في موقع الضخ	قم بإلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة وإزالتها. استخدم Pod جديدة في موقع مختلف واستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
تمت إزاحة القنية	قم بإلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة وإزالتها. استخدم Pod جديدة في موقع مختلف. **ملاحظة:** تجنب المواقع القريبة من رباط البنطلون أو الحزام أو المناطق الأخرى التي قد يتسبب الاحتكاك بها في إزاحة القنية.
Pod فارغة	قم بإلغاء تفعيل الـ Pod المستخدمة وإزالتها. استخدم Pod جديدة في موقع مختلف.
برنامج الأنسولين الأساسي غير صحيح	تأكد من أن برنامج الأنسولين الأساسي الصحيح مفعل. تأكد من الضبط الصحيح للوقت على جهاز PDM. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية تعديل برامج الأنسولين الأساسي الخاصة بك أو استخدام برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت.
وقت خاطئ للجرعة أو الجرعة صغيرة للغاية	تحقق من مدخول الكربوهيدرات. خُذ الجرعة مع الطعام. افحص مستوى الجلوكوز في دمك قبل إعطاء جرعة أنسولين الوجبة. إذا لزم الأمر، قم بتعديل الجرعة. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.
وجبة تحتوي على نسبة عالية من البروتين أو نسبة عالية من الدهون	قم بحساب مدخول البروتين/الدهون ووضعها في الحسبان في زمن الجرعة ونوع الجرعة. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول استخدام خيار الجرعة الممتدة.
نشاط أقل من الطبيعي	استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول كيفية تعديل برامج الأنسولين الأساسي الخاصة بك أو استخدام برنامج الأنسولين الأساسي المؤقت.
قيمة الجلوكوز في الدم أعلى من 250 mg/dL (مع وجود الكيتونات) قبل ممارسة التمارين الرياضية	لا تمارس التمارين الرياضية عند وجود الكيتونات. **ملاحظة:** يرتفع مستوى الجلوكوز في الدم مع ممارسة التمارين الرياضية عند وجود الكيتونات. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.

الأسباب المحتملة لفرط جلوكوز الدم	الإجراء المقترح
التهابات أو مرض أو تغيير الدواء	اطلع على "الأيام المَرَضِية" في صفحة 173. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول التوجيهات اللازمة في أيام المرض وحول التغييرات على الأدوية.
خسارة الوزن أو اكتسابه أو الدورة الشهرية أو الحمل	استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على التوجيهات.

الحماض الكيتوني السكري (DKA)

تستخدم الـ Pods الأنسولين سريع المفعول، وبالتالي لا يوجد أي أنسولين طويل المفعول في جسمك. إذا انقطع ضخ الأنسولين من الـ Pod (انسداد)، فسوف يرتفع مستوى الجلوكوز في دمك بشكل سريع ويؤدي ذلك إلى الحماض الكيتوني السكري (DKA). الحماض الكيتوني السكري (DKA) هو حالة خطيرة - ولكن يُمكن تجنبها - تحدث إذا تجاهلت المستويات المرتفعة للجلوكوز في الدم.

تحذيرات:

إذا تُرك الحماض الكيتوني السكري (DKA) دون علاج، فإنه يُمكن أن يتسبب في صعوبات التنفس والتعرض للصدمات وأخيراً الموت.

إذا احتجت إلى رعاية طارئة، اطلب من أحد أصدقائك أو أفراد عائلتك اصطحابك إلى غرفة الطوارئ أو اتصل بالإسعاف. لا تقد السيارة بنفسك.

أعراض الحماض الكيتوني السكري (DKA)

- الغثيان والقيء
- آلام البطن
- الجفاف
- رائحة نفس كالفاكهة
- جفاف البشرة أو اللسان
- النعاس
- تسارع النبض
- صعوبة في التنفس

تتشابه أعراض الحماض الكيتوني السكري (DKA) إلى حد كبير مع أعراض الإنفلونزا. قبل أن تفترض إصابتك بالإنفلونزا، افحص مستوى الجلوكوز في دمك وتحقق من مستوى الكيتونات لاستبعاد إصابتك بالحماض الكيتوني السكري (DKA).

لتلافي الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA)

الطريقة الأسهل والأكثر موثوقية لتجنب الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA) هي فحص مستوى جلوكوز الدم باستمرار على الأقل 4 - 6 مرات يومياً. تتيح لك الفحوصات

الروتينية تحديد مستوى الجلوكوز المرتفع في الدم ومعالجته قبل تطور الوضع إلى الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA).

لعلاج الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA)

- بمجرد أن تبدأ علاج مستوى الجلوكوز المرتفع في الدم، ينبغي عليك إجراء فحص الكيتونات. افحص مستوى الكيتونات في أي وقت يكون فيه مستوى الجلوكوز في دمك عند 250 mg/dL أو أعلى.
- إذا كانت نتيجة فحص الكيتونات سلبية أو في حال وجود نسب ضئيلة منها، استمر بمعالجة مستوى الجلوكوز المرتفع في الدم.
- إذا كانت نتيجة فحص الكيتونات إيجابية وشعرت بالغثيان أو المرض، اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور للحصول على التوجيهات.
- إذا كانت نتيجة فحص الكيتونات إيجابية ولكنك لا تشعر بالغثيان أو المرض، استبدل الـ Pod مع استخدام قارورة أنسولين جديدة.
- افحص مستوى الجلوكوز في دمك مرةً أخرى بعد ساعتين. إذا لم ينخفض مستوى الجلوكوز في الدم، اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور للحصول على التوجيهات.

التعامل مع المواقف الخاصة

الأيام المَرَضِية

يُمكن أن يتسبب أي إجهاد بدني في ارتفاع مستوى الجلوكوز في دمك ويعد المرض من الإجهادات البدنية. يُمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يساعدك في التخطيط للأيام المَرَضِية. التوجيهات التالية هي مجرد توجيهات عامة.

إذا شعرت بالمرض، افحص مستوى الجلوكوز في دمك باستمرار لتجنب الإصابة بالحماض الكيتوني السكري (DKA). تتشابه أعراض الحماض الكيتوني السكري (DKA) إلى حد كبير مع أعراض الإنفلونزا. قبل أن تفترض إصابتك بالإنفلونزا، افحص مستوى الجلوكوز في دمك لاستبعاد إصابتك بالحماض الكيتوني السكري (DKA) (اطلع على "الحماض الكيتوني السكري (DKA)" في صفحة 172).

للتعامل مع الأيام المَرَضِية:

- قم بعلاج المرض الأساسي لتعزيز سرعة الشفاء.
- تناول طعامك بصورة طبيعية قدر الإمكان.
- قم بتعديل الجرعات إذا لزم الأمر لمطابقة التغييرات في الوجبات والوجبات الخفيفة.
- حافظ على استمرار الأنسولين الأساسي حتى إن كنت غير قادر على تناول الطعام. اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على تعديلات النسبة الأساسية المقترحة خلال الأيام المرضية.
- افحص مستوى الجلوكوز في دمك كل ساعتين واحتفظ بسجلات دقيقة بهذه النتائج.
- قم بإجراء فحص الكيتونات عندما يكون مستوى الجلوكوز في دمك عند 250 mg/dL أو أعلى.

- اتبع توجيهات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول أخذ أنسولين إضافي خلال أيام المرض.
- اشرب الكثير من السوائل لتجنب الإصابة بالجفاف.
- اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا استمرت الأعراض.

ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو العمل الشاق

افحص مستويات الجلوكوز في دمك قبل/خلال/بعد ممارسة التمارين الرياضية أو الألعاب الرياضية أو القيام بعمل بدني شاق على غير المعتاد.

يحافظ الجزء اللاصق في الـ Pod على ثباتها في مكانها لمدة تصل إلى 3 أيام. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، هناك العديد من المنتجات المتوفرة لتعزيز اللصق. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن هذه المنتجات.

تجنب استخدام مرطبات الجسم أو الكريمات أو الزيوت بالقرب من موقع الضخ؛ لأن هذه المنتجات قد تُضعِف المادة اللاصقة في الـ Pod.

في بعض رياضات الالتحام الجسدي، إذا كانت الـ Pod في موقع قد يعرضها للسقوط، عليك التفكير في إزالة الـ Pod ووضع Pod أخرى في موقع محمي بصورة أكبر.

احرص على فحص مستويات الجلوكوز في الدم قبل إزالة الـ Pod وبعد استخدام Pod جديدة. الـ Pods مُصممة للاستعمال مرة واحدة فقط. لا تحاول إعادة استخدام الـ Pod التي تمت إزالتها.

نصيحة: *إن أمكن، قم بالتخطيط لأوقات الإزالة بحيث تتزامن مع استبدال الـ Pod المقرر.*

إذا احتجت إلى إزالة الـ Pod لأكثر من ساعة واحدة، اطلب من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك التوصية بالتوجيهات المناسبة.

الأشعة السينية والتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) والأشعة المقطعية (CT)

يُمكن للـ Pod وجهاز PDM تحمل المجالات الكهرومغناطيسية والكهروستاتيكية الشائعة بما في ذلك أمن المطارات والهواتف الخلوية.

تحذيرات: قد تتأثر الـ Pods وأجهزة PDM بالإشعاع القوي أو المجالات المغناطيسية القوية. قبل الخضوع للأشعة السينية أو التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو الأشعة المقطعية (CT) (أو أي فحص أو إجراء مشابه)، قم بإزالة الـ Pod الخاصة بك وتخلص منها وضع جهاز PDM خارج منطقة العلاج. استفسر من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول توجيهات إزالة الـ Pod.

العمليات الجراحية أو دخول المستشفى

فيما يتعلق بالعمليات الجراحية المقررة أو دخول المستشفى، ينبغي عليك إبلاغ الطبيب/الجراح أو طاقم العمل في المستشفى بالـ Pod الخاصة بك. فقد يكون من الضروري إزالتها من أجل إجراءات أو علاجات معينة. تذكّر أن تستبدل الأنسولين الأساسي الذي تم تفويته طوال فترة إزالة الـ Pod. يُمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يساعدك في التحضير لهذه المواقف.

الملحق

استكشاف الأخطاء وإصلاحها بدء تشغيل جهاز PDM

على الرغم أنه من غير المحتمل أن يحدث ذلك مع الاستخدام العادي، إلا أن تركيبات ضغط أزرار معينة أثناء بدء تشغيل جهاز PDM يمكن أن تتسبب في قيام جهاز PDM بعرض "وضع التمهيد" أو "الوضع الآمن".

حتى عندما يكون جهاز PDM في "وضع التمهيد"، تستمر Pod في ضخ الأنسولين وفقاً للتعليمات المعطاة. لا يؤثر "الوضع الآمن" على وظيفة جهاز PDM أو وظيفة الـ Pod.

الرجوع إلى تشغيل جهاز PDM بشكل طبيعي على النحو التالي:

وضع التمهيد

إذا ظهر "حدد وضع التمهيد" "Select Boot Mode" على شاشة جهاز PDM، قم بما يلي:

1. اضغط على زر رفع "الصوت/الاهتزاز" (رفع الصوت) حسب الحاجة لتحريك السهم (<<==) حتى يشير إلى **[وضع الاسترداد] "Recovery Mode"**. ثم اضغط على زر خفض "الصوت/الاهتزاز" (خفض الصوت) لاختيار **[وضع الاسترداد] "Recovery Mode".**

   تنبيه: لا تحدد [وضع التمهيد] لأنه سيؤدي إلى إيقاف جهاز PDM عن الاستجابة. إذا توقف جهاز PDM عن الاستجابة، فقم بإزالة البطارية وأعد تركيبها ثم قم بإعادة تشغيل جهاز PDM للرجوع إلى وضع التشغيل الطبيعي.

2. من شاشة "Android Recovery "، اضغط على زر "الصوت/الاهتزاز" (رفع الصوت أو خفض الصوت) لتحديد **[إعادة تشغيل النظام الآن] "Reboot system now"**. ثم اضغط على زر التشغيل لتحديده.

   تتم إعادة تشغيل جهاز PDM.

الوضع الآمن

إذا ظهر النص [الوضع الآمن] "Safe Mode" في الجزء الأيسر السفلي من شاشة جهاز PDM، فقم بإعادة تشغيل جهاز PDM وإزالة [الوضع الآمن] "Safe Mode" من الشاشة على النحو التالي:

1. اضغط مع الاستمرار على "زر التشغيل"، ثم انقر على "إيقاف التشغيل".
2. انقر على "موافق" للتأكيد.
3. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل جهاز PDM مرة أخرى.

ملخص الإعدادات والخيارات

الخيارات المتاحة لمختلف إعدادات نظام إدارة الأنسولين مع Omnipod DASH®:

الوقت	12 ساعة أو 24 ساعة.
المناطق الزمنية	GMT-11:00 إلى GMT+13.00.
التاريخ	شهر.يوم.عام يوم/شهر/عام يوم.شهر.عام عام/شهر/يوم
مهلة انتظار الشاشة	30، 60، 120 ثانية الإعداد الافتراضي 30 ثانية.
رقم التعريف الشخصي PIN	4 أرقام من 0 إلى 9.
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي	30-0.05 U/hr. المعدل الافتراضي 3.00 U/hr.
معدل الأنسولين الأساسي	Units/hr النطاق: 0 U/hr إلى الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي بمعدل زيادة يصل إلى 0.05 U/hr.
برامج الأنسولين الأساسي	بحد أقصى 12.
مقاطع معدل الأنسولين الأساسي	24 لكل برنامج أنسولين أساسي.
المعدل الأساسي المؤقت	٪، units/hr، أو إيقاف. الافتراضي هو "إيقاف التشغيل". المدة: 30 دقيقة إلى 12 ساعة مع زيادات كلٍ بمدة 30 دقيقة.
المعدل الأساسي المؤقت (الضبط على٪)	النطاق: انخفاض بنسبة 100٪ (0 U/hr) إلى زيادة بنسبة 95٪ من معدل الأنسولين الأساسي الحالي مع زيادات كلٍ بقيمة 5٪. لا يمكن أن يتجاوز الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي.
المعدل الأساسي المؤقت (الضبط على U/hr)	النطاق: 0 U/hr إلى الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي مع زيادات كلٍ بمقيمة 0.05 U/hr.
الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت	بحد أقصى 12.
نطاق هدف جلوكوز الدم المُستهدَف لتاريخ جلوكوز الدم	الحدود الدنيا والعليا: 70 إلى 200 mg/dL بزيادات قدرها 1 mg/dL.
تذكير بجلوكوز الدم	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الافتراضي هو "إيقاف التشغيل". 4 فعّالة كحد أقصى في وقت واحد. يمكن أن يحدث التذكير بين 30 دقيقة إلى 4 ساعات بعد بدء الجرعة. يُحدد بمعدل زيادات كلٍ بمقيمة 30 دقيقة.
رسالة تذكير مخصصة	الحد الأقصى 4. مقرر تناوله يومياً، مرة واحدة فقط، إيقاف.
حاسبة الجرعة	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الافتراضي هو "التشغيل".
قيمة جلوكوز الدم المستهدف	بحد أقصى 8 مقاطع؛ 70 إلى 200 mg/dL بمعدل زيادة 1 mg/dL.
الحد المستخدم في إعداد حد التصحيح	بحد أقصى 8 مقاطع؛ جلوكوز الدم المستهدف يصل إلى 200 mg/dL بمعدل زيادة 1 mg/dL.
أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات	50 إلى 70 mg/dL بمعدل زيادة 1 mg/dL الافتراضي 70 mg/dL.
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC)	بحد أقصى 8 مقاطع؛ 1 إلى 150 جم من carb/U بمعدل زيادة 0.1 جم من carb/U.

عامل التصحيح (الحساسية)	بحد أقصى 8 مقاطع؛ 1إلى 400 mg/dL بمعدل زيادة 1 mg/dL. الجرعة الافتراضية 50 mg/dL.
التصحيح العكسي	تشغيل أو إيقاف التشغيل. الافتراضي هو "التشغيل".
فترة تأثير الأنسولين	من ساعتين إلى 6 ساعات مع زيادات كلٍ بقيمة 30 دقيقة. المعدل الافتراضي 4 ساعات.
الحد الأقصى للجرعة	30-0.05 U.
الجرعة الممتدة	٪، وحدات، أو إيقاف. الافتراضي هو "إيقاف التشغيل". 30 دقيقة إلى 8 ساعات مع زيادات كلٍ بقيمة 30 دقيقة.
الإعداد المسبق للجرعة	الحد الأقصى 7. لا يمكن تجاوز الحد الأقصى للجرعة.
تعليق	من 30 دقيقة إلى ساعتين.
تنبيه انخفاض مستوى الخزان	من 10 إلى 50 U بمعدل زيادة 1 U. المعدل الافتراضي 10.0 U.
إعلام يفيد بأنه انتهت صلاحية الـ Pod	من 1 إلى 24 ساعةمع زيادات كلٍ بمقيمة ساعة واحدة. المعدل الافتراضي 4 ساعات.
جهاز توقيت إيقاف تلقائي	إيقاف، من 1 إلى 24 ساعة مع زيادات كلٍ بقيمة ساعة واحدة. الافتراضي هو "إيقاف التشغيل".
عرض شاشة "سجل البيانات"	متداول لمدة 90 يوماً.
اللغة	لغات متعددة. اللغة الافتراضية هي الإنجليزية.

مواصفات الـ Pod

الحجم: 3.9 سم × الطول 5.2 سم × الارتفاع 1.45 سم (1.53"× 2.05" × 0.57")

الوزن (بدون الأنسولين): 26 جرام (0.92 أونصة)

نطاق درجة حرارة التشغيل: بيئة تشغيل الـ Pod من 5 درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).

ملاحظة: تتعادل درجة حرارة Pod من 23 درجة مئوية إلى 37 درجة مئوية (73 درجة فهرنهايت إلى 98.6 درجة فهرنهايت) عند وضعها على الجسم.

درجة حرارةبدء التشغيل: فوق 10 درجات مئوية (50 درجة فهرنهايت)

نطاق درجة حرارة الحفظ: 0 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 86 درجة فهرنهايت)

وقت الإحماء (0 درجة مئوية إلى 20 درجة مئوية): 7 دقائق

وقت التهدئة: لا يتطلب الأمر وقتاً للهدوء من درجة حرارة الحفظ القصوى (30 درجة مئوية) إلى درجة حرارة التشغيل.

حجم الخزان (قابلة للضخ): 200 U

عمق إدخال القتية: 4-7 مم (0.16-0.28 إنش)

عمق ضخ الأنسولين: ≤ 4 مم (0.16 إنش)

مقاوم للماء حتى: IP28 (7.6 متر (25 قدم) لمدة تصل إلى 60 دقيقة)

تركيز الأنسولين: U-100

نوع التنبيه: مسموع. الإخراج: ≤ 45 ديسيبل (أ) عند 1 متر

نطاق الرطوبة النسبية للتشغيل: من 20 إلى 85٪، بدون تكاثف

نطاق الرطوبة النسبية للحفظ: من 20 إلى 85٪، بدون تكاثف

ضغط التشغيل الجوي: 700 hPA إلى 1060 hPA

الضغط الجوي للحفظ: 700 hPA إلى 1060 hPA

غير مولِّد للحرارة: مسار السوائل فقط

الجزء المطبق من النوعBF: الحماية من الصدمات الكهربائية

الحد الأقصى لضغط الضخ: 35 psi

الحد الأقصى للوحدة التي تم ضخها في ظروف الخطأ الفردي: 0.5 U

قدرة التدفق:

معدل اولي: 0.05 U في الثانية

المعدل الأساسي: قابل للبرمجة من قِبَل المستخدم مع زيادات بمقدار 0.05 U حتى الوصول الى 30.0 U في الساعة

معدل الجرعة: 1.5 وحدة في الدقيقة. تتراوح الجرعة من 0.05 إلى 30.0 U

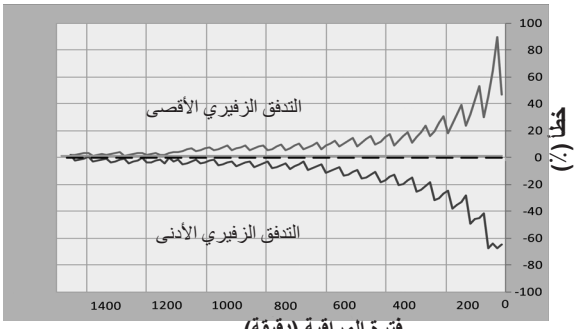
دقة الضخ (تم اختيارها وفقاً لمعيار 60601 IEC-2-24):

الجرعة الأساسية: ± 5٪ بمعدلات ≥ 0.05

الجرعة: ± 5٪ للكميات ≤ 1.0 U

± 0.05 من الوحدات للكميات < 1.0 U

نتائج اختبار الدقة: يوضح الرسم البياني التالي دقة الانسياب للـ Pod مقابل فترات زمنية المحددة. تم إجراء القياسات باستخدام Pod بمعدل أنسولين أساسي 0.5 µl/h (والتي توفر 0.05 U/h من الأنسولين U-100) عند درجة حرارة تشغيل عالية. وكانت النسبة المئوية للتدفق العام للخطأ تصل لنسبة 1.40٪.



مواصفات جهاز PDM

الحجم: عرض 6.4 سم × طول 12.2 سم × ارتفاع 1.0 سم (2.52″× 4.79″ × 0.39″)

الوزن: 106 جرام (3.74 أونصة)

مساحة الشاشة القابلة للإستعمال: 10.2 cm قطري ± 5٪ (4.0″ ± 5٪)

نطاق درجة حرارة التشغيل: بيئة تشغيل القرنة من 5 درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).

نطاق درجة حرارة الحفظ: 0 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 86 درجة فهرنهايت)

نطاق الرطوبة النسبية للتشغيل: من 20٪ إلى 90٪، بدون تكاثف

نطاق الرطوبة النسبية للحفظ: من 20٪ إلى 90٪، بدون تكاثف

ضغط التشغيل الجوي: 700 hPA إلى 1060 hPA

الضغط الجوي للحفظ: 700 hPA إلى 1060 hPA

مسافة الاتصال: يجب أن يكون جهاز PDM والـ Pod

- عند التشغيل: يحاذي ويلامس الصينية، سواء كان ذلك داخلها أو خارجها، لضمان الاتصال المناسب أثناء عملية التحضير.
- أثناء التشغيل العادي: في نطاق 1.5م (5 أقدام) من بعضها البعض. قد تتعامل مسافة الاتصال مع الفواصل التي يصل طولها إلى 15 متر (50 قدم) ويتوقف ذلك على موقع الجهاز.

تصنيف مقاوم للماء: IP22 عند استخدامه مع الغلاف الخارجي (تجنب السائل)

ملاحظة: ينطبق تصنيف IP22 فقط عند استخدام جهاز PDM مع الغلاف الخارجي المتوفر (قشرة هلامية). يكون خطر دخول الماء إلى جهاز PDM أكبر بدون الغلاف الخارجي. اتصل بخدمة العناية بالزبائن بشأن شراء حقائب خارجية إضافية ، إذا لزم الأمر.

نوع التنبيه: مسموع. الصوت: ≤ 45 ديسيبل (أ) عند 1 متر

نوع الإخطار: مسموع واهتزازي

عمر خدمة جهاز PDM: 5 سنوات

البطارية: بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن، 1300 mAh، V3.7

فقط استخدم بطارية ليثيوم أيون من شركة NUU mobile، موديل NUBA1 (Insulet PN 18363) مع PDM.

عمر البطارية: يغطى شحن البطارية بالكامل يومين من الاستخدام المعتاد بعد عامين من الاستخدام النموذجي للجهاز

جهد خط تشغيل شاحن البطارية: 100 إلى 240 VAC، 50/60 Hz

استخدم فقط الشاحن المزود من Insulet لشحن جهاز PDM الخاص بك. إن استخدام بطاريات أو شواحن أو أسلاك غير معتمدة يمكن أن يؤدي إلى انفجار البطارية أو تلف جهاز PDM وقد يبطل الضمان.

عمر خدمة شاحن البطارية: 10,000 ساعة تشغيل

الحماية من الضخ المتزايد أو الناقص

يقوم برنامج الـ Pod بمراقبة معدل الضخ. في حالة اكتشاف خطأ ما قد ينتج عنه معدل ضخ متزايد أو ناقص ولا يمكن تصحيح هذا الخطأ، يتوقف ضخ الأنسولين وسينبعث صوت إنذار.

اكتشاف انسداد

الانسداد هو عملية منع أو انقطاع ضخ الأنسولين من الـ Pod. في حالة اكتشاف نظام Omnipod DASH® وجود انسداد، سيصدر الجهاز صوت إنذار بالخطورة ويطلب منك إلغاء تفعيل الـ Pod الخاصة بك وتغييرها.

ينبعث صوت إنذار بالخطورة عند فقدان وحدات الأنسولين التي يتراوح معدلها من 3 إلى 5 U. يوضح الجدول التالي اكتشاف انسداد لثلاث حالات مختلفة عند استخدام U-100 من الأنسولين. على سبيل المثال، إذا أصبحت قنية الـ Pod مسدودة عند ضخ جرعة 5 U، فقد تمر 35 دقيقة قبل أن يصدر من الـ Pod صوت إنذار بالخطورة.

	الوقت بين حدوث الانسداد وإنذار الـ Pod	
	المدة الزمنية المعتادة	**الحد الأقصى للمدة الزمنية**
الجرعة U 5.00	33 دقيقة	35 دقيقة
الجرعة الأساسية U/hr 1.00	hr 3.0	hr 5.5
الجرعة الأساسية U/hr 0.05	hr 51	hr 80 (انتهاء صلاحية الـ Pod)

إذا تحسن الانسداد بشكل تلقائي، يمكن ضخ كمية من الأنسولين. هذه الكمية لا تتجاوز كمية الأنسولين المبرمجة المراد ضخها.

في حالة اكتشاف وجود انسداد أثناء الجرعة الحالية، تصدر الـ Pod صوت إنذار بالخطورة عند نهاية الجرعة الحالية.

تحذيرات: عند انخفاض معدلات الضخ الأساسي، فإن الفحص المتكرر لنسبة جلوكوز الدم قد يكون بمثابة إشارة مبكرة للإنذار بوجود انسداد. يمكن أن يسبب الانسداد فرط سكر الدم.

الرموز الخاصة بملصقات نظام Omnipod DASH®

الرمز	المعنى	الرمز	المعنى
	للاستخدام مرة واحدة فقط	MR	الاستخدام غير آمن في الرنين المغناطيسي
	راجع المستندات المرفقة		لا تستخدم المنتج إذا كانت العبوة تالفة
STERILE EO	التعقيم باستخدام أكسيد الإيثيلين		نوع الأجهزة المطبقة BF (الجسم العائم)
	تاريخ التصنيع		الجهة المصنعة
LOT	رمز التشغيلة		الحفاظ على الجفاف
	الاستخدام قبل حلول التاريخ		درجة حرارة الحفظ، درجة حرارة التشغيل
REF	رقم المرجع		درجة الرطوبة النسبية للحفظ، درجة الرطوبة النسبية للتشغيل
SN	الرقم التسلسلي		الضغط الجوي للحفظ، الضغط الجوي للتشغيل
IP28	الغمر في الماء: مقاوم للماء حتى 7.6 متر (25 قدم) لمدة تصل إلى 60 دقيقة		مسار سوائل غير مولِّد للحرارة
IP22	تجنب ملامسته للسوائل	EC REP	الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي
	لا تتخلص منه في النفايات المنزلية	RoHS	متوافق مع RoHS
	جهاز DASH® PDM	CE	علامات المطابقة
	حقيبة الحمل من Omnipod®		غلاف جهاز PDM
	دليل المستخدم/دليل التشغيل السريع		الـ Pod

سلك الشاحن		وصلة الشاحن	
بطارية جهاز PDM		المستورد	
جهاز طبي	MD	مندوب سويسرا المعتمد	CH REP
تم تقييم المطابقة في المملكة المتحدة	UK CA 0086	هذا المنتج مجهّز لإعادة التدوير ولا يجب وضعه في حاوية القمامة العادية	

توجيهات الأجهزة الطبية

يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات الأجهزة الطبية EEC/42/93.

EU General Data Protection Regulation (GDPR)

Insulet complies with the EU 2016/679 General Data Protection Regulation.

EU Authorised Representative details

Contact Person: The Complaints Officer

Address: Insulet Netherlands B.V., WTC Utrecht Stadsplateau 7, Suite 7.06, 3521 AZ Utrecht, The Netherlands

TEL: +31 308 990 670

E-mail: ECRep@insulet.com

إشعار نظام Omnipod DASH® بشأن التشويش

يتوافق نظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® (كلاً من Pod وجهاز PDM) مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

1. يجب ألا تسبب هذه الأجهزة تشويشاً ضاراً.
2. يجب أن تتقبل هذه الأجهزة أي تشويش تتلقاه، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

تنبيه: قد تؤدي التغييرات أو التعديلات غير المتوافق عليها صراحة من جانب شركة Insulet Corporation إلى إلغاء صلاحية المستخدم في تشغيل الجهاز.

تقوم كل من Pod و جهاز PDM بتوليد طاقة تردد لاسلكي واستخدامها ويمكن أن يشعها ، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية للأجهزة الأخرى. لا توجد ضمانات بعدم حدوث تشويش في تركيبات معينة. إذا تسبب نظام Omnipod DASH® في حدوث تشويش ضار على استقبال الراديو والتلفزيون، فقد يتم تصحيح هذا التشويش من خلال أحد الإجراءات التالية:

- حرك أو أعد نقل نظام Omnipod DASH®
- قم بزيادة المسافة بين نظام Omnipod DASH® والأجهزة الأخرى التي ينبعث منها التشويش أو تتلقاه.

تعلن شركة Insulet Corporation أن نظام Omnipod DASH® متوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من الأحكام ذات الصلة بتعليمات معدات الاتصال اللاسلكي (2014/53/EU). ويمكن الاطلاع على الإعلان الكامل للتوافق في العنوان على شبكة الإنترنت التالي: *http://omnipod.com/Red_Doc* يتوافق هذا الجهاز ISM مع الجهاز الكندي ICES-003 وIC-RSS-210.

التوافق الكهرومغناطيسي

المعلومات الواردة في هذا القسم (مثل المسافات الفاصلة) مكتوبة بشكل عام. لا تضمن الأرقام الواردة تشغيل نظام Omnipod DASH® بدون عيوب ولكنها تؤكد ذلك ضمن المعقول. قد لا تنطبق هذه المعلومات على الأجهزة الكهربائية الطبية الأخرى؛ وقد تكون الأجهزة القديمة عرضة للتشوش بشكل خاص.

ملاحظات عامة

تتطلب الأجهزة الكهربائية الطبية احتياطات خاصة فيما يتعلق بالتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) ويجب تثبيتها ووضعها في الخدمة وفقاً لمعلومات EMC الواردة في هذا المستند وتعليمات الاستخدام. إذا فشل نظام Omnipod DASH® بسبب الاضطرابات الكهرومغناطيسية، فقد تحتاج إلى استبداله.

يمكن لمعدات اتصالات الترددات اللاسلكية (RF) المحمولة أن تؤثر على وظيفة الأجهزة الكهربائية الطبية.

تنبيه: لا يُسمح باستخدام الأسلاك والملحقات غير المحددة في تعليمات الاستخدام. قد يؤثر استخدام الأسلاك أو الملحقات الأخرى بشكل سلبي على السلامة والأداء والتوافق الكهرومغناطيسي (من حيث زيادة الانبعاثات وانخفاض المناعة).

ينبغي توخي الحذر إذا تم استخدام نظام Omnipod DASH® بالقرب من الأجهزة الكهربائية الأخرى؛ فإذا كان الاستخدام القريب من هذه الأجهزة أمراً لابد منه، مثل بيئات العمل، فيجب مراعاة نظام Omnipod DASH® للتحقق من التشغيل الطبيعي في هذا الإعداد.

يتواصل نظام Omnipod DASH® من خلال المستوى المنخفض لطاقة الترددات اللاسلكية. كما هو الحال مع جميع أجهزة استقبال الترددات اللاسلكية، توجد احتمالية حدوث خلل، حتى مع الأجهزة التي تتوافق مع متطلبات انبعاثات FCC و CISPR.

يتواصل نظام Omnipod DASH® من خلال الخصائص التالية:

التردد: 2.400-2.480 GHz، المدرجة رقمياً، مع قدرة دافعة كهربائية مشعة فعالة تبلغ 1.14 mW

يتوافق نظام Omnipod DASH® مع متطلبات الحماية الخاصة بالمستوى العام للتوافق الكهرومغناطيسي، IEC 60601-1-2.

أثبت نظام Omnipod DASH® الحصانة ضد كل من أنظمة التعرف على الترددات اللاسلكية (RFID) وأنظمة مراقبة المعدات الإلكترونية (EAS). تم إجراء الاختبار وفقاً لـ AIM 7351731 لإثبات هذه الحماية.

تنبيه: يجب عدم استخدام أجهزة الاتصالات اللاسلكية المحمولة (بما في ذلك الملحقات مثل الأسلاك الهوائية والأسلاك الهوائية الخارجية) على بعد مسافة لا تزيد عن 30 سم (12 إنش) لأي جزء من نظام Omnipod DASH®. وخلافاً لذلك، قد يحدث تدهور في أداء الجهاز.

الانبعاثات الكهرومغناطيسية

هذا الجهاز مخصص للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. يجب على مستخدم هذا الجهاز التأكد من استخدامه في مثل هذه البيئة المخصصة للاستخدام.

الانبعاثات	التوافق طبقاً لـ	البيئة الكهرومغناطيسية
انبعاثات الترددات اللاسلكية (CISPR 11)	المجموعة 2	ينبعث من Pod وجهاز PDM طاقة كهرومغناطيسية منخفضة المستوى (RF) كي تتمكن من التواصل. على الرغم من بُعد احتمالية حدوث ذلك، إلا أن الأجهزة الكهربائية القريبة منه قد تتأثر.
تصنيف الانبعاثات CISPR B	الفئة ب	يتميز النظام بملائمته للاستخدام في جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت المحلية.

الحصانة الكهرومغناطيسية

هذا النظام مخصص للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. يجب عليك مراعاة هذه المتطلبات عند استخدام النظام.

الحصانة ضد	IEC 60601 **2-1 مستوى الاختبار**	**مستوى التوافق (لهذا الجهاز)**	**البيئة الكهرومغناطيسية**
التفريغ الالكتروستاتيكي، IEC) ESD (61000-4-2	تفريغ التواصل: ± 8 kv تفريغ الهواء: ± 15 kv	± 8 kv ± 15 kv	إذا كانت الأرضيات مغطاة بمواد اصطناعية، فحاول تجنب عمليات التفريغ الالكتروستاتيكي.
المجالات المغناطيسية لقدرة الترددات Hz 60/50 (61000-4-8)	A/m 30	A/m 400	مناسب لمعظم البيئات. من غير المحتمل أن تكون شدة المجال المغناطيسي التي تزيد عن A/m 400 إلا قريبة جداً من الأجهزة المغناطيسية الصناعية.
تشع RF (IEC 61000-4-3)	V/m 10 عند GHz 80 MHz 2.7-	V/m 10	مناسب لمعظم البيئات. اجعل أجهزة اتصالات RF المحمولة على بعد 30 سم (12 إنش) على الأقل من نظام Omnipod DASH®.

ملاحظة: قد لا تنطبق هذه الإرشادات في جميع الحالات. يتأثر الانتشار الكهرومغناطيسي بالامتصاص والانعكاسات من المباني والأشياء والأشخاص.

[1] لا يمكن التنبؤ من الناحية النظرية بدقة من شدة المجال المنبعث من أجهزة الإرسال الثابتة، مثل المحطات الأساسية لأجهزة الراديو (الأجهزة المحمولة/اللاسلكية) والهواتف والأجهزة اللاسلكية المحمولة الأرضية، وراديو الهواة، وراديو AM وFM، والبث التلفزيوني. لتقييم البيئة الكهرومغناطيسية الناجمة عن أجهزة إرسال الترددات اللاسلكية الثابتة، يجب النظر في إجراء مسح للموقع الكهرومغناطيسي. إذا تجاوزت شدة المجال المقاس في الموقع الذي يتم فيه استخدام الجهاز مستوى توافق الترددات اللاسلكية المطبقة أعلاه، فمن الضروري ملاحظة الجهاز للتأكد من التشغيل الطبيعي. إذا لوحظ وجود أداء غير طبيعي، فقد يلزم اتخاذ تدابير إضافية، مثل إعادة توجيه الجهاز أو نقله.

ضمان لنظام إدارة الأنسولين مع Omnipod DASH® لجهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري وPods (جميع الدول باستثناء كندا والولايات المتحدة)

فترة الضمان

فترة الضمان لنظام Omnipod DASH® الخاص بجهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري

وفقاً للشروط والأحكام الواردة أدناه، تضمن لك شركة Insulet Netherlands BV ("Insulet")، الاستلام الأصلي لنظام إدارة الأنسولين Omnipod DASH® ("نظام Omnipod®") للاستخدام في البلد الذي اشتريت منه أو استلمت فيه جهاز الإدارة الذاتية لمرضى السكري (PDM)، إذا رأت شركة Insulet أن جهاز PDM الخاص بك ظهرت به عيوب في المواد أو الصناعة أثناء استعماله تحت الاستخدام العادي خلال أربع (4) سنوات من تاريخ شراء المنتج (أو إيصال استلامه عند الشراء نيابة عنك)، فستقوم شركة Insulet بإصلاح أو استبدال جهاز PDM.

لا تَسري فترة الضمان التي تبلغ أربع سنوات (4) إلا على أجهزة PDM الجديدة، وفي حالة إصلاح أو استبدال جهاز PDM، لا يُسمح بمد فترة الضمان أو إعادة استرجاعها.

فترة سريان الضمان على الـ Pods الخاصة بنظام Omnipod®

وفقاً للشروط والأحكام الواردة أدناه، تضمن لك شركة Insulet الاستلام الأصلي لنظام Omnipod®، إذا رأت شركة Insulet أن الـ Pod لنظام Omnipod® ("Pod") التي تم استلامها بها عيب في المواد أو الصناعة أثناء استعمالها تحت الاستخدام العادي خلال ثمانية عشر (18) شهراً من تاريخ الصنع واثنان وسبعون (72) ساعة من وقت التفعيل، فستقوم شركة Insulet بإصلاح أو استبدال تلك الـ Pod. ليكون المنتج مؤهلاً للاستبدال، يجب أن يتم تفعيل الـ Pod خلال أيا من الفترتين (أي في تاريخ انتهاء الصلاحية المطبوع على الملصق أو قبله المُحدد عليه تاريخ الصنع قبل ثمانية عشر (18) شهراً أو في تاريخه أو في أي وقت لا يزيد عن اثنان وسبعون (72) ساعة قبل إخطار شركة Insulet بشكواك).

تَسري فترة الضمان هذه التي تبلغ ثمانية عشر (18) شهراً واثنان وسبعون (72) ساعة فقط على الـ Pods الجديدة، وفي حالة إصلاح الـ Pod أو استبدالها، لا يُسمح بمد فترة الضمان أو إعادة بدئها من جديد.

أحكام وشروط الضمان

يَسري هذا الضمان فقط على أجهزة PDM وPods التي بيعت في الأصل للاستخدام في البلد الذي تم فيه شراء المنتج أو تسلمته فيه ("الإقليم"). ستقوم شركة Insulet فقط بشحن أجهزة PDM وPods التي تم إصلاحها أو استبدالها كما ستقدم خدمات الضمان داخل الإقليم.

إجراءات تقديم شكوى

لتكون مؤهلاً لتقديم شكوى بموجب هذا الضمان، يجب عليك إخطار شركة Insulet بالعيب الذي قد تجده في PDM أو Pod خلال فترة الضمان المعمول بها عن طريق الاتصال برقم خدمة العناية بالزبائن الخاص بشركة Insulet المُتاح على موقعنا على شبكة الإنترنت أو في دليل المستخدم المُرفق مع المنتج. لتقديم شكوى متعلقة بجهاز الـ PDM، يجب عليك إرفاق الرقم التسلسلي الخاص بجهاز الـ PDM مع وصف العيب الذي قد تجده به. لتقديم شكوى متعلقة بالـ Pod، يجب عليك إرفاق رقم الدفعة الخاصة بالـ Pod ووصف العيب الذي قد تجده بها. قد يُطلب منك أيضاً التحقق من تاريخ الشراء (أو ايصال الإستلام عند قيام شخص بالشراء نيابة عنك) لجهاز PDM أو Pod أو كليهما، وتحديد الوقت الذي قمت فيه بتفعيل الـ Pod.

إن عدم اتباعك أي من الخطوات أعلاه قد يسلبك الحق في التغطية المُستحقة لك بموجب هذا الضمان.

إذا لم تقم شركة Insulet بإصلاح الـ Pod أو جهاز PDM (و قد يشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مجموعة إصلاح المنتج أو جزء (أجزاء منها) مُقدمة من شركة Insulet) أو قامت بتحويلك إلى جهة تصليح خارجية، يجب عليك الحصول على إذن مُسبق من شركة Insulet قبل إرجاع الـ Pod أو جهاز PDM إلى Insulet. يجب تغليف الـ Pod أو جهاز الـ PDM بشكل مناسب وإعادته إلى شركة Insulet وفقاً للتعليمات الواردة في ملف تفويض إرجاع البضائع (RMA) والتي سترسل إليك بواسطة شركة Insulet. بعد الحصول على إذن مسبق، ستتكفل شركة Insulet بدفع كافة رسوم التغليف والرسوم البريدية المعقولة المُترتبة على شحن الـ Pod أو جهاز الـ PDM إلى شركة Insulet بموجب هذا الضمان. ولتجنب الشك، هذا الضمان لا يشمل الإصلاحات التي تم إجراؤها خارج شركة Insulet أو عمليات الاستبدال المقدمة من أي شخص

أو هيئة أخرى، ويُستثنى من ذلك ما يتم تنفيذه أو تقديمه من جانب جهات خارجية مرشحة صراحةً من قبل شركة Insulet.

إثبات الشراء أو الإستلام أو التفعيل

من أجل التحقق من تاريخ شراء المنتج (أو إيصال استلامه عند الشراء نيابة عنك)، أو في حقيبة حمل الـ Pod، أو التحقق من تاريخ تفعيل المنتج وتحديد ما إذا كانت الشكوى بموجب هذا الضمان خلال فترة الضمان المعمول بها، فقد تطلب منك شركة Insulet تقديم إثبات صالح لعملية شراء المنتج أو استلامه أو تفعيله. قد يؤدي عدم تقديمك إثبات صالح بعملية الشراء، على النحو الذي حددته شركة Insulet، إلى رفض التغطية التي يكفلها هذا الضمان.

الاستثناءات

لا تَسري فترة الضمان هذه إلا على المُستلم الأصلي ولا يمكنك نقل ملكية المنتج أو التنازل عنه من خلال البيع أو التأجير أو نقل ملكية جهاز الـ PDM أو الـ Pods إلى أي شخص آخر أو جهة أخرى.

لن يكون هذا الضمان سارياً إلا إذا كان جهاز PDM أو الـ Pod الذي ظهرت به مشكله عند الاستخدام، قد تم استخدامه وفقاً لدليل المستخدم الخاص بنظام Omnipod® أو التعليمات الكتابية الأخرى المُقدمة من شركة Insulet أو وفق الاثنين معاً. لن يكون هذا الضمان سارياً على جهاز PDM أو الـ Pods في حالة:

- إذا تم إدخال أي تبديل أو تغيير أو تعديل على المنتج من جانب أي شخص أو جهة أخرى غير شركة Insulet أو الجهة الخارجية المُرخص لها بذلك من شركة Insulet؛
- إذا تم فتح المُنتج أو أُجريت عليه أعمال صيانة أو إصلاح من جانب أي شخص أو شركة أخرى غير شركة Insulet أو الجهة الخارجية المُرخص لها بذلك من شركة Insulet؛
- إذا تلف المنتج قضاءً وقدراً أو ما شابه ذلك من "الظروف القهرية"؛
- إذا حدث تلف للمنتج ناتج عن سوء الاستخدام أو سوء الاستعمال أو الإهمال أو الحوادث أو الاستخدام غير المعقول أو المناولة غير السليمة للمنتج أو الحفاظ عليه أو سوء الحفظ؛
- التلف الناتج عن فرط الاستعمال أو الأسباب التي ليس لها علاقة بوجود عيب في الصناعة أو مواد التصنيع (يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البطاريات غير المناسبة أو المعيبة) أو ظروف أخرى خارج سيطرة شركة Insulet.

لا يَسري هذا الضمان على شرائط الاختبار أو البطاريات أو الملحقات الأخرى أو المنتجات ذات الصلة المقدمة من جهات خارجية (مثل أدوات إدارة البيانات، CGMs).

لا يَسري هذا الضمان على عيوب التصميم (على سبيل المثال، الشكاوى المقدمة التي تفيد بأنه من الأفضل أن يكون جهاز الـ PDM أو الـ Pods مصممة بطريقة مختلفة).

إخلاء المسئولية عن الضمانات المطروحة والحد من وسائل جبر الضرر

إلى الحد الذي يسمح به القانون في الإقليم:

- **هذا الضمان وسُبُل جبر الضرر المنصوص عليها فيه هي الضمانات الوحيدة وسُبُل جبر الضرر الوحيدة التي توفرها شركة Insulet لك بخصوص جهاز الـ PDM والـ Pods وجميع الضمانات القانونية والضمنية الأخرى مستثناة صراحة إلى الحد الأقصى المسموح به.**
- **لن تكون شركة Insulet وموردوها وموزعوها ومقدمو خدماتها و/أو وكلاؤها مسؤولين عن الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو الأضرار العرضية أو بالتبعية بسبب وجود عيب في جهاز الـ PDM أو الـ Pod أو عن طريق انتهاك شروط هذا الضمان، سواء كانت هذه الشكوى مدرجة في الضمان أو العقد أو قانون المسؤولية التقصيرية أو خلاف ذلك.**

لا يوجد في هذا الضمان ما يهدف إلى إخلاء مسؤوليتنا عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناتجة عن تقصيرنا أو سُبل الخداع أو الادعاءات الكاذبة أو الاحتيالية أو عن انتهاك حقوقك القانونية فيما يتعلق بجهاز PDM أو Pods.

أحكام إضافية هامة

يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة. قد يكون لديك أيضا حقوقا قانونية أخرى تختلف باختلاف الدوائر القضائية المختصة.

لا تتأثر حقوقك القانونية بهذا الضمان.

لا تضمن شركة Insulet ملاءمة جهاز الـ PDM أو الـ Pods أو نظام Omnipod® لأي شخص بعينه لأن الرعاية الصحية والعلاج من الموضوعات المعقدة التي تتطلب الحصول على الخدمات عن طريق متخصصين في الرعاية الصحية من ذوي الكفاءة.

هذا الضمان ساري بينك وبين شركة Insulet. لا يحق لأية جهة أخرى فرض تطبيق أيا من شروط هذا الضمان.
قد تنقل شركة Insulet حقوق ملكيتها والتزاماتها بموجب هذا الضمان إلى جهة أخرى دون موافقتك.

إذا تبين عدم صلاحية أيا من بنود هذا الضمان من جانب أية محكمة، يُعتبر هذا البند محذوفا من هذا الضمان ولن يؤثر على صلاحية باقي البنود.

لا يوجد أي ضمان أو اتفاق أخر غير هذا الضمان

ما لم يتم تعديلها كتابياً والتوقيع عليها من شركة Insulet ومنك، فإن الشروط المنصوص عليها في هذا الضمان هي القول الفصل بينك وبين شركة Insulet، وتحل محل جميع الضمانات والاتفاقيات السابقة، الشفوية أو المكتوبة، وجميع الاتصالات الأخرى المتعلقة بأي عيب أو عطل آخر في جهاز PDM أو Pod أو نظام Omnipod®.
لا يسمح لأي موظف أو وكيل أو ممثل آخر من شركة Insulet أو أية جهة أخرى بتطبيق بنود أي ضمان آخر على المنتج أو أي اتفاق على PDM أو الـ Pods أو نظام Omnipod® بالإضافة إلى ما سلف ذكره.

الموافقة على إخلاء المسؤولية عن الضمانات المطروحة والحد من سُبُل جبر الضرر

إذا كنت لا توافق على وترفض إخلاء المسؤولية عن الضمانات المطروحة والحد من سُبُل جبر الضرر مع نظام Omnipod®، وترغب، بدلاً من ذلك، في رفضها، يرجى إعادة أية منتجات تابعة لنظام Omnipod® (بما في ذلك أي جهاز PDM والـ Pods) إلى شركة Insulet مقابل استرداد كامل المبلغ المدفوع. ويعتبر عدم إعادة هذه المنتجات بمثابة إقرار وموافقة على إخلاء المسؤولية عن الضمانات المطروحة والحد من سُبُل جبر الضرر.

القانون واجب التطبيق والسلطة القضائية المختصة

يخضع هذا الضمان (وأية التزامات غير تعاقدية ناشئة عنه أو مرتبطة به) لقوانين البلد الذي تم فيه شراء جهاز PDM أو الـ Pods أو جرى التسليم فيه. يكون لأية محكمة ذات اختصاص قضائي في هذا البلد السلطة القضائية الحصرية وتكون محل النظر في أي نزاع قد ينشأ عن هذا الضمان أو فيما يتعلق به.

مسرد المصطلحات

Bluetooth® (اطلع على الاتصال اللاسلكي)

حاسبة الجرعة: ميزة تقترح جرعة أنسولين الوجبة وجرعة التصحيح على أساس المستوى الحالي للجلوكوز في الدم، وكمية الكربوهيدرات التي توشك على تناولها، ومقدار الأنسولين في الجسم (IOB)، وبعض الإعدادات الخاصة بالمستخدم.

الجرعة: جرعة من الأنسولين يتم أخذها لتصحيح ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم (جرعة تصحيح) أو لتغطية الكربوهيدرات الموجودة في وجبة أو وجبة خفيفة (جرعة أنسولين الوجبة).

إعداد مسبق للجرعة: جرعة من الأنسولين يتم ضبط اسم مخصص لها وحفظها بواسطة جهاز PDM للاستخدام في وقت لاحق.

سعرة حرارية: وحدة قياس يتم استخدامها للتعبير عن قيمة الطاقة في الطعام. توجد السعرات الحرارية في الكربوهيدرات والبروتين والدهون الموجودة في الأطعمة والمشروبات.

القنية: أنبوب صغير ورفيع يتم إدخاله تحت الجلد، بحيث يقوم بإدخال الدواء السائل إلى الجسم.

اختبار A1c (اطلع على هيموجلوبين A1c)

التفعيل: عملية تفعيل الـ Pod وإقرانها بجهاز PDM حتى تستجيب الـ Pod فقط للأوامر من جهاز PDM ذلك.

تنبيه إرشادي: اهتزازات أو صوت تنبيهي متقطع مصحوباً برسالة تقدم لك المشورة بشأن أحد الإجراءات الذي قد ترغب في اتخاذه لمنع حدوث مشكلة خطيرة.

تقنية التعقيم: طريقة للحفاظ على التعقيم ومنع التلوث.

برنامج الأنسولين الأساسي: جدول يومي للضخ المستمر للأنسولين. يتكون من مقطع واحد أو من عدة مقاطع، يحدد كل منها معدل للأنسولين الأساسي، وتغطي معاً فترة 24 ساعة من منتصف الليل إلى منتصف الليل التالي.

معدل الأنسولين الأساسي: كمية صغيرة من الأنسولين يتم ضخها بشكل مستمر على مدار فترة زمنية. يتم تحديد معدلات الأنسولين الأساسي بالوحدات في كل ساعة (U/hr).

مقطع أساسي: الفترة الزمنية التي يتم خلالها ضخ معدل محدد للأنسولين الأساسي.

نطاق هدف جلوكوز الدم: نطاق يحدده المستخدم للقيم المطلوبة للجلوكوز في الدم. يتم استخدام هذا النطاق في سجلات المحفوظات لتوضيح قيم جلوكوز الدم التي تقع ضمن هذا النطاق.

جلوكوز الدم / مستوى جلوكوز الدم: كمية الجلوكوز، أو السكر، الموجودة في الدم.

مقياس مستوى الجلوكوز في الدم: جهاز يُستخدم لفحص مستوى الجلوكوز في الدم.

الحماض الكيتوني (اطلع على الحماض الكيتوني السكري)

الكيتونات: منتجات حمضية ثانوية تنتج من تحلل الدهون للحصول على الطاقة. يشير وجود الكيتونات إلى أن الجسم يستخدم الدهون المخزنة والعضلات (بدلاً من الجلوكوز) للحصول على الطاقة.

جرعة محسوبة يدوياً: كمية جرعة الأنسولين التي تختارها أنت (وليس المحسوبة بواسطة حاسبة الجرعة).

الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي: الحد الأعلى لمعدلات الأنسولين الأساسية في برنامج الأنسولين الأساسي أو المعدل الأساسي المؤقت.

الجرعة القصوى: أكبر جرعة يمكنك طلبها من جهاز PDM. تقوم حاسبة الجرعة بإعلامك في حال حسابها لجرعة تتجاوز هذه الكمية.

أقل جلوكوز دم للحسابات: الحد الأدنى لقراءة الجلوكوز في الدم الذي تقوم فيه حاسبة الجرعة بحساب جرعة الوجبة. يتم تعطيل حاسبة الجرعة دون هذه القيمة. "للحسابات" تعني "للاستخدام في حسابات حاسبة الجرعة."

المقطع الزمني (اطّلع على المقطع)

جرعة غير مؤكدة: تحدث عند تحديد خيار التخلص من الـ Pod بعد حدوث خطأ في الاتصال خلال ضخ جرعة. في هذه الحالة، تعذر على الـ Pod إرسال تأكيد لجهاز PDM حول كمية ما تم ضخه من الجرعة بالفعل.

الاتصال اللاسلكي: نقل المعلومات دون اتصال مادي بين جهازين. يتصل جهاز PDM والـ Pod عبر مسافات قصيرة باستخدام موجات الراديو، ويشار إلى ذلك بالاتصال اللاسلكي.

جرعة الكربوهيدرات (اطلع على جرعة أنسولين الوجبة)

الكربوهيدرات: أحد مصادر الطاقة الثلاثة الموجودة في الطعام. (المصدران الآخران هما البروتينات والدهون.) وتشتمل الأطعمة التي تحتوي على الكربوهيدرات على النشويات والسكريات والخضروات والفاكهة ومنتجات الألبان.

جرعة التصحيح: كمية من الأنسولين تُؤخذ للتعويض عن المستويات المرتفعة للجلوكوز في الدم.

عتبة حد التصحيح: هو مستوى جلوكوز الدم الذي ترغب في أخذ الأنسولين عند تجاوزه من أجل خفض جلوكوز الدم المرتفع.

جرعة الوجبة (تُعرف أيضاً بجرعة الكربوهيدرات): كمية أنسولين يتم إعطائها قبل وجبة أو وجبة خفيفة لضمان بقاء مستويات الجلوكوز في الدم ضمن نطاق هدف جلوكوز الدم بعد تناول وجبة.

الإشعارات: رسالة تذكير تظهر على الشاشة أو رسالة إعلامية.

احتباس: انسداد أو انقطاع في ضخ الأنسولين.

الإقران: إقران جهازين حتى يتمكنا من الاتصال لاسلكياً ببعضهم البعض. اطلع كذلك على *مزامنة*.

Podders: الأشخاص المصابون بمرض السكري أو مقدمي الرعاية للأشخاص المصابين بمرض السكري الذين يستخدمون نظام Omnipod® لإدارة احتياجاتهم اليومية من الأنسولين.

إعداد مُسبق: يتيح لك الإعداد المُسبق القيام سريعاً بإدخال قيمة تستخدمها بشكل متكرر.

البروتينات: إحدى مصادر الطاقة الرئيسية الثلاثة في الطعام. (المصدران الآخران هما الكربوهيدرات والدهون.) تحتوي البروتينات على 4 سعرات حرارية لكل غرام. تشتمل الأطعمة الغنية بالبروتينات على اللحوم والدجاج والأسماك والبقوليات ومنتجات الألبان.

التصحيح العكسي (ألتصحيح السلبي): إذا كان مستوى الجلوكوز في الدم أقل من جلوكوز الدم المستهدف، تستخدم حاسبة الجرعة عامل التصحيح لتقليل جزء من جرعة أنسولين الوجبة. هذه ميزة اختيارية، يجب تشغيلها أو إيقافها على حسب نصيحة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

مقاطع: فترات زمنية محددة خلال 24 ساعة. يتم استخدام المقاطع لتحديد مقاطع الأنسولين الأساسي في برنامج الأنسولين الأساسي، وكذلك لتحديد مقاطع جلوكوز الدم المستهدف ومقاطع نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات ومقاطع عامل التصحيح.

عامل التصحيح (يُعرف أيضاً بمصطلح عامل الحساسية): قيمة تشير إلى مقدار انخفاض الجلوكوز في دمك نتيجة 1 U من الأنسولين. على سبيل المثال، إذا كان عامل التصحيح لديك 50، فإن 1 U من الأنسولين ستقوم بخفض مستوى الجلوكوز في دمك بمقدار 50 mg/dL.

إلغاء التفعيل: الطريقة المفضلة لإلغاء إقران PDM بالـ Pod الفعّالة. وسيؤدي إلغاء التفعيل إلى إيقاف ضخ الأنسولين في الـ Pod ثم إلغاء إقران جهاز PDM بتلك الـ Pod .

السكري: حالة تتسم بفرط جلوكوز الدم (ارتفاع الجلوكوز في الدم) تنتج عن عدم قدرة الجسم على استخدام جلوكوز الدم للحصول على الطاقة. في مرض السكري من النوع الأول، يتوقف البنكرياس عن إنتاج الأنسولين وبالتالي لا يتمكن جلوكوز الدم من دخول العديد من أنواع الخلايا ليتم استخدامه في الحصول على الطاقة. في مرض السكري من النوع الثاني، لا ينتج البنكرياس ما يكفي من الأنسولين أو يكون الجسم غير قادر على استخدام الأنسولين بصورة صحيحة.

الحماض الكيتوني السكري (DKA): حالة خطيرة تتسبب فيها مستويات جلوكوز الدم المرتفعة بدرجة شديدة والانخفاض الحاد للأنسولين في تحليل الجسم للدهون والبروتين للحصول على الطاقة. ويؤدي تحليل الدهون أو البروتين إلى إطلاق الكيتونات في الدم والبول. قد يستغرق الحماض الكيتوني السكري (DKA) ساعات أو أيام ليتطور، مع ظهور أعراض تتضمن ألم في المعدة وغثيان وقيء ورائحة فم كريهة والتنفس السريع.

التخلص من الـ Pod: يتم توفير خيار "التخلص من الـ Pod " إذا كان جهاز PDM غير قادر على إعادة إنشاء اتصال مع الـ Pod بعد حدوث خطأ في الاتصال. يتيح هذا الخيار لجهاز PDM ترك تلك الـ Pod وتفعيل أخرى جديدة. ملاحظة: قد تستمر الـ Pod "التي تم التخلص منها" بضخ الأنسولين. قم دائماً بإزالة الـ Pod "التي تم التخلص منها" من جسمك.

فترة تأثير الأنسولين: طول المدة الزمنية التي يبقى فيها الأنسولين فعّالاً ومتوفراً في جسمك بعد الحصول على الجرعة. قد تختلف هذه المدة بشكل كبير على أساس نوع الأنسولين الذي تأخذه.

الجرعة المُقدّرة: بعد تأكيد كمية الجرعة التي ترغب في ضخها، يتم إرسال إرشادات بضخ الجرعة إلى الـ Pod . إذا تعذر على الـ Pod إعادة إرسال تأكيد بكمية الجرعة التي تم ضخها بالفعل، فسيقوم جهاز PDM بتقدير الكمية التي تم ضخها. يعتمد هذا التقدير على جدول الضخ

المتوقع. بمجرد تلقي التأكيد من الـ Pod ، يعرض جهاز PDM الكمية الفعلية (وليس المُقدّرة) للجرعة.

جرعة ممتدة: ضخ جرعة وجبة بشكل منتظم على مدى فترة زمنية ممتدة.

الدهون: إحدى مصادر الطاقة الرئيسية الثلاثة في الطعام. (المصدران الآخران هما الكربوهيدرات والبروتينات.) تحتوي الدهون على 9 سعرات حرارية لكل غرام. تشتمل الأطعمة التي ترتفع فيها الدهون على الزيوت والسمن النباتي وصلصات السلطة واللحم الأحمر والأطعمة المصنوعة من الحليب كامل الدسم.

الألياف: الجزء غير القابل للهضم من الأطعمة النباتية. تشتمل الأطعمة الغنية بالألياف على البروكلي والفاصولياء والتوت الأحمر والقرع وخبز القمح الكامل وحبوب النخالة. الألياف هي نوع من الكربوهيدرات، إلا إنها لا ترفع مستويات الجلوكوز في الدم كما تفعل الكربوهيدرات الأخرى.

ألجلوكوز: سكر بسيط (يُعرف كذلك بدكستروز) يستخدمه الجسم للحصول على الطاقة. بدون الأنسولين، لا تستطيع العديد من الخلايا في الجسم استخدام الجلوكوز للحصول على الطاقة.

إنذار خطورة: صوت مستمر ورسالة تظهر على الشاشة من جهاز PDM أو الـ Pod وتشير لحدوث خطأ أو توقف ضخ الأنسولين. تتطلب الإنذارات اهتماماً فورياً.

مقدم الرعاية الصحية: أخصائي يمارس مهنة الطب أو يقوم بتعليم الناس كيفية المحافظة على صحتهم.

هيموجلوبين A1c (HbA1c): فحص يقيس متوسط مستوى الجلوكوز في الدم للشخص على مدى الشهرين أو الثلاثة أشهر الماضية. ويُعرف الاختبار كذلك باسم الهيموجلوبين الجليكوزيلاتي وهو يقيس كمية الجلوكوز الملتصق بالهيموجلوبين في خلايا الدم الحمراء، والتي تتناسب مع متوسط كمية الجلوكوز في الدم على مدى فترة زمنية ممتدة.

فرط جلوكوز الدم (ارتفاع السكر في الدم): مستوى أعلى من الطبيعي للجلوكوز في الدم؛ يكون في العادة فوق 250 mg/dL.

نقص جلوكوز الدم (انخفاض السكر في الدم): مستوى أقل من الطبيعي للجلوكوز في الدم؛ يكون في العادة أقل من 70 mg/dL.

عدم ظهور عوارض انخفاض سكر الدم: حالة لا يشعر فيها المريض بأعراض نقص سكر الدم أو يتعرف عليها.

الضخ: إدخال مادة سائلة تحت الجلد إلى الجسم.

موضع الضخ: مكان في الجسم حيث يتم إدخال القنية الخاصة بالـ Pod .

الأنسولين: هرمون يساعد الجسم على استخدام الجلوكوز للحصول على الطاقة. تُصنع الأنسولين خلايا موجودة في البنكرياس اسمها الخلايا بيتا.

نسبة IC (نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات): عدد جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها 1 U من الأنسولين. على سبيل المثال، إذا كانت نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات هي 1 إلى 15، فستكون بحاجة لضخ 1 U من الأنسولين لتغطية كل 15 جرام من الكربوهيدرات التي تتناولها.

الأنسولين في الجسم (IOB) (الأنسولين الفعّال): كمية الأنسولين الذي لا يزال "فعّالاً" في الجسم من الجرعة السابقة. تقوم حاسبة الجرعة بتتبع مقدار "الأنسولين في الجسم" لك. يعتمد مقدار الوقت الذي يظل فيه الأنسولين "في دمك" أو "فعّالاً" على إعداد فترة تأثير الأنسولين.

عامل الحساسية (اطّلع على عامل التصحيح)

المزامنة: إجراء نقل المعلومات بين جهازين مقترنين.

جلوكوز الدم المستهدف: مستوى الجلوكوز في الدم الذي تحاول حاسبة الجرعة تحقيقه. يمكنك تحديد معدلات جلوكوز الدم المستهدفة لفترات زمنية مختلفة. على سبيل المثال، يمكن أن يكون لديك جلوكوز دم مستهدف قبل الوجبات، وآخر مختلف بعد الوجبات، وآخر في الليل.

المعدل الأساسي المؤقت: معدل مؤقت للأنسولين الأساسي يتم استخدامه لتغطية التغييرات المتوقعة وقصيرة المدى في الأنسولين الأساسي. غالباً ما يتم استخدام الجرعات المؤقتة للأنسولين الأساسي خلال التمارين الرياضية ولتعديلات الأنسولين في الأيام المَرَضِيّة.

الإعداد المُسبق للمعدل الأساسي المؤقت: تعديل في معدل الأنسولين الأساسي، بالنسبة المئوية (٪) أو بوحدة/ساعة (U/hr)، والذي يمكن تعيين اسم مخصص له وحفظه بواسطة جهاز PDM للاستخدام في وقت لاحق.

تم ترك هذه الصفحة فارغةً بشكل مقصود.

الفهرس

أ

اختصارات التنقل 8
إدخال الأرقام 5
إدخال البيانات 4
إدخال النص 5
استئناف ضخ الأنسولين 72، 117
استكشاف الأخطاء وإصلاحها، بدء تشغيل جهاز PDM 175
إسكات الإنذار 123
إعادة شحن بطارية جهاز PDM 129
إعدادات التاريخ والوقت 95-96
إعداد "التحقق من مستوى الجلوكوز في الدم بعد الجرعة" 100
إعداد الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي: 104
إعداد الخزان المنخفض 99
إعداد المعدل الثابت (U/hr)
المعدل الأساسي المؤقت 138
تغيير الإعداد 105
إعداد النسبة المئوية
المعدل الأساسي المؤقت 138
تغيير الإعداد 106
إعداد جهاز PDM للمرة الأولى 21
إعداد رسالة تذكير البرنامج 102
إعداد وضع الطيران 93
إغلاق الإنذار اليدوي 123
أفران الميكروويف 128
أقصى جرعة
إعداد 105
فهم 143
أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات 107، 145
الاتصال
النطاق 42، 133-135
فشل 120
الإدخال اليدوي لقراءة مستوى الجلوكوز في الدم 51
الأرقام، إدخال 5
الإشعارات 117-118
الاستجابة إلى 110
الجرعة الفائتة 118
انتهاء صلاحية الـ Pod 118
جلوكوز الدم 118
رسالة تذكير مخصصة 118
سجلات البيانات 83
من دون Pod 118
نظرة عامة 109
الأشعة السينية 165، 174
الأشعة المقطعية (CT) 174
الإعدادات
إشعار بالجرعة الفائتة 100
إعادة ضبط جهاز PDM 97
أقصى جرعة 105
أقل جلوكوز دم لحاسبة الجرعات 107، 145
الإعداد المسبق للجرعة 81
الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت 79
التاريخ 95
التحقق من مستوى جلوكوز الدم بعد الجرعة 100
التصحيح العكسي 108
الحد الأقصى لمعدل الأنسولين الأساسي 104
المعدل الأساسي المؤقت 105
الملخص 176
الوقت 95-96
انتهاء صلاحية الـ Pod 98
برنامج الأنسولين الأساسي 75
تكوين الجرعة الممتدة 106
جلوكوز الدم المستهدف 106
جميع أجهزة PDM 93-108
حاسبة الجرعة 106-108
حد التصحيح 106
خزان منخفض 99
درجة سطوع الشاشة 94
رسائل التذكير للبرنامج 102

رسائل الطمأنة 101
رسائل تذكير مخصصة 102
رسالة شاشة الإغلاق 94
رقم التعريف الشخصي PIN 95
صورة شاشة القفل 94
عامل التصحيح 108
فترة تأثير الأنسولين 108
مهلة انتظار الشاشة 94
نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات 107
نطاق جلوكوز الدم المستهدف 104
وضع الطيران 93
الإعدادات الافتراضية 176
الإعداد الأولي لجهاز PDM 21-36
الإعداد المسبق، الجرعة
استخدام 63
إعادة التسمية 82
إنشاء 81
تعديل 82
حذف 82
الإعداد المسبق، المعدل الأساسي المؤقت
استخدام 71
إعادة التسمية 80
إنشاء 79
تعديل 80
حذف 80
الإعداد المسبق للجرعة
استخدام 63
إعادة التسمية 82
إنشاء جديد 81
تعديل 82
حذف 82
الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت
إعادة التسمية 80
إنشاء 79
تعديل 80
تفعيل 71
حذف 80
الأعراض
الحماض الكيتوني السكري (DKA) 172
فرط جلوكوز الدم 169
نقص جلوكوز الدم 166
الإنذارات
إرشادية 116-117
استئناف ضخ الأنسولين 117
الاختبار 97
الاستجابة إلى 110
الانسداد 114
الإيقاف التلقائي 114
الخزان فارغ 114
انتهت صلاحية الـ Pod 114، 116
توقيت 134
خزان منخفض 116
خطأ في النظام 115
خطأ في الـ Pod 114
خطأ في جهاز PDM 115
خطورة 114-115
سجلات البيانات 83
نظرة عامة 109
الانسداد
اكتشاف 180
المنع 47
إنذار 114
الأنسولين
الحفظ 125
الفرق بين سريع المفعول وطويل المفعول 172
الكمية المتبقية في الـ Pod 9
تعليق واستئناف ضخ الأنسولين 73
سجلات البيانات 86-92
مسموح للاستخدام x
ملء المحقنة 41
الأنسولين في الجسم 145، 148-151
الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعات الوجبات 143، 148
الأنسولين في الجسم (IOB) من جرعة التصحيح 145، 148
الاهتزاز أو الصوت
الإشعارات 113
إنذارات الخطورة 112
تنبيهات إرشادية 112
الأيام المَرَضِية 173
التاريخ والوقت 95-96
التحقق من الحالة، الـ Pod 134
التخلص من الـ Pod 122، 135
التشويش الكهربائي 128
التصحيح العكسي 108، 145، 149
التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) 174
التمارين الرياضية 174

التنظيف
الـ Pod 126
جهاز PDM 128
التنقل المختصر 8
التوافق الكهرومغناطيسي 183
التوجه، Pod 47
الجراحة 174
الجرعة الفائتة
إشعار 118
إعداد 100
الجرعة الممتدة
استبدال 66
استخدام حاسبة الجرعة 61
إعداد 105، 106
التقدم 65
إلغاء 66
تم الحساب يدوياً 64
فهم 142
الجرعة، الممتدة
إدخال وحدات الأنسولين 63-64
استبدال 66
استخدام حاسبة الجرعة 57-63
استناداً إلى الكربوهيدرات 57-63
استناداً إلى مستوى الجلوكوز في الدم 57
إعداد 106
التقدم 65
إلغاء 66
تم الحساب يدوياً 63-64
فهم 142
الجرعة، فورية
إدخال وحدات الأنسولين 63-64
استخدام حاسبة الجرعة 57-63
استناداً إلى الكربوهيدرات 57-63
استناداً إلى مستوى الجلوكوز في الدم 57
التقدم 65
إلغاء 66
تم الحساب يدوياً 63-64
سجلات البيانات 84-92
فهم 142
معدل الضخ 178
الحد الأدنى، نطاق جلوكوز الدم المستهدف 104
الحد المستخدم في إعداد حد التصحيح 106، 145
الحماض الكيتوني السكري 37، 172
الرقم التسلسلي، جهاز PDM 18
الرموز الموجودة على الملصقات 181
الرياضة 174
الساعة، صباحاً/مساءً أو بصيغة الـ 24 ساعة 26، 95
السباحة 126
السفر 164-165
السلامة
الفحوصات التلقائية xiii، 43
الكهربائية 183
السلامة الكهربائية 183
الشاشة
السطوع 94
الشاشة الرئيسية 11
الواقي 4
حساسية 4
مهلة الانتظار 94
الشاشة الرئيسية 11
الصوت أو الاهتزاز 112
العطلة 164
العناية
الـ Pod 125
جهاز PDM 126
موقع الضخ 49
إلغاء
الجرعة 66
المعدل الأساسي المؤقت 71
إلغاء تفعيل الـ Pod 38
إلغاء قفل جهاز PDM 10
القائمة 17-18
الكانيولا 2، 48، 177
الكيتونات 172
الماء
والـ Pod 126
وجهاز PDM 127
المجهود البدني 174
المحقنة، ملء 41
المرض 173
المسافة الفاصلة بين الـ Pod وجهاز PDM 42
المستلزمات
إعداد الـ Pod 40
إعداد جهاز PDM 22
الحصول على xii
السفر 164

المعدل الأساسي المؤقت
إعداد 105
إلغاء 71
إنشاء 69
تفعيل 69
ضبط على الصفر 70، 141
فهم 138-141
المواصفات، الفنية
جهاز PDM 179
الموقع الإلكتروني i
النص، إدخال 5
النطاق، جلوكوز الدم المستهدف 104
الهواتف الخلوية 174
الوضع الآمن 175
الـ Pod
استبدال 37-50
إشعار انتهاء الصلاحية 118
إعداد 37-50
إعداد الخزان المنخفض 99
إعداد انتهاء الصلاحية 98
الإيقاف التلقائي 99، 136
التحقق من الحالة 134
التفعيل 37-50، 133
التنظيف 126
التوجه 47
الحفظ 125
العناية 125
الملء بالأنسولين 42
تحديد الموقع 44، 47
تحديد الـ Pod الصحيحة 40
تخلص 135
تغيير 37-50
دقة الضخ 178
رسم تخطيطي 2
فحوصات الأمان xiii
معدل الضخ 178
املأ المحقنة، الأنسولين 41
أمن المطارات 165
انتهاء الصلاحية، الـ Pod 98، 118
إنذارات الخطورة 114-115
إنذار الإيقاف التلقائي 114، 116
إعداد 99
الوصف 136
إنذار انتهاء صلاحية الـ Pod 114، 116
إنذار خزان فارغ 114
إنذار خطأ الـ Pod 114
إنذار خطأ جهاز PDM 115
إنذار خطأ في النظام 115
أنسولين بتركيز U-100 x
أنسولين سريع المفعول x، 172

ب

بدء تشغيل جهاز PDM
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 175
برنامج الأنسولين الأساسي
إعادة التسمية 77
إنشاء 75
تبديل 72
تعديل 77
تعليق أو استئناف 72
تفعيل 72
حذف 78
مراجعة 76
نبذة 137
بطارية جهاز PDM
استبدال 131
الإدخال 131
الشحن 21
إنذار 117
كيفية الشحن 130
مُنخفض 117
بطارية، جهاز PDM
استبدال 131
الإدخال 131
الشحن 21، 130
النوع 129
إنذار منخفض 117
حفظ 94
بطارية منخفضة
إعادة الشحن 130
إنذار 117
مؤشر 9

ت

تبديل برنامج الأنسولين الأساسي 72
تجهيز موضع الضخ 46

تحديد الموقع، Pod 44
المواصفات 177
المواصفات 179
الموقع 127
تعليق ضخ الأنسولين 72، 141
تغيير
الـ Pod 37-50
برنامج الأنسولين الأساسي 72
تفعيل
الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت 71
المعدل الأساسي المؤقت 69
الـ Pod 37-50
برنامج الأنسولين الأساسي 72
تقنية التعقيم 40
تنبيهات إرشادية 116-117
حفظ جهاز PDM
حفظ الـ Pod

ج

جديد
الإعداد المسبق للجرعة 81
الإعداد المسبق للمعدل الأساسي المؤقت 79
برنامج الأنسولين الأساسي 75
جرعة التصحيح. راجع حاسبة الجرعة
جرعة أنسولين الوجبات التي يتم حسابها يدوياً 63-64
جرعة أنسولين الوجبات المقدرة 91
جرعة جارية، التعديل 66
جرعة غير مؤكدة من أنسولين الوجبات 91
جرعة فورية. راجع الجرعة، فورية
جلوكوز الدم المستهدف 106، 145-160
جهاز PDM
إعادة ضبط 97
إعداد 21-36
الإعدادات 93، 93-108
التشويش الكهربائي 128
الرقم التسلسلي 18
العناية 126
إلغاء القفل 10
الحفظ 126
المواصفات 179
بديل 129
رسم تخطيطي 3
رقم الموديل ix
سقوط أو تلف 129
مهلة انتظار الشاشة 94
والماء 127
جهاز PDM بديل
إعداد 21
الطلب 129
جهاز PDM تالف 129

ح

حاسبة الجرعة
الإعدادات 106-108
أمثلة على الحسابات 149
تحديد الجرعات باستخدام 57
تم التعطيل 63، 144
فهم 143-160
حد أعلى، نطاق جلوكوز الدم المستهدف 104
حدد "وضع التمهيد" 175
حساسية من المواد اللاصقة المصنوعة من الأكريليك 37

خ

خدمة العناية بالزبائن، الاتصال i
خريطة مواضع الـ Pod
استخدام 44
خريطة موضع الـ Pod 44، 98
خزان، الـ Pod
إعداد إنذار الخزان المنخفض 99
خزان منخفض
تنبيهات إرشادية 116

د

دخول المستشفى 174
درجة الحرارة
الأنسولين 40، 125
الـ Pod 40
حفظ جهاز PDM 127، 179
درجة حرارة التشغيل 127، 177، 179
دقة معدل الضخ 178
دواعي الاستعمال x

ر

رائحة الأنسولين 49
رسائل التأكيد 19

رسائل التذكير. راجع أيضا الإشعارات
الطمأنة 101
برنامج 102، 119
مخصص 102
رسائل الطمأنة
أصوات تنبيهية 119
إعداد 101
رسالة تذكير مخصصة
إشعار 118
إعداد 102
رقم التعريف الشخصي PIN
إدخال 10
إعادة ضبط 95
نسيت 11
رقم الموديل، جهاز PDM (الإدارة الذاتية لمرضى السكري) ix

س

سجلات البيانات
الإشعارات 83
الإنذارات 83
الأنسولين، الأساسي وجرعة أنسولين الوجبات 92-86
الكربوهيدرات 92-86
مستوى جلوكوز الدم 92-86
وتغيير التاريخ 92
وتغيير الوقت 92
سجلات البيانات لجرعة أنسولين الوجبات 92-84
سجلات البيانات للأنسولين الأساسي 92-86
سطوع، الشاشة 94
سقوط جهاز PDM 129
سلك USB 128

ش

شاشة الإغلاق
الخلفية 94
إلغاء قفل 10
رسالة 10، 94
شاشة اللمس 4
السطوع 94
حساسية 4
مهلة الانتظار 94
شاشة "معلومات عن" 18
شحن بطارية جهاز PDM 21، 130
شريط المعلومات 9

ع

عامل التصحيح 108، 144
عدّة الجلوكاجون 163، 167
عدّة الطوارئ 164
عدوى، موقع الضخ 49، 161
علامات، مستوى الجلوكوز في الدم 53
علامة تبويب الجرعة الأساسية 12
علامة تبويب المعدل الأساسي المؤقت 13
علامة تبويب "لوحة التحكم" 12
علامة تبويب "معلومات الـ Pod" 12
عمليات الاتصال، جهاز PDM والـ Pod 136-133

ف

فترة تأثير الأنسولين
إعداد 108
أمثلة على الحسابات 149-148
فرط جلوكوز الدم 172-169
الأعراض 169
التلافي 169
العلاج 170
فقاعات هواء 41

ق

قراءة مستوى الجلوكوز في الدم
إدخال يدوي 51
العلامات 53
فهم عرض الشاشة 54

ل

لاصق 2، 37، 47

م

محلول التحكم
في سجلات البيانات 158
مستودع، الـ Pod
ملء 42

مستوى جلوكوز الدم
النتائج HI و LO 54
جلوكوز الدم المستهدف 106، 145-160
سجلات البيانات 84-92
نطاق جلوكوز الدم المستهدف 104
معدل الأنسولين الأساسي 137
الحد الأقصى، إعداد 104
دقة الضخ 178
مقطع الأنسولين الأساسي 137
ممارسة الرياضة 174
مهلة الانتظار، شاشة جهاز PDM 94
موقع الضخ
إرشادات الاختيار 44
الإعداد 46
تجنب الإصابة بالعدوى 49
فحص 48

ن

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات 107، 144
نسيت رقم التعريف الشخصي PIN 11
نشاط جهاز PDM 10
نطاق جلوكوز الدم المستهدف 104
نقص جلوكوز الدم 166-170
الأعراض 166
التلافي 167
العلاج 167
عدم ظهور عوارض 136

و

وضع التمهيد 175
وظائف التشخيص
إعادة ضبط جهاز PDM 97
التحقق من الإنذارات 97
وظيفة التحقق من الإنذار 97

إعدادات جهاز PDM التي استخدمها

استخدم هذه الصفحات للاحتفاظ بسجل لإعدادات جهاز PDM الهامة الخاصة بك. تذكّر أن تقوم بتحديث بياناتك إذا قمت بتغيير أو إضافة إعدادات جهاز PDM.

برنامج الأنسولين الأساسي 1

الاسم_____ **معدل الأنسولين الأساسي**

منتصف الليل	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____

برنامج الأنسولين الأساسي 2

الاسم_____ **معدل الأنسولين الأساسي**

منتصف الليل	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____

برنامج الأنسولين الأساسي 3

الاسم_____ **معدل الأنسولين الأساسي**

منتصف الليل	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____

برنامج الأنسولين الأساسي 4

الاسم_____ **معدل الأنسولين الأساسي**

منتصف الليل	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____
_____	إلى	_____	U/hr _____

جلوكوز الدم المستهدف

المقطع الزمني		**جلوكوز الدم المستهدف:** تهدف حاسبة الجرعات إلى الحصول على هذه القيمة	**حد التصحيح:** تقترح التصحيح إذا كان جلوكوز الدم فوق
منتصف الليل	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____
_____	إلى _____	mg/dL _____	mg/dL _____

إعدادات جهاز PDM التي استخدمها

عامل التصحيح

عامل التصحيح لكل مقطع زمني			**1 U من الأنسولين تعمل على خفض جلوكوز الدم بمقدار**
منتصف الليل	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL
_____	إلى	_____	_____ mg/dL

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات (نسبة IC)

نسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات لكل مقطع زمني			**1 U من الأنسولين تغطي**
منتصف الليل	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات
_____	إلى	_____	_____ g كربوهيدرات

فترة تأثير الأنسولين

الفترة التي يظل الأنسولين خلالها "فعّالاً" في الجسم بعد ضخ الجرعة _____ ساعات

الإعدادات المسبقة للمعدل الأساسي المؤقت

الاسم	**المعدل**	**(مقياس الدائرة)**
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪
_____	_____	U/hr أو ٪

الإعدادات المسبقة لجرعات الأنسولين

الاسم	**وحدات**
_____	_____ U
_____	_____ U
_____	_____ U
_____	_____ U
_____	_____ U
_____	_____ U
_____	_____ U

الأطعمة المفضلة

الاسم	**جرامات الكربوهيدرات**
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات
_____	_____ g كربوهيدرات

omnipod® DASH®

Insulet Corporation
100 Nagog Park
Acton, MA 01720 USA
1-800-591-3455 | 1-978-600-7850
Insulet Netherlands B.V.
Schiphol Boulevard 359 D Tower, 11t
Schiphol, 1118BJ NETHERLANDS

omnipod.com

تُعرض الـ Pod بدون اللاصقة اللازمة لها.

MD CE 2797

PT-000383

© 2019–2022 Insulet Corporation يُعد Omnipod، وشعار Omnipod، وDASH، وشعار DASH وPodder علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Insulet Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية وغيرها من شتى الولايات القضائية الأخرى. جميع الحقوق محفوظة. جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين. لا يشكل استخدام العلامات التجارية الخاصة بجهات أخرى أية مصادقة عليها ولا يشير ضمنيًا إلى علاقة أو ارتباط آخر بها.تم تجميعها في الولايات المتحدة الأمريكية.

Reference #: PDM-INT1-D001-MG PT-000383-AW Rev. 004 09/22